¡AUDAX, CAMPEON! 5-4 GANO ANOCHE A COLO COLO

MERITORIO TRIUNFO DE GREEN CROSS SOBRE PALESTINO POR 3 A 1

FALTANDOLE un partido para dar término a su campaña oficial de este año, Audax Italiano es, desde anoche, al ganar a Colo Colo por 5 a 4, campeón profesional de fútbol de 1957. En efecto, con su espléndida victoria sobre los albos, el conjunto verde —formado exclusivamente por jugadores chilenos, lo mismo que Colo Colo—, completa 34 puntos, mientras que Universidad de Chile, que es quien de más cerca lo sigue, lleva 30. Asimismo, y como si todo se confabulara para que Audax se adueñara del título. Palestino también quedó liquidado anoche en sus pretensiones, al ser derrotado por Green Cross, inesperadamente, por 3 a 1.

La reunión librada en el Estadio Nacional, con un marco que formaban 29.594 personas, que pagaron $ 7.215.280, alcanzó contornos de indiscutible interés, en especial por la emoción que hubo en el partido de albos y verdes, y que mantuvo a

(A la página 2, N.o 27)

TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO, NUBOSIDAD MATINAL
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 27,8 grados C, a las 16 horas 30 minutos.
MINIMA: 14,8 grados C, a las 6 horas 50 minutos.
El Sol sale a las 5 horas 34 minutos, y se pondrá a las 19 horas 56 minutos.— La Luna sale a las 12 horas 24 minutos, y se pondrá a la 0 hora 21 minutos (día 29).
FASE: Cuarto creciente el 29.

LA NACION

AÑO XLI — DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 40.— N.o 14.634

EDICION DE 16 PAGINAS

CRONICA .. Págs. 1, 2, 3 y 5 — DEPORTES .... Págs. 10 y 11
REDACCION .... 4 — PROVINCIAS 1
POLITICA .... 5 — TURF .... 13 y 1
VIDA SOCIAL .... 6 — ECONOMICOS ....
GREMIALES .... 7 — TEATROS 1
CABLES .... 8 y 9 — MAGAZINE 1

HOY SE CELEBRA EN EL PAIS:

DIA DEL PETROLEO

HACE DOCE AÑOS SURGIO EL ORO NEGRO EN MANANTIALES

ANTENAS DE LOS SPUTNIKS SIRVEN PARA ATERRIZAJES

LONDRES, 28. (UP).— Los dos satélites artificiales soviéticos están provistos de dispositivos experimentales para aterrizaje que podrían ser usados por las naves cósmicas del futuro, para aterrizar en la Luna o en otros planetas.

En transmisión de Radio Moscú captada esta noche, el profesor Bobronravov dijo que "las antenas del primer Sputnik, que estaban contraídas en un principio, se extendieron luego para adoptar su posición presente".

"El arreglo —agregó el profesor— podría ser considerado el prototipo del trípode para aterrizajes que necesitarán los aviones cósmicos para aterrizar en la Luna y otros planetas".

El profesor Bobronravov dijo también estar convencido de que "no está lejano el día en que tengamos satélites guiados que puedan regresar a la Tierra, con pilotos humanos".

ULTIMA HORA:

FUE DETENIDO UN PESQUERO POR LA FRAGATA "IQUIQUE"

ANTOFAGASTA.— (Por Augusto Iriarte, Corresponsal).— La fragata "Iquique", que se encuentra en el puerto del mismo nombre por disposición del Gobierno desde el 19 del presente mes, en colaboración con dos aviones bombarderos del Grupo número 8 de la Base "Cerro Moreno" de esta ciudad, detuvo en la mañana de hoy (ayer) al pesquero "Rownies" uno de los trece nuevos barcos extranjeros que se encuentran a 35 millas al suroeste de Iquique.

Tan pronto detuvo sus máquinas el pesquero norteamericano, la fragata lanzó al agua un bote en el que embarcaron oficiales que se pusieron en contacto con las autoridades de la nave industrial norteamericana.

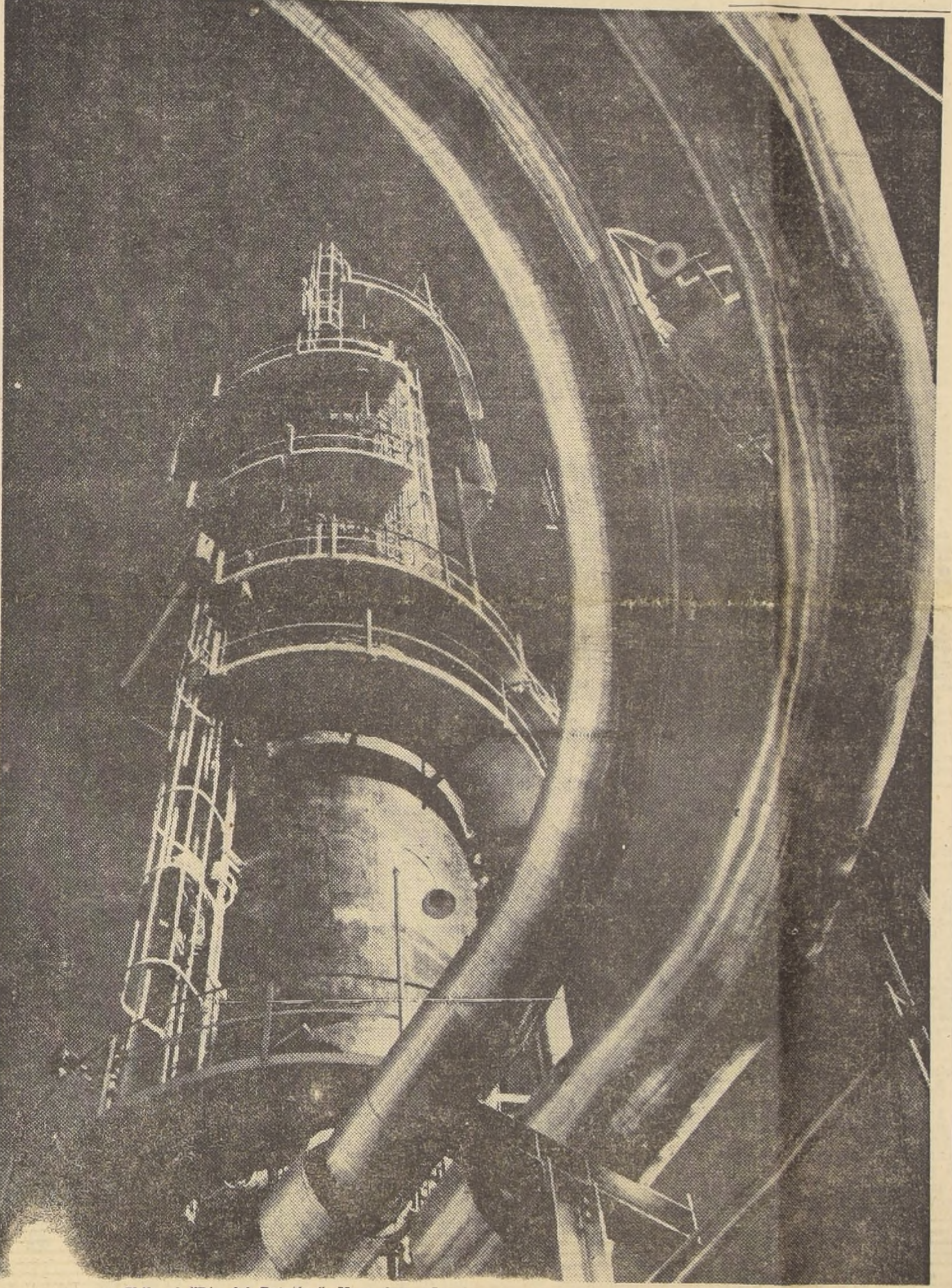
Por otra parte, esta mañana despegaron desde Base "Cerro Moreno" a las 9,30 horas, el avión B-26 N.o 830 piloteado por el comandante Edilio del Campo, acompañado del subteniente Renato del Campo, que piloteaba la máquina B-26 N.o 833. Cuando sobrevolaban a la altura de Iquique divisaron 13 barcos pesqueros que observaban la persecución de la fragata Iquique al pesquero "Rownies".

Los aviadores picaron sus aviones y realizaron vuelos rasantes sobre la proa del barco, como una advertencia de que detuvieran su marcha, lo que lograron. Momentos después, la fragata "Iquique" de la Armada se acercaba y entraba en contacto con su capitán.

Los aviones regresaron a las 11.30 horas al aeropuerto, y en la tarde, a las 15 horas, nuevamente salió el comandante del Campo acompañado de periodistas de esta ciudad y del teniente Juan Ivanovich en otro avión. En la zona explorada en la mañana se encontraron que quedaban sólo 8 barcos pesqueros más la fragata Iquique, notándose la desaparición del "Rownies", detenido en la mañana, y de otras cuatro naves.

El comandante del Campo se puso en contacto con la fragata "Iquique" de donde le informaron que la fragata estaba en misión solamente de observación, por orden expresa del Comando de la Armada.

LA TORRE DE "CRAKING" DE CONCON



Hoy se celebra en Chile el "Día del Petróleo". Hace doce años, el 29 de diciembre de 1945, surgió por primera vez petróleo en Manantiales, Tierra del Fuego. Este acontecimiento jalonó una nueva era al desarrollo económico e industrial de Chile, y marca la iniciación de una de las industrias más importantes del país que, en sus cortos años a cargo de la ENAP, ha llegado a llenar más del 60 por ciento de las necesidades del consumo nacional. En el grabado, la torre de "craking" de la Refinería de Concón, elemento que desdobla el petróleo crudo en sus subproductos.

IMPORTANCIA Y DESARROLLO DE LA INDUSTRIA

Hace doce años, el 29 de diciembre de 1945, surgió por primera vez petróleo en el pozo N.o 1 de Springhill, hoy Manantiales, en Tierra del Fuego. Este acontecimiento, que jalona una nueva era en el desarrollo económico-industrial de Chile, ha hecho que se celebre en esta fecha el "Día del Petróleo", y la Empresa Nacional de Petróleo, ENAP, muestra con legítimo orgullo la labor desarrollada en tan cortos años, habiendo llegado ya a llenar el 61 por ciento de las necesidades del consumo del país.

IMPORTANCIA ECONOMICA DE LA INDUSTRIA.— Las reservas de petróleo ya conocidas representan un valor del orden de los 110 millones de dólares, y las exploraciones en la zona de Magallanes permiten apreciar esta reserva en un valor total de más de 2.000.000.000 de dólares.

Por otra parte, la operación actual de la Refinería de Concón representa al país una economía anual de divisas cercana a los cuatro y medio millones de dólares.

DESARROLLO DE LA INDUSTRIA.— El desarrollo integral de la industria petrolera exigirá, durante los próximos años, importantes inversiones habiéndose calculado para 1958 un gasto superior a los 10 millones de dólares.

Se espera que si este plan se desarrolla en la forma prevista, ya en 1960 Chile podrá disponer, después de pagar todos sus gastos en moneda extranjera que requieren la producción de Magallanes y la operación de las refinerías de Manantiales y Concón, de más de 10.000.000 de dólares, fruto de la industria petrolera nacional, para otros fines, cifra que irá aumentando

(A la página 2, N.o 26)

Hacia la zambullida



Gladys Saavedra y Paz Zúñiga encuentran, y con razón, que el mejor sistema para aliviarse de los calores veraniegos es una visita a las piscinas. La lente de LA NACION las captó cuando caminaban, muy decididas, hacia el tablón para la primera zambullida.

DESMIENTEN

IDILIO DEL AGA KHAN

Declaraciones hizo la madre del Imán

Karim no se casaría ya con la mexicanita Sylvia Casablancas

KITZBUEHEL (Austria), 28. (UP).— La madre del Aga Khan IV desmintió hoy los rumores de un noviazgo entre su hijo de 21 años y la señorita Sylvia Casablancas, de 17 años, hija de un millonario mexicano. Agregó que el Aga Khan no tiene intención alguna de casarse hasta que termine sus estudios.

En entrevista exclusiva con la United Press, la princesa declaró: "Aunque no puedo hablar por mi hijo, que acaba de abandonar Kitzbuehel, deseo decir que, por lo que sé, no quiere casarse. Mi hijo se propone terminar sus estudios antes de contraer matrimonio".

Asimismo, la princesa afirmó que no había nada de cierto en las noticias publicadas en varias partes del mundo de que el Aga Khan deseaba casarse con la bella Sylvia Casablancas.

"Los rumores —agregó— han creado una situación muy desagradable para la señorita Casablancas y son embarazosos para mi hijo".

Las versiones periodísticas de un idilio entre el Imán (jefe espiritual) de la Secta Ismaelita y la joven mexicana comenzaron a principios de este mes, cuando bailaron juntos hasta el amanecer en la fiesta de cumpleaños del joven en Londres. Desde hace algunas semanas los dos jóvenes se hallaban en un hotel local y comían y hacían esquí juntos. El Aga Khan IV partió inesperadamente esta madrugada de Kitzbuehel. Según noticias de Schaanwald, Liechtenstein, las autoridades aduaneras de esa población informaron que el Aga Khan pasó por allí en automóvil, "rumbo a Suiza".

También la madre de la jo-

(A la página 2, N.o 36)

PARA LAS FIESTAS DE NAVIDAD

Aumentaron las ventas

Opinan los personeros del comercio santiaguino

En un ochenta por ciento aumentaron las ventas de Navidad con relación a años anteriores según dieron a conocer personeros autorizados del comercio santiaguino. José Forasceppi, gerente de los Establecimientos "Peñalba", fue categórico para afirmar que "el volumen de ventas de este fin de año sobrepasó al anterior en una proporción de un ochenta por ciento". Horacio González, presidente del Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales, afirmó, desmintiendo a un vespertino "que las ventas solo bajaron en un 50 por ciento para el comercio ambulante" al ofrecer su mercadería de calidad inferior a precios más alto que el comercio establecido y responsable.

Las casas comerciales que aplicaron para este fin de año

Carta del Sindicato de Dueñas de Casas Comerciales de Stgo.

un amplio plan de publicidad en torno a las fiestas de Navidad y Año Nuevo, ofreciendo al público artículos para regalos con indicación de su precio y calidad, en atractiva presentación, batieron todos los records de ventas en estos últimos quince días prenavideños. Los compradores arrebataron, en el caso de la Casa García, un enorme stoks de vasos en todos los estilos, artísticamente presentados en elegantes cajitas de cartón que constituyeron un atractivo obsequio para estas fiestas.

Don Joaquín García Carro, dueño de este establecimiento, dijo a la prensa "Considero que el volumen de ventas, en el presente año fue normal y guarda relación con el proceso económico del país".

OPINAN OTROS COMERCIANTES. — Uno de los representantes de la firma Falabella, que con sus cinco establecimientos en Ahumada representa un sector importante del comercio de Santiago manifestó que en estos negocios, sólo en tres días se vendieron mercaderías equivalentes a 120 millones de pesos. Falabella también aplicó para sus ventas un interesante plan de propaganda de prensa y radio que le permitió un mayor contacto con el público comprador.

Tadao Ashai, propietario de la Casa Hombo —Juguetes y Regalos— en Phillips 39 dijo:

"Si se tuviera que hacer una comparación con el año anterior, tendría que reconocer que éste fue mejor. Se vendió de todo. Tuvimos que contratar personal auxiliar".

Representantes de otras fir-

(A la página 2, N.o 24)

MADRE SORDOMUDA TUVO TRILLIZOS EN VALPARAISO

VALPARAISO — En la mañana de ayer nacieron en la maternidad del Hospital Deformes, de esta ciudad, hijos trillizos, un varoncito y dos mujercitas, cuya madre Adriana Espinoza González es sordomuda, de 32 años de edad. Primero nació una niña, cuarenta minutos después el varón y cinco minutos después la otra niña.

El parto fue extremadamente difícil ya que sólo una de las criaturas nació en forma nor-

(A la página 2, N.o 25)

Reaparecen pesqueros furtivos

Fragata "Iquique" reanuda patrullaje de aguas chilenas

SIGUE INCENDIO EN LA FABRICA DE PAPELES DE PUENTE ALTO

Hasta las primeras horas de esta madrugada continuaba el fuego en el parque de paja del patio noreste de la Fábrica de Papeles y Cartones de Puente Alto, según informaciones enviadas por el corresponsal de este diario en esa localidad, don Mario Silva.

Agrega su despacho telefónico, que el fuego fue durante el día de ayer menos intenso que anteayer, pero encierra grave peligro porque está siendo aventado por un fuerte viento que sopla de norte a sur, lo que pone en peligro que se propague a los castillos de madera de pino, situados a escasa distancia. Hasta el momento, las llamas han destruído más de 20 castillo con 75 mil colizas de paja, cada uno avaluado en unos 4 millones de pesos.

En el lugar del siniestro se encuentran la Primera y Segunda Compañías de Bomberos, con turnos de 30 voluntarios. A las 18 y a las 20 horas se registraron dos alarmas, cuando se creyó que el fuego, estimulado por el viento norte, podría extenderse hacia otros sectores de la Fábrica.

Baila hoy



MARGARITA CUADRA SALAZAR, destacada alumna de la profesora María Elena Pinilla, quien se presentará esta tarde, a las 18.45, en el Teatro SATCH. Margarita Cuadra, que se ha destacado como uno de los valores jóvenes del arte coreográfico, actuará como solista y bailará en presentaciones de conjuntos.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

DEPARTAMENTO HIPOTECARIO Y DE INVERSIONES

SORTEO DE BONOS 6-¾%
EMISION ENERO-JULIO
Enero 1958

$ 50.000.—

669	970	16024	18562	18763	19351

$ 20.000.—

66	5315	5453	9104	15954

$ 10.000.—

76	688	878	1313	1908	39758	57198	64373	71015	83636	84756
467	704	937	1372	2136	43867	57340	64760	71086	83791	91947
474	735	1053	1467	30550	47581	57560	70115	71346	84187	98280
484	752	1270	1525	35133	50806	57781	70317	83032	84354	100528
488	853	1309	1694	37601	51284	57981	70576	83397	84540	108041
665	865	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

$ 5.000.—

134	1846	3056	3961	5297	57190	67620	76540	90931	102295	102911
1157	2106	3117	4267	42908	57386	68197	76719	91137	102270	110057
1224	2315	3285	4501	43775	59279	75110	84131	91326	102368	111992
1286	2445	3368	4575	44966	59520	75369	84513	91637	102531	117738
1446	2586	3476	4698	47375	63581	75543	90406	101709	102617	118775
1528	2699	3527	4933	49095	63965	75728	90746	101878	102738	118838
1695	2958	3695	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

$ 1.000.—

675	10245	22349	36699	174483	216132	265416	303903	343516	352631	370963
1506	11693	24320	37816	174640	232523	286794	304727	343557	352704	371099
1766	12628	25734	39285	174702	233113	302148	330531	345452	352783	371245
2544	14157	26665	168220	178003	243098	302467	331120	345481	352901	371894
3294	15373	28180	168394	207165	243439	302652	331404	345520	355191	.....
4307	16507	29102	171273	207434	243780	302701	332162	345488	355248	.....
5457	17594	31870	171604	207566	244148	302904	337375	345496	356937	.....
6996	18606	33277	171658	207827	244548	302993	337317	346225	359071	.....
8083	20102	34521	171843	215359	263601	303048	337438	346247	367732	.....
9128	21353	35733	174224	215674	265007	303506	343498	346259	367758	.....

$ 500.—

102	1434	2464	3271	4373	18479	18555	19081	23516	39384	64432
328	1569	2743	3467	4396	18498	18568	22002	26017	43599	65438
413	1655	2831	3743	4426	18517	18617	22018	26141	57892	69506
928	2171	2944	3962	17713	18522	18078	22049	32131	61082	69532
1056	2202	3005	4186	18446	18535	19079	22071	32409	61303	70062
1313	2306	3137	4203	18460	18540	19080	22086	34342	64417	.....

RESUMEN

6 Bonos de	$ 50.000.—	$ 300.000.—
5 Bonos de	20.000.—	100.000.—
57 Bonos de	10.000.—	570.000.—
69 Bonos de	5.000.—	345.000.—
104 Bonos de	1.000.—	104.000.—
65 Bonos de	500.—	32.500.—
		$ 1.451.500.—

SORTEO DE BONOS 10-6%
EMISION ENERO-JULIO
Enero 1958

$ 100.000.—

114	31145	31486	31633	31913	33597	33646	33713	33776	33844	35708
330	31151	31493	31735	31914	33603	33654	33720	33786	33852	36978
31114	31159	31502	31740	31916	33609	33662	33727	33795	33860	36990
31119	31173	31512	31745	31918	33615	33671	33736	33808	34037	37718
31124	31186	31517	31753	31921	33622	33677	33748	33820	34135	38372
31130	31196	31624	31909	31923	33630	33688	33757	33827	34139	38457
31136	31203	31629	31911	33142	33638	33701	33768	33834	35650	.....

$ 50.000.—

232	6138	6359	6811	7613	10488	21670	21747	21999	22208	22557
279	6147	6384	6834	8058	10760	21676	21758	22006	22226	22599
572	6165	6413	6863	8095	11343	21681	21762	22013	22247	22610
983	6179	6417	6899	8167	11651	21688	21769	22021	22260	22671
1049	6196	6448	6958	8213	12557	21693	21803	22035	22270	22748
6018	6213	6506	7000	8321	21613	21697	21809	22051	22299	22804
6050	6222	6527	7056	9355	21618	21704	21815	22064	22371	.....
6071	6237	6597	7085	9411	21643	21710	21822	22087	22384	.....
6086	6248	6629	7144	9456	21648	21716	21853	22115	22401	.....
6093	6271	6661	7286	9477	21654	21722	21978	22139	22414	.....
6109	6297	6701	7346	9510	21659	21730	21985	22165	22432	.....
6122	6337	6725	7595	10351	21665	21739	21992	22191	22461	.....

$ 20.000.—

301	13585	14091	14567	14922	15312	18963	19158	19347	19487	19674
347	13611	14136	14601	14957	15349	18975	19169	19358	19495	19694
1960	13661	14194	14628	14977	15374	18991	19180	19365	19506	19710
2004	13688	14236	14655	14996	15410	19001	19197	19372	19520	19723
2074	13710	14302	14668	15024	15458	19019	19208	19384	19531	19734
13101	13739	14344	14695	15054	18841	19027	19221	19389	19547	19748
13158	13799	14370	14721	15068	18855	19044	19233	19400	19564	.....
13186	13855	14404	14758	15103	18872	19053	19260	19412	19570	.....
13217	13877	14429	14781	15128	18887	19071	19273	19421	19595	.....
13260	13915	14452	14800	15150	18896	19094	19287	19426	19614	.....
13461	13941	14468	14830	15174	18914	19102	19299	19439	19625	.....
13490	13974	14506	14859	15200	18923	19114	19311	19450	19637	.....
13527	14020	14521	14878	15232	18938	19134	19323	19463	19651	.....
13555	14063	14556	14899	15290	18950	19150	19334	19472	19667	.....

$ 10.000.—

208	8526	8782	8970	9242	9566	13382	13486	13578	13696	13801
382	8537	8799	8998	9261	9638	13389	13490	13592	13702	13807
423	8560	8809	9010	9279	9679	13396	13495	13598	13708	13815
825	8570	8820	9030	9295	9700	13407	13500	13606	13717	13824
901	8592	8834	9046	9336	9716	13413	13511	13615	13723	13832
8264	8606	8849	9058	9349	9742	13420	13516	13620	13731	13842
8289	8620	8854	9075	9359	9752	13427	13523	13629	13742	13850
8306	8640	8863	9088	9372	9757	13441	13529	13640	13749	13855
8320	8662	8876	9109	9382	13328	13446	13537	13645	13755	13861
8346	8694	8888	9134	9395	13335	13451	13540	13653	13762	13868
8353	8709	8907	9158	9412	13343	13459	13546	13664	13769	13933
8461	8722	8918	9172	9426	13353	13462	13550	13670	13775	.....
8477	8732	8934	9198	9490	13359	13468	13557	13677	13780	.....
8495	8761	8948	9210	9509	13367	13474	13564	13684	13788	.....
8510	8773	8954	9229	9544	13378	13481	13571	13693	13797	.....

RESUMEN

76 Bonos de	$ 100.000.—	$ 7.600.000.—
127 Bonos de	50.000.—	6.350.000.—
146 Bonos de	20.000.—	2.920.000.—
161 Bonos de	10.000.—	1.610.000.—
		$ 18.480.000.—

EL GERENTE

AVISTADOS POR AVIONES DE LA ARMADA NACIONAL

Conversaciones en el Ministerio de RR. Exteriores

Aviones de observación de la Armada Nacional localizaron en las primeras horas de ayer a [illegible] barcos, de matrícula desconocida, dedicados a labores pesqueras frente a Punta Gruesa, a 30 kilómetros al sur de Iquique. La Armada impartió de inmediato las instrucciones para que zarpara desde ese puerto la fragata "Iquique", a fin de que procediera a identificar los barcos, informarse de su tonelaje, nacionalidad y matrícula, y los obligara a recalar en el puerto indicado si no poseían el permiso correspondiente para realizar estas faenas.

La Cancillería, al dar a conocer esta noticia, dijo que se habían adoptado todas las medidas para resguardar el cumplimiento estricto de las disposiciones que rigen para estas actividades en aguas jurisdiccionales.

La información se tuvo minutos después que el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alvaro Droguett, comunicó a los periodistas los resultados de las conversaciones realizadas en su despacho con el representantes de la Tuna Boac Association, Harold Cary, sobre pago de multas y derechos de la flota de 23 barcos que estaba operando la semana pasada en aguas chilenas.

Al finalizar esta entrevista llegaron a la Cancillería, el Ministro de Defensa Nacional, general Luis Vidal, y el Subsecretario de Marina, capitán de navío Alfredo Martín, quienes informaron al señor Droguett de lo obrado por la Armada, señalándose que la fragata "Iquique" tenía como misión una labor de "reconocimiento", mientras se aclaran las proposiciones sobre "modus vivendi" que se aplicarán hasta febrero próximo.

CONVERSACIONES EN LA CANCILLERIA.— El Subsecretario de Relaciones Exteriores informó que ayer, a las 10 horas, se iniciaron las conversaciones directas con el representante de los armadores de la flota pesquera que estaba operando días atrás frente a las costas de Tarapacá.

Informó el señor Droguett del Fierro que a esta reunión concurrieron el Director Político de la Cancillería, don Luis Melo Lecaros, y el Subsecretario de Agricultura, don José Gómez, y el Gerente General de Tuna Boac, señor Harold Cary.

Al ser interrogado por los periodistas manifestó que se había tratado el problema relacionado con la pesca ilegal, por barcos de matrícula norteamericana en aguas jurisdiccionales chilenas. Sobre esta materia, el representante de la firma ofreció toda su colaboración para una solución adecuada al problema suscitado.

El Gobierno le planteó al representante de la Tuna Boac el pago de 12 dólares por tonelada neta de cada uno de los 23 barcos que integraban la flota furtiva de propiedad de dicha firma. Para tales efectos se establecerá el tonelaje de acuerdo con los antecedentes que obran en el puerto de matrícula respectivo.

Más adelante el señor Droguett manifestó que estas sanciones a la pesca furtiva en aguas chilenas se mantendrán como definitivas, tanto para la Tuna Boac Association como para cualquiera otra flota que sea sorprendida en las mismas actividades, sin la autorización correspondiente.

Finalmente, agregó que el lunes, a las 16 horas, habrá una nueva entrevista en su despacho para finalizar este asunto.

DECLARACIONES DE CARY.— Harold Cary, en conversaciones con los periodistas, dijo que frente a las costas chilenas se estaba registrando la mayor concentración de atunes del Pacífico.

En relación con su entrevista con el Subsecretario de Relaciones, expresó que el problema podía circunscribirse en tres fases, que definió como: a) Conversaciones entre ambos Gobiernos sobre las 200 millas fijadas como aguas jurisdiccionales por Chile, Ecuador y Perú; b) Pago de derechos por la pesca realizada en aguas chilenas, y c) Operaciones en el futuro.

Un ataque de los campeones



Espinoza y Tello han entrado peligrosamente en el área de Colo Colo, no obstante los esfuerzos de Farías. Ante la amenaza, Sergio Livingstone sale de su valla y se va a apoderar de la pelota. El estrechísimo triunfo de anoche sobre Colo Colo, por 5 a 4, convierte a Audax, inmediatamente, y aún cuando le falta jugar con Magallanes, en el virtual campeón profesional de fútbol por el año 1957, título que alcanza por cuarta vez. Antes lo fue en 1936, 1946 y 1948. Como se comprenderá la victoria de los verdes provocó una verdadera euforia entre sus adeptos.

Consejo de la Caja de EE. PP. sesionará todos los días jueves

En la última sesión del Consejo de la Caja de EE. PP., se resolvió fijar los jueves, a las 11 horas, los días de sesiones ordinarias de este cuerpo.

En esta ocasión el Consejo resolvió aceptar la tramitación de préstamos hipotecarios adicionales destinados a financiar operaciones hipotecarias y la compra de casas o departamentos ofrecidos en venta por la Caja. Asimismo, las solicitudes de préstamos de esta clase destinados a mejoras o reparaciones serán previamente calificados por el Consejo.

También concedió préstamos hipotecarios a los siguientes imponentes:

Santiago Laroce P., Hernán Martínez E., Armando Rivas R., Noes Leal P., Enrique Maruri F., Eugenio Ramírez B., Rafael Varela P., Manuel Pérez M., Jorge Seyé K., María Barros N., Ivonne Montegú S., Idilio Olivares M., Haroldo Aliaga M., Tomás Astudillo A., Bernabé Castañeda L., Octavio Barrera B., Blanca Garrido R., Isidora Godoy J., Enrique Caut S., Eduardo Reina P., Enrique Lecaros Q., y Marcos Arancibia A.

El Consejo autorizó a los señores Augusto Chang G., Francisco Rubio S., Carlos Floch S., y Justo Salgado A., para retirar la totalidad de sus fondos de retiro; asimismo se pronunció sobre peticiones de las siguientes personas Rafael Obregón A., Eric Hornsby L., Francisco Reyes, José Arzola S.

EN LOS PARTIDOS DE ANOCHE.—

EVERTON TRIUNFO EN VIÑA POR 2-0 Y RANGERS EN TALCA, 1-0

Sobre San Luis y Wanderers, respectivamente.

En los otros dos partidos que se jugaron anoche por el campeonato oficial de fútbol profesional, Everton, en Viña del Mar, dio cuenta de San Luis por 2 tantos contra 0, anotados por Rojas y Triviño; mientras que, en Talca, Rangers consiguió una meritoria victoria sobre Wanderers por la cuenta mínima, con gol de Rosales. Everton queda así con 25 puntos, y Rangers, con 26.

N.o 25

mal, en las otras dos fue necesaria una delicada intervención médica.

El hombrecito se recupera rápidamente y en cuanto a las niñitas se hacen por los médicos del establecimiento grandes esfuerzos para salvarles la vida.

El padre de estos trillizos es Luis Abarca Campos que actualmente se halla sin ocupación.

Libro de interés para los Empleados Postales

Pronto saldrá a la circulación un libro sobre contabilidad de encomiendas internacionales, del que es autor el oficial de Correos señor Jorge Narváez y que fue su memoria para optar al título de contador.

La Dirección General de Correos y Telégrafos, por medio de una circular al país, ha recomendado esta obra al personal del ramo, por constituir un interesante texto de consulta y aprendizaje que facilitará sus labores. El precio de venta es módico, y los interesados pueden inscribirse en el Servicio Internacional del Departamento de Correos, que tiene a su cargo la distribución de este libro.

N.o 24

mas confirmaron estos antecedentes y otros agregaron que el comercio de los barrios también tuvo ventas calificadas como "excelentes" en relación a años anteriores.

UNA CARTA. — Don Horacio González, presidente y don Gustavo Adolfo Holley, Gerente, respectivamente, del Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales de Chile, en relación con las ventas de Navidad, enviaron al director de un diario de mediodía la siguiente carta, cuya copia entregaron a LA NACION.

En ella expresan:

"Estimado señor Director:

En forma llamativa "Las Ultimas Noticias" de ayer publica en su primera página: "Las ventas de Pascua bajaron en un 50 por ciento".

Tal información puede ser verídica respecto de los vendedores ambulantes de juguetes, que, en esta temporada, experimentaron una notoria disminución de sus ventas. El público parece hacer comprendido, por fin, que en el mercado persa de los juguetes el vendedor es generalmente una persona sin responsabilidad, el comprador recibe un trato inconveniente y hasta grosero, los artículos son de calidad inferior y los precios son más altos que en las tiendas, a pesar de que los vendedores ambulantes no tienen gastos generales ni pagan ninguna clase de impuestos.

En cuanto a las ventas de Pascua realizadas por los establecimientos comerciales, cumplimos con manifestar a usted que no han bajado sustancialmente con respecto a las de años anteriores, salvo en aquellos rubros que sufren el fuerte impacto del contrabando de Arica. En los demás, la pequeña disminución que se ha advertido corresponde a los resultados provistos para un año tan excepcional, como es el actual, en que se ha frenado notablemente la inflación.

Saludan atentamente a usted, **Horacio González P.**, presidente; **Gustavo Adolfo Holley**, gerente.

IN MEMORIAM



Don Juan Lizana Escobar
(Q. E. P. D.)

Con motivo de cumplirse hoy el primer aniversario de su sensible fallecimiento, se oficiará mañana lunes 30, una misa en la Parroquia San Pablo (Matucana esquina de Andes), a las 10 horas.

Invitamos a todos nuestros familiares y a los que fueron sus amigos a esta ceremonia.

La familia

DEFUNCIONES

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida hijita, nieta y bisnieta, señorita

MARIA VIRGINIA AGUIRRE

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Los Capitanes 1408, a las 11 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar a nuestras relaciones el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y hermana, doña

LEONOR GARABIETA vda. de GARDEAZABAL

acaecido en Echébarri (España). Por el eterno descanso de su alma se oficiará una misa hoy domingo, a las 11 horas, en el Convento Las Agustinas, Vicuña Mackenna N.o 410.

Víctor Gardeazábal, Miguel de Garabieta.

N.o 26

rápidamente en los años futuros.

LA PRODUCCION.— Surgido el petróleo por primera vez el 29 de diciembre de 1945, por trabajos de exploración y explotación efectuados por la Corporación de Fomento de la Producción, recién en junio de 1950 se creó la Empresa Nacional de Petróleo, ENAP.

Acelerados los trabajos de exploración y perforación de pozos, recién en los primeros días de octubre de 1949 comenzó la utilización del petróleo nacional. En esa fecha, a falta de refinerías nacionales, se vendió la producción al Uruguay hasta el año 1954, en el que se terminó la construcción de la Refinería de Concón, planta que costó 11 millones de dólares y unos 900 millones de pesos.

La producción nacional de petróleo ha sido la siguiente (en metros cúbicos);

1949 (3 meses)	8.805
1950	100.227
1951	120.780
1952	144.642
1953	200.065
1954	276.041
1955	409.697
1956	563.061
1957 (10 meses)	559.425

Hasta el 31 de diciembre de 1956 se habían perforado 283 pozos en Magallanes, y en el curso del año 1957 se descubrió una nueva zona petrolífera de insospechadas posibilidades en la región del valle de San Sebastián y de Cullen, en Tierra del Fuego, a profundidades de 1.800 y 2.200 metros. El éxito de estos nuevos descubrimientos ha constituído la base de una activa faena de perforaciones.

PLANES DE DESARROLLO. — A fin de aumentar la producción, tanto de petróleo crudo como de productos refinados, la Empresa Nacional de Petróleo ha continuado el desarrollo de un plan de expansión de sus actividades a otras regiones del país.

En septiembre de 1956 se envió a la provincia de Tarapacá una comisión de geólogos, para imponerse de las condiciones del terreno y programar adecuadamente los trabajos futuros. Las labores que se desarrollan comprenden un estudio geológico general, un levantamiento aeromagnetométrico, y ya se han iniciado los trabajos gravimétricos.

El reconocimiento geológico se realiza con personal destacado en la zona, y en diciembre del año pasado se dio término al levantamiento con magnetómetro volante. Una vez efectuado el reconocimiento general y determinadas las zonas más favorables, se detallarán estos estudios con métodos sísmicos para concretar perforaciones. A fin de completar el conocimiento de la región, se han realizado también observaciones en la provincia de Antofagasta, que, al igual que Tarapacá y Atacama, ofrece posibilidades de realizar exploraciones en forma sistemática y en gran escala.

N.o 27

público en expectación hasta el último segundo, ante la incertidumbre del triunfo. La verdad es que, con un poco de más suerte, bien pudo Colo Colo empatar el match, tanto por su propio trabajo, como porque Audax, acosado y nervioso, vio peligrar sus posibilidades.

El partido de Audax y Colo Colo fue dirigido por el árbitro oficial Carlos Robles. Los equipos formaron así:

AUDAX ITALIANO (verdes).— Chirinos; Yori, Torres y Escobar; Vera y Astorga; Martínez, Molina, Espinoza, Tello y Aguila. Goleadores: Tello (2), Espinoza (2) y Molina.

COLO COLO (albos).— Livingstone; Carlos Soto, Farías y Carrasco; Oviedo y Rodríguez; Bello, Robledo, Juan Soto, Hormazábal y Ramírez. Goleadores: Ramírez, Hormazábal, Robledo y autogol de Escobar.

Al terminar el encuentro, y en medio del entusiasmo del público, vencedores y vencidos se dirigieron a saludar a las galerías, siendo recibidos con especiales muestras de simpatía, sobre todo el cuadro que desde anoche es campeón.

En el primer match, aquel en que Green Cross superó por 3 a 1 a Palestino, los equipos formaron de la siguiente manera: ante las órdenes del referée Adolfo Reginato:

GREEN CROSS.— Coppa; Salinas, Gobo y Chacón; Carrasco y Silva; Salamanca, Alvarez, Albella, Contreras y Sepúlveda. Goleadores: Albella (2) y Alvarez.

PALESTINO.— Donoso; García, Almeyda y Toro; Mohor y Ortiz; Pérez, Coll, Campos, Fernández y Díaz. Goleador: Campos.

Fue un match que logró interesar al público. Durante el primer tiempo no hubo dominio claro, y se jugó buen fútbol; pero en la etapa final, Green Cross se adueñó de la media cancha, y, en virtud del trabajo personal y muy inteligente de Albella y Alvarez, consiguió ejercer una presión clara, hasta lograr los tres tantos que habrían de darle una merecida victoria.

AGRADECEN AL S. GOBIERNO LA CREACCION DE FONDO PESQUERO

La Sociedad Nacional de Pesca ha dirigido al Ministro de Agricultura una comunicación en la que agradece el oportuno interés demostrado por ese Secretario de Estado frente al difícil panorama que se presenta a las actividades pesqueras.

El texto completo de dicha comunicación es el siguiente:

"Señor Ministro:

El directorio de esta Sociedad Nacional de Pesca, tomó conocimiento, con el más vivo interés, de la iniciativa de ese Departamento de Estado, de promover una indicación al proyecto de ley que, concede recursos especiales a la Caja de Crédito y Fomento Minero, y mediante la cual se constituye un Fondo de Fomento Pesquero de $ 450.000.000, que se aplicará en 3 años a través del Consejo de Fomento e Investigación Agrícola, dependiente de ese Ministerio.

Esta Sociedad justiprecia debidamente la importancia y verdadero estímulo que representa para las pesquerías esta disposición del Supremo Gobierno, que se hace presente en los instantes en que es más aguda la crisis que afecta a la industria pesquera.

El H. Directorio adoptó el acuerdo de expresar a US., sus agradecimientos, ofrecerle su cooperación para el pronto despacho de la ley respectiva y felicitarle muy sinceramente por tan feliz determinación en favor de las pesquerías chilenas.

Sin otros motivos, saludamos con toda atención al señor Ministro y nos subscribimos como sus muy atentos y SS. SS

(Fdo.): GUILLERMO DEL PEDREGAL, Presidente; LAUTARO OJEDA, Gerente".

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Secc. 2a.— N.o 2.278

SANTIAGO, 28 de diciembre de 1957.

En uso de las atribuciones que me confieren los artículos 44, inciso 3.o, y 93 N.o 4 de la Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades,

DECRETO:

CONVOCASE A SESION EXTRAORDINARIA DE LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, para el día lunes 30 de diciembre en curso, de 18 a 22 horas, con espera de treinta minutos, con el objeto de tratar las siguientes materias:

1.—Informe N.o 671 de la Comisión de Urbanismo y Obras, sobre colocación de carpeta asfáltica en calles Placer y Pedro Montt.

2.—Informe N.o 675 de la Comisión de Urbanismo y Obras, sobre ventas por pisos y departamentos del edificio ubicado en calle J. Victorino Lastarria N.o 225.

3.—Informe N.o 674 de la Comisión de Urbanismo y Obras, por el que propone modificar el Acuerdo N.o 564, del 9 de octubre ppdo., que autorizó la venta por pisos del edificio ubicado en calle Monjitas N.o 825.

4.—Indicación del H. regidor don Eugenio Fornés, para modificar el Acuerdo N.o 770, de 18 de diciembre en curso, sobre subvención al Club Deportivo Radio Presidente Balmaceda.

5.—Modificación del Acuerdo N.o 780, de 23 del actual, sobre subvención otorgada a la Cooperativa "Unión Gremial de Obreros".

6.—Autorización para otorgar Patente de Turismo a un restaurante que reúne las condiciones exigidas.

7.—Bases para llamar a propuestas públicas "Planta Industrializadora de Basuras".

8.—Medidas a adoptar por incendio de la Feria Municipal.

9.—Modificaciones al Reglamento del Tránsito y su substitución por Ordenanza.

10.—Subvenciones varias.

Anótese, publíquese, envíense las citaciones del caso y dése cuenta a la I. Municipalidad.

Firmados: **Fernando Gorroño Vélis**, Alcalde.— **Mario Arenas Blanlot**, Secretario.

VENCEDORA PUEDE SER "MISS UNIVERSO":

Hoy se inicia el gran Concurso Nacional de Belleza para elección de "Miss Chile"

"La Nación" publicará diariamente cupones por diez votos

POR CADA EJEMPLAR DE NUESTRO DIARIO SE DARAN CIEN VOTOS

Hoy se inicia en todo el país el Concurso Nacional de Belleza para elegir "Miss Chile" 1958, organizado por LA NACION y la firma Trajes de Baño Catalina. De esta manera, se pone en movimiento la etapa correspondiente a nuestro país del gran certamen internacional de "Miss Universo", que todos los años se efectúa en el famoso balneario de Long Beach, California.

Este concurso, que en Chile ha provocado tradicionalmente un general entusiasmo, ahora ha interesado también considerablemente y hemos tenido que evacuar numerosas consultas, y aun adelantar la fecha de su comienzo, en atención a las demandas del público.

BASES DEL CONCURSO.— En el torneo correspondiente a nuestro país podrán participar todas las señoritas que se consideren con aptitudes para optar al título de "Miss Chile", y cuya inscripción sea aceptada por la Comisión Organizadora, compuesta por un representante del diario LA NACION, que lo será el subdirector, y por un representante de la firma Trajes de Baño Catalina, que lo será su jefe de publicidad.

Las bases para optar al Concurso son las siguientes: a) haber nacido en Chile; ser soltera; c) no tener más de 28 años de edad ni ser menor de 18. Para mayor exactitud, haber nacido antes del 1.o de julio de 1940; d) llenar la cartilla de inscripción, con sus medidas y datos personales.

De acuerdo con las normas internacionales, las concursantes deben de ser de buen carácter, poseer personalidad, simpatía, garbo y cultura necesaria para actuar en torneos de esta naturaleza en representación del país.

LOS VOTOS.— La elección se hará por medio de cupones válidos por 10 votos, que serán publicados diariamente en LA NACION. Además, cada ejemplar de nuestro diario será canjeado por un cupón con valor de cien votos.

Se elegirán treinta candidatas en provincias, seis en Santiago y tres en Valparaíso. Elegidas las postulantes, se hará una preselección en Santiago, la que se llevará a efecto en un local y fecha que oportunamente se indicarán. En esta preselección se elegirán doce finalistas, que serán sometidas a la consideración de un jurado compuesto por el representante de LA NACION, el de la firma Trajes de Baño Catalina y personalidades elegidas de común acuerdo por los patrocinantes.

La proclamación de la vencedora se efectuará en un gran acto público de gala, que se realizará en la primera quincena de marzo, en Viña del Mar. La candidata triunfante será coronada como "Miss Chile", o sea, la mujer más bella del país, de acuerdo con el veredicto público ratificado por el jurado.

Los escrutinios se harán ante Notario Público, de las candidatas y del público que los desee presenciar.

El plazo de inscripción vencerá después del tercer escrutinio oficial publicado por LA NACION. Las primeras treinta postulantes que se inscriban recibirán un premio de cinco mil votos cada una.

Durante la campaña para elegir "Miss Chile", las candidatas no podrán relacionar sus nombres ni participar en actividades que directa o indirectamente tengan vinculación con firmas comerciales, entidades deportivas o agrupaciones políticas o religiosas.

"Miss Chile" viajará de ida y regreso a Long Beach, California, en avión, a fin de participar en las finales del Concurso Internacional de Belleza para elegir "Miss Universo". Recibirá, además, valiosos estímulos, que se darán a conocer con la debida anticipación.

SOLICITARON URGENCIA PARA PROYECTO DE LEY DE FOMENTO GANADERO

Urgencia para el proyecto de ley que establece un Plan de Desarrollo y Fomento Ganadero, ya aprobado por la Comisión de Agricultura de la Cámara, solicitó ayer al Ministro del ramo, señor Mario Astorga, el diputado por Llanquihue y Aisén, señor Raúl Irarrázabal Lecaros.

El proyecto, que vendría a salvar la grave crisis ganadera que afronta la región sur, se encuentra pendiente en la Comisión de Hacienda de la Cámara, pero ésta no ha podido tratarlo por haber otros proyectos con trámite de urgencia.

Se estima que actualmente la Comisión de Hacienda dispondría de tiempo para hacerlo, pues su tabla se ha aliviado considerablemente al finalizar la discusión del proyecto del presupuesto nacional para 1958, sobre todo si el Ejecutivo dispone la urgencia solicitada al Ministro Astorga.

Profesional distinguido



FELIX LATUSZYNSKI ALVAREZ, estudiante chileno que acaba de obtener su título de ingeniero geólogo en la Universidad de Missoula, del Estado de Montana, con distinciones sobresalientes. El joven ingeniero nació en Santiago, y es hijo del señor Félix Latuszynski, técnico de la Anaconda Copper Co., y de la señora Manuela Alvarez. Sus primeros estudios los hizo en la Academia de Humanidades de la Recoleta Dominicana, y posteriormente ingresó al Colegio San Luis, de Antofagasta, de la Compañía de Jesús, donde obtuvo su título de bachiller. Sus padres, que residen en Chuquicamata, lo enviaron a Estados Unidos, donde, a los 23 años, acaba de obtener éste el título de ingeniero geólogo, después de cinco años de estudios.

AUMENTO EL NUMERO DE MUERTOS EN ACCIDENTES

Llegó a 7, durante la última semana, sin considerar la tragedia caminera de Leyda.

Durante el lapso comprendido entre el sábado 21 y el viernes 27 de diciembre, se registraron, en Santiago, 28 accidentes graves del tránsito (sin considerar la tragedia caminera de Leyda), con las siguientes consecuencias:

Muertos, 7; lesionados graves, 26; lesionados menos graves, uno, y lesionados leves, 2.

Las causas de accidentes que arrojaron muertes fueron: cruzar la calzada en mitad de cuadra, 2 muertos; no respetar el derecho a vía de los peatones en las esquinas, 2 muertos; menor de 14 años que tomó el manejo de un camión, 1 muerto; exceso de velocidad, 1 muerto.

La catástrofe de Leyda, no considerada en este resumen semanal del Comité de Seguridad en el Tránsito, provocada "por no reducir velocidad al aproximarse a una curva y tratar de adelantar a otro vehículo en ese mismo lugar", ocasionó 22 muertos, 26 lesionados graves, 2 menos graves y cuatro leves.

Como hecho curioso, cabe destacar que el viernes 27 no se registró en Santiago ningún accidente grave del tránsito.

EN RECIENTE VISITA:

PRESIDENTE DE LA CRUZ ROJA FUE HUESPED DE HONOR ISRAELI

Su esposa, Herminia Raccagni, dio dos conciertos.

Recientemente visitó Israel, el presidente de la Cruz Roja de Chile, general (R), doctor Agustín Inostroza y su esposa, señora Herminia Raccagni de Inostroza, directora del Conservatorio Nacional de Música. El matrimonio Inostroza fue declarado Huésped de Honor del Gobierno de Israel.

Durante su estada en Israel, el doctor Inostroza sostuvo entrevista en el Instituto Científico de Rejovot con la señora Vera Weizmann, Presidente de Honor del Maguén Dadiv Zdom (Cruz Roja Israelí) y, en Jerusalem, con el doctor Simón Btesh, Director General del Ministerio de Salud Pública. Visitó el Banco de Sangre de Maguén David Zdom, en Tel Aviv, la Facultad de Medicina de la Universidad Hebrea de Jerusalem, el Hospital Militar en Tel-Hashomer y el Hospital Beillinson en Petaj Tikva.

La señora Herminia Raccagni de Inostroza, por su parte visitó los Conservatorios de Tel Aviv y Jerusalem y dio dos recitales en Jerusalém: uno en una reunión con profesores del Conservatorio y otras personalidades del mundo musical, y el segundo en la radiodifusora "Kol Israel", recital que fue grabado y será transmitido el día 22 de enero. La prensa israelí dedicó elogiosos comentarios a estos conciertos de la Directora del Conservatorio Nacional de Música.

Aclaración del ex Director Artístico del Teatro Municipal, Sr. Meló Cruz

Se nos ha pedido la publicación de la siguiente carta:

"Señor Director:

En la publicación hecha en "El Mercurio", por el administrador del Teatro Municipal, señor José Vásquez Crisóstomo, en relación con los graves cargos que pesan sobre sus funciones, pretende desorientar a la opinión pública en un intento de desviar el problema a un terreno meramente personal, que a nadie interesa.

Hay un hecho cierto, que Vásquez Crisóstomo no puede soslayar ni evadir, en su calidad de administrador del Teatro: la enorme cuantía de las inversiones hechas en las escasas reparaciones efectuadas en el Teatro a su cargo y los subidos gastos realizados en los espectáculos y temporada lírica, que ascienden a más de doscientos millones de pesos.

No he sido yo, sino los regidores señores Gruss Mayers y Juan Briones, quienes, en la sesión del 27 de noviembre último, solicitaron una investigación de las entradas, gastos y balances del Municipal, para conocer el exacto destino de esta alzada suma de dinero.

En su elusiva respuesta, el señor Vásquez dice que las inversiones de fondos son fiscalizadas por la Sección Control de la Municipalidad.

No debe ser muy acuciosa esta fiscalización y sus resultados no deben ser tan claros, ya que el propio Alcalde, señor Fernando Gorroño, envió a la Contraloría el oficio N.o 112, pidiendo tres inspectores de esa repartición para que investiguen este manejo de dineros, cuya directa responsabilidad incumbe a Vásquez Crisóstomo.

Desviando este delicado problema de fondos y de mala administración a un terreno personal, Vásquez pretende hacerme el cargo de no cumplir el horario en el desempeño de mis funciones. Debe decir, al señor Director, que mis funciones eran absolutamente técnicas y no burocráticas, como pretende hacerlo creer el señor Vásquez Crisóstomo. Sin embargo, merced a una baja política de intrigas, sorprendió a la señorita Alcaldesa, consiguiendo el envío del oficio, al que hace referencia. Su absoluto desconocimiento de las materias artísticas, su ineptitud, obligaban a Vásquez Crisóstomo a hacerme consultas a cada momento, razón por la cual mi continuada permanencia en el Teatro le era indispensable.

Para atacarme, el administrador cita una crítica adversa, espigada de las decenas y decenas de juicios favorables emitidos acerca de mi modesta, pero tesonera labor artística.

Reconocidas personalidades artísticas mundiales, tales como el Director Marini y de Tura, entre otros, y los divos Tagliavini, Guelfi, Rossi-Lemeni y la Zeani, que creo poseen un poco más de autoridad que el administrador, elevado a estas funciones después de haberse desempeñado en la Oficina de Patentes de la Municipalidad, han opinado en forma diversa.

A título informativo, señor Director, quiero reproducir los conceptos emitidos por los divos anteriormente nombrados acerca de mi modesta persona: Dicen: "Al dejar Santiago, deseamos expresar nuestro grato ánimo y nuestra admiración, por el modo señorial, equilibrado y responsable con que se ha prodigado, para el mejor desenvolvimiento de la Temporada de Opera. Nos hemos dado cuenta que más de una vez ha debido afrontar situaciones muy difíciles bajo todo punto de vista, y ha sabido resolverlas como artista competente y gran señor de sentimiento. Estamos seguros que en el futuro, la vida del Teatro Municipal de Santiago podrá siempre tener grandes ventajas con sus iluminados consejos".

Estimo, señor Director, que a su diario, a la opinión pública, a la Municipalidad y al prestigio de nuestro Primer Coliseo, le interesan más una clara explicación matemática y financiera por parte del señor Vásquez Crisóstomo, relativa a la inversión de los doscientos millones, que los ataques que ha preferido hacerme.

En vez de injurias, un balance. En vez de intrigas, un estado de cuentas claras. En vez de ataques personales, un Debe y Haber preciso, honesto e irreprochable.

Agradecido del señor Director, por la publicación de la presente, lo saluda muy atentamente.

(Fdo.): Carlos Melo Cruz.

Industriales despidieron el año



Con motivo de clausurar sus actividades del año, el Sindicato de Fabricantes de Hilados y Tejidos de Algodón ofreció anteanoche una comida en el Club de la Unión a sus asociados y esposas. A este acto asistieron el Subsecretario de Economía, destacadas personalidades de la industria textil y del Consejo Directivo de la Sociedad de Fomento Fabril. Aparecen en el grabado, de izquierda a derecha, don Jorge Kaffen, señora de Santa María, don Luis Letelier Moreno, señora de Bone, señor Arnaldo Furman, señora de Marty, señor Alden Mickerson, Agregado Agrícola de la Embajada de los EE. UU.; señora de Furman y don Luis Marty.

Orquesta Sinfónica actuará ho en Exposición de la Construcció

Numerosas actividades y afluencia record de público se registraron en la semana que termina hoy, en la Exposición de la Construcción, situada en la Quinta Normal y organizada por la Cámara Chilena de la Construcción. Ayer sábado alrededor de treinta mil personas visitaron los ochenta y seis stands, en los que se exponen todos los aspectos relacionados con la construcción. En torno a los diversos escenarios, donde se realizaron desfiles artísticos se produjeron grandes aglomeraciones. En restaurantes, al aire libre y pistas de bailes hubo lleno completo.

Las diversas actividades programadas por la Cámara Chilena de la Construcción alcanzaron su punto alto la noche de Navidad, en la que se realizó la tradicional Misa del Gallo, a la que asistieron cinco mil personas. Durante dos días, atendiendo a las fiesta de los niños, éstos pudieron entrar en forma gratuita al recinto de la Exposición.

En el curso de la semana se efectuaron importantes visitas, entre las que destacaron la del Ministro de Obras Públicas, y la plana mayor de su Ministerio, los que fueron festejados con un banquete, ofrecido por la Cámara Chilena de la Construcción; la del senador Eduardo Frei, quien la visitó en su calidad de parlamentario.

Para el curso de la próxima semana se anuncia la gran celebración del término del año 1957 y la entrada del nuevo año. Se ha dispuesto un programa que consulta cenas de amanecida, entretenimientos mecánicos para los niños, desfiles artísticos en todos los escenarios, esquinazos a los diversos stands, iluminación especial, con juegos de luces, locomoción gratuita desde la puerta de la Quinta Normal hasta las entradas de la Exposición, etc. Para el jueves 2 se anuncia la visita de los dirigentes gremiales de la Construcción, los que luego de recorrer el recinto serán festejados con un banquete ofrecido por la Cámara Chilena de la Construcción. El viernes 3 los invitados de honor serán los integrantes del Poder Judicial, residentes en Santiago. Asistirán los Ministros de la Corte Suprema y los de la Corte de A[…] ciones. Después del recorrido […] nizado, los Magistrados serán f[…] jados con un coctel, ofrecido […] bién por la Cámara de la Cons[…] ción.

Para hoy en los programas […] anuncian: rodeo a la chilena, e[…] media luna, actuación de la Orq[…] ta Sinfónica en el escenario m[…] mental, títeres para niños en […] mismo escenario y desfiles de a[…] tas en los otros escenarios. A[…] diendo la cantidad enorme de […] blico que acudirá hoy al conc[…] de la Sinfónica, se aconseja a […] espectadores ubicarse temprano […] torno al escenario.

AÑO XLI N.o 14,834

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, domingo 29 de diciembre de 1957

El "Día del Petróleo"

UN día como hoy, el 29 de diciembre de 1945, a las 2 de la madrugada, brotaba el petróleo desde el subsuelo nacional, a una profundidad de 2.440 metros, en el lugar llamado Springhill, hoy el yacimiento Cerro Manantiales, en la península más septentrional de la isla de Tierra del Fuego.

Fue una fecha histórica para Chile. Una jornada que abrió al país el promisorio horizonte que la vida moderna ofrece a los países que poseen y explotan su petróleo sin peligro para su soberanía y detrimento o deformación de su economía. Sobre todo a esos pocos, que como el relevante caso de Chile, fueron capaces por sí mismos de movilizar sus propios recursos —humanos y financieros, técnicos y económicos— en la búsqueda, la extracción, la refinación, el consumo interno y la comercialización general del "oro negro" en sus productos y subproductos más esenciales.

Culminaron entonces las tentativas iniciadas particularmente en 1911, en pequeña y desordenada escala, en la misma región magallánica en que desde antiguo se presumía la existencia de los preciados hidrocarburos. También, la perseverante acción de un Estado previsor que, a partir de 1928, en la primera administración Ibáñez, legisló (Ley N.o 4,281, de 16 de febrero) para reservar a Chile la propiedad de su aceite mineral y consultó los primeros fondos, a la vez que contrató los primeros técnicos extranjeros y comenzó a formar los futuros equipos nacionales de ingenieros y de especialistas para encontrar en el subsuelo magallánico el petróleo líquido y sus gases, hoy más preciados en Norteamérica que el propio "crudo". Interrumpida durante cuatro años (1932 a 1935), aquella acción estatal iniciada por la Superintendencia de Salitre y Minas, prosiguió briosamente en 1936, por intermedio del Departamento de Minas y Petróleos del antiguo Ministerio de Fomento y de un animoso grupo de jóvenes ingenieros, geólogos y expertos chilenos.

Demostrada ya inequívocamente la existencia del petróleo en el anticlinal de Tres Puentes, cercano a Punta Arenas, la Corporación de Fomento tomó a su cargo a comienzos de 1943, con los recursos técnicos y financieros del caso y la experiencia ya adquirida por los exploradores chilenos del petróleo, la consecución de un plan definitivo de prospección petrolífera en la margen norte del Estrecho de Magallanes, en la Riesco y la isla grande de Tierra del Fuego. Durante tres años, cinco geólogos, al frente de dos equipos distintos, determinaron los puntos en que el primer equipo perforador nacional, ya entrenado en las primeras excavaciones efectuadas en suelo magallánico, debía iniciar las perforaciones definitivas, siempre inciertas y hasta negativas, en la gran mayoría de los casos, aun en los países y regiones en los cuales se ha venido obteniendo, desde hace casi un siglo justo, la afluencia del petróleo a la superficie.

Por fortuna, no fue el caso de los esforzados pioneros del petróleo chileno, formados en el Departamento de Minas y Petróleos, postgraduados en el exterior del país, pertenecientes al histórico primer servicio técnico de "Exploraciones Petrolíferas" organizado en 1943 por la "Corfo"; todos ellos vieron premiados sus improbos esfuerzos y su fe patriótica con el primer chorro de aceite negro que saltó al aire en Springhill hace doce años justos.

La CORFO, que inició de inmediato la explotación de aquel primer petróleo y su organización en Chile de una industria tan compleja y costosa como la del aceite mineral, pudo empezar a explotarlo en escala comercial sólo el 1.o de octubre de 1949, para cederlo meses después a la organización técnica y financiera altamente especializada que la marcha y desarrollo de la industria exigía: la Empresa Nacional del Petróleo, o ENAP, creada por Ley N.o 9,618, de 19 de junio de 1950, y reglamentada el 27 de octubre del mismo año, por Decreto 1,208, del Ministerio de Economía y Comercio.

La ENAP inició de inmediato sus operaciones sobre la base del que ya era el "Servicio del Petróleo" de la "Corfo", aprovechando todo su personal técnico y administrativo como todas sus experiencias y bienes materiales, los cuales totalizaron, incluyendo las inversiones realizadas por la Corporación desde 1943, un patrimonio básico de $ 876.000.752,46 en moneda corriente. Pudo así la ENAP presentar, el 31 de diciembre del mismo año 1950, una sugestiva primera memoria de sus actividades: una producción (incluyendo los 3 últimos de 1949), de 108.929 m3. ó 685 mil barriles producidos en Cerro Manantiales y Cerro Sombrero; 2 mil kilómetros de áreas detalladas por geología, 1 mil por sismología y 2 mil 500 por gravimetría; 10 mil kms. de trabajos de reconocimiento; 13 pozos perforados, de los cuales 7 producían ya petróleo, y 3, gases; 36.910 metros perforados en totalidad; 670 obreros y 125 empleados en plena labor; 200 kilómetros de caminos construídos; campamentos en todas las faenas; un oleoducto de Cerro Manantiales al puerto de embarque de Caleta Clarencia de 68 kms. de longitud y 8" de diámetro, y uno provisional de 16 kms. de largo desde Cerro Sombrero a Manantiales; un estanque de almacenamiento en Cerro Manantiales de 9 mil m3. de capacidad y cuatro en Clarencia, dos de ellos idénticos y dos de 13 mil m3.; una cañería submarina para el terminal marítimo de 1.300 mts. de longitud y 16" de diámetro, con una capacidad de carga de 1 mil m3. por hora. ¡Y ya el 12 de enero de aquel año se había iniciado el primer embarque de los cuatro de petróleo crudo que en el año hiciera ENAP al Uruguay, destinados a la conocida ANCAP, por un total de 76.790,3 m3. y en cumplimiento de un contrato de 180 mil!

Tales fueron, entre otros análogamente significativos, los comienzos comerciales y técnicos de la ENAP y la iniciativa estatal tomada por la "Corfo" ocho años antes y a los cinco de haber surgido el petróleo en Cerro Manantiales.

Hoy día, doce después de aquella fecha histórica y a siete de los primeros meses de funcionamiento de la ENAP, la realidad de la industria petrolífera nacional no puede sino enorgullecer profundamente a todo chileno.

No cabe otra actitud frente a una entidad que en estos cortos años de vida ha sido capaz de independizarse económicamente del Estado, de producir al país un ahorro de divisas de diez millones de dólares; de capitalizarse a sí misma y continuar su triunfal programa de expansión; de casi septuplicar su producción de aceite mineral crudo en sólo siete años; de abastecer a Chile de casi la totalidad de la bencina y el petróleo diesel como del ciento por ciento del petróleo combustible, y del 15 por ciento de la parafina que necesita; de amortizar totalmente las inversiones hechas en ella en moneda extranjera y nacional; y, lo que es todavía más importante, de haber determinado en la cuenca petrolífera de Magallanes una existencia total de petróleo —8 de ellos ya perfectamente cubicados— de 100 millones de metros cúbicos, de aceite mineral explotable, lo que significa en esa región una riqueza para el país de un valor superior a los dos mil millones de dólares.

El "Día del Petróleo", obra y orgullo de Chile, merece, pues, ser considerado entre los fastos y efemérides de más legítima e indiscutible importancia en la historia de la República.

Cuadrante

LOS CACOS DE TENDERINI

El asalto perpetrado por algunos gangsters criollos en un vehículo de locomoción colectiva, y que ha de pasar a los anales del crimen como "el asalto del micro", produjo en los comienzos una seria desorientación en el acucioso y competente personal encargado de investigarlo. Pero una vez que se puso en movimiento la maquinaria técnica de la B. H. y que se recibieron muy oportunas informaciones allegadas espontáneamente por Scotland Yard y el F. B. I. norteamericano, los primeros errores, según tenemos conocimiento, fueron superados con amplia y cómoda facilidad. Los hechores, como equivocadamente se supuso al principio, no eran cuatro, sino dos solamente, bien que éstos valen por una docena, en tratándose de alargar los dedos, compungir la moral al mínimo y poner caras de tunos dulces. Como ya lo habrá entendido bien el ilustrado lector, se trataba nada menos que de los modernos Dillingers santiaguinos, que se atrincheran en la calle Tenderini bajo la advocación de periodistas de izquierda, a pesar de que el derechismo es la enfermedad infantil que ellos padecen. Pero como tienen la cara dura y el bolsillo más duro aún que las entrañas, este par que forman "el Chataco Mate" y "El Caníbal Kid Barbettas", se dieron a imaginar una nueva y más espectacular manera de probar el grado de la eficiencia recogida a través de sus largos años de contacto con Sing Sing y Alcatraz, en donde disfrutan de un merecido prestigio.



Es así como en noches pasadas se dieron a la ocurrencia de asaltar el micro, confundiendo este glorioso artefacto de locomoción citadina con un vulgar camión, en cuyo chasis creyeron encontrar los artículos que anhelaban para poder instalarse con una quinta de recreo y de sorbetes en los aledaños de esta triste capital. Pensaban que en dicho vehículo de transporte iban pianolas, charrangos y arpas folklóricas. Dicen, además, los informados que "El Chataco" insistía en preguntarle al asustado chófer, y esto, pistola y garrote en mano, por la dirección de "unas niñas que estuvieran dispuestas a trabajar y abrirse paso por la vida con sus propios medios".

Como bien se sabe, en el negocio de la explotación de las "taxi-girls" fracasaron, porque las ninfas en disponibilidad en cuanto le vieron las vistosidades barbitúricas que se deja en el mentón "El Barbetas" tomáronlo de inmediato por lo que es, y esto basta. "El Barbetas" se consolaba, aduciendo que tenía, de suyo y por complexión propia, gran "sexapeal', para con los "cocacolistas".

El golpe les habría dado los resultados apetecidos, quedando para siempre en el misterio, de no fallarles algunos cálculos. Esperaban que por estos días pasara por Santiago el "Sputnik" N.o 3, en cuyo caso habrían partido de inmediato en dicho satélite hacia las regiones más remotas, llevándose a cuestas el anhelado botín. Al parecer, les picaba la comezón de irse a instalar, con la pianola, el charrango y el arpa, y divulgar, junto con algunos refinados "cocacoleros", delicias de primera necesidad entre los habitantes de Urano, de creerse en las aseveraciones de afamados autores de la antigüedad.

Pero la profunda versación de nuestras brigadas móviles impidieron el éxodo de estos empresarios de industrias y les cortaron la salida hacia otras más libres atmósferas.

Cuando se les interrogó, es digna de mencionarse en forma muy especial la estólida cara de estuco que puso "El Chataco". Dijo no saber nada del asunto, aunque en su cinismo, que deja pálida a la negrura del "Alma Negra", bien se pudo colegir que había otra cosa por medio. Es así como los hábiles interrogatorios hicieron ver que el verdadero trasfondo del asalto era otro. "El Barbetas" se sumía en sus propias barbas sin decir pío.

¿Cuál era el real objetivo que perseguían al asaltar el micro? ¡Conciencia, admírate! Era nada menos que enderezar los pasos en compañía del psicópata Albornoz Barahona, hacia la Papelera de Puente Alto y pegarle fuego, con el fin de desencartonar el país definitivamente.

Y "El Chataco", al hacer esa confesión, ponía una cara de Caín que el mismo personaje bíblico le habría envidiado, con lo cual quedó en descubierto que no sólo padecía del "complejo del que te dije", sino también de un nuevo cuadro psicoanalítico denominado "Complejo del sobrino" por los discípulos del insigne Freud.

T. T.

PANORAMA

LIBROS DE CABECERA

Los caballeros que ahora pasan de los setenta tienen unos gustos literarios admirables.

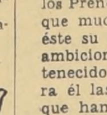
Había en esta ciudad un caballero rico, impertinente, botado a cronista, anfitrión y pesado de sangre.

Era rico y recibía en su casa. A comer, naturalmente, y muy bien.

Porque sin la comida, nadie habría ido a soportar su conversación.

Si es que conversación puede llamarse a ese modo de alternar: preguntar todo el tiempo, sin esperar las respuestas, e interrumpir a quien habla.

Entre los contertulios figuraba Julito.



Julito era inteligente, modesto y generoso, y no podía ver a don Ricardo, que así se llamaba el señorón.

Yo sabía esto, y le tenía cariño a Julito.

Un día me noticié de que don Ricardo tenía en el velador un ejemplar del Cyrano de Bergerac, y que todas las noches leía un trozo antes de quedarse dormido.

Era su "livre de chevet".

Naturalmente, me reí.

Y pensé que a Julito le gustaría mucho el cuento.

Don Julito estaba siempre en la Plaza de Armas, con su bastoncito que parecía una colita de ratón.

El mismo era una diminuta lauchita, blanca y simpática.

Lo abordé, saludándolo con todo respeto:

—Don Julio, usted sabe que Ricardo es un tonto.

—Sí —me contestó—; bien tonto es Ricardo.

—Imagínese, don Julio, que hay gentes que tienen en el velador algún libro fundamental. Como ser, El Kempis, la Biblia, la Divina Comedia, Don Quijote, Así Habló Zaratustra, y cosas por el estilo.

—Cómo no, joven, hay gentes así.

—Y estas gentes, todas las noches, se leen un pedazo de estos libros antes de dormirse.

—Claro, joven; sí sé.

—Fíjese, don Julito, que el tonto de Ricardo tiene en el velador nada menos que "El Cyrano de Bergerac".

Don Julito hizo un gesto enorme.

Se agarró la inteligente y blanca cabeza con las dos manos.

Decididamente, él no podía comprender la enormidad de la cosa.

Pensé que encontraba los versos malones.

Que era seguro que Ricardo, que no sabía francés, tenía una traducción pésima, y que don Julio estaba riéndose de don Ricardo.

Pero don Julio, una vez calmado, dijo:

—Sí, bien tonto es Ricardo. Miren que tener El Cyrano de Bergerac donde yo tengo La Dama de las Camelias...

Tosió, sacó un cigarrillo, lo encendió con calma, y prosiguió:

—Porque yo, desde hace cuarenta años, me leo ese libro por lo menos unas cuatro o cinco veces al año...

Y, muy convencido, terminó:

—Porque me encanta ese tipo de belleza morena de cabeza chica. Y, con el tiempo, me he ido haciendo amigo de los personajes, y les he puesto nombres chilenos. A la Margarita Gauthier la llamo Margarita Gutiérrez. Es tanto más fácil.

Tenía mucha razón don Julito: don Ricardo era un gran tonto al soñar con cadetes de Gascuña, mientras él soñaba con una criolla Margarita, con un apellido tan familiar, que podía hacerse realidad en un momento cualquiera.

LA PREGUNTA

¿Qué relación existirá entre el incendio de la Papelera y las siniestras actividades de un cuitado que responde al apodo de "El Chataco"?

Notas del Día

CARTAS DE UN POETA



Es Carlos Préndez Saldías un mosquetero hecho y derecho. Si al gran chambergo que suele usar en los inviernos le agregamos al cinto un afilado espadón, le tendremos convertido en Aramis, aunque tenga la corpulencia de Porthos, la franqueza inmutable de Athos, y el pendenciero espíritu de D'Artagnan.

Sin embargo, este hombre hecho para todas clases de lides, y experto como ninguno en las del amor, es un hombre solitario, un amigo de remover en soledad los secretos de su alma, un varón de entereza para afrontar cualquier adversidad humana o divina. En suma, por encima de todas sus raras y especiales condiciones, Carlos Préndez Saldías es un poeta, lo ha sido y lo será, aunque muchos lo nieguen con innominada injusticia. Es éste su mejor blasón, el único que él ambiciona y ha ambicionado durante el curso de sus días. No ha pertenecido a ningún cenáculo, y de nada han valido para él las malintencionadas intrigas. A los mantecatos que han querido herirle, por envidia o por recelo, el poeta no los ha tomado jamás en cuenta. Le bastan sus veinte libros ya publicados para poderse "presentar decente en la escena del mundo". ¡Y vaya si es suficiente para engrandecer y sobrestimar una vida!

Ahora, el poeta se ha puesto a escribir unas hondas y lacerantes cartas a una mujer. En este su último libro, recién aparecido, el vate no cae en nerviosidades ni en zalemas pueriles. Envía su mensaje a la mujer —para nosotros desconocida— acercándose un tanto a los profundos lamentos de Amiel. Desde su vida solitaria y ya en penumbra, el poeta dice su verdad, alhajada por su dolorosa experiencia. En estas "Cartas Líricas a una Mujer" está latente un mundo retrospectivo, empapado en una apacible filosofía. No da gritos este poeta: canta, como canta la alondra. Los alejandrinos, pulidos con maestría, van cayendo como agua clara en una fuente. Y, sin embargo, de ellos mana una inquietud, la inquietud de lo que pudo ser y no fue. **"Ayer pensaba en ti, como a veces pensamos en Dios, en la tristeza, la alegría o la muerte"**. ¿Cuántas veces los que amaron no dijeron lo mismo? La angustia del poeta es nuestra angustia.

Vamos leyendo estas cartas como quien oye una historia al atardecer. No hay en ellas princesa que cantar, ni cisnes, ni nenúfares, ni lagos azules donde naden los lotos. Hay una mujer ausente y presente, cuyo pasado percibimos en una delicada cadencia poética. Hay otra mujer que aparece, y que es como una sombra, fugitiva y pálida. En estas cartas está todo el amor, el que no fue y ha sido; el que pudo ser y no fue; el que se creyó eterno, y murió. Hay en estas Cartas el **trémolo metafísico**, de que hablaba Ortega, una gemebunda canción que parece llenar una vida.

El cronista, que nada sabe de estética, ni de crítica, ni de ditirambos, intenta poner aquí su apretada emoción, sin dar razones y sin recurrir a otro motivo que no sea el de su sensibilidad. También ésta sirve de algo, sobre todo si está cerca de lo que a Carlos Préndez Saldías dice **Gabriela Mistral** en el pórtico de estas "Cartas" sutiles:

"Los versos te nacen.
con sangre del pecho.
A Cristo parécense,
a Cristo, por cruentos".

B.

La Semana Política

LA INCOGNITA DEL TERCER DISTRITO

El receso parlamentario de navidad y Año Nuevo ha permitido a los partidos seguir escudriñando, con más calma, sus posibilidades político-electorales, con vista a los comicios presidenciales de 1958. Para este suceso sólo faltan 8 meses y 7 días, y al efecto siguen en pie, sin que nada indique el posible retiro de alguno de ellos, los cuatro candidatos que cuentan con el respaldo de fuerzas organizadas y representación parlamentaria. Sin embargo, el Tercer Distrito de Santiago reserva una sorpresa que puede ser de insospechadas proyecciones.

Allí, como en la provincia de Coquimbo, se efectuará —seguramente en marzo— la elección extraordinaria de un diputado.

Antiguamente, estas elecciones polarizaban a los partidos alrededor de esta disyuntiva: Gobierno u Oposición. Eran, por lo mismo, la tónica para un cambio de rumbos, frente a un interés nacional o local de actualidad palpitante, o el antecedente para una reestructuración del cuadro político-parlamentario.

La situación ahora es distinta. Allí, por resolución del Comando de Allende, que apoya al candidato izquierdista, René Aravena, ex alcalde y actual regidor de San Miguel; por decisión del Comando de Frei, que postula la candidatura independiente de Eduardo Simián, deportista e ingeniero vinculado a la empresa estatal, que en 1945 hizo aflorar el petróleo de Magallanes, y por resolución del Comando de Alessandri, que ha levantado la candidatura del liberal Enrique Edwards, joven hombre de empresa, se librará una jornada eleccionaria de sugestivo anticipo acerca de los probables resultados de los comicios presidenciales del 4 de septiembre de 1958. Tal es el tono ostensible que estos candidatos a la diputación vacante en el Tercer Distrito, le han dado y están dando a sus respectivas campañas. Parece que la fuerza de los acontecimientos los impulsa a ello, a pesar de que allí todavía no se ha hecho presente el candidato radical. Pero el CEN de este partido, seguramente aquilatando las consecuencias, en especial psicológicas, que esta ausencia podría ocasionar entre los efectivos de Bossay, ha anunciado para mañana un pronunciamiento al respecto.

¿Tiene, en realidad, importancia el Tercer Distrito de Santiago, como síntoma de una expectativa político-electoral?

Forman este Distrito las comunas de Ñuñoa, Providencia, Las Condes, La Florida, La Granja, La Cisterna, Pirque, Puente Alto, San José de Maipo y San Miguel. Y para nadie es un misterio que allí alternan todas las actividades que conforman el cuadro económico y social del país. La gente más acomodada vive en Providencia y especialmente en el barrio de El Golf; Puente Alto y San Miguel son zonas industriales; Las Condes, La Florida y La Granja son zonas agrícolas; San José de Maipo es una región potencialmente minera. Además, el Tercer Distrito cuenta con una población electoral superior a 120 mil ciudadanos, que la sitúa en el tercer lugar, después del Primer Distrito de Santiago y de la provincia de Valparaíso.

Es evidente, entonces, que el Tercer Distrito tiene importancia, como síntoma, lección o antecedente de lo que podrían ser los resultados de la elección presidencial. Y, sin duda, tienen razón, por tal causa, los comandos que están dispuestos a afrontar esta experiencia.

Por todas estas consideraciones, 1957 no sólo entrega, por obra del destino, una incógnita electoral anticipada, en el Tercer Distrito de Santiago, sino una sorpresa a resolverse en marzo de 1958. Sólo podrán afrontarla las fuerzas con entereza cívica.

UN RECUERDO HISTORICO

Ya que 1957 finalizará con el interés de todos absorbido por el problema de la sucesión presidencial, nos parece de interés traer a colación un recuerdo histórico, relacionado con las elecciones de Presidente de la República, efectuadas a partir de la reforma de la Constitución Política del Estado, promulgada en septiembre de 1925.

Octubre de 1925: Emiliano Figueroa Larraín salió elegido con 186 mil 187 votos, en una población electoral de 302 mil 142 ciudadanos hábiles. Los votos emitidos fueron 260 mil 895. Derrotó a José Santos Salas.

Mayo de 1927: Carlos Ibáñez del Campo, candidato único, obtuvo 223 mil 741 votos. Población electoral: la misma anterior. Votos emitidos: 228 mil 372.

Octubre de 1931: Juan Esteban Montero triunfó con 182 mil 177 votos. Población electoral: 388 mil 959. Votos emitidos: 285 mil 810. Derrotó a Arturo Alessandri Palma.

Octubre de 1932: Arturo Alessandri Palma triunfó con 187 mil 914 votos. Población electoral: 429 mil 772. Votos emitidos: 343 mil 892. Candidatos derrotados: Marmaduque Grove, Héctor Rodríguez de la Sotta, Enrique Zañartu Prieto y Elías Lafertte.

Octubre de 1938: Pedro Aguirre Cerda venció con 222 mil 720 votos. Población electoral: 503 mil 871. Votos emitidos: 443 mil 888. Derrotó a Gustavo Ross Santa María. Esta es la elección más estrecha de que hay memoria. Aguirre superó en sólo 776 votos la mayoría absoluta.

Febrero de 1942: Juan Antonio Ríos triunfó con 260 mil 34 votos. Población electoral: 581 mil 486. Votos emitidos: 466 mil 507. Derrotó a Carlos Ibáñez del Campo.

Septiembre de 1946: Gabriel González Videla sacó 192 mil 207 votos. Población electoral: 631 mil 527. Votos emitidos: 479 mil 310. Candidatos derrotados: Eduardo Cruz Coke y Fernando Alessandri.

Septiembre de 1952: Carlos Ibáñez del Campo obtuvo 446 mil 439 votos. Población electoral: 1 millón 105 mil 29. Votos emitidos: 957 mil 102. Candidatos derrotados: Arturo Matte Larraín, Pedro Enrique Alfonso y Salvador Allende.

González, en 1946, e Ibáñez, en 1952, fueron proclamados por el Congreso —los dos únicos casos—, debido a que no obtuvieron en las urnas la mayoría absoluta (la mitad más uno de los votos válidamente emitidos).

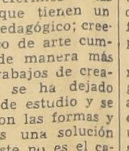
¿Cuál será la población electoral el 4 de septiembre de 1958? ¿Cuántos ciudadanos acudirán entonces, a las urnas? Si ningún candidato obtiene la mayoría absoluta, ¿proclamará el Congreso al candidato que obtenga la primera mayoría relativa? Según la Constitución, cuando ésto ocurre, "el Congreso Pleno elegirá entre los ciudadanos que hubieren obtenido las dos más altas mayorías relativas; pero (lo que nunca ha ocurrido), si dos o más ciudadanos hubieran obtenido en empate la más alta mayoría relativa, la elección se hará sólo entre ellos".

Hasta el 3 de marzo de 1957, fecha de las últimas elecciones generales parlamentarias, la población electoral de Chile era de 1 millón 284 mil 159 ciudadanos (varones y mujeres). Falta computar, en consecuencia, las nuevas inscripciones efectuadas en los 3 primeros días de julio, agosto, septiembre, octubre, noviembre y diciembre del año en curso, ya que en este último mes se cerraron, conforme a la ley, los registros iniciados el 1.o de enero de 1947, cuya vigencia dura diez años.

De RICARDO BINDIS

Exposición en el Instituto Pedagógico Técnico

EN muy especiales ocasiones nos referimos a las muestras que tienen un carácter pedagógico; creemos que el crítico de arte cumple su función de manera más efectiva en los trabajos de creación, cuando ya se ha dejado atrás el período de estudio y se entra a bregar con las formas y los colores tras una solución personal. Pero éste no es el caso. La exhibición del Instituto Pedagógico Técnico, aunque no escapa a la pura tarea de formación docente, está llevada con un criterio que merece una atención especial. El profesor del curso de maestras de dibujo para escuelas especializadas, señor Hernán Gazmuri, ha trabajado con un fervor verdaderamente encomiable. En una estrecha sala, que apenas le da las mínimas comodidades, ha hecho una labor notable. Cuesta creer que un plantel universitario funcione en las condiciones en que está el ruinoso edificio de la Alameda. Más aún. El mismo ramo está considerado en un plano inferior; pero, aún así, la labor rebasa las márgenes de un trabajo estudiantil, y nos entusiasma a nosotros —críticos de arte—, acostumbrados a enfrentarnos con la obra de los profesionales.



El pintor Gazmuri, maduro maestro de nuestra plástica, largamente combatido y de tenaz afán polémico, ha encontrado en este curso de dibujo decorativo un motivo para defenderse de sus enemigos. En el mismo escaso rectángulo de su sala de clases, ha invitado a los elementos especializados para que aprecien su labor. La seguridad de un trabajo bien realizado le ha hecho encariñarse con las obras de sus discípulas, y mostrarlas al público. No existen en los cartones que se exhiben alardes de creación superior; el tono modesto impera en las obras. El profesor ha comprendido que los recursos de la creación moderna de imaginación se prestan a la audacia de las metáforas, empinándose por sobre lo racional, lo que constituye un verdadero estilo poético contemporáneo.

Los animales, los astros, las plantas y los signos decorativos se entrelazan en un nuevo vocabulario naturalista, para que las niñas no pierdan el sentido imaginativo y se recreen con lo puramente plástico, pero sin perder de vista la finura del color, impuesta por el profesor con tozuda insistencia. Un universo extraño, donde la ficción poética tiene grande importancia, aparece en las láminas de estas adolescentes con rara seguridad técnica, fruto de los buenos consejos del maestro, que con cariño las ha encaminado por las sendas del lirismo plástico. La seguridad manual de algunas alumnas, agregada a su poder de fantasía, ha producido obras de gran alcance creador: entre las que más nos llamaron la atención, están las de Drina Arce, con una tapicería para pieza de niños, de alta imaginación poética y sólido dibujo: unos volantines de Beatriz Roa González, hija del pintor Israel Roa y nieta de Juan Francisco González, demostrando que las herencias artísticas mucho valen. Ana Tobar y Ana Zepeda, de menor tono que las anteriores, no dejan de poseer calidad y fantasía, lo que les permite configurar un conjunto de alta distinción colorística y calidad.

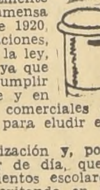
En un cartel que se exhibe, el profesor Gazmuri ha colocado que "el dibujo decorativo se identifica con la obra de arte exclusivamente, y se refiere, en especial, a las técnicas decorativas, como: tapicería, cerámica, orfebrería, tejidos, bordados, modas, vestuario, etc." En este sentido, él ha llevado su curso. Pero todo ha sido conducido para exaltar el poder creador de las alumnas, y no han faltado las formas decorativas aborígenes, las exaltaciones cromáticas de insectos despedazados y los signos del Zodíaco. Esto, en cuanto a la temática. En el puro terreno formal, se ha insistido en el lirismo de la línea y la alegría del color, para apoyar con más propiedad la argumentación que se ha buscado. Como se ve, un espléndido resultado, que reconforta nuestro ánimo y que todavía puede esperar un futuro mejor.

R. B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Ley Primaria Obligatoria



Señor Director:

En 1920, en las últimas semanas del Gobierno del señor Sanfuentes, el pueblo se llenó de júbilo por la sanción y promulgación de la Ley de Instrucción Primaria, por la que había luchado tenazmente don Manuel Rivas Vicuña; pero veo con inmensa pena que ese júbilo del mes de agosto de 1920, no sirvió de nada para las futuras generaciones, pues, después de 37 años de edad que tiene la ley, no ha rendido los frutos que se esperaban, ya que actualmente ni los carabineros hacen cumplir la referida ley que se burla en la calle y en todos los establecimientos industriales y comerciales que ocupan menores de edad, en forma criminal, para eludir el pago de mayores salarios.

Debiera ejercerse una honrada fiscalización y, por lo menos, obligar a los que necesitan trabajar de día, que estudien de noche, construyéndose más establecimientos escolares y economizando más en los gastos públicos, evitando en lo posible salida de comisiones al extranjero.

Saluda atentamente a Ud.— **Damián González Pérez, carnet 219986, Valparaíso.**

Más vale andar a pie

Señor Director:

Inicio ésta, relatando las innumerables y grandes anomalías que pude observar en mi reciente viaje por el tren longitudinal.

El día cuatro del presente viajé desde Santiago hasta Vallenar en carro de 3.a clase, y aquí comienzan mis observaciones. Los carros de tercera son completamente sucios; no tienen servicios higiénicos. En la noche permanecen en la más absoluta oscuridad los carros que no llevan cordón de alarma. Si, por desgracia, se cae en el trayecto alguna persona, el tren sigue su curso. No hay el botiquín de auxilio de primera necesidad, así es que si a alguna persona le da un ataque, muere sin recibir ningún auxilio.

Lo más grave es que en estos trenes impera la coima. Fuí testigo presencial de un acto punible efectuado por el ayudante del conductor: subieron, tres estaciones antes de llegar a Ovalle, dos personas. Una era joven y le daba la mano a un hombre mayor que casi no veía. Pasa el ayudante en referencia, un hombre moreno, alto; les pide el boleto, le contesta el joven que no había sacado, pero en ese momento saca de su bolsillo la suma de doscientos pesos, se los da al ayudante y éste sigue su camino.

Ese puesto de ayudante del conductor podría ser desempeñado por un practicante, que haría las mismas funciones del ayudante y serían muy eficaces sus servicios en cualquier caso de enfermedad o ataque de alguno de los viajeros.

No voy a hacer comentario sobre los precios que tiene que pagar el incauto que no haya tenido la precaución de llevar algo para su subsistencia durante el viaje.

Café: minúscula taza con una cucharadita de azúcar, dos galletas y una rebanada de pan de molde.

Almuerzo: cazuela con un pedacito de carne insignificante.

Segundo plato: una tajada de carne delgadísima, acompañada de papas cocidas, o tallarines o ensalada.

En la hora de comida se repite lo del almuerzo.

RESUMEN:

Desayuno: café, $ 150; almuerzo: cazuela, $ 150; segundo plato, $ 250.

¿Cuál es el ferrocarril más caro del mundo?

El de Vallenar a Puerto Huasco, distancia 45 kilómetros, el pasaje vale $ 340. No lleva coches de tercera.

Saluda atte. al señor Director.— **Juan L. Jiménez B.**; carnet 4006, de Freirina.

No le gustan las marchas

Señor Director:

Después de ver las dos marchas efectuadas por los candidatos, yo me pregunto. ¿Esta es la austeridad que ofrecen? Según los cálculos, una marcha como la que hicieron los partidarios del señor Frei, por lo menos cuesta arriba de 15 millones de pesos; sin contar la cadena radial por espacio de tres horas, que vale arriba de dos millones de pesos. A mí me parece un insulto que se bote el dinero en esa forma. Yo creo que si alguno de los candidatos hubiera tenido el noble gesto de decir que ese dinero que se iba a gastar en la marcha, se destinara para una población callampa, para dar un poco de alegría a los niños y algo de comida a tantos desamparados en la noche de Navidad, habría sido seguramente recompensado con creces, pues su impulso generoso y humano le habría traído muchísimos adeptos a su causa, ya que así demostraba sus buenos sentimientos y sus deseos de terminar con los despilfarros y los abusos. El pueblo chileno tiene la suficiente madurez cívica para no dejarse engañar, así es que no sacan nada los candidatos en hacer circo político. No creo que nadie cambie su opinión por un desfile o por fuegos de artificio.

Al enviar estas líneas, no lo hago con el ánimo de atacar a nadie; considero que los actuales candidatos son dignos de todo respeto y los creo personas bien intencionadas. Solamente he querido dar mi opinión, la modesta opinión de una persona apolítica y que lo único que desea es que Chile vuelva por el camino de la seriedad y la austeridad.

Lo saluda muy atte.— **E. Silva, Santiago.**

Con una velada clausura actividades el Liceo N.o 7 de Hombres de Ñuñoa

Diplomas a los 'Mejores Alumnos' y "Mejores Compañeros"

Con un acto a realizarse a las 10 horas de hoy, en el Teatro Hollywood, (Irarrázaval 2900), clausurará sus actividades del año escolar el Liceo N.o 7 de Hombres de Ñuñoa.

En esta velada, en la cual el Rector del colegio don Carlos Capriroli Miranda, se referirá a la jornada escolar cumplida, se hará entrega de los diplomas a los "Mejores Alumnos" y a los "Mejores Compañeros"; se procederá a la graduación de los egresados de los Sextos Años de Humanidades y se entregarán los premios a los alumnos más destacados.

Colaborarán en el programa la Banda de la Escuela de Carabineros; el Conjunto Coral del Liceo N.o 7 de hombres, y el Teatro Experimental de la Universidad de Chile que pondrá en escena el sainete "Martes, Jueves y sábado".

La dirección, profesorado, personal administrativo y los dirigentes de los Centros del colegio han invitado a los padres, apoderados, familiares de los alumnos y amigos del establecimiento a este acto de hoy.

EL PROGRAMA.— La velada en el Teatro Hollywood estará sujeta al siguiente programa:

PRIMERA PARTE. — 1.— Actuación de la banda de la Escuela de Carabineros.

2.— Actuación del Conjunto Coral del Liceo N.o 7 de Hombres.

3.— Discurso del Rector del Liceo N.o 7 de Hombres, Sr. Carlos Capriroli Miranda.

4.— Entrega de diplomas a los "Mejores compañeros" y a los "Mejores alumnos" y de los siguientes premios:

a) Premio "Embajada de Francia": Al mejor alumno de francés que egresa de Sexto Año de Humanidades.

b) Premio "Municipalidad de Ñuñoa". Al alumno más destacado en las actividades estudiantiles.

c) Premio "Rotary Club de Ñuñoa": Al alumno que durante su permanencia en el establecimiento ha mostrado características personales sobresalientes.

d) Premio "Centro de Padres Liceo N.o 7 de Hombres. Al alumno más antiguo del liceo y con mejores calificaciones.

5.— Juramento y entrega de las licencias secundarias a los alumnos que egresan de los sextos Años de Humanidades.

SEGUNDA PARTE. — 1. — Actuación de la Banda de la Escuela de Carabineros.

2.— Teatro Experimental de la Universidad de Chile con el sainete: "Martes, jueves y sábado".

ALUMNOS EGRESADOS — La nómina de los alumnos egresados de los Sextos Años del Liceo N.o 7 de Hombres, es el siguiente:

SEXTO AÑO "A".— Alvarez Arroyo, Arturo; Blumenberg Trujillo, Eliana; Bravo Osorio, Carmen; Campos Leigh, Carlos; Castro Peralta, Ana; Cereceda M., Francisco; Concha Rodríguez, Víctor; English Alvarado, Guillermo; Correa Correa, Horacio; English Alvarado, Jorge; Fernández S. de U., Patricio; Fierro Garrido, Patricio; González Cataldo, Julia; Jiménez Abt Ximeno Antonio; Magaña Leyton, María; Rosenberg Joseph, Jael; Salazar Troncoso, Juan; Salgado Orellana, Víctor; Sanhueza B., Ricardo; Sepúlveda Pérez, Mónica; Shields Santander, Ronald; Telias Telias, Jack; Zambrano Peña, Gladys y Zúñiga Vera, Héctor.

SEXTO AÑO "B". — Alaluf Catán, Graciela; Alvarez Morel, Gonzalo, Alvial Navarro, Gastón; Andrade Espejo, Hernán; Baffico Soto, Carla; Bandack Yuri, Santiago; Blavia Beya, Antonio; Castillo Retamal, Irma; Castro Serey, María Isabel; Charad Dahud, Gladys; Eggen Zavala, Eduardo; Espinoza Carrera V., Manuel; Fellemberg Poehler, Jorge; Gómez Cuevas, Daniel; Guerra Darat, Angel; Henríquez Mardones, Hevian; Herrera Newmann M., Angel; Imbarack Dagach, Abraham; Inguerzon Vargas, Enrique; Liu Cam Lidia; López López, Amaro; Maturana Ubilla, Patricio; Otto Mora, Mario; Ovalle Ponce, Carlos; Puyó Muller, Cyra; Rodríguez Navarrete, María y Undiks Ozolins, Benita.

SEXTO AÑO "C".— Araneda Cabrera V., Manuel; Baeza Copeland, Juan; Beseler Dahm, Gerardo; Caro Landabur, Rolando; Costas Ruiz, Pedro; Cubillos V., Guillermo; Hernández Morales, Gladys; Lenta Van ni, Hugo; Lovazzano M., Mario; Mattos Mendoza, Humberto; Meza Verdugo, Raúl; Misleh Harcha, Sergio; Montenegro Martínez, José; Nagelis Purins, Biruta; Piamonte Miani, Humberto; Restaino Di B., Angelina; Rojas Gutiérrez, Delfín; Stephens Alviña, Alfonso y Zúñiga Moscoso, Angelina.

Egresan alumnos de periodismo



En una sencilla ceremonia fue despedida en la mañana de ayer la segunda promoción de alumnos del 4.o Año de la Escuela de Periodismo. Los alumnos que finalizaron sus estudios en este plantel dependiente de la Universidad de Chile, son los siguientes: María Eugenia Blanco, Eliana Cea, Ruth Chacón, Rubén Escribano, Guillermo Figueroa, Graciela Gandulfo, María Angélica Huidobro, Darío Mehanteau, María Eugenia Oyarzún, Alejandro Paterakis, María Elsa Richard, Manuel Sáenz, Raúl Torres, Mario Turteltaub, Fulvio Valentino, Willy Wolf, Erna Lumbowski, Dolores Patau, Juan Hughes, Manuel Avalos y Juan Lindermayer. Los futuros reporteros, además, recibieron ayer diplomas especiales que los acreditan como "Expertos en Relaciones Públicas", curso que por primera vez se realiza en América Latina. En nombre de los profesores del 4.o Año, despidió a estos alumnos el periodista Mario Planet. Seguidamente hizo uso de la palabra el Director de la Escuela, señor Del Campo. Agradeció los conceptos de ambos oradores, en representación de los alumnos egresados, la señorita María Eugenia Oyarzún.

COMISIONES DEL SENADO TRATAN MAÑANA EL PROYECTO DE REAJUSTE Y NUEVOS RECURSOS PARA EL FISCO

Las Comisiones Unidas de Gobierno y Hacienda, del Senado, iniciarán mañana el estudio del proyecto de reajuste de sueldos y salarios, que también autoriza nuevos recursos al Fisco.

Con este motivo, dichas Comisiones han sido citadas a dos sesiones especiales: de 11 a 13, y de 16 a 19 horas.

Este proyecto cumplirá en el Senado su segundo trámite constitucional, pues ya fue aprobado por la Cámara de Diputados. El Gobierno le ha hecho presente la urgencia, para su despacho, pero ella sólo podrá ser calificada por el Senado, en su sesión ordinaria del martes 7 de enero, dado que entonces llegará a su término el receso parlamentario de fin de año.

SOCIEDAD NACIONAL DE PESCA INTERESADA EN EL "MODUS-VIVENDI"

El directorio de la Sociedad Nacional de Pesca, en sesión extraordinaria, tomó conocimiento de las informaciones sobre un proyecto de "modus vivendi", relacionado con la pesca efectuada por barcos norteamericanos en aguas territoriales chilenas y sobre las modalidades que se aplicarían en el futuro sobre esta materia.

Con el propósito de precisar el alcance de tales convenios, el directorio encomendó al vicepresidente de la institución y secretario suplente de la Comisión Permanente para la Defensa de las Riquezas Marinas del Pacífico Sur, señor Tobías Barros Ortiz, entrevistarse con los señores Ministros de Relaciones Exteriores y de Agricultura.

ACTIVIDADES DE LOS CANDIDATOS PRESIDENCIALES

SALVADOR ALLENDE.— De 12.30 a 12.45 horas, hoy y todos los días —a esta misma hora—, hablará al país por CB-76 y CE-970, Radios La Cooperativa Vitalicia. En esta oportunidad explicará el significado de su candidatura.

JORGE ALESSANDRI.— Con una visita a Caletones y Coya, finalizó ayer su encuentro de dos días con los obreros y empleados del mineral de "El Teniente".

En reunión extraordinaria, la Asamblea Liberal de San Miguel acordó intensificar los trabajos de su candidatura y del candidato a diputado por el tercer distrito, Enrique Edwards Orrego. El directorio fue citado para las 11 horas del domingo 5 de enero.

EDUARDO FREI.— Ayer partió en avión a la ciudad de Temuco, donde hoy le ofrecerán un almuerzo las fuerzas de la producción de la provincia de Cautín. En su discurso, abordará el problema agropecuario. Regresará mañana a Santiago.

LUIS BOSSAY.— Se encuentra en Valparaíso. Entre el 2 y el 7 de enero permanecerá en Santiago. El 8 de enero, y hasta el 11, visitará María Elena, Pedro de Valdivia y Antofagasta.

ESPECIALISTAS EN FOTOGRAFIA AEREA SE GRADUAN MAÑANA

Mañana se graduarán en la Academia de Guerra Aérea los oficiales especialistas en fotografía aérea, en una ceremonia que pondrá fin a este curso organizado por el Departamento de Fotogrametría, con el fin de dotar a las unidades de los técnicos necesarios para sus actividades normales.

CIERRE DEL AÑO ESCOLAR EN EL I. COMERCIAL N.o 2

Los cursos vespertinos y nocturnos del Instituto Comercial N.o 2 pusieron término a las actividades escolares del año con un sencillo acto realizado anteayer en el Aula Magna del establecimiento.

El acto se inició con la actuación del Coro de Alumnos que interpretó la Canción Nacional y el Himno del Colegio. A continuación hizo uso de la palabra el Director del establecimiento, don Joaquín Vera Morales. Seguidamente se procedió al reparto de premios y certificados y, finalmente, se entregaron los diplomas de Contadores a los ex alumnos del Instituto que rindieron satisfactoriamente sus exámenes de grado.

FABRICA DE TEJIDOS "LA EUROPEA"

Y SUS CUATRO SUCURSALES: SAN PABLO 1830 — ALAMEDA 2739 — SAN DIEGO 666, Y MATUCANA 870, SORTEARON CINCO MAQUINAS DE COSER MARCA "NATACHA", ENTRE SU NUMEROSISIMA CLIENTELA, LLEVANDO LA FELICIDAD A CINCO HOGARES OBREROS



1.—Con el número 33050, salió favorecida la señora Antonia Nilo Sánchez madre de cinco hijos, dueña de casa.
2.—Con el número 36722, salió favorecido el obrero mueblista Luis Humberto Agusto Bustamante, padre de siete hijos.
3.—Con el número 01943, salió favorecido el obrero agricultor, Luis Jorge Olivares López, padre de 9 niños.





ITINERARIO LITURGICO

DOMINGO INFRAOCTAVA DE NAVIDAD

—"CUANDO UN PROFUNDO silencio reinaba en todo, y la noche, siguiendo su curso, se hallaba en la mitad de su camino, tu omnipotente Palabra, Señor, vino del cielo, desde el trono real". (Introito de hoy.)

—"Mas, al venir la plenitud de los tiempos, envió Dios a su Hijo, hecho de una mujer y sujeto a la ley, para que nosotros recibiésemos la adopción de hijos. Y, por cuanto sois hijos, ha enviado Dios a vuestros corazones el Espíritu de su Hijo, que clama: Abba, esto es, ¡Padre! Y así ya ninguno de vosotros es siervo sino hijo. Y siendo hijo, es también heredero de Dios". (Epístola: Gál. 4, 8-7.)



Permítasenos aquí, esbozar una especie de esquema muy sucinto, de lo que constituye la economía divina, para entender mejor el plan de Dios con respecto a los hombres.

El punto de partida es, indudablemente, el Dogma Trinitario.

Dios, el "Ens a Se", el Ser que no ha recibido la existencia de otro ser, sino que ha existido siempre, fuera del Tiempo y el Espacio, en los ilimitados límites —por así decirlo— de la Eternidad misma, es UNO y TRINO. Un solo Dios pero en Tres personas: el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo.

La distinción de personas sólo puede hacerse en función de la Vida misma de Dios, del Misterio Inefable del Seno Trinitario, porque todas las obras ad-dextra, todas las obras exteriores de Dios, competen a Dios como Unidad y no como Trinidad.

QUIEN CREA el mundo es Dios, quien redime al hombre es Dios, quien le santifica es Dios, aun cuando la Teología sólo por vía formal "atribuya" esas actividades divinas a Dios Padre, Dios Hijo y Dios Espíritu Santo, respectivamente.

En estricto rigor de verdad, la Trinidad tiene, pues, un valor Absoluto sólo en función de Dios mismo y no en relación a los hombres. Esto, por cierto, en el mero plano de la teoría teológica.

No obstante, la Escritura, que es el depósito de la Revelación Divina, y donde los hombres beben las palabras de Dios, hace distinciones perfectamente claras entre una y otra Persona Divina. De ahí que la Iglesia, al utilizar ese lenguaje, no haga en el fondo otra cosa que seguir los propios caminos señalados por Dios, que aún cuando son inescrutables, no son menos auténticos y sagrados para el creyente.

—"Id y bautizad a todas las gentes en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo", es el mandato de Cristo a sus Apóstoles.

—"Padre nuestro", han de orar los creyentes, cuando oren, según otro mandato divino.

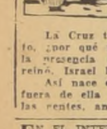
Se atribuye, pues, al Padre, la obra de la Creación, al hijo, la de la Redención y Restauración de todas las cosas en Dios, y al Espíritu Santo, la obra de la Santificación.

Creados, pues, los mundos visibles por Dios Padre, colocó en uno de ellos, la Tierra, en el Jardín del Edén —según el lenguaje mosaico del Génesis—, al hombre, bueno, adornado de virtudes preternaturales, capaz de gozar de la presencia misma de Dios —por lo menos de un modo imperfecto—, pero LIBRE.

La libertad del hombre, su libre albedrío, debería ser la piedra angular de su propia felicidad eterna. El hombre, no obstante, no supo usar de su libertad. Abusó de ella para hacerse igual a Dios, y por vía de sanción, el Creador le privó de los dones gratuitos con que le había adornado.

Entre el hombre y Dios se estableció un Muro inmenso que jamás podría ser franqueado por el Hombre sólo mientras el propio Dios no viniera en su ayuda. El Pecado había hecho su aparición sobre la Tierra. Fruto del pecado es la muerte, y los hombres comenzaron a morir y a sufrir, y a llevar sobre sus hombros el Dolor. No debería permitir Dios, sin embargo, que su Plan primero se viera frustrado por el hombre, y desde el momento mismo de la Primera Infidelidad, El prometió la Redención. Separó, entonces Dios, de entre los hombres, a uno, Abraham, y a él le hizo el Padre de su Pueblo Escogido, del Pueblo que entre todos los pueblos debería observar su Ley y preparar el Camino de la Redención.

QUIEN LEA CON DETENIMIENTO la Historia de ese Pueblo Escogido, no podrá por menos de sentir una emoción inmensa, al advertir el Amor inefable de Dios por él. Los Patriarcas y Profetas fueron los encargados de transmitir al hombre la palabra de Dios, y es indudable que esos hombres visionarios tuvieron un contacto estrechísimo con la divinidad. A ellos les fue permitido otear los tiempos y lanzar sus miradas más allá de los siglos, para predecir las cosas que habrían de venir. Ellos, pues, anunciaron el Advenimiento del Mesías, del Gran Rey, del Príncipe de la Paz, del Dominador, del Angel del Gran Consejo, en una palabra, del Cristo, del Ungido del Señor, que siendo de la estirpe de David, según la carne, sería mayor que David y mayor que todos los Profetas, porque sería la Encarnación misma del Verbo de Dios, de su Logos, su Palabra Eterna.



Nace, pues, el Cristo, de una Virgen hebrea, pero su Pueblo no le reconoce como el Mesías y sólo un pequeño grupo judío cree en El. Cuando el Señor, ya resucitado, asciende a los Cielos, no más de 125 personas formaban la comunidad de los creyentes.

La Cruz terminó de sellar la Negación de Cristo. "Si eres el Cristo, ¿por qué no bajas de la Cruz?" Y él no bajó... por lo menos en la presencia de quienes le habían crucificado. El era Rey, pero no reinó. Israel le volvió, pues, las espaldas.

Así nace el cristianismo. En el seno de la sinagoga judía, primero, fuera de ella después. El Mensaje cristiano debería ser llevado a todas las gentes, antes de que el Gran Rey regresara a cobrar su Trono.

EN EL INTERTANTO, adviene el Reino del Espíritu Santo, la Vida de la Esposa de Cristo, de su Iglesia; la de la comunidad de los creyentes que vivieron "al modo de Cristo", unidos a él por la Gracia, han adquirido ya el carácter de hijos adoptivos de Dios, porque forman con El, que es el Hijo por antonomasia, un solo Cuerpo: el Cuerpo Místico de Cristo, el Cristo Total, del que Jesús es su Cabeza, y los cristianos de todos los tiempos, sus miembros.

Para pertenecer al Cuerpo Místico de Cristo se requieren dos condiciones fundamentales: creer en Cristo y observar su Ley. Lo primero supone el Bautismo, de agua, de fuego o de deseo; lo segundo, guardar la Ley de la Caridad.

—"Dios es Caridad y el que permanece en la caridad, en Dios permanece y Dios en él".

El que observa la Caridad no peca, porque todo pecado supone una violación de esa Ley. Los creyentes son, pues, santos, en el sentido evangélico y paulino de la palabra. Su misión en esta tierra es vivir santa, piadosa y honestamente en este siglo "esperando" el Regreso del Señor. A contrario sensu, el creyente que no observa la Caridad, peca y es como el sarmiento que no da frutos. Tiene sólo una posibilidad de no ser cortado y echado al fuego: la de dar frutos, y esa fecundidad sólo se adquiere al recuperar la Gracia mediante el perdón.

—"El que sea santo, que se acerque, el que no lo sea, que haga penitencia", advierte la Didajé a los primeros creyentes que desean participar de la Eucaristía.

El Tribunal de la Penitencia es, pues, básico en la comunidad cristiana, pero sólo opera en función de un arrepentimiento sincero, y evidentemente no puede él ser objeto de corruptelas non sanctas que en el fondo involucrarían un verdadero sacrilegio, absolutamente anticristiano.

Para vivir en este mundo santa y piadosamente, el cristiano se alimenta del Cuerpo y la Sangre del Señor, pero la comunión no es sólo una unión entre Cristo y el comulgante, sino una Común Unión de todos aquellos que comen un Pan también Común. La Unidad de la Iglesia se mantiene a través de la Eucaristía.

La Misa no es otra cosa que una común unión de todos los creyentes en Cristo y entre sí, donde Cristo se inmola renovando el Sacrificio de su Pasión y Muerte, y donde junto a él se inmolan también los cristianos "para completar en su cuerpo lo que le faltó a la pasión de Cristo", "hasta que El vuelva".

Viviendo así los creyentes, en el seno de la Iglesia de Cristo, deben aguardar la Bienaventurada Esperanza y el Regreso Glorioso del Señor Jesucristo, que ocurrirá cuando Dios, en sus designios inescrutables, así lo disponga, pero no sin que antes se produzca la gran apostasía, aparezca el Hijo del Pecado, el Anticristo, e Israel vea en el Señor Jesús que Vuelve, al Mesías siempre anhelado.

—"Reinó el Señor, se revistió de hermosura; vistiose el Señor de fortaleza y se ciñó el poder". (Ps. 92, 1.) —"Dios fundó sólidamente el orbe de la tierra, que no se bamboleará. Tu SILLA, oh Dios, está preparada desde entonces". (Ofertorio)

Tal es, indudablemente, el plan de Dios. Tales, los conceptos básicos que deben orientar la vida consciente del cristiano.

R. C.

BAILE.— María Victoria Avilés Lamble ofrecerá el próximo martes 31 del presente, en su residencia de la calle Hernando de Aguirre, un baile a sus relaciones sociales.

VIAJEROS.— De Arica, la señora Luz Donoso Puelma.
—A Isla Negra, don Guillermo García Buhr.
—En Algarrobo, los señores Mario Silva Correa y Fernando del Fierro Pérez.
—En Zapallar, don Luis del Villar Valenzuela.
—En El Quisco, don Fernando Maira Castellón e hijos.
—En Viña del Mar, don Jorge Silva Guerra, señora Beatriz Pérez de Silva e hijos.
—En Reñaca, don Osvaldo Fuenzalida Correa y señora.
—En La Serena, don Alfredo Faz Camus.

DE BUENOS AIRES. — Ha regresado de Buenos Aires, en El Interamericano, de Panagra, el señor Carlos Humeres Vial, apoderado de la Línea Aérea Cinta.

COMIDA BAILE.— El próximo lunes 30 María Elena Moreno Solar, ofrecerá en su residencia una comida-baile a sus relaciones sociales.

NACIMIENTOS.— En la Clínica Santa María, ha nacido una hija del señor Angel González y de la señora Ximena Rodríguez de González.
—Nació una hija de don Horacio de Ferari y de la señora Sonia Rivera de de Ferari.



La República de El Salvador otorgó la Condecoración del "Mérito Militar", a los miembros de la Misión Militar Chilena que cumplieron su labor desde el 6 de enero de 1956 al 31 de diciembre de 1957. Esta distinción fue entregada por el propio Mandatario salvadoreño, teniente coronel José María Lemus, Comandante General de la Fuerza Armada, a los miembros de esta misión. En el grabado, el Presidente J. M. Lemus impone al mayor Martín Urbina Herrera, profesor de estrategia, organización y movilización militares, la mencionada distinción. Las palabras pronunciadas por el Presidente de El Salvador en este acto fueron dadas en nuestra edición anterior.

CLUB DE LEONES DE SANTIAGO.-

Hoy, a las 22.30 horas, por los micrófonos de C. B. 138, Radio Cruz del Sur, el Club de Leones de Santiago transmitirá su acostumbrada audición del último domingo de cada mes.

En esta oportunidad, se trasmitirá la entrevista que al presidente del leonismo mundial, Mr. Edwards G. Barry, le hizo el león Fernando Rodríguez, director del Suplemento Radial Leonístico Internacional.

El león Fernando Cerda Varas, Past-presidente del Club de Leones de Santiago y director de este programa radial, en breves palabras saludará a los leones de Chile con motivo del Año Nuevo.

ENFERMOS.— Víctima de un accidente del tránsito ha sido sometido a una intervención quirúrgica por el doctor Juan Fierro el señor Juan Miranda Millán. Se encuentra hospitalizado en el pensionado del Hospital del Salvador.

COMIDA DE AÑO NUEVO.— Julio Donoso y señora Paulina Viollier de Donoso ofrecerán en su residencia una comida de Año Nuevo a un grupo de sus relaciones sociales.

A BUENOS AIRES.— Se han dirigido a Buenos Aires los señores Alfonso Gosálvez Dologuren y Gastón Moreira Ostria.

EVANGELIO DE LA DOMINICA INFRAOCTAVA DE NAVIDAD

San Lucas, Capítulo II, versículos 33-40

TEXTO.— En aquel tiempo, José y María, madre de Jesús, estaban maravillados de aquellas cosas que de El se decían. Y los bendijo Simeón y dijo a María su madre: He aquí que Este ha sido puesto para ruina y resurrección de muchos en Israel, y como una señal de contradicción; y a tí una espada traspasará tu alma para que sean descubiertos los pensamientos de muchos corazones. Había allí una profetiza llamada Ana, hija de Fanuel, de la tribu de Aser, la cual era ya muy anciana, y había vivido siete años con su marido desde su virginidad. Y esta viuda, que tenía ochenta y cuatro años, no se apartaba del templo, sirviendo día y noche con ayunos y oraciones. Y como llegase ella en la misma hora, alababa al Señor y hablaba de El a todos los que esperaban la redención. Y cuando hubieron cumplido todas las cosas conforme a la ley del Señor, se volvieron a Galilea, a su ciudad de Nazaret. Y el niño crecía y se robustecía, lleno de sabiduría, y la gracia de Dios estaba con El.

COMENTARIO.— Jesucristo, según la profecía de Simeón, ha de ser el blanco de contradicciones entre todos los hombres.

No es posible ni es admisible una actitud de indiferencia ante la persona o figura más extraordinaria de toda la historia. Jesucristo no es susceptible de ser ignorado ni en su doctrina ni en sus principios morales. Ello implicaría desconocer el hecho más trascendental en los anales de todos los tiempos y constituirse en ciego ante la luz del sol. Porque el mensaje predicado por Jesús no tiene paralelo con las doctrinas más sublimes de todos los filósofos cumbres que han aparecido y no admite parangón con los enunciados de los más altos sociólogos, estadistas, jurisconsultos o moralistas. Tal es el hecho incontrovertible, perenne y que no admite los límites humanos de la crítica.

Es un signo de contradicción y lo será hasta el fin de los siglos, y ello queda en evidencia si se considera que la fe y la moral de Cristo son en tal forma categóricas y exigen una adhesión tan incondicional en quienes las profesan, que sucede muchas veces que la aceptación y fe en esos principios separa hasta los hermanos entre sí y pone abismos entre los padres e hijos cuando los unos quieren ser fieles a su religión y los otros no. Y tal es la historia íntima de tantas familias y pueblos y razas en presencia de Jesús y de su Evangelio o Buena Nueva.

Pasada la primera impresión, dulce y santa y de absoluta pureza que tiene consigo la Navidad con el consiguiente renacimiento de todos los hombres en los caminos de la justicia, de la paz, de la mortificación y de la gracia sobrenatural, la Iglesia nos invita hoy a ver en el recién nacido a nuestro "hermano mayor", por quien y en quien Dios Padre nos ha adoptado con infinitas misericordias por hijos suyos. Es este Divino Niño que yace en el pesebre, quién un día salvará al mundo y reconquistará para todos nosotros la herencia del cielo que Adán nos había perdido.

Pero antes de llegar a esa victoria definitiva en el escenario de sus días y de su misión, Jesús será objeto de permanentes contradicciones, blanco de calumnias e intrigas, será escupido, abofeteado, coronado de espinas, azotado, perseguido y crucificado. Será víctima de oprobios y de implacables persecuciones, calumnias e infamias de todo género en su cuerpo místico que es la Iglesia. Los pasos de civilización y fe y esperanza que ella vaya anotando en el calendario del tiempo estarán marcados por signos que hablarán a los hombres de océanos de sangre y de ejércitos de mártires o confesores de la fe en todas las latitudes de la tierra.

En el mundo y en todas las edades desde que Jesucristo realizó el sublime acto de la Redención se formarán bandos y ejércitos, unos para defenderlo y otros para combatirlo. Debemos empapar nuestro espíritu en el espíritu de Cristo hasta identificarnos con El. Y así amar lo que El amó, odiar y despreciar lo que El despreció, perdonar como El perdonó, hacer el bien tal como El hizo el bien, y sembró en todos los caminos la justicia, la caridad, la pureza y el hambre y la sed de Dios.

MOSEN ALBERTO JANUBAR.

MATRIMONIO OSSA VICUÑA - HUNEEUS VALDES.-

Hoy, a las 16.30 horas, se efectuará privadamente en la Capilla Arzobispal el matrimonio de la señorita María Huneeus Valdés con el señor Oscar Ossa Vicuña. Pondrá las bendiciones Su Eminencia Reverendísima Monseñor José María Caro Rodríguez.

Serán padrinos, por parte de la novia, don Francisco Huneeus Gana y señora Magdalena Valdés de Huneeus, y por parte del novio, don Oscar Ossa Videla y la señora Teresa Ossa de Amunátegui.

Serán testigos de la novia, la señora Carolina Valdés de Concha, Oriana Huneeus de Ivar, Filomena Valdés de Undurraga, la señorita Carolina Cuadros Huneeus y los señores Juan Valdés Ortúzar, Luis Pereira Iñiguez, Arturo Izquierdo Cerda, Rafael Correa Fuenzalida, Manuel Cuadros Cerda, Rafael Correa Huneeus, y Jorge Correa Huneeus.

Y por parte del novio, las señoras María Reygadas de Ossa, Fresia Vicuña de Vicuña, Lucrecia Somarriva de Vicuña, Amanda Rojas de Vicuña, y los señores Ramón Ossa Videla, Blas Ossa Videla, Carlos Ossa Videla, Raimundo Puelma Díaz, Guillermo Calvo Le Beuffe, Blas Ossa Vicuña, Tulio Ossa Vicuña Gabriel Ossa Vicuña, Patricio Ossa Vicuña y Enrique Amunátegui Stewart.

BAUTIZO. — En la Iglesia del Sagrado Corazón fue bautizado ayer Sergio Alberto Carrasco Capra, hijo de don Germán Carrasco Domínguez y señora Manuela Capra de Carrasco. Fueron sus padrinos don Sergio Carrasco Torrealba y señora Eliana Arriagada de Carrasco.

MISA POR EL ALMA DE LOS PRIMEROS SOCIAL CRISTIANOS.— En el templo parroquial de San Isidro, hoy domingo 29 de diciembre, a las 11.30 horas, será oficiada por el Pbro. don Jacinto Núñez Barbosa, una misa por el alma de los antiguos luchadores, ya desaparecidos de esta vida, y que formaron en los primeros cuadros de los socialcristianos, como un homenaje de afecto y recuerdo por parte de quienes fueron siempre sus compañeros de lucha y sus amigos.

La misa se ofrecerá por el alma de las siguientes personas: Rvdo. Padre Fernando Vives Solar, Pbro. don Martín Cárcamo, don Bartolomé Palacios, Rvdo. Padre Alberto Hurtado, don Gustavo Fernández del Río, don Clarence Finlayson Elliot, don Raúl Ravanal Márquez de la Plata, don Emilio Tizzoni Lucciano, don Enrique Rojo Céspedes, don Roberto Marambio y don Juan Tapia Carvajal.

Quedan invitados a este acto religioso todas las personas que fueron sus amigos y participaron en esos ideales de bien público y social y de fe cristiana.

Firman esta invitación los señores Carlos Muñoz Montt, Dr. José Sabat M. y Carlos Contreras Sepúlveda.

HOSTERIA "LAS PERDICES".— "Las Perdices" se ha visto muy concurrida en estos días. Son numerosas las reservas de mesas para la fiesta de Año Nuevo. Entre otras hemos anotado las siguientes:

Luz Allende Urrutia, Jorge Calvo Stuven, Pilar Lavín Sotomayor, Juan Luis Urrutia S., Carmen Hernández Cortés, Horacio Cox Martínez, Rosa María Lavín Sotomayor, Carlos Morgan y señora, Eduardo Charme Montt y señora, Mario Aldunate Morel, Jeanette Trouvé, Domingo Herrera y señora, Jorge Zañartu Squella, Ximena Labbé Rodríguez, Sergio Rojas y señora, Jorge Hoyl Gutiérrez y señora, Guillermo Gamboa y señora, Santiago Faz y señora, Jorge López Iñiguez y señora, Julio Lecaros y señora, Enrique Herrera Herreros y señora Manuel Lavín Echegoyen y señora, Isidora Portales Velasco, Justiniano Sotomayor de la Cruz, Sergio Cruz Costa y señora, Luz María Sotomayor de la Cruz, Gabriel del Real Correa, Enrique García Huidobro y señora.

COMIDA.— Don Luis Moro y señora Carmen Amunátegui de Moro ofrecieron recientemente, en su residencia de la calle Málaga una comida a un grupo de sus relaciones sociales.

RESIDENCIA.— Don Gustavo Krefft y la señora Carmen Puelma de Krefft, han fijado su residencia en la calle Presidente Ríos N.o 3069, Departamento 302.



Marie Louise Harambillet Stone, de 7 años, alumna del prestigioso profesor de danzas españolas, Polo Guerra, que hace su presentación en Danzas de España, en la matinée de hoy, en el teatro SATCH.

MATRIMONIO STEVENSON RIOSECO - F. DE CASTRO VERGARA.-

Hoy, en casa de la novia se efectuará privadamente el matrimonio de la Srta. Paz F. de Castro Vergara con el Sr. Herbert Stevenson Rioseco. Pondrá las bendiciones Monseñor Diego F. de Castro Ortúzar.

Serán padrinos de la novia, don Osvaldo de Castro Ortúzar, y la señora Adriana Vergara de F. de Castro; y por parte del novio, don Pablo Stevenson Rojas y la señora María Rioseco de Stevenson.

Serán testigos, por parte de la novia, en la ceremonia religiosa, la señora María Vergara de Salas, las señoritas Laura Vergara Santa Cruz, Pilar F. de Castro Vergara, y los señores Pedro F. de Castro Ortúzar, Alberto Matte Blanco, José Lyon Blanco, Gerardo Vergara Blanco y Vicente Izquierdo Besa. Y por parte del novio, la señora Mercedes González de Rioseco, y los señores Carlos Stevenson Rioseco, Carlos Larraín Echeverría, Pablo Stevenson Rioseco, Joaquín Campos Menchaca, Jorge Rioseco González, Raúl Fuenzalida Correa, y Eugenio Browne Verluyn.

Fueron testigos, en el matrimonio civil, por parte de la novia, las señoras María Teresa Yrarrázaval de Vila, Elisa Valdés de Alvarado; Enriqueta Vergara de Scroggie, Ximena Low de Vergara y Andrea Becker de Matte y los señores Carlos F. de Castro Ortúzar, Ventura Matte Blanco, Adolfo Yrarrázaval Blanco y Rafael Matte Blanco, y por parte del novio, los señores Raimundo Infante Rencoret, Herbert Stevenson Rojas, Eduardo Rioseco González, Raúl Cruzat del Río, Harold Foxley, Rafael Calderón Silva, Jorge Stevenson Vilches, Aníbal Claro Yávar y Humberto Garretón Señoret.

DEL EXTRANJERO.— La señora Elena Cortés de Eastman y Elena Eastman Cortés han regresado de su viaje a Europa.

CON EL XIV CONCIERTO

FEDERACION DE COROS FINALIZA ACTIVIDADES

ACTUARA EL CORO DE PROFESORES DE TEMUCO

La Federación de Coros de Chile pone término esta noche, a las 21.30 horas, con el XIV concierto en el Teatro Auditorio de Santiago, a su temporada de primavera, en la que han tomado parte conjuntos corales adultos y de niños de todo Chile.

Corresponderá cerrar este ciclo de conciertos, realizados bajo el ambicioso lema "Para que todo Chile cante", al coro de profesores de Temuco, quien ha viajado especialmente a la capital con este objeto.

Los conciertos de la Temporada de Primavera de la Federación de Coros han sido transmitidos por Radios La Cooperativa Vitalicia, todos los domingos, a las 21.30 horas y, además, se han transmitido grabaciones de conjuntos de provincias y de la capital, en audiciones especiales, radiadas los lunes, miércoles y viernes, a las 13.30 horas, durante los últimos meses.

Congreso de Directores de Coros en Concepción

Es digno de destacarse el esfuerzo desarrollado por los productos Calaf, al auspiciar estos programas radiofónicos de gran contenido cultural y artístico, que han estado bajo la dirección de Mario Baeza.

EL CORO DE TEMUCO.— El Coro de Profesores de Temuco está considerado como uno de los conjuntos de mayor jerarquía artística en toda la zona sur del país. Lo dirige el maestro René Alvarez y está formado por 60 personas.

El Coro de Temuco llegó anoche a la capital y fue recibido en la Estación Central por personeros de la Federación de Coros de Chile, institución que se ha preocupado de obtener para los integrantes del conjunto las facilidades de alojamiento indispensables.

El programa que desarrollará esta noche el Coro de Profesores de Temuco incluye obras de la literatura coral polifónica europea y algunos arreglos especiales del conjunto para melodías chilenas tradicionales.

CONGRESO DE DIRECTORES.— Una vez terminada la Temporada de Primavera, la Federación de Coros de Chile iniciará en Concepción, los días 2, 3, 4 y 5 de enero próximo, un Congreso Nacional de Directores de Coros.

Allí serán discutidos los principales problemas de la atcividad coral en el país.

CORO CHILENO A EUROPA.— En los próximos días debe partir a Europa el Singkreis, coro formado por chilenos descendientes de colonos alemanes, que dirige el señor Arturo Junge. Visitará Alemania y Austria.

Este coro irá acompañado en su jira (la segunda de este tipo en cinco años) por el Coro de Cámara Universitario de Valparaíso, que dirige Marcos Dusi.

Los dos conjuntos viajarán juntos, pero una vez en Alemania se separarán, y el coro que dirige el señor Dusi visitará, además de Austria, París, Italia y, posiblemente, España.

"El Mundo Subdesarrollado", tema fundamental de Escuela de Verano

Figuras de prestigio internacional participarán en este ciclo de charlas

Dentro de una semana comenzará en Santiago la XXIII Escuela Internacional de Verano de la Universidad de Chile, torneo que adquirirá prestigio continental por incluir un ciclo de estudios y conferencias sobre "El mundo subdesarrollado" y por ofrecer un conjunto completo de disciplinas científicas, técnicas y humanísticas para conocimiento y revisión metódica de miles de profesionales y estudiantes de Chile y del exterior. El Director de esta Escuela, don Felipe Herrera Lane, informó que los planes incluían la contratación del Secretario General de las Naciones Unidas, señor Dag Hammarskjold, para dictar algunas charlas en aquel ciclo, pero que los compromisos internacionales del estadista sueco le impedían llegar a Chile en enero. Sin embargo, entre los cuarenta y ocho conferenciantes de "El mundo subdesarrollado" habrá cuatro de categoría internacional, como son los señores Henry Bloch, Raúl Prebisch, Jorge Sol y José Medina.

Sus actividades se inician dentro de una semana

El señor Henry Bloch, alto personero del Gobierno norteamericano hasta hace poco y actual Jefe del Departamento Fiscal de las Naciones Unidas, hablará sobre "El financiamiento del desarrollo económico", el martes 7 en la tarde, y "Las inversiones internacionales en el desarrollo económico", los días miércoles 8 y jueves 9. El señor Raúl Prebisch, economista argentino y actual Director Principal de la Comisión Económica para América Latina, hablará los días martes 7 y miércoles 8, sobre "La CEPAL y los problemas del desarrollo económico en América Latina". El señor Jorge Sol, ex Ministro de Hacienda de El Salvador y actual Director Ejecutivo del Fondo Monetario Internacional, dictará tres conferencias sobre "La América Central y su integración económica", entre el 20 y el 22, y otras tres conferencias sobre "Los organismos financieros internacionales y el mundo subdesarrollado", entre los días 13 y 15. El señor José Medina, sociólogo español de prestigio internacional y actual dirigente de la CEPAL, dictará tres conferencias sobre "La sociología frente al desarrollo económico", entre los días 13 y 15.

Hay otros participantes de prestigio internacional, aunque menos conocidos en nuestro ambiente. Uno de ellos es el profesor universitario norteamericano Dr. Simón Rottenberg, contratado hace unos meses por la Pontificia Universidad Católica de Chile, quien se referirá a "Influencias históricas en el crecimiento económico de los Estados Unidos". Otro es el Dr. Nazih Al-Hakim, representante político de la Liga Arabe en América Latina y que vendrá especialmente a Santiago a dictar tres conferencias sobre "El mundo árabe".

Necesario es mencionar, además, a figuras nacionales como el ingeniero Walter Müller, que, en dos conferencias, se referirá a "Materias primas y desarrollo económico"; al gerente de ENDESA y presidente de ICARE, Ing. Raúl Sáez, quien hablará sobre "Energía y desarrollo económico"; al Dr. Benjamín Viel Vicuña, Director de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, que dictará conferencias sobre "Economía y salud en los países subdesarrollados" y "¿Por qué existe en el mundo actual una tendencia a la medicina socializada?"

EL SEXTO PREMIO



La agraciada jovencita Emilia Ramírez Alcayaga, de 15 años de edad, estudiante del Liceo de Niñas de San Miguel, domiciliada en calle La Marina 1480 (Gran Avenida), recibe de un empleado de LA NACION una Juguera "SINDELEN", una Plancha Eléctrica "ELECTRON", aerodinámica, y un cajón de Cinzano. La joven era poseedora del sexto premio, correspondiente al 32863, serie K. En el grabado, junto con una amiga, cobra el premio, que le costó un solo cupón que La NACION dio a cambio de un ejemplar. Entrega los premios, Luis Jara.

Junta de Veraneantes en Carpa eligió su Directiva

En reciente asamblea general eligió nueva mesa directiva la Junta de Veraneantes en Carpas, entidad que agrupa a personas amantes de la vida al aire libre y que anualmente se trasladan a Cartagena para realizar veraneos conjuntos.

La nueva directiva quedó compuesta de las siguientes personas: presidente, Olga Pinto; vicepresidente, Saturnino Campos; secretario, Héctor Olivares; secretario de prensa, Luis León; directores Adrián Palma y José Fernández.

Acto de Transmisión del Mando en Asociación de Pobladores; La Palmilla

Hoy, a las 10 horas, en la Escuela "UNESCO", tendrá lugar la asamblea convocada por la Asociación de Propietarios y Pobladores de "La Palmilla", para proceder a la transmisión del mando a la nueva directiva recientemente elegida.

Han sido invitados a este acto, autoridades de la comuna de Conchalí, dirigentes de las juntas de vecinos del sector norte, y socios y pobladores en general.

TRIBUNAL DE ALZADA FALLO EN FAVOR DE DON ALBERTO BRUCE

La Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones revocó ayer el auto encargatoria de reo en contra de don Alberto Bruce, Subjefe del Departamento de Contabilidad de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, dictado por el juez don Arnaldo Astroza, que instruye el proceso por defraudación en esa repartición semifiscal.

Se consideró en ese alto tribunal que la actuación del señor Bruce no era constituitiva de delito, y en consecuencia se procedió a revocar la resolución del tribunal de primera instancia.

En esa misma oportunidad, no se dio lugar a la petición de excarcelación de Wilfredo Mayorga.





La Escuela Particular N.o 223 "Antonia Chacón", ubicada en calle David Arellano N.o 1840, puso fin al año escolar. En el recinto de la Escuela se efectuaron la revista de gimnasia y varios números artísticos, de los cuales destacamos dos aspectos en los que intervienen niños del Kindergarten y del Primer Año.

LA ESCUELA PARTICULAR N.o 223 PUSO TERMINO A LABORES DEL AÑO

El domingo 22 del presente, en el Teatro Valencia se llevó a efecto el festival de fin de año, con el cual culminó sus labores educacionales la Escuela Particular N.o 223, que dirige doña Adriana Díaz de López. Inició el acto la Directora, con emotivas palabras, expresando su pesar por tener que ver alejarse a sus queridos alumnos. A continuación se cantó el himno del colegio, música del conocido compositor don Rodolfo Neira, presentándose después el cuerpo de ballet español por su profesora de danzas, señora Emmy Muller, y que gentilmente interpretó "Granada", de Albéniz. Lucida actuación tuvo la cantante folklórica Iris Lamar, "La Voz de América", acompañada por los guitarristas Veloso y Vergara, siendo calurosamente aplaudidos. Cerró el acto el vicepresidente del Centro de Padres, don Jaime Jajam, en ausencia del titular, agradeciendo a nombre de padres y apoderados la labor desarrollada por la Directora y profesoras de la Escuela.

RESULTADOS DEL SORTEO DE FAB. "LA EUROPEA"

Cuatro familias obreras fueron beneficiadas con el sorteo organizado por la Fábrica de Tejidos "La Europea", que rifó entre los clientes de sus cuatro sucursales cinco máquinas de coser marca "Natacha".

Los premios beneficiaron a las siguientes personas: con el número 36722, el obrero mueblista Luis Humberto Agurto Bustamante, de Santiago; con el 01943, el obrero agrícola, padre de 9 hijos, Luis Jorge Olivares López, de Batuco; con el 33050, la señora Antonia Nilo Sánchez, madre de 5 hijos, de Santiago; con el 25939, la señora Berta Baeza, de Rancagua, y con el 10551, la señora María Fedes, también de Rancagua.







Sólo intercambios informales podría haber entre OEA y OTAN

WASHINGTON, 28.— (U. P.).— Los Embajadores latinoamericanos se hallaban hoy divididos y confundidos con respecto al significado y propósito de una proposición de Estados Unidos para establecer contactos entre la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), y la Organización de Estados Americanos (OEA).

Al parecer, el Secretario de Estado John Foster Dulles no consiguió aclarar o dar substancia a la idea cuando recibió ayer a los enviados de 20 naciones americanas por más de una hora para darles un informe sobre la reciente Conferencia de la OTAN en París, donde propuso por primera vez formalmente el establecimiento de un "vínculo" entre la organización atlántica y las demás organizaciones del mundo occidental, incluso la OEA.

Un Embajador, que pidió que su nombre fuera mantenido en reserva, calificó la exposición de Dulles de "nebulosa, vaga y notoriamente carente de detalles". En tales circunstancias añadió, sería prematuro que algún Gobierno adoptara una posición oficial "sobre algo que no sabemos todavía lo que significa".

El Embajador Guillermo Sevilla Sacasa, portavoz de los diplomáticos latinoamericanos, declaró después de la reunión que Dulles había dado al grupo "información vital" sobre los planes de la OTAN. Sevilla Sacasa admitió que el Secretario había mencionado brevemente su proposición a la OTAN pero rehusó comentar más el asunto diciendo que la información había sido confidencial.

DULLES NO DIO MAYOR INFORMACION.— La United Press, sin embargo, supo que Dulles no entró en detalles sobre su proposición, aparte de adelantar que se trataría de "un intercambio informal de información y experiencias" entre la OTAN y la OEA y de dar seguridades a los enviados de que esto no competiría de ninguna manera con las Naciones Unidas.

Hoy, las interrogantes expresados con más frecuencia por los diplomáticos eran: "¿Cuál será la naturaleza jurídica de esos contactos?", y "¿Cómo serán iniciados y cuál será su propósito?"

Estas preguntas fueron eco de las dudas expresadas anoche en una reunión informal en la residencia del Embajador Luis Quintanilla, delegado mexicano y ex presidente del Consejo de la OEA.

Nueve enviados asistieron a la reunión con el propósito expreso de obtener una mayor comprensión del plan norteamericano mediante un intercambio de ideas.

Hubo acuerdo general en que el establecimiento de vínculos con otras organizaciones, por informales que sean, será de mucha trascendencia para las 21 repúblicas, que ven en su organización un instrumento fundamental para la salvaguardia de su independencia nacional, las relaciones pacíficas con los vecinos y la cooperación económica, y que, por consiguiente, el asunto debe ser sometido a un minucioso y acabado estudio.

Es sabido que Quintanilla defendió la tesis de que la OEA es un organismo esencialmente continental que debería proceder muy cautelosamente antes de entrar en compromisos extracontinentales, especialmente con las naciones europeas, con las que estos países lucharon enconadamente antaño por su independencia.

Trascendió también que hubo una advertencia de parte del Embajador ecuatoriano, Guillermo Escudero contra el plan de vincular a un organismo regional y antiguo como el interamericano, con alianzas tan esencialmente militares como la OTAN, Pacto de Bagdad y el Tratado del Sureste de Asia.

A la reunión asistieron también los Embajadores Eduardo A. García, de Argentina, presidente del Consejo de la OEA; Mariano Puga, de Chile; Gonzalo Facio, de Costa Rica; Ricardo M. Arias, de Panamá y Héctor David Castro, de El Salvador.

CONTACTOS INFORMALES.— La opinión de la mayoría fue que no habría objeciones que hacer a los contactos informales tales como una coordinación entre los secretariados de ambas organizaciones en los asuntos científicos y económicos. Nadie predijo, sin embargo, quién tomaría la iniciativa de proponer tal cosa al Consejo de la OEA.

Los funcionarios del Departamento de Estado, interrogados sobre este asunto, dijeron no tener conocimiento de ningún plan de Estados Unidos para formular la proposición de la OEA.

Tampoco pudieron decir si se contempla la idea de consultar directamente a los Gobiernos de las 20 repúblicas latinoamericanas antes de plantear la discusión del asunto en el seno de la OEA.

Otra purga moscovita en estado de Georgia

MOSCU, 28.— (UP).— Un diario de Tiflis llegado hoy a Moscú trajo la noticia de que más de una docena de dirigentes del Partido Comunista y funcionarios de empresas del Estado han sido destituídos en la República soviética de Georgia, por adulterar archivos y permitir el ingreso de estudiantes en las universidades con la ayuda de documentos falsos.

El diario "Aurora del Este", en su edición del 24 de diciembre, dice que los mencionados dirigentes y funcionarios fueron separados de sus cargos en diversas granjas colectivas, industrias, organizaciones partidarias locales y un hospital rural. El periódico no hace mención de otras penas, aparte de la destitución.

Según el periódico, algunos dirigentes partidarios proporcionaban a jóvenes aspirantes a la universidad documentos de trabajo y salud falsificados, para permitirles el ingreso en los establecimientos superiores sin reunir las necesarias condiciones.

La ley —señala el diario— exige que los jóvenes gocen de buena salud y hayan trabajado dos años en el campo o la industria antes de poder ser admitidos en la universidad.

"Un número significativo" de estudiantes, añade, ingresaron a las universidades con documentos falsos. Todos ellos, dice también, han sido expulsados.

Los documentos falsos, agrega, fueron proporcionados por "directores irresponsables de instituciones, organizaciones y granjas colectivas y del Estado". El periódico da los nombres de más de una docena de funcionarios destituídos, incluyendo al médico jefe de un hospital rural.

Los viejos amigos de Khrushchev ocupan ahora cargos de confianza

MOSCU, 28 (UP).— Fuentes autorizadas dijeron hoy que el dirigente ruso Nikita Khrushchev está dando entrada a viejos y fieles camaradas de antaño en los principales puestos del Partido Comunista, con el propósito de simplificar la organización y aumentar su eficacia.

Esas fuentes manifestaron que los viejos amigos del jefe comunista ruso están siendo traídos al Kremlin desde distantes cargos provinciales para ocupar altos puestos en el todopoderoso Presidium del Partido y en la Secretaría del Comité Central del Partido Comunista.

Durante el año último, han sido numerosas las substituciones en la dirección del Partido. Figuras de renombre mundial como Georgi Zhukov, Vyacheslav M., Molotov, Dmitri T. Shepilov, Lázar Kaganovich y Georgi Malenkov, han sido descartados.

CON CONTADAS excepciones, como las del Primer Ministro Nikolai A. Bulganin y el jefe de Comercio, Anastas Mikoyan, el Presidium consiste ahora de funcionarios profesionales del Partido. Khrushchev ha puesto la jerarquía del Partido en manos de colaboradores comunistas de probada pericia y lealtad.

OTROS CAMBIOS.— La señora Ekaterina Furtseva, única mujer miembro del Presidium, fue reemplazada la semana pasada en su cargo del Comité Comunista de Moscú, para que se concentrase en su labor de Secretaría del Comité Central Nacional del Partido. Se dijo que, aparentemente, le resultaba difícil realizar las labores nacionales y locales al mismo tiempo.

Otro antiguo miembro del Partido traído al Kremlin es Frol Kozlov, nuevo Primer Ministro de la República rusa, el Estado Central de las 15 Repúblicas que componen la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS).

Al contrario de su predecesor, el civil Mikhail Yasnov, que es ahora su subalterno, Koslov es funcionario profesional del Partido. Para ocupar el nuevo cargo, tuvo que abandonar el de jefe del Partido en Leningrado.

Khrushchev también cuenta ahora con un "amigable componedor" en N. I. Belyavev, miembro del Presidium y del Comité Central del Partido, a quien ha encargado "componer" las dificultades que surjan en la República de Kazhakstán, región que ahora está siendo convertida rápidamente en centro agrícola.

DEJO DE APARECER EL VESPERTINO "A NOITE"

RIO DE JANEIRO, 28.— (UP).— "A Noite", el diario vespertino más antiguo de Río de Janeiro, dejó de existir hoy, víctima de la carestía de la vida.

El periódico, fundado en 1911, pero editado por el Gobierno desde que Getulio Vargas ordenó su incautación, en 1940, tenía un déficit de 18.000.000 de cruzeiros este año.

La indemnización de despido a su personal, unas 300 personas, ascenderá a 35.000.000 de cruzeiros.

Los bienes de la empresa serán vendidos en subasta para indemnizar al personal.

La muerte de "A Noite" fue sorpresiva, pero no inesperada. El periódico estaba en decadencia desde que fue confiscado por Vargas y publicado por éste y sus sucesores.

"A Noite" fue fundado en 1911 por un puñado de periodistas profesionales, que lo convirtieron de la nada en el vespertino más poderoso de Brasil, con una circulación de 120.000 ejemplares en los tiempos que precedieron a su confiscación.

Su política combativa provocó muchas veces la ira de las autoridades, con las consabidas clausuras. El propio Vargas ya lo había clausurado por una semana en 1930.

Expedición británica en la zona antártica

AUCKLAND, NUEVA ZELANDIA, 28 (UP).— Una expedición británica aceleró hoy su paso a través de la "más traicionera" zona de nieves flojas de una región de la Antártida prácticamente desconocida, en un esfuerzo por llegar al Polo Sur antes de un grupo de Nueva Zelandia.

Existen pocas dudas, sin embargo, de que la expedición de Nueva Zelandia, al mando de Sir Edmund Hillary, conquistador del monte Everest, será la primera en llegar al Polo Sur. Las posibilidades contra el doctor Vivian Fuchs, de Gran Bretaña, y sus diez acompañantes, son muy grandes.

Fuchs, no obstante, informó a las oficinas en Londres de la expedición transantártica de la Commonwealth, que ordenó "acelerar la marcha diaria" y dedicar menos tiempo a los estudios científicos. Fuchs dijo que proyecta abandonar uno por uno sus ocho tractores especiales para hielo en puntos determinados, a fin de ahorrar combustible.

Fuchs dijo que él y sus hombres han experimentado "un sentimiento casi incesante de frustración", cruzando, "probablemente, la más traicionera ruta de la región polar sobre la cual hayan viajado vehículos".

Se cree que Hillary está a menos de 400 kilómetros del Polo Sur.

Ambas expediciones realizan esfuerzos para cruzar los 3.000 kilómetros del continente antártico. Los grupos se reunirán en el Polo Sur y continuarán sobre la costa en una competencia distinta contra los elementos.

Las expediciones deben terminar la peligrosa marcha en el mes de marzo, antes de que comience el rigor del invierno polar. En el Polo descansarán en una base establecida por una expedición norteamericana que viajó en avión.

Trescientos muertos causan inundaciones en norte de Ceylán

COLOMBO, 28 (UP).— Varios países comenzaron hoy a enviar ayuda a Ceylán a raíz de las inundaciones y derrumbamientos que han causado más de 300 muertos.

La policía informó que 300 mil personas han tenido que abandonar sus hogares ante la creciente de los ríos en el norte y centro de Ceylán, y que alrededor de 50 mil casas han sido barridas por la fuerza de las aguas.

Las autoridades de Singapur y el Gobierno malayo anunciaron hoy que cada uno está enviando 10.000 dólares malayos para las víctimas de las inundaciones. India ha enviado cuatro aviones para ayudar en las labores de rescate, e Israel embarcó medicinas y otros artículos para el Gobierno de Ceylán.

Rusos detonaron otra bomba atómica

WASHINGTON, 28 (UP).— La Comisión de Energía Atómica anunció esta noche que la Unión Soviética hizo estallar hoy una bomba atómica.

Añadió que la explosión se realizó "en el lugar habitual de pruebas de Siberia".

La Comisión tiene dicho que ese lugar está en Siberia Central, al norte de Infia y Afganistán y al oeste de China Comunista.

El comunicado oficial dice así:

"La Comisión de Energía Atómica anunció esta noche que la Unión Soviética continúa sus pruebas de armas nucleares; la más reciente explosión nuclear se registró el sábado 28 de diciembre, en el lugar habitual de pruebas en Siberia".

No dio la Comisión indicación en cuanto a la potencia de la explosión, ni reveló la fuente de su noticia.

POR FIN CAE...

"En Chile no existe personal técnico en estas materias que permita hacer un estudio serio de esta adquisición."

(Del Informe del Inspector de la Contraloría, Ingeniero Civil, señor Jaime Orpinas.)

Por fin cae Bowen... tal es la sugerente expresión con que el órgano del Partido Comunista celebra la grave discrepancia técnico-comercial que ha surgido entre el Inspector de la Contraloría y el infrascrito en orden a juzgar mi inalterable propósito y decisión de rechazar la adquisición de una prensa italiana para billetes y apoyar la adquisición de una prensa inglesa.

"Haber dadó la orden de compra sin los antecedentes técnicos y generales indispensables para adoptar esta resolución", tal es el cargo fundamental del cual se desprendería la conveniencia de solicitarme la renuncia como Director de la Casa de Moneda de Chile.

El cargo aludido no contiene acusación alguna que afecte a la legalidad con que he procedido dentro de mis atribuciones propias ni a la honradez de mi actuación.

El centro de la cuestión, por más que se pretenda envolverla en pequeñeces inexactas, es el siguiente:

a) Prensa italiana	US$	172.800
b) Prensa inglesa	US$	149.506
Diferencia en favor del Fisco	US$	23.294
c) La misma prensa inglesa adquirida días después por EE. UU. de N. A.	US$	197.000
d) La prensa igual para Chile	US$	149.506
Diferencia en favor del Fisco	US$	47.494

A esto deben agregarse las otras ventajas explicadas a mi superior jerárquico, el Ministro de Hacienda, en Oficio 214|501 de 13 de abril de 1957. Esas mismas razones habían sido expuestas por el infrascrito, asesorado por el Ingeniero Civil, señor Manuel Atria, Jefe del Taller de Especies Valoradas hasta hace poco, a una Comisión de Directores del Banco Central, presidida por don Arturo Maschke y que se reunió el 5 de abril próximo pasado.

Las otras ventajas ahí expuestas son, principalmente, la mayor eficiencia en el trabajo, el no necesitar materias primas especiales importadas por más de diez mil dólares anuales; el no ser dañino su funcionamiento a la salud de los obreros que la operan, como sucede con el tricloroetileno de la prensa italiana; el ser más fácil su manejo; el reforzar la línea de producción monocolor de la Casa de Moneda, hoy servida con prensas antiguas y, finalmente, redundar todo ello en un menor costo y mayor seguridad de producción.

Debe agregarse a lo expuesto, el informe favorable a la prensa inglesa expedido por el único técnico en máquinas de la Casa de Moneda, con más de treinta años de experiencia y estudios de industrias similares en el extranjero, Jefe de Maestranza señor Julio Díaz Valdés.

Asimismo, se ha tenido presente por el infrascrito el deficiente comportamiento de las dos prensas italianas adquiridas por mi antecesor y que hasta la fecha de la decisión daban un promedio de 105 días de trabajo efectivo en el año laboral. Al respecto rola un extenso Informe del propio señor Joaquín Marcó señalando las numerosísimas fallas de dichas prensas y reclamando de la "mala calidad" del material empleado en ellas y aún de sus defectos de "diseño".

Por otra parte, la prensa italiana debía ser pagada en dos tercios de su precio antes de llegar a Chile. La prensa inglesa solamente debe pagarse en su totalidad cuando esté instalada en la Casa de Moneda de Chile, funcionando a nuestra entera satisfacción.

Finalmente, siguiendo la sugerencia del Inspector de la Casa de Moneda, señor Enrique Cannobbio, el infrascrito esperó, antes de decidir en definitiva, el resultado del cotejo que estaba llevando a cabo el Bureau of Engraving de EE. UU. de N. A., desde 1955 entre los dos tipos de prensa, el italiano y el inglés. Pues bien, EE. UU. decidió por último adquirir una primera partida de ocho prensas inglesas y a un precio superior al ofrecido a la Casa de Moneda en enero de 1957.

Es evidente que con ello he pecado de ejecutivo, estilo inaceptable para la mentalidad burocrática de nuestra Administración Pública.

Más aún, para los funcionarios y ex funcionarios tradicionalistas de la Casa de Moneda no merece perdón el haberse separado de lo que ellos creen que habría sido "el modo y sentir" de mi antecesor don Joaquín Marcó. Pero, a su pesar, me niego rotundamente a someterme a ese estéril, rebajante y contagioso complejo que podríamos denominar de Doña Juana La Loca, cuando erraba por los pueblos de Castilla no queriendo separarse de su rey fallecido.

Con lo dicho se puede fácilmente intuir el enmarañado tejido de influencias comerciales y político-ideológicas que se mueven en el subsuelo de este asunto para enturbiar su juicio y librarse del estorbo que, para algunos, significó como Director de la Casa de Moneda.

En Chile todos nos conocemos...

ALFREDO BOWEN.

El Cairo será sede de Secretaría de la Conferencia Afro-asiática

EL CAIRO, 28. (UP).— La delegación chipriota que asiste a la Conferencia de Solidaridad Afroasiática reunida en esta ciudad, atacó hoy a los países de este bloque por no haber defendido a Chipre en las Naciones Unidas.

El delegado Spiro Ipozides pronunció un discurso en el que dijo que los países de Africa y de Asia no apoyaron a Chipre en los debates de la asamblea general de las Naciones Unidas y que con ello faltaron a la promesa de defender la política de autodeterminación que hicieron en la Conferencia de Bandung, de 1955.

"Podría citar otros casos —agregó Ipozides— en que vuestros países dejaron de sostener sus principios en las Naciones Unidas; pero no lo haré aquí".

Varios delegados dijeron después que el chipriota se refería a la cuestión de Hungría.

Ipozides señaló que durante el debate de la cuestión de Chipre, tanto Turquía, como Pakistán e Irak —que pertenecen al Pacto anticomunista de Bagdad— votaron en contra de Chipre.

ACUSACION CONTRA USA. — A continuación, el delegado del Vietnam Septentrional acusó a Estados Unidos de intervenir en los asuntos internos del Vietnam Meridional y de tratar de convertirlo en "colonia norteamericana y base de operaciones militares".

K Anoa Awhan, delegado de Ghana, dijo que su país "no piensa seguir una política neutralista en cuestiones internacionales" y que actuará como mejor le convenga en cada caso.

En la sesión de hoy, la Comisión organizadora propuso la creación de un secretariado permanente con oficinas en El Cairo. El secretario general permanente sería egipcio y tendría nueve ayudantes regionales de los países afroasiáticos.

CONSEJO SUPREMO.— La Comisión subrayó también la necesidad que existe de organizar un Consejo Supremo que se reúna ordinariamente una vez al año, y extraordinariamente cuantas veces fuere necesario, para tomar decisiones en asuntos de vital importancia para el mundo afroasiático.

La creación de un secretariado iría en contra de las ideas del Primer Ministro de India, Jawaharlal Nehru, que teme que pudiera convertirse en un tercer bloque mundial. Sin embargo, la Comisión dijo que el secretariado se organizaría y funcionaría sin ingerencias gubernamentales.

El delegado soviético pidió la anexión de Formosa a China Comunista, la del Irán Occidental a Indonesia y la independencia de Argelia.

El Ministro sudanés de Relaciones Exteriores, Mohamed Mahgoub, declaró, por su parte, que "la persecución del negro ha tomado un nuevo aspecto, el de la segregación racial, que se practica en la Unión Sudafricana y en Estados Unidos".

Entrevista sostuvo Hammarskjold con el Canciller de Francia

PARIS, 28.— (UP).— El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, se detuvo hoy en París para discutir con las autoridades francesas los apremiantes problemas levantinos.

Hammarskjold, en viaje de regreso de Levante a Nueva York, hizo una escala de 24 horas en París, a sugestión del Ministro de Relaciones Exteriores, Christian Pineau, ansioso éste de tener un informe completo sobre la situación levantina. Desde la invasión de Suez, el año pasado, Francia no tiene relaciones diplomáticas con los Estados árabes, aunque éstos siguen siendo de primordial importancia dentro del cuadro de la política exterior francesa.

Antes de seguir para Nueva York esta noche, Hammarskjold conferenció con Pineau en la residencia de éste, en las afueras de París; almorzó en el Ministerio de Relaciones Exteriores con prominentes funcionarios; se entrevistó con el Primer Ministro, Félix Gaillard, en el Palacio Matignon; volvió al Ministerio de Relaciones Exteriores a conferenciar 20 minutos con Jacques Georges Picot, director de la antigua compañía del Canal de Suez, nacionalizada por Egipto en julio de 1956, y luego partió una vez más con Pineau a la residencia del Ministro.

Fuentes francesas bien informadas dijeron que Hammarskjold dijo a las autoridades francesas que había encontrado a los países árabes dispuestos a reanudar las relaciones con Occidente, y que su aceptación de la ayuda soviética no significa que aquellos países estén dispuestos a apartarse por completo de las potencias occidentales.

Elecciones habrá en Unión Soviética

LONDRES, 28 (UP).— Radio Moscú, en transmisión captada en esta capital, dijo hoy que las próximas elecciones para miembros del Soviet Supremo tendrán lugar el 16 de marzo de 1958.

El presente período del cuarto Soviet Supremo expira el 14 de marzo próximo.

El Soviet Supremo, el cuerpo deliberante más alto de la Unión Soviética, creado por la Constitución de 1936, se compone de dos Cámaras y sus miembros son elegidos cada cuatro años, por sufragio universal directo y secreto.

Sin embargo, el pueblo soviético no tiene ocasión de votar por candidatos de su gusto, pues puede elegir únicamente a los que hayan sido aprobados previamente por el Partido Comunista.

Ollenhauer aboga por negociaciones con Unión Soviética

BERLIN, 28 (UP).— Erich Ollenhauer, líder socialdemócrata de Alemania Occidental, se pronunció hoy en favor de negociar con Rusia.

Ollenhauer dijo que Occidente debe emprender una ofensiva diplomática mediante negociaciones y contratos "para determinar si las proposiciones soviéticas contenidas en las cartas de (el Primer Ministro soviético, Nikolai) Bulganin u otras sugestiones podrían conducir a un acuerdo sobre el primer paso hacia un desarme controlado, a una política de alojamiento de la tensión y a la solución de otros problemas".

Esas negociaciones serán difíciles, admitió el líder socialista alemán; pero es necesario hacer la prueba, ya que "la continuación de la carrera armamentista sólo podría conducir a una catástrofe".

Ollenhauer expuso estas ideas en un mensaje de Año Nuevo publicado por el semanario socialista "Berliner Stimme".

Un nuevo avión de combate anuncian los técnicos rusos

MOSCU, 28 (UP).— La revista de la aviación soviética "Sovietskaya Aviatsia", informa hoy el éxito de la prueba de un avión de combate lanzado por catapulta, que puede despegar prácticamente desde cualquier lugar.

La revista dice que las pistas de aterrizaje serán innecesarias para esta clase de avión, que puede ser arrastrado a cualquier parte por un camión. El avión emplea un cohete en la cola, a modo de catapulta, que se desprende cuando el avión llega a cierta altura.

"Sovietskaya Aviatsai" dice que el piloto de pruebas, "héroe de la Unión Soviética", coronel Vasily Ivanov, que ha probado repetidamente el avión, manifestó lo siguiente: "A pesar de que el proceso de arrancada es muy rápido, la acción del cohete se siente claramente. Al apretar el botón de lanzamiento es aconsejable reclinar la cabeza y el cuerpo contra el asiento. La arrancada es simple y segura y cualquier piloto experimentado puede hacerlo".

N.o 86

ven, la señora Antonia de Casablancas, desmintió el supuesto noviazgo. Dijo a la United Press: "No hay una palabra de verdad en todas esas informaciones que circularon sobre mi hija y el Aga Khan... Tenemos relaciones muy amistosas con el Aga Khan; pero es totalmente absurdo hablar de un compromiso entre mi hija y el Aga Khan".

La familia Casablancas es de origen español. Se trasladó a la capital mexicana en 1945, y en 1950 adquirió la ciudadanía mexicana. Actualmente reside en Ginebra.

Piden control civil de aeropuertos en la República Argentina

BUENOS AIRES, 28.— (UP).— La Asociación Argentina de Aeronavegantes ha pedido al Gobierno que ponga las operaciones de tierra en todos los aeropuertos principales, actualmente bajo el control de la Fuerza Aérea, en manos civiles, y que realice mejoramientos en el servicio meteorológico.

El capitán Oscar L. Sandt, secretario del Sindicato de Pilotos Civiles, dijo que no se han adoptado medidas adecuadas para mejorar el servicio meteorológico después de recientes accidentes.

Sundt aseguró en una conferencia colectiva de prensa que si el capitán del avión DC-6 de Aerolíneas Argentinas que se estrelló recientemente y causó la muerte de 61 personas no hubiera remontado el vuelo si hubiese tenido información meteorológica precisa. Recalcó que todavía es prematuro determinar exactamente las causas del desastre, pero que el accidente ha causado profunda impresión entre los pilotos.

Sundt declaró que el servicio meteorológico es incompleto en sus informes, y citó estaciones meteorológicas que no funcionan las 24 horas del día, falta de luces nocturnas en determinados lugares, ausencia de globos sonda y señales de radio sin un código adecuado.

El secretario de la Asociación Argentina de Aeronavegantes sugirió una organización civil dependiente de la Presidencia de la República, toda vez que la actual Dirección Nacional de Aviación Civil está dirigida totalmente por militares.

Sundt considera que ese personal no está al corriente de los problemas diarios de los vuelos civiles, que deben dedicarse exclusivamente al servicio aéreo militar.

Al Comercio e Industria

La Directiva Nacional de la Asociación de Empleados de Tesorerías previene al público que, a contar del 1.o de octubre ppdo., ha dejado de publicarse la revista "Momento".

En conocimiento de que personas inescrupulosas han continuando contratando avisos con posterioridad a esa fecha, a nombre de esa publicación, agradeceremos denunciarlas a las autoridades correspondientes, para el ejercicio de las acciones penales correspondientes.

Declaramos categóricamente que la única publicación autorizada por la Asociación es la revista "A. E. T.", sigla de nuestra institución.

Santiago, diciembre 29 de 1957.

LA DIRECTIVA NACIONAL

Dirección General de Tierras y Bienes Nacionales

CONCURSO

CONSTRUCTORES - CIVILES

Llámase a Concurso de antecedentes para proveer 2 cargos grados 5.o y 6.o de la Planta a Contrata de Constructores Civiles de la Dirección General de Tierras y Bienes Nacionales. Sobre el sueldo correspondiente, págase Asignación de Título.

Los antecedentes deberán ser presentados en el Departamento de Mensura, Teatinos 254. 4.o piso.

EL DIRECTOR

LA NACION

DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1957
SANTIAGO DE CHILE



KITSBUEHEL (Austria).— Vestido sencillamente, el Aga Khan IV aparece aquí en el Hotel Grief, el 27 del presente. Su madre, la Princesa Joan Ali Khan, dijo ayer que él no desea casarse con Sylvia Casablancas, hija de un millonario petrolero mexicano. La madre dijo a la United Press que deseaba que terminaran las informaciones que relacionan al Aga Khan, de 21 años, con la belleza mexicana de 17 años.— (Radiofoto UNITED PRESS.)

Escisión en partido político de Chiang

TAIPEI, Formosa, 28 (UP).— El Generalísimo Chiang Kai-Shek se halla ante una pública escisión en las filas de su Partido Kuomintang, por primera vez desde que el Gobierno Nacionalista chino se refugió en Formosa, en 1949.

La acusación constitucional contra el Primer Ministro, O. K. Yui, que aprobara hace pocos días el Yuan de Control, es uno de los primeros síntomas públicos de que Chiang tiene problemas de disciplina en sus propias filas. La acusación ha sido considerada una palmada en la cara al propio Generalísimo, ya que Yui es uno de sus más íntimos colaboradores.

Es casi seguro, sin embargo, que Yui, de 59 años, logrará capear el temporal y permanecer en su cargo. Chiang mismo expresó ya públicamente su disgusto por la acusación poco después que ésta fuera aprobada.

El Yuan de Control, de 89 miembros, es el organismo fiscalizador más alto de China Nacionalista.

Los más altos dirigentes del Kuomintang imploraron virtualmente al Yuan para que no aprobara la acusación, pero todas las exhortaciones fueron desoídas, incluso por los representantes del Kuomintang en aquel organismo. El voto constituyó prácticamente una rebelión contra el partido gobernante, cuyo líder supremo es Chiang.

Algunos observadores consideran importante el hecho de que los miembros rebeldes del Yuan no pertenecen a la generación joven del partido, sino que son veteranos con los cuales el Kuomintang no había tenido hasta ahora ningún problema disciplinario.

Todos los círculos están de acuerdo en que, aunque la acusación pueda ser del agrado de la opinión pública, no significa necesariamente una amenaza grave para la estabilidad política de Chiang, pero sí un síntoma saludable en medio de las aguas políticas, más bien fangosas, de Taipei.

LA CARRERA ARMAMENTISTA:

USA REFUERZA DEFENSAS

US$ 40.000 millones para las Fuerzas Armadas

Eisenhower prepara Mensaje al Congreso sobre ese problema

GETTYSBURG, Penna, 28.— (U. P.).— La Casa Blanca afirmó hoy que el sistema de defensas norteamericano no es inferior al de la Unión Soviética "en estos momentos", a pesar de las versiones extraoficiales del informe Gaither, que dicen lo contrario.

Respecto de la capacidad futura de este país frente al creciente poderío ruso, el Secretario de Prensa, James C. Hagerty, dijo que el Presidente Eisenhower tratará detalladamente el tema en su mensaje al Congreso sobre el estado de la nación, el nueve de enero.

En relación con las defensas actuales de Estados Unidos y el informe Gaither, Hagerty manifestó:

"Se han publicado informaciones que indican que Estados Unidos está en una posición de inferioridad en estos momentos. Eso no es cierto. El informe dice exactamente lo contrario".

El informe Gaither es un documento secreto. Es el resultado de una investigación realizada por una comisión designada por el Presidente Eisenhower y presidida por H. Rowan Gaither, abogado de San Francisco y ex Director de la Fundación Ford. La comisión realizó un estudio minucioso del potencial militar norteamericano en comparación con el ruso.

La comisión Gaither pintó un cuadro sombrío del futuro de este país en comparación con los adelantos científicos de Rusia en el perfeccionamiento de armamentos nuevos, especialmente proyectiles balísticos.

WASHINGTON, 28.— (U. P.).— La Comisión de las Fuerzas Armadas de la Cámara de Representantes hará comparecer en breve, en sesiones secretas, a los jefes de la defensa de este país para pedirles una exposición completa sobre la posición en que se encuentra Estados Unidos en la carrera armamentista con Rusia.

La investigación se prolongará probablemente varias semanas y se diferenciará de la hecha hace poco por la Subcomisión que preside el senador Lyndon B. Johnson. Las audiencias de ésta fueron públicas, en tanto que la investigación de ésta abarcará varios puntos.

Rescatan cadáveres de once mineros en Estado de Virginia

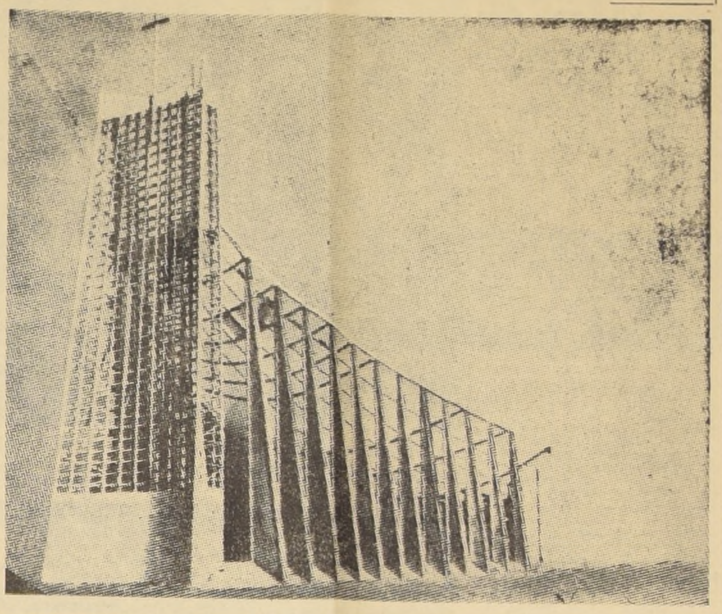
AMONATE, Virginia, 28.— (UP).— Los cadáveres de once mineros que perecieron ayer en una explosión ocurrida en una mina de carbón local, fueron encontrados esta madrugada y sacados a la superficie.

Otros 14 obreros, atrapados seis horas en un sector de la mina después de la explosión en el pique 31 de la Pochontas Fuel Company, cerca de aquí, se protegieron de las emanaciones venenosas tapando con lonas los boquetes de la mina hasta que fueron restacados, a la 1 de la madrugada.

Las once víctimas, que dejan un total de 38 huérfanos, murieron a causa de las quemaduras o las contusiones.

Los cadáveres, envueltos en lonas, fueron sacados en vagones carboneros y colocados sobre mesas improvisadas en un taller de máquinas cerca de la entrada de la mina por el lado de Virginia Occidental. La mina se extiende a ambos lados de la frontera de Virginia Occidental y Virginia.

LA CIUDAD DE DIOS



Civitas Dei, la Ciudad de Dios, se llamará este pabellón que presentará el Estado del Vaticano en la próxima Exposición Internacional de Bruselas. El edificio principal del stand de la Santa Sede será este templo, con capacidad para 2.500 personas, en el que la Iglesia desplegará toda la pompa de sus ceremonias litúrgicas, para dar a conocer a los turistas que visiten la Exposición, el alto simbolismo de sus ritos. En Chile se ha formado un comité nacional, que presiden algunos prelados, el que busca la ayuda financiera de elementos católicos, para contribuir a dar un mayor esplendor al pabellón vaticano.

EL BLOQUE AFRO-ASIATICO ADOPTA

Posición anti occidental

37 naciones condenan las armas nucleares

EL CAIRO, 28.— (U. P.).— Los Delegados de 37 naciones que asisten a la Conferencia de Solidaridad Afriasiática exigieron hoy que se prohiban las bases de proyectiles balísticos y armas atómicas en territorios extranjeros.

Esa exigencia se presentó en forma de votación de protesta de la Comisión de Desarme de la Conferencia, como reacción directa a la decisión de establecer tales bases en Europa, tomada por la Conferencia de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), en París.

La acción se produjo en el tercer día de la Conferencia, a raíz de la oferta rusa —hecha ayer— de facilitar, incondicionalmente, a las naciones afroasiáticas toda clase de equipos, desde tractores a tanques.

La Conferencia, cuyos dirigentes calificaron de "Conferencia Popular de Bandung", se celebra para formular la opinión afroasiática sobre los temas del desarme y la prohibición de las armas nucleares. En su tercer día, la tendencia de la reunión es decididamente anti-occidental.

En la reunión de hoy, la Comisión de Desarme rechazó las objeciones libanesas y dió a la Unión Soviética entrada en la Junta de cinco miembros que

Conferencia Popular de Bandung en Egipto adopta otros acuerdos

deberá redactar la resolución final sobre el desarme.

NUEVOS PUNTOS DE RESOLUCIONES.— El Presidente de la Comisión de Desarme, Kaoru Yasui, de Japón, declaró que el grupo acordó incluir por lo menos, los siguientes tres puntos en la resolución final:

—La cesación incondicional e inmediata de todas las pruebas nucleares.

—Prohibición del depósito de armas atómicas y proyectiles balísticos en territorio extranjero.

—Destrucción de las reservas de armas nucleares.

Yasui dijo que el segundo punto fue incluído en vista de "las propuestas alarmantes presentadas en la Conferencia de la OTAN, en París, este mes".

Manifestó Yasui que la Junta de cinco naciones —Egipto, India, Irak, Japón y la Unión Soviética— fue establecida para preparar un comunicado final con instrucciones de que se incluyan esos tres puntos.

El Líbano protestó por la presencia de la Unión Soviética en la Comisión basando en que ésta no es neutral en la guerra fría y que, además, es productora de armas atómicas.

La Comisión acordó dar cabida a Rusia después que los delegados soviéticos explicaron que "el Soviet utiliza el átomo sólo para fines pacíficos".

La oferta rusa de ayuda incondicional fue hoy objeto de comentarios sólo tibios de los Delegados, a pesar del aplauso entusiasta que se le dio en los primeros momentos.

El indio Anup Singh, uno de los principales organizadores de la Conferencia, dijo: "Fue una presentación forzada... pero creo que hubiera tenido mejor efecto sin el ataque a la ayuda de Estados Unidos".

Manifestó que las propuestas "parecen contener algunos elementos nuevos, pero son, esencialmente, una repetición de viejas actitudes".

La señora Famewshawar Nehru, prima del Primer Ministro Jawaharlal Nehru, dijo: "No me pareció nueva. Creo que se trata sólo de la repetición de los términos bajo los cuales se presta la asistencia rusa".

INDEPENDENCIA AFRICANA.— Los dirigentes de naciones africanas sometidas todavía al coloniaje, pidieron hoy a la Conferencia que apoye sus campañas de independencia.

Los delegados de Uganda, Kenya, Cameroons, Madagascar y Zanzíbar, convocaron a una conferencia de prensa colectiva para "enfocar los o[illegible] afroasiáticos en Africa".

Félix Roland Momie exigió la libertad y unificación de Cameroons.

Hassan Wani, de Kenya, declaró que los británicos se apoderan de las mejores tierras de Kenya y tratan de calificar al movimiento de independencia como acción terrorista de las tribus Mau Mau.

Greta Garbo desea interpretar papel de monja Superiora

ROMA, 28.— (UP).— Un director cinematográfico de Hollywood dijo hoy que Greta Garbo ha expresado interés en volver a la pantalla, en el papel de una monja.

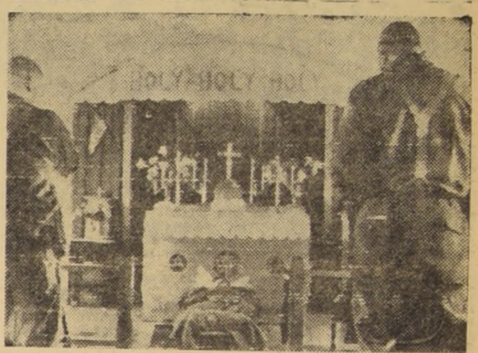
Irving Rapper, de la Warner Brothers, que actualmente hace un recorrido por Europa en busca de escenarios para la nueva película "El milagro", dijo que escribió a la Garbo diciéndole que estaría "encantado" de tratar con ella el papel de la madre superiora de la película.

"Quedé sorprendido —manifestó— cuando supe que expresó interés en el papel. Creo que le gustará, y que es el tipo perfecto para él.

"La señorita Garbo posee la serenidad y la belleza de un ángel en el rostro. No puedo pensar en alguien más perfecto, una gran actriz, para representar el papel de madre superiora".

El papel de monja en la película "El milagro" significaría el regreso al cine de la actriz sueca después de un largo retiro.

"Es todavía prematuro decir algo que no sea el anuncio de que Greta Garbo y yo discutiremos el asunto, pero tengo grandes esperanzas de que acantará".



BAHIA McMURDO (Antártida).— El Capellán teniente comandante Paul Reignier, oficia un servicio religioso desde una camilla, en la Capilla en la Nieve, instalada aquí. El Capellán oficia a pesar de las quemaduras que sufrió en un accidente de helicóptero, en la cubierta de aterrizaje del rompehielos "Atka", en los primeros días del presente mes. El Capellán llegaba a la Antártida para prestar sus servicios cuando ocurrió el accidente, y aquí lo vemos desempeñando su cargo.— (Radiofoto UNITED PRESS.)

Anuncio sobre viaje de gerente pesquero a Santiago de Chile

WASHINGTON, 28 (UP).— Personas informadas dijeron hoy que el gerente general de la Sociedad de Propietarios de Barcos Pesqueros para el Atún, salió hacia Santiago de Chile a principios de la semana, para hablar con el Gobierno de dicho país sobre el incidente de los cinco barcos de Estados Unidos que pescaban en aguas chilenas.

Harold Carey, el gerente general, según dijeron los informantes, llegó a Santiago después de que se confirmara que cinco barcos pertenecientes a miembros de la Sociedad habían invadido aguas que Estados Unidos considera pertenecen legítimamente a Chile.

Cuando se dio a conocer el incidente el 17 de diciembre, Estados Unidos rechazó la protesta que le hizo el Gobierno chileno por haber sostenido éste que su soberanía territorial se extendía hasta una distancia de 200 millas mar adentro.

Mientras tanto, en conversaciones que tuvieron lugar en Washington y en Santiago, Chile y Estados Unidos convinieron en seguir un plan aceptable a los dos países y en virtud del cual los barcos pesqueros de Estados Unidos podrán transitar en la zona de 200 millas que reclama Chile.

Se espera que el asunto se solucionará permanentemente en la Conferencia sobre Derechos Internacionales en Aguas Marinas, que se efectuará en Ginebra, en febrero.

Ecuador y Perú han fijado también el límite de 200 millas para el ejercicio de su soberanía en aguas territoriales. Pesqueros de Estados Unidos usan también las aguas vecinas a las costas de estos dos países.

COHETES



Un cohete de tres fases inicia su vuelo hacia el espacio. 1957 ha resultado ser el año de los cohetes. Tanto la URSS como los Estados Unidos, se han lanzado en una frenética carrera por obtener el control de la ionósfera y, eventualmente, del **espacio sideral, con la construcción de cohetes y proyectiles balísticos cada vez más grandes y poderosos.**

Nixon defiende la política de Dulles

MIAMI, Florida, 28.— (UP).— El Vicepresidente Richard M. Nixon salió hoy en defensa del combatido Secretario de Estado, John Foster Dulles, calificándolo de "el diplomático más astuto" de la historia norteamericana en los últimos años.

Nixon, de visita en Florida durante las fiestas de fin de año, dijo en una conferencia de prensa:

"Hubo varias oportunidades en los últimos cinco años en las que un diplomático menos astuto podría haber sumido a Estados Unidos y otros países en la guerra".

Otro visitante de fin de año, el senador demócrata Estes Kefauver, había dicho a los periodistas poco antes:

"Nosotros y el mundo libre estaremos mejores mientras más rápido nos deshagamos de Dulles... Estados Unidos carece totalmente hoy de dirección y visión en la política exterior".

Nixon, en cambio, dijo:

"Diría que, en el campo de las negociaciones internacionales, no sé de ningún otro hombre en la historia reciente de Estados Unidos que haya sido tan hábil como él".

Hablando del problema de la integración racial en las escuelas, Nixon dijo que, desde el incidente de Little Rock, Arkansas, no ha habido cambios en "la filosofía general" del Gobierno en esta materia.

"Esta filosofía es la que cree que debemos hacer progresos firmes en este campo, pero basados en la moderación, no en la demagogia", explicó el Vicepresidente.

BREVES del deporte

Unión Coya-Bata, uno de los tres partidos que restan del regional de fútbol de la zona central, se jugará esta tarde, a las 16 horas, en cancha de Coya.

El cuadro local pondrá término con este compromiso a su campaña oficial de 1957. A Bata, el único invicto del campeonato, le restan aún los encuentros con Arco Iris, de Catemú, y Chiprodal, de Graneros, que disputará en fecha que se fijará posteriormente. Si triunfa en ambos partidos y en el de hoy con el "colista", se asegurará el título de campeón.

El encuentro de hoy en Coya, será dirigido por el árbitro Héctor Poblete, actuando como director de turno, Alfredo Arteaga.

El martes próximo, a las 18 horas, entre los paraderos 3 y 8, de la Gran Avenida, se efectuará el circuito República del Uruguay, prueba pedestre organizada por el club Santos Aybar, y que patrocina la I. Municipalidad de San Miguel. Será controlada en todos sus detalles por la dirigente local de atletismo.

En esta competencia, donde intervendrán destacados atletas locales y de provincias, se pondrá en disputa numerosos premios donados por la industria, el comercio y la I. Municipalidad de San Miguel. El premio por equipo fué donado por el Adicto Militar de la Embajada de la República Oriental del Uruguay.

El directorio del México Boxing Club ha convocado a reunión general de socios, para el domingo próximo, a las 11 horas, en el local de calle San Pablo 1617. En este acto se conocerá la cuenta del actual presidente de la entidad, Eduardo Andueza, y el movimiento de tesorería registrado en el año que termina. Finalmente, se procederá a designar a las autoridades para el período 1958-1959.

CANCHAS S. CRISTOBAL.—

EQUIPOS DE EL BOSQUE Y RAUTEN GANARON SUS PARTIDOS POR EL TORNEO "GMO. GARCIA HUIDOBRO"

Por el Campeonato Libre de Chile, Quilapán se impuso a Don Guillermo, y Universidad Católica a Los Incas. —Un sólo encuentro se fijó para hoy: El Bosque con Rautén, a las 17 horas.

Los partidos de polo de ayer en las canchas del Club San Cristóbal correspondieron a las semifinales del torneo en disputa del trofeo "Guillermo García Huidobro", y a la iniciación del campeonato libre de Chile concurso este último con que cierra la temporada oficial.

TORNEO "GARCIA HUIDOBRO".— En la mañana se efectuaron los partidos semifinales de este torneo, ganando El Bosque y Rautén.

En el primer encuentro, El Bosque se impuso a Mancel por 10 goles contra 6, habiendo concedido 8 goles de ventaja.

Ante los árbitros Patricio Vial y Eduardo Salcedo, los equipos formaron de la siguiente manera:

EL BOSQUE.— De 9 goles: Julio Pérez-Cotapos (1), Felipe Astaburuaga (3), Hernán Braun (2) y Hernán Correa (3).

MANCEL.— De 5 goles: Arturo Hammersley (0), Eugenio Errázuriz (3), Sergio Andueza (1) y Pedro Arroyo (1).

A continuación se enfrentaron los cuartetos Rautén y Chena, venciendo el primero de ellos por 11 goles contra 9, habiendo dado 6 goles de ventaja.

El partido lo dirigió Max Lavín, y los equipos formaron así:

RAUTEN.— De 10 goles: Ernesto Lavín (3) Alberto Correa (2) Patricio Vial (2) y Gustavo Larraín (3).

CHENA.— De 2 goles: Jaime Figueroa (0), Miguel Etchepare (0), José M. Aguirre (2) y Luis H. Videla (0).

EL CAMPEONATO LIBRE.— Cuatro equipos se inscribieron para disputar el campeonato libre de Chile: Universidad Católica, Quilapán, Los Incas y Don Guillermo.

Ayer se enfrentaron Quilapán con Don Guillermo y Universidad Católica con Los Incas.

En el primer encuentro Quilapán ganó a Don Guillermo, por 14 goles contra 4. Dirigieron el partido los árbitros Carlos Gellona y José M. Aguirre. Los equipos formaron con los siguientes jugadores:

QUILAPAN.— De 22 goles: Fernando Prieto (4), Francisco Astaburuaga (7), Pablo Moreno (5) y Jorge Lyon (6).

DON GUILLERMO.— De 12 goles: Hernán Prieto (3), Alberto Echenique (3), Daniel González (3) y Jorge Undurraga (3).

En el partido siguiente, Universidad Católica doblegó a Los Incas, 13 por 9, ante los árbitros Gustavo Larraín y Manuel Urrejola.

Los equipos actuaron con los siguientes jugadores:

UNIVERSIDAD CATOLICA.— De 21 goles: Jaime Zegers (4), Alfonso Chadwick (6), Julio Zegers (6) y Juan Unzurrunzaga (5).

LOS INCAS.— De 18 goles: Juan C. Echenique (4), Iván Mihanovic (5), Francisco Echenique (5) y Fernando Fantini (4).

SE DEFINE UN TORNEO.— Un solo partido se jugará hoy y será el decisivo del torneo por la Copa "Guillermo García Huidobro". Se efectuará a las 17 horas entre los conjuntos El Bosque y Rautén, dirigido por el árbitro Francisco Astaburuaga.

El encuentro final del campeonato libre de Chile, entre Universidad Católica y Quilapán, se jugará el martes próximo.

SON LOS 3 MEJORES DEL MUNDO.-

"DUELO" COPPI-ANQUETIL-RIVIERE

Juventud frente a la experiencia. — Coppi seguirá actuando en la próxima temporada.

PARIS. — AFP. — (Intercontinentale).— Enfrentar a estos tres campeones, detentores sucesivos del ambicionado record ciclista de la hora, era un proyecto que merecía transformarse en una realidad.

Claro que ya se sabía que Riviere era el mejor, puesto que es el actual recordman de la hora, con 46,923 kilómetros (1957), contra los 46,159 de Anquetil (1956), y los 45,871 kilómetros de Coppi, en 1942.

Cabe, no obstante, hacer constar que los tres corredores no realizaron su hazaña en idénticas condiciones. Cualquier soplo de aire, pongamos por caso, puede hacer perder o ganar varios centenares de metros. Pese a todo, no hay más remedio que conceder un valor absoluto al resultado alcanzado, aunque reconociendo que dicho valor es un tanto relativo en un caso en que la supremacía de un campeón depende de algunos centenares de metros, sobre una distancia total de 45 kilómetros.

Por lo tanto, la confrontación del gran trío en un omnium de cuatro pruebas, despertaba gran expectación.

En la famosa pista del velódromo de invierno, Riviere se impuso una vez más. Vencedor de la prueba de velocidad pura, con la última vuelta en 15 5/10, lo que constituye un tiempo de gran sprinter, superó asimismo a sus dos rivales en la carrera del kilómetro lanzado, esfuerzo ideal y elocuente que permite medir la distancia existente entre los tres campeones. Riviere corrió en 1.6 5/10, contra 1.8 1/10, Anquetil, y 1.11 4/10 Coppi.

La tercera prueba, la individual, constaba de veinte vueltas a la pista, con un sprint cada dos vueltas, y finalizó también con el triunfo de Riviere, vencedor de 5 sprints, contra cuatro para Anquetil y uno para Fausto.

La última prueba del omnium se corrió tras ciclomotor. El vencedor fue Anquetil, pues Riviere no es un especialista de tal modalidad, seguido de Coppi. Además, Riviere no se empleó a fondo, ya que tenía asegurada la victoria final.

Al finalizar el año 1957 se puede afirmar, por tanto, que el deporte ciclista cuenta con un nuevo fenómeno, un muchacho de veintiún años, actualmente militar, y en posesión de dos grandes trofeos internacionales: el campeonato del mundo de persecución y el record de la hora.

EL ATLETA FRANCES DE 1957.— Tras Bobet y Anquetil, Riviere acaba de grabar su nombre en el historial del mejor atleta francés del año. Nadie podía disputarse tal honor, y su nombre recogió una absoluta unanimidad.

Sus proyectos para la próxima temporada dependerán en gran parte de las facilidades que le concedan las autoridades militares.

La Vuelta a Francia le interesa, y el director del equipo nacional francés desearía incorporarlo a su conjunto, aunque parece difícil conciliar en la misma selección las ambiciones de Bobet, Anquetil y Riviere. En tales condiciones, el equipo tricolor podría sufrir de la abundancia... de ases.

De renunciar a la Vuelta a Francia, Riviere intentaría mejorar su marca mundial de la hora. El joven campeón quiere ser el primer hombre que supere los 47 kilómetros en sesenta minutos. Por su parte, Coppi pronostica que Riviere realizará 47,500 kilómetros, y lo considera como el supercampeón de mañana.

UNA DURA TEMPORADA PARA ANQUETIL.— La rápida ascensión de Riviere obligará al vencedor de la Vuelta a Francia 1957, a luchar con empeño para seguir siendo el corredor más completo del ciclismo galo.

Es el mejor en las carreras contra el reloj por carretera, su gran especialidad. Demostró, asimismo, su supremacía en las carreras por etapas. En 1958, su rivalidad con Bobet será encarnizada. Mas, a nuestro modo de ver, gracias a su juventud, Anquetil superará al hombre que fue durante varios años el adalid del ciclismo galo.

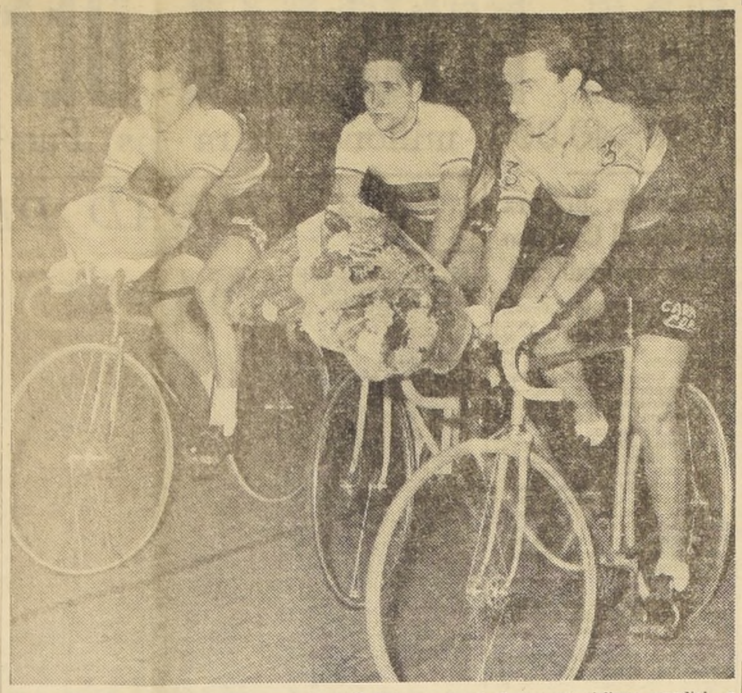
En cuanto a la marca de la hora, Anquetil no pretende arrebatársela a Riviere en la próxima temporada.

COPPI ESPERA RECOBRAR SU "FORMA" JUVENIL EN AMERICA DEL SUR.— Treinta y ocho años tiene Coppi. Durante su larga carrera conquistó los más preciados trofeos que puede ambicionar un campeón ciclista. Fue también una de las grandes víctimas de la mala suerte. Mas, pese a la gravedad de ciertas caídas, nunca quiso abandonar un deporte que le proporcionó tantas satisfacciones y algunos sinsabores.

Tampoco ahora piensa en retirarse, como lo demuestra la gran jira que acaba de emprender por América del Sur.

Actuará en Colombia, México, Venezuela, en una veintena de carreras, en las que espera recobrar la gran forma para iniciar en buenas condiciones la temporada europea 1958, en la que quiere brillar de vez en cuando.

Fausto dice que la próxima temporada será su canto del cisne, pero a juicio nuestro, resultaría aventurado considerar tal punto de vista como definitivo.



NOTABLES CAMPEONES. — **Anquetil, Riviere y Coppi, figuras del ciclismo mundial y protagonistas de "duelos" sensacionales. Coppi, veterano y siempre campeón, todavía piensa seguir dando que hacer en la temporada próxima.**

Gremio, campeón de Porto Alegre

PORTO ALEGRE, 28.— (UP).— El conjunto de Gremio F. C. se clasificó campeón local de fútbol por segundo año consecutivo venciendo anoche a Renner por tres goles a uno.

La victoria mantuvo en poder de Gremio F. C., los laureles de campeón de Porto Alegre conquistados por es mismo club en 1956.

FUTBOL de Asociaciones

LAS ASOCIACIONES de Fútbol de la capital y comunas vecinas han fijado para hoy los siguientes encuentros por sus respectivas competencias oficiales:

ASOCIACION PROVIDENCIA

ESTADIO MUNICIPAL, CANCHA N.o 1.— Nacional F.C. con Deportivo Eleuterio Ramírez. Turno: Deportivo Covadonga.

ESTADIO MUNICIPAL, CANCHA N.o 2.— Jorge V F.C. con Unión Italia Turno: Deportivo California.

ESTADIO NACIONAL, CANCHA N.o 8.— Real Olímpico con Deportivo Salvador Juniors. Turno: Deportivo Sucre.

Todas estas reuniones serán con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.

ASOCIACION ÑUÑOA

CANCHA CONDOR.— Deportivo J. Católico con Cóndor Atlético Turno: Deportivo Comercio.

CANCHA CASTILLO.— Deportivo E. Castillo con Deportivo J. Larraín. Turno: Deportivo Huracán.

CANCHA J. CATOLICO.— Boca Juniors con Deportivo Santa Filomena. Turno: Deportivo J. Católico.

CANCHA JUVENTUS.— Deportivo Rancheros con Deportivo Comercio. Turno: Vélez Sarsfield F.C.

CANCHA J. LARRAIN.— Deportivo Unión Chile con Nacional F.C. Turno: Deportivo San Carlos.

ASOCIACION QUINTA NORMAL

ESTADIO ZAMBRANO, CANCHA N.o 1.— Patricio Lynch F.C. con Deportivo Juan García. Turno: Caupolicán F.C.

ESTADIO ZAMBRANO, CANCHA N.o 2.— Deportivo Klockmann con Deportivo Ecuador. Turno: Racing Club.

CANCHA ESTADIO MUNICIPAL.— Deportivo Julio Ruiz con Isabelino Gradín F.C. Turno: Deportivo Juan Miranda.

ESTADIO FERROVIARIO, CANCHA N.o 1.— Deportivo Escuela Experimental con Blue Star F.C. Turno: Unión Argentina.

Todas estas reuniones serán con tres partidos, empezando los terceros cuadros a las 14.45 horas.

ASOCIACION IV COMUNA

CANCHA LIGA MUNICIPAL N.o 3.— Deportivo Francisco Alonso con Unión Bélgica F.C. Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 9 horas.

CANCHA LATORRE.— Deportivo Latorre con Deportivo Población Velásquez.

CANCHA ASOCIACION N.o 1.— Santiago Juniors con Deportivo Hormazábal.

CANCHA ASOCIACION N.o 2.— Estrella de Arica con Deportivo Solari.

CANCHA SANTA MARIA GORETTI.— Deportivo Población Zelada con Deportivo Santa María Goretti.

CANCHA LIGA MUNICIPAL N.o 1.— Deportivo Javiera Carrera con Deportivo Embajador Quintana.

CANCHA LIGA MUNICIPAL N.o 2.— Deportivo Población Delicias con Deportivo Máximo Garay.

CANCHA LIGA MUNICIPAL N.o 3.— J. A. Innovación con Deportivo 29 de Enero.

Todas estas reuniones serán con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 15 horas.

ASOCIACION CONCHALI

CANCHA N.o 1.— Deportivo Abisinia con Deportivo Reina María. Turno: Unión Conchalí. Arbitro: Julio Santos.

CANCHA N.o 2.— Deportivo 20 de Enero con Deportivo El Rayo. Turno: Deportivo 18 de Septiembre. Arbitros: Iván Coppman y Lorenzo Schmied.

CANCHA N.o 3.— Deportivo Nueva de Monterrey con Nacional F.C.. Turno: David González. Arbitros: Oscar Jara y José Soto.

CANCHA N.o 5.— Deportivo Los Minerales con Deportivo Brisas de Maipo. Turno: Deportivo Angamos. Arbitros: Sergio Salvatierra y Fernando Muñoz.

CANCHA N.o 8.— Deportivo Monterrey Juniors con Deportivo Juventud Chillán. Turno: Deportivo San Lorenzo. Arbitros: Deportivo San Lorenzo.

Todas estas reuniones serán con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 15.15 horas.

Dirigente general de turno: Raimundo Díaz. Controles de puerta: Deportivos San Lorenzo, Abisinia y Monterrey Juniors. Estos encuentros corresponden a la última fecha de la Competencia Oficial en Serie de Honor.

Cadetes

La Sección Cadetes ha fijado para hoy, los siguientes encuentros oficiales:

MAGALLANES - FERROBADMINTON.— Estadio Feroviario, 1. 9 horas, 2a. infantil; 10 horas, 1a. infantil y 11 horas, juveniles. Director de turno: Green Cross.

WANDERERS - GREEN CROSS.— Estadio Nacional, 2. 9 horas, 1a. infantil; 10 horas, juveniles y 11 horas, especial. Director de turno: Magallanes. La 2a. infantil jugará a las 9.45 horas en la cancha 4. Turno: Palestino.

IBERIA - SANTIAGO MORNING. — Estadio Nacional, 3. 9 horas, 1a. infantil; 10 horas, juvenil y 11 horas, especial. Turno: Ferrobadminton. La 2a. infantil jugará a las 10.30 horas en la cancha 4. Turno: Palestino.

EVERTON - PALESTINO.— Cancha Yarur, 8.45 horas, 2a. infantil; 9.30 horas, 1a. infantil; 10.30 horas, juveniles y 11.30 horas, especiales. Turno: U. de Chile.

AUDAX ITALIANO - U. CATOLICA.— Estadio Independencia, 8.45 horas, 2a. infantil; 9.30 horas, 1a. infantil; 10.30 horas, juveniles y 11.30 horas, especiales. Turno: Santiago Morning.

COLO COLO - UNIVERSIDAD DE CHILE.— Cancha Hospital San Luis. 8.45 horas, 2a. infantil; 9.30 horas; 1a. infantil; 10.30 horas, juveniles y 11.30 horas, especiales. Turno: U. Española.

SESION DE DIRECTORIO.— El directorio de la Sección Cadetes celebrará sesión mañana, a las 21 horas, en el local de costumbre.

CITACIONES

ASOCIACION SANTIAGO DE FUTBOL.— Reunión de delegados, mañana a las 20.30 horas, en el local de calle Santo Domingo 1334.

ASOCIACION CUARTA COMUNA DE BASQUETBOL.— A pedido de varios delegados, la reunión de los representantes de los clubes que participarán en el torneo de los barrios, se hará el miércoles 8 de enero, a las 21.30 horas, en Alameda 3812.

la ENTREVISTA de HOY

"CANCHAS Y ENTRENADORES HACEN FALTA EN OSORNO"

Dijo Oscar Andrade, actual "coach" del Club A. Prat

"HAY MUCHO que hacer en el fútbol de provincias", nos dijo Oscar Andrade, entrenador de algunos conjuntos que llegaron a primera división y del ascenso, y que hoy presta sus servicios en el Club Arturo Prat, de Osorno. "A la falta de canchas se une la ausencia de entrenadores, que encaucen esta actividad por el buen camino. Que lo hagan progresar y que terminen con la desidia provinciana. Además, es necesaria la preocupación por los infantiles, a quien nadie atiende en sus comienzos", agregó Andrade.

"Después de mi intervención como entrenador del seleccionado de Osorno, eliminado por Ancud en un solo partido en las eliminatorias para el nacional de María Elena, fuí contratado por el Club Arturo Prat, para dirigir el cuadro superior. Encontré a gente de muy distinta condición. Algunos muchachos sin ningún espíritu de corresponder a su inclusión en el primer equipo y otros que por desidia no concurrían a las prácticas. Hube de luchar por hacerles ver la conveniencia de los entrenamientos, a los que no estaban acostumbrados, ya que sólo se hacían presentes minutos antes de comenzar el partido. Las rebeldías no las pude aceptar. Por fortuna, en esos mismos días regresaron los juveniles que intervinieron en el nacional de San Antonio y de inmediato reemplacé a los inasistentes, acto que me acarreó muchas molestias, pero que sirvió para imponer disciplina. Los resultados fueron satisfactorios, reconocidos por la prensa y radio osorninas, ambas que aplaudieron la medida".



BUEN PAPEL.— Es el que ha cumplido el entrenador de fútbol, Oscar Andrade, en el sur del país. Y tanto más valiosa es su labor, cuanto que ha dado especial preferencia a los equipos infantiles. Hizo interesantes declaraciones a LA NACION.

"EL TORNEO oficial de la Asociación de Osorno, que preside don Eduardo King, se desarrolla casi exclusivamente en la cancha del Parque Schott, la única que presta comodidades. Toman parte en primera división el alto número de diez clubes, que es mucho para la zona. Menos mal que rige el sistema de ascenso y descenso. El torneo se desarrolla en una rueda, y los cuatro ocupantes de los primeros lugares actúan en una rueda chica para clasificar al campeón. Los seis restantes siguen actuando entre sí, y el que queda colista baja a la serie de ascenso, donde también participan 10 clubes".

"El fútbol infantil, abandonado hasta hace poco, se consagró en San Antonio, donde ocupó el cuarto lugar. Ernesto Negrón entrenó el cuadro. Sólo después de esta jornada surgió la preocupación por los muchachos de las divisiones inferiores. Partió el Club Arturo Prat, que, como les dije, incluyó a cuatro en reemplazo de algunos "veteranos" y de los más odiosos. O sea, se les dio una oportunidad inmediata de asomarse en la serie alta. Con gente joven, que acepta instrucciones y que sigue las indicaciones, es decir, lo contrario que hacen los "cracks", el equipo ha marchado muy bien, y ahora estamos en el segundo lugar de la competencia, tras buenos triunfos sobre los más capacitados teams locales".

"En fin, mi trabajo con los muchachos, siempre muy grato, ha dado los resultados previstos, pues a la voluntad demostrada por cada uno he obtenido el apoyo y amplia colaboración de los dirigentes. Todos los martes y jueves, en la cancha Schott, hago las prácticas, con asistencia numerosa. Llegan a más de 80 los jóvenes que siguen los entrenamientos, todos de intensa instrucción técnica, casi exclusivamente. Nada de "pichangas". Y nadie se aburre de parar la pelota, de correr con el balón, de chutear con ambos pies, de cabecear, en general, de dominar la pelota. Luego, les he enseñado a ubicarse en la cancha y a desmarcarse. Creo no haber estado mal. Esto mismo se podría hacer en otras ciudades, por entrenadores designados por la ANFA. Verían a corto plazo un progreso grande. Igual ocurriría si por esos lados llegaran seleccionados del fútbol profesional, que dejarían incalculables enseñanzas".

"Esto es, por ahora, cuanto puedo indicarles respecto al fútbol osornino, que con sus defectos y bondades, se repite, seguramente, en otras ciudades de provincia", terminó Oscar Andrade.

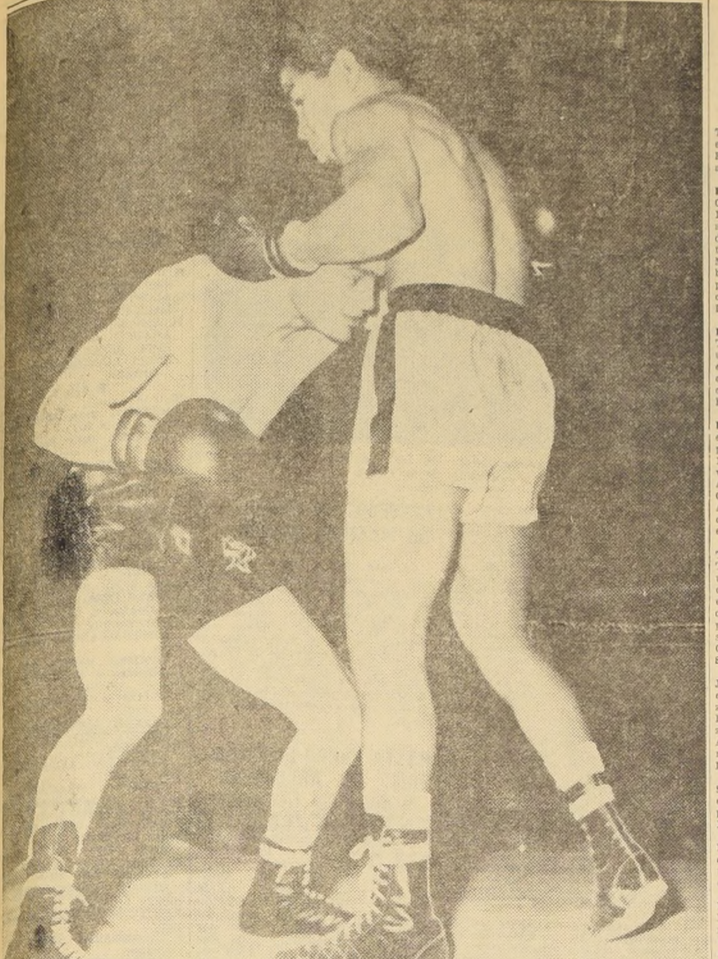
E. V. R.

SANTOS.-

FUE EL MEJOR JUGADOR DEL AÑO QUE SE VA

RIO DE JANEIRO, 28. (UP). — El zaguero del club Botafogo, Nilton Santos, fué clasificado hoy como el mejor jugador del año en el campeonato de Río.

Es la segunda vez consecutiva que el famoso jugador de la selección nacional conquista el título.



CAMPEON QUE NO GUSTO.— Halimi, a la izquierda, en el match que sostuvo con Campo; la verdad es que cumplió un desempeño que no agradó, a tal extremo que, aún vencedor, el campeón del mundo fue silbado al descender del ring. Anteriormente, ya se habían enfrentado, con igual suerte para el púgil filipino Tanny Campo.

3 CAMPEONES DEL MUNDO AIROSOS.-

Brown, Pérez y Halimi y su reciente actividad

PARIS — A.F.P. (Intercontinentale). — A menudo criticado y acusado de descartar sistemáticamente a challengers más peligrosos para su corona, Joe Brown acaba de defender victoriosamente su título mundial de los ligero frente a Joey López, enviado a su rincón por el árbitro en el undécimo asalto.

Brown conquistó su título en agosto de 1956, dominando claramente a Wallace Bud Schmitt. Posteriormente, defendió dos veces su corona frente a Orlando Zulueta y Joey López, con el que hizo tablas en agosto de 1957.

Por consiguiente, no era sorprendente que escogiera como challenger a López, norteamericano de origen portugués, que figura en séptimo lugar en la clasificación mundial.

Pero dicho combate no suscitó gran entusiasmo; sólo 4.194 espectadores —cifra bastante baja cuando se trata de un campeonato del mundo— pasaron por las taquillas.

Desembarazado de López, Brown, con sus treinta y un años de edad, tendrá que pensar ahora en rivales más serios. Dupas será sin duda el primer adversario del campeón, y si este púgil es descartado, Lane podría enfrentarse con Brown. En cuanto a Duilio Loi, a nuestro modo de ver el mejor candidato de la hora, a menos de trasladarse a Norteamérica no tendrá muchas posibilidades de hacerse con el título, pues parece improbable que el norteamericano vaya a Italia para permitir al italiano que le arrebate su corona.

Además, no se ha demostrado todavía que Loi sea superior a Brown. Hasta se podría pensar lo contrario, si se tiene en cuenta que el italiano hizo tablas con Zulueta, mientras que este púgil fue derrotado por Brown. Sin embargo, esta deducción lógica no es completamente valedera en las cosas del pugilismo.

Mas, sea lo que fuere, si el campeón del mundo defrauda en ciertas ocasiones, también ha demostrado que sabe imponerse en los momentos cruciales. Y esto es lo más importante para los poseedores de la corona mundial.

EL MISTERIOSO PASCUAL PEREZ. Pérez, campeón del mundo de los mosca, infligió al púgil español Young Martin, la misma derrota que el británico Dai Dower, al que puso fuera de combate hace unos meses tras algunos minutos de pelea. Pese a su ventaja de peso, Martin sólo resistió durante tres asaltos y, por lo tanto, el campeón de Europa no puede invocar excusa alguna.

Fue una pelea de pegadores, y el campeón del mundo no pareció incomodado por la falsa guardia de su rival.

Antes del citado encuentro, Pérez manifestó que se proponía abandonar los guantes. Mas, a raíz de su espectacular triunfo, lo más probable es que siga peleando.

El púgil argentino ostenta la corona de los mosca desde el 24 de noviembre de 1954, fecha en la que derrotó a Yoshio Shirai, en Tokio.

En tres años, el campeón del mundo puso en juego su título sólo cuatro veces y disputó otros dos combates más. Seis peleas en tres años, dos por año, no es mucho, y la actitud del púgil argentino preocupa a sus partidarios. Su falta de tesón, su vida privada un tanto misteriosa, que parece pesar fuertemente en su carrera, su condición física bastante aleatoria —es un púgil que adelgaza regularmente, a la inversa de todos los peso liviano, que suelen engordar cuando envejecen— constituían otros tantos motivos de perplejidad para sus compatriotas.

Pero la afición argentina debe sentirse tranquilizada, pues lo mismo que Brown, Pérez recobra sus facultades en las grandes ocasiones. En todo caso, el hecho de haber conservado el título de manera tan brillantemente, ha barrido las dudas que podía suscitar su "misteriosa conducta".

CAMPO: EL ADVERSARIO DIFICIL.— El púgil filipino Tanny Campo, el "obrero del ring" —necesita pelear una vez por cada mes— resultó un dificilísimo adversario para el campeón del mundo de los gallo, Alfonso Halimi.

La primera vez, hace un año, Campo, disputó una reñida contienda con el semicampeón del mundo de aquel entonces, puesto que la otra mitad de la corona pertenecía al mexicano Raúl Macías. Aquel día, el filipino perdió, pero por muy poco. Esta difícil victoria no dejó satisfecho al púgil francés. Este anhelaba un desquite contra su peligroso rival, cuya técnica impide incluso a un púgil de gran clase exponer todo su talento.

Campo, pues, tuvo el privilegio de habérselas de nuevo con Halimi, en el primer combate disputado por el campeón mundial tras su magnífica victoria sobre Macías.

Halimi ganó más netamente que en la primera pelea, pero sin aplastar al filipino, como se lo proponía. Resultado: el campeón fue copiosamente silbado por los mismos que le idolatraban a su vuelta de Los Angeles.

Naturalmente, todo el mundo espera mucho de los campeones del mundo, inclusive en las peleas secundarias.

El público no tiene por qué tener en cuenta los esfuerzos y la abnegación requeridos para preparar un combate tan importante como un campeonato del mundo, pongamos por caso. El aficionado quiere que su campeón sea siempre digno del título y que justifique el puesto que ocupa en la jerarquía.

Mas los púgiles son también hombres y, por lo tanto, no pueden vivir como si fueran monjes, es decir, la sola existencia que les permitiría mantener una forma constante.

Situado en la cúspide de la gloria, Halimi tiene que defender su popularidad. De ahora en adelante, todos sus combates serán cuidadosamente analizados y comparados por intransigentes censores. Y como, por ende, se ha convertido en el hombre que todo el mundo quisiera vencer, su tarea, al igual que la de todos los campeones, será muy espinosa.

Se habla mucho de enfrentarle con el belga Sneyers, uno de los challengers de Hogan Bassey, campeón del mundo de los pluma. Se menciona, asimismo, al irlandés Jimmy Carson, sorprendente vencedor el pasado verano, en Londres, de Halimi. Pero el irlandés desea que se ponga en juego el título, pretensión que no se aceptará.

Macías, pese a su deseo de pelear en la categoría de los pluma, es otro candidato eventual para Halimi, así como Mario D'Agata, campeón de Europa de los gallo. Este último debiera ser el primero, pues el francés se había comprometido a ofrecerle un desquite cuando le arrebató la corona mundial.

Un especialista de las estadísticas exponía hace poco que el campeón del mundo podía, en un año, ganar un centenar de millones de francos. Esperemos que esta perspectiva dorada hará olvidar a Halimi los silbidos oídos en uno u otro lugar.

PRUEBA CICLISTA SOBRE 100 KLMTS.

Se corre hoy desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla.

Organizado por el Club de Deportes Green Cross, hoy a las 7 horas se dará desde el kilómetro 8 del camino a Melipilla, la largada a la 18a. edición de la prueba pedalera por caminos, "Gran Premio Bianchi Pirelli", a definirse, sobre la distancia de 100 kilómetros.

La prueba se definirá entre el kilómetro 8 y 58 ida y vuelta del camino a Melipilla, para los cracks de primera categoría, habiéndose programado, además, una "Doble Malloco" para novicios y una "Doble Talagante" para cuarta categoría.

Ganador de este evento el año pasado, fue el equipo Juan Pérez-Luis Calvo —que ahora vuelve a hacerse presente en la prueba— con 3 horas 31' 16" 1|5, para los 100 kilómetros y que una vez más correrán en representación del Club Ciclista CIC de Santiago.

El record lo detentan desde 1950 los corredores Jorge Belda y Erasmo Marín, de Viña del Mar, con 2 horas 29 minutos 50 segundos clavados.

Fútbol AMISTOSO

DEPORTIVO 7.o DE LINEA-DEPORTIVO UNION PLAZA ITALIA.— Tres equipos, en la Cancha Hospital San Borja, empezando los terceros cuadros a las 9.30 horas.

UNION DOÑIHUE-DEPORTIVO SAN FRANCISCO. — Tres equipos, en la Cancha Eugenio Matte, calle Olivos 1007, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas. El primer cuadro del Unión Doñihue alineará así: Héctor Cornejo; Galvarino Lobos, Ramón Muñoz y Carlos Soto; Lautaro Lobos y Raúl Valenzuela; Manuel Cepeda, Oscar Valenzuela, Raúl Arancibia, Ramón Valdés y Marmaduke Lobos.

DEPORTIVO BANDERA ATLETICO-DEPORTIVO PALOMA SAN JOSE. — Tres equipos, en la cancha de este último, ubicada en calle 5 de Abril esquina Amengual, Paradero 10, micros N.o 45, Pila-Recoleta, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.

JUVENTUD EL GOLF-C. D. SANTA ELIANA LO GALLO.— Tres equipos, en la cancha de los primeros, empezando los terceros cuadros a las 14 horas. El cuadro de honor del Juventud El Golf formará con Fuentes; Amaya, M. Gallardo y A. Gallardo; Cáceres y Hernández; Robles, Osorio, Aránguiz, Illanes y Padilla. La cancha Juventud El Golf está ubicada en el Paradero 12 de Vitacura.

OLIMPICO GACITUA F. C.-DEPORTIVO CONSORCIO OCHAGAVIA. — Tres equipos, en la cancha de estos últimos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas. El primer elenco del Olímpico Gacitúa alineará de la siguiente manera: M. Marín (capitán); P. Salazar, E. Núñez y José Galaz; Juan Fuentealba y Juan Cordano; M. Ribero, N. Meza, M. Díaz, S. González y A. Palma.

ARIZONA C. D.-DEPORTIVO SAN JOAQUIN DE RENCA.— Tres equipos, en la cancha de estos últimos, empezando los terceros cuadros a las 14 horas. El cuadro de honor del Arizona alineará así: Flores; Rodríguez, Adriazola y Molina; Gonzáláes y Pérez; Martínez, Capdeville, Céspedes, Labarca y Mardones.

DEPORTIVO LUMINOR - CIRCULO SOCIAL BARRANCAS.— Tres equipos, en la cancha de estos últimos, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

EVERTON F. C.-ESTRELLA DEL PACIFICO.— Tres equipos, en la cancha ubicada en Pedro Mira con Santa Rosa, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.

C. D. MIRASOL-DEPORTIVO ROSA DE LOS ANDES.— Tres equipos, en la cancha ubicada al final del paradero de troles Bilbao con Tobalaba, empezando los terceros cuadros a las 15 horas.

CANCELADA PELEA DE MITEFF - VALDES

DENVER, 27 (UP).— El promotor Joe Dupler anunció hoy que ha sido cancelada la pelea entre los peso pesado Alex Miteff, de Argentina, y Nino Valdés, de Cuba, señalada para el 7 de enero.

Dupler dijo que se ha tomado esa decisión porque Valdés "sufrió la torcedura de un tobillo" durante las prácticas de ayer. Dupler manifestó que la pelea, que había sido aplazada anteriormente, está definitivamente cancelada.

La Comisión de Boxeo de Colorado, sin embargo, cablegrafió a Valdés hoy informándole que su contrato con Dupler todavía es válido y que debe pelear en Denver contra un oponente apropiado, antes de firmar un contrato para otro combate.

Arbitros

La Asociación de Arbitros de Fútbol de Santiago hizo las siguientes designaciones para los encuentros oficiales de hoy:

Canchas de la Asociación Cuarta Comuna, señores V. Martínez, C. Román, Guillermo Guzmán y L. Arias; en Til Til, R. Pilar y E. Flores; en Las Cabras, E. Núñez Montt; en Coya, H. Poblete; en Huelquén, O. Vega; en Champa, M. Ortega; en Chena, G. Letelier; en Cultitrín, W. Krauss; en Buin, S. Contreras, J. Allister y M. Fariña; en Los Andes, F. Merino.

POR los BARRIOS

EL primer equipo de fútbol del deportivo Esfuerzo Junior, se clasificó campeón del torneo oficial de la Liga Deportiva Ochagavía, con 36 puntos. Formó con los siguientes jugadores: Orlando Zúñiga, Guillermo Flores, Rolando Soto, Alvaro Cornejo, José Ortiz, Víctor Palomino, Víctor Araya, Carlos Zúñiga, Víctor Ortiz, Ernesto Aravena, Claudio Pávez y Ernesto Aravena, capitán.

—oOo—

EN LAS canchas de Alameda 4780, se jugarán hoy los siguientes encuentros de fútbol: 9.30 horas, Constantino Juniors con Irragazi, Francisco Alonso con Constantino Juniors (infantiles), Flecha con Gorilines (juveniles) y Francisco Alonso con Unión Bélgica, teams adultos, por la competencia de la Asociación 4a. Comuna.

—oOo—

EN LA CANCHA de calle Bernal del Mercado 1730, se jugará esta tarde los siguientes partidos, correspondientes a la etapa semifinal del torneo de los barrios de fútbol: 14.20 horas, Círculo Barrancas con Atlético Huelén; Atlético Keller con San Luis, de La Punta; Olímpico Ben Hur con Talleres San Vicente y Carlos Navarrete con Juventud Berta Valdivieso.

—oOo—

EL DEPORTIVO Los Cucarachos está de duelo ante el sensible fallecimiento de su socio fundador, señor Hernán Bartholín, cuyos funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, en el Cementerio Católico.

—oOo—

POR EL TORNEO de básquetbol de la Asociación de Recoleta, se midieron los clubes Juventud Recoleta y Canberra, venciendo aquél con dos equipos. El segundo ganó por 33-21 y el primero triunfó por 46-33. Formó así: Raúl Jorquera, Luis Lamig, Jorge Alvarez, Ulises González y Hugo Navarrete.

—oOo—

EL DEPORTIVO Pelequén recibió la visita del Club Nareto, de Rancagua, empatando en fútbol con el segundo y tercer equipos, a 2 goles, y venciendo con el primero por 2-1. El cuadro ganador formó así: Salazar; Román y Navarro; Espinoza, Figueroa y Gaete; Román, Cabrera, Figueroa, Riveros y Negrete.

—oOo—

EN EL TORNEO de ciclismo que organizó el Club Centenario, se obtuvieron los siguientes resultados: 1a., 2a. y 3a. categorías, 1.o Luis Calvo; 4a. categoría, 1.o Gregorio Salinas; novicios, 1.o Manuel Pacheco, y juveniles, 1.o Alberto Espinoza.

—oOo—

EL 20 DE enero próximo se dará comienzo al campeonato de los barrios de boxeo, que organiza la Asociación Santiago. Las inscripciones se pueden registrar en Alameda 237, altos, todos los días, de 20 a 21 horas.

—oOo—

EL CLUB Deportivo Juventud Baquedano hace saber a sus socios que ha postergado para una fecha posterior el paseo a la Isla de Maipo, que había dispuesto para hoy.

—oOo—

EL CLUB Emelec, de Recoleta, puso término a sus actividades del presente año con una velada cultural y baile, que realizó anoche en la sede social de la entidad.



EN HONOR DE DON HIDALGO CEBALLOS.— Colegas dirigentes, amigos personales, hombres de letras y de las artes, periodistas, ofrecieron una magnífica demostración de amistad y de distinción a Hidalgo Ceballos Bustos, caracterizado personero del fútbol chileno que fue designado recientemente secretario general del Comité Oranizador del Campeonato Mundial de 1962. El acto se realizó en los salones del Círculo de Periodistas y dio motivo a una reunión de amplia camaradería y adhesión al festejado. Hubo algunos discursos. El primero, de ofrecimiento del homenaje, lo pronunció Luis Mesa Araya, presidente del club Magallanes y viejo amigo de luchas deportivas de Hidalgo Ceballos. En frases emotivas, Mesa Araya, puso de relieve la personalidad deportiva del festejado, congratulándose a nombre del fútbol nacional de su incorporación al seno del Comité Organizador de la Copa del Mundo 1962. A continuación leyó unos versos alusivos del escritor y poeta Diego Muñoz. Cerró el acto, el ex diputado y comprovinciano de Ceballos, Armando Rodríguez Quezada. Sus palabras tuvieron el calor y la emoción del hombre que hace un recuento de su vida junto a un hombre a quien lo ligan estrechos lazos de amistad, que vienen desde la primera juventud. El orador, recio y sentimental, profundamente expresivo, señaló brillantemente la trayectoria de Hidalgo Ceballos en su vida pública y privada, haciendo descollar su hombría de bien, un sentido de la amistad y sus valores cívicos, desde la época de sus estudios en el Liceo de Chillán. Estas palabras, como las de los otros oradores, fueron rubricadas con cálidos aplausos. Le tocó enseguida, agradecer a Hidalgo Ceballos. Lo hizo como son todos sus actos: en forma serena y mesurada. Admitió que al aceptar el cargo de secretario del Comité Organizador del Campeonato del Mundo del 62, echaba sobre sus hombros una tarea dura y difícil. Pero que la había aceptado consciente de que podía dar su aporte y por su amor nunca desmentido a la lucha por el deporte. Esta nota gráfica corresponde a la cabecera de la mesa ampliamente circundada. Aparecen: José Ceballos, Pedro Gajardo, Luis Mesa Araya, Hidalgo Ceballos, Ruperto Sentis, Roberto Herrera y el maestro Isaías Cabezón. Asistieron, además, los señores Humberto Tobar, Enrique Humeres, Isaac Guendelman, Tomás Roa Carrasco, Ernesto Alvear, Juan Emilio Pacull, Renato Pizarro León, Hernán Leppé, Enrique Vergara, Renato González Moraga, Carlos Escanilla, Enrique Carrillo, Fernando Ceballos, Salvador Bustos, Eduardo Rodríguez, Diego Muñoz, Dr. Carlos Crisosto, Lautaro Reyes, Osvaldo Lira, Armando Rodríguez Quezada, Carlos Orlandelli, Miguel Rojas, Antonio Alvarado, Carlos Muñoz Tapia y Ricardo Cortés Monroy. Hicieron llegar su excusas los señores Carlos Dittborn y Máximo Tapia.

Futbolerías

CUANDO se habla del descenso, suele decirse el "pozo". Y la expresión no resulta exagerada. Corresponde una realidad profunda. Para un club de División de Honor que cae en él, jugar en el Ascenso significa, si no su desaparecimiento deportivo, su muerte económica. Y por este medio se puede llegar fácilmente al desmedro institucional, al desquiciamiento, según está ocurriendo.

Santiago Morning puso el dedo en la llaga. Como nadie lo había hecho hasta ahora, dio una descarnada visión de lo que es realmente la División de Ascenso, en su oficio que cursó a la Asociación Central. Lo hizo antes de que jugara y perdiera con La Serena el partido decisivo, el que hasta ahora, indica que el club bohemio seguirá actuando en segunda.

Si el partido lo hubiese ganado Santiago Morning siempre su exposición seguiría firme y valedera en todos sus puntos. De ella queda perfectamente en claro de que el sistema de ascenso y descenso no puede ponerse en práctica en el fútbol nacional hasta tanto no exista una División de Ascenso organizada con claro sentido de la realidad del deporte popular en Chile. La petición de los bohemios, de seguir militando en la División de Honor, no es una petición de carácter sentimental: es justa porque responde a una iniciativa que alguna vez tenía que producirse dada esa condición de "pozo" que tiene el Ascenso.

Nosotros hemos propiciado la mantención del sistema de Ascenso y Descenso. Pero no en la forma en que se ha realizado. Estamos con Santiago Morning porque su posición es meridianamente clara, tiende a tapar un hoyo grande, un precipicio por el cual pueden desembarrancarse no sólo muchas entidades, sino que buena parte del fútbol chileno. Es un problema serio, profundo, que merece un estudio serio y una solución adecuada, pero teniendo como punto de mira las razones y las consecuencias que por vez primera han sido puestas a la luz en esa exposición cruda, valiente y realista de Santiago Morning.

—o:O:o—

EL PROPIO presidente del Club Colo Colo, Antonio Labán, nos pidió desmentir la noticia circulante en el sentido de que Hugo Tassara había renunciado a la dirección técnica del primer equipo albo. "No hay nada efectivo, —dijo el dirigente—. Estamos conformes con la labor hecha por Tassara y él se siente igualmente cómodo. Lo único que hay es que su contrato vence el próximo 31 y su renovación o no es cosa de conversar entre ambas partes. Sin embargo, Tassara siempre es del club, dirija o no el primer equipo, porque su labor importante y la que más le gusta, está en las divisiones juveniles de Colo Colo.

—o:O:o—

DESDE Buenos Aires nos llegan dos noticias que tienen mucha similitud con las necesidades del fútbol chileno. La primera, indica que la Comisión de Campeonatos recomienda la suspensión del Ascenso y Descenso por el año 1958, con motivo de la participación de Argentina, en el Campeonato del Mundo de Suecia. La otra, señala que el Campeonato de Primera División no sufrirá ninguna suspensión mientras el seleccionado esté disputando la Copa Rimet.

Es lo primero lo que nos interesa como aplicación inmediata, aunque los factores que recomiendan la supresión del descenso entre nosotros no son los mismos. El otro asunto recién podría aplicarse con vistas al Campeonato Mundial de 1962, que nos corresponde organizar.

R. H. L.

A LAS 15 HORAS.-

Circuito Los Dominicos

Interesante festival automotor para motocicletas, motonetas y bicimotos.

Esta tarde tendrá lugar en el Circuito de Los Domínicos, el festival automotor para motocicletas, motonetas y bicimotos que ha organizado el Consejo Estudiantil, competencia que tendrá el carácter de interprovincial, ya que en ella actuarán numerosos corredores en representación de las zonas norte y sur del país.

De acuerdo con el reglamento que se ha confeccionado para esta reunión, las motos correrán a 10, 12, 20 (dos series) y 50 vueltas al circuito de 4 kilómetros 200 metros; las motonetas a 5 y 8 vueltas y las bicimotos a 8 vueltas.

En motos habrá las siguientes categorías: a) 125 cc; b) 250 cc; c) 250 cc; d) 350 cc; e) 500 cc standard, y f) 500 cc libre preparación. En motonetas: a) 125 cc, y b) 150 cc.

Para los ganadores en 500 cc libre preparación habrá la siguiente escala de premios: al primero, $ 100.000; al segundo, $ 40.000, y al tercero, $ 20.000. Para los ganadores en 500 cc standard: al primero, 40.000 pesos; al segundo, $ 20.000, y al tercero, $ 10.000. Para los ganadores en 350 cc: al primero, $ 20.000; al segundo, $ 10.000; y al tercero, 5.000 pesos. Para los ganadores en 250 cc: al primero, $ 12.000; al segundo, $ 5.000, y al tercero, $ 3.000, y para los ganadores en 125 cc: al primero, $ 8.000; al segundo, $ 4.000, y al tercero, $ 2.000.

La competencia se iniciará a las 15 horas, y los corredores de provincias actuarán con los siguientes colores: Bío-Bío, café; Concepción, salmón; Talca, amarillo; Curicó, rojo; Colchagua, negro; O'Higgins, morado; Santiago, azul; Valparaíso, verde, y Aconcagua, celeste.

HEATLEY ACTUARA EN LA CORRIDA SAN SILVESTRE

LONDRES, 28.— (UP).— Basil Heatley, único corredor británico inscrito este año en la carrera de San Silvestre, Sao Paulo, partió hoy a Brasil por vía aérea.

Heatley, de 24 años de edad, viaja a Río de Janeiro acompañado por R. T. Collins, miembro de la Junta Directiva de la Asociación Atlética Amateur británica.

El corredor británico dijo que espera permanecer en Brasil una semana, aunque es posible que se quede más tiempo, a fin de participar en un torneo atlético organizado durante su permanencia en ese país.

Un millón de toneladas de carga se ha movilizado por Valparaíso en año 1957

El primer puerto de la República ha demostrado la eficiencia y rapidez de sus faenas.— 1.093 naves atracaron a sus malecones.— Acompañando a autoridades LA NACION recorrió la zona portuaria donde se han ejecutado en el último tiempo importantes obras de mejoramiento.

VALPARAISO.— El Intendente de la provincia visitó los recintos portuarios para conocer personalmente e imponerse en el terreno mismo cómo y en qué condiciones se desarrollan las actividades portuarias. Lo acompañaron en esta visita el Superintendente de Aduanas, Intendente de Puertos y otras autoridades de la provincia, además representantes de la prensa y dirigentes de organizaciones vinculadas a las actividades portuarias.

Durante la visita que hizo el Intendente de la provincia a las diversas secciones del puerto, pudo imponerse de las importantes obras de mejoramiento que se están realizando, como así también de las obras que se han ejecutado en estos últimos tres años, y al mismo tiempo de la expedición con que son realizadas las faenas de embarque y desembarque de naves. El administrador del puerto, señor Simón Olavarría, iba informando en detalle al Intendente y comitiva, de los trabajos de mejoramiento que se han ejecutado en las diversas zonas portuarias, trabajo que se han realizado sin mayores gastos que los previstos en el presupuesto ordinario de este servicio y que han redundado en una mayor área de sitios disponibles para el depósito de las mercaderías; un mejor ordenamiento de las mismas y una mejor expedición en las faenas de embarque, desembarque, ubicación y despacho de las mercaderías.

"LA NACION" EN LA ZONA PORTUARIA.— El Intendente de la provincia y comitiva fueron imponiéndose detalladamente durante su recorrido por las secciones que:

El sitio N.o 1 está dotado de seis modernas grúas Ardel de 5 y 10 toneladas de capacidad y sus plumas articuladas tienen un alcance de 6 a 18 metros.

Este sitio se encuentra totalmente pavimentado, habiéndose dado término en el presente año a la pavimentación definitiva de 105 metros cuadrados, en el zepelín N.o 1.

A este sitio atracaron en el transcurso del presente año, 143 naves, de las que se desembarcaron 94.361 toneladas y se embarcaron 25.730 toneladas, lo que hace un total de 120.091 toneladas movilizadas.

El sitio número 2 está dotado también de seis grúas Ardel, de cuatro movimientos simultáneos iguales a las del sitio N.o 1, las que actúan entre el atracadero y el almacén de aduanas, facilitando extraordinariamente y haciendo más expedita la atención de las naves que llegan a nuestro litoral.

Actualmente se está levantando la línea férrea para hacer la pavimentación definitiva y se está preparando la sección playa, para dejarlo en las mismas condiciones de rendimiento del sitio número uno.

En el presente año han atracado a este sitio 137 naves, de las que se desembarcaron 95.594 toneladas y se embarcaron 18.991 toneladas, lo que hace un total de 114.585 toneladas movilizadas.

El sitio N.o 3, que bien podría denominarse la puerta marítima de Chile, porque a él atracan los más modernos transatlánticos que llegan a nuestras costas, se encuentra totalmente remozado. Los patios que rodean sus bodegas están totalmente pavimentados, habiéndose ejecutado en el presente año las siguientes obras de pavimentación: bajo puente frigorífico, se pavimentó definitivamente con concreto de 15 centímetros de espesor, 422 metros cuadrados; losa inferior de concreto para vías férreas, 187 metros cuadrados y longerinas de concreto de 60x25 centímetros para vías férreas, 110 metros lineales; calzada frente a la policlínica, se pavimentó con concreto de 15 centímetros de espesor, 837 metros cuadrados y longerinas de 60x30 centímetros para vía de grúas, 100 metros lineales; entre los sitios 3 y 4, se readoquinó con una chapa de mezcla de 2 centímetros, 483 metros cuadrados y se pavimentó con concreto, 226 metros cuadrados; en la tercera sección, playa, se pavimentó definitivamente con concreto de 18 centímetros de espesor, 343 metros cuadrados. Para la ejecución de estas obras de pavimentación hubo que hacer, previamente, importantes obras de transformación y arreglos en la vía férrea. Los antiguos galpones que existían, entre la planta eléctrica y el frigorífico Arteaga y frigorífico con la policlínica, fueron demolidos, mejorando con esto notablemente la estética del lugar. Se pintaron las fachadas de los edificios: almacenes, planta eléctrica, oficinas, policlínica, etc. A este sitio se le ha dotado de grúas interiores del tipo puente para la mayor seguridad y expedición en la movilización y ubicación de las mercaderías.

En el interior de los sitios 1, 2 y 3 se ha procedido a la eliminación de las casuchas o pañoles, dándosele facilidades a los interesados para la construcción de locales más modernos y en lugares más adecuados.

A este sitio atracaron en el transcurso del año 148 naves, de las que se desembarcaron 66.041 toneladas y se embarcaron 13.640 toneladas, lo que hace un total de 79.681 toneladas movilizadas.

El sitio N.o 4 está dotado de seis grúas "MAN" de 1.500 toneladas de capacidad.

Este sitio, que fue totalmente destruido por un siniestro ocurrido el año próximo pasado, ha sido rehabilitado en toda su extensión, para lo cual hubo que retirar los escombros del incendio, demolerse las murallas del almacén y hacer la instalación eléctrica subterránea, quedando habilitada una explanada de cemento de más de 130 metros de largo por 60 metros de ancho. Se readoquinó todo el sector playa, en una superficie de 836 metros cuadrados, y se pavimentó, en el recinto del ex almacén, 54 metros cuadrados. Con la ejecución de estos trabajos se han facilitado grandemente las faenas de descarga y despacho del azúcar y el embarque de frutas, redundando en un mayor rendimiento de estas faenas.

Se hizo presente al Intendente que desde el año 1954 la descarga de azúcar que se hacía por muelles particulares, se viene efectuando por este sitio, y en el mes de octubre del mismo año se adoptó el sistema de tableros (pallets) para esta clase de trabajos, con lo que se han obtenido espléndidos resultados. Es así como el día 5 de diciembre en curso, en 14 1|2 horas de trabajo, se desembarcaron del vapor "Angol", de la Compañía Interoceánica, 33.718 sacos de azúcar, con un total de 2.697 toneladas, o sea, se desembarcaron 186 toneladas por hora, y el día 17 del mismo mes se despacharon (se cargaron a camiones), 11.320 sacos, con un total de 906 toneladas, en cinco horas de trabajo, de 19 a 24 horas, o sea, se cargaron a camiones 181 toneladas por hora, trabajando solamente tres horquillas. Estos buenos rendimientos podrían ser superados si los estibadores aceptaran esta modalidad de trabajo desde abordo, pero el gremio de estibadores marítimos ha resistido hasta ahora este práctico sistema de trabajo, con los consiguientes perjuicios, tanto para el puerto como para el comercio.

El Sitio N.o 5 está dotado de 5 grúas "MAN", además de una grúa hidráulica que levanta bultos de alto tonelaje, como ser: locomotoras, carros de ferrocarril, buses y los faluchos y remolcadores, que son izados para ser sometidos a reparaciones.

A este Sitio se le hizo reparaciones de envergadura en su atracadero, se reforzó su coronamiento y se le colocaron las defensas adecuadas.

El Sitio N.o 6 está destinado a operaciones de cabotaje, se encuentra totalmente pavimentado y está dotado de 2 donkeys a vapor, que atienden a la descarga y embarque de las naves que a él atracan.

En el presente año este sitio fue dragado, pues se encontraba totalmente embancado, quedando en condiciones de recibir naves, como el vapor Tarapacá de 632 toneladas de registro, siendo lo corriente que a este Sitio atraquen naves de no más de 350 toneladas.

En su interior y hasta el Zeppelin N.o 4, se levantó todo el fierro inutilizado y toneladas de escombros. Actualmente se está corrigiendo la explanada hacia el Resguardo, para la mejor estiba de las mercaderías pesadas, que son depositadas en ese sector.

A estos Sitios, 4, 5 y 6, han atracado en el presente año 202 naves, de las que se desembarcaron 130 mil 628 toneladas y se embarcaron 42.550 toneladas, movilizándose durante el año un total de 173.178 toneladas por los tres Sitios.

Muelle Prat: En ese sector se hizo importantes obras de pavimentación y alumbrado eléctrico. Se readoquinó, fraguado en tierra apisonada, 1.109 metros cuadrados; se varió la matriz de agua, para la construcción de nuevo desembarcadero y se reparó el alumbrado eléctrico, contribuyendo así al hermoseamiento del lugar.

El Espigón cuenta en la actualidad con 5 Sitios para el atraque de las naves de cabotaje, ellos son, A, B, C, D, y E. Este último Sitio se habilitó en el año 1955 y se le ha dotado de 2 donkeys, que atienden las faenas de embarques y desembarques. Tiene una longitud de 130 metros y a él atracan faluchos y naves de poco tonelaje.

Para la habilitación de este Sitio hubo que hacer trabajos de importancia en la vía en la cual se instalaron los donkeys.

En los Sitios C y D, se está dando término a la readoquinación, con una chapa de mezcla de 2 centímetros de espesor a una superficie de 2.156 metros cuadrados, para lo cual hubo que levantar la línea férrea en toda su extensión y cambiar los durmientes.

En el Sitio C, se hizo nueva instalación de desagües y se construyeron 8 cámaras, además se habilitó un local para colocar los roperos del personal y otro para guardar el equipo móvil.

Esta Zona portuaria se encuentra dotada de 16 grúas, 2 donkeys, 1 Zeppelin y de moderno equipo móvil, con lo que se atiende en forma expedita la movilización de las mercaderías de cabotaje y exportación.

Al Sitio A, atracaron en el presente año 94 naves, de las que se desembarcaron 31.108 toneladas y se embarcaron 20.234 toneladas, movilizándose en el transcurso del año 51.342 toneladas de mercaderías.

Al Sitio B, atracaron 87 naves, de las que se desembarcaron 12.224 toneladas y se embarcaron 35.081 toneladas, lo que hace un total de 47.305 toneladas movilizadas.

Al Sitio C, atracaron 92 naves, de las que se desembarcaron 13.446 toneladas y se embarcaron 28.267 toneladas, movilizándose un total de 41.713 toneladas.

Al Sitio D, atracaron 82 naves, de las que se desembarcaron 8.740 toneladas y se embarcaron 42.243 toneladas, movilizando durante el año 50.983 toneladas.

Al Sitio E, atracaron 26 naves, de las que se desembarcó 394 toneladas y se embarcó 1.792 toneladas, lo que hace un total de 2.186 toneladas movilizadas.

EN OTRAS REPARTICIONES DEL PUERTO.— La Maestranza y Carpintería cuentan con moderna maquinaria para la reparación del equipo de movilización y construcción de la utilería, que es usada en este puerto y en los demás puertos del litoral.

La grúa "MAN" de 7 toneladas, que se encuentra trabajando en el interior del Sitio N.o 3, fue totalmente reconstruida en estos talleres; también fueron reconstruidos 10 carros de ferrocarril de 10 y 20 toneladas de carga y se repararon totalmente los motores de las locomotoras Diesel N.os 3 y 5, las que quedaron en óptimas condiciones.

Actualmente se continúa la reconstrucción de varios carros de ferrocarril, aprovechando el material de desecho y las planchas metálicas de otros carros, cuya reparación es impracticable.

En la Sección Maestranza se está dando término a la construcción de un moderno pabellón, en el que se instalarán definitivamente la herrería y la fundición.

En el taller de carpintería se han construido en el presente año más de 1.000 tableros (pallets) los que se han destinado al acondicionamiento de la mercadería ensacada, facilitando así la operación de transporte y ubicación de esas mercaderías, además ha confeccionado dos puentes para pasajeros, aprovechando las vigas de madera extraídas de la demolición de los galpones que existían en los contornos del frigorífico Arteaga.

Los alrededores de la maestranza han sido objeto de una total limpieza y ordenamiento, para lo cual se retiró todo el material excluido que obstruía el movimiento de carros y de otros vehículos.

El edificio de la maestranza se pintó completamente en su interior, lo mismo que el taller de carpintería.

En la Planta Eléctrica se transformaron en talleres, viejos galpones; se reparó totalmente la techumbre del edificio; se bajaron los estanques de petróleo, para facilitar el aprovisionamiento desde los camiones estanques y se pintó exterior e interiormente todo el edificio.

Esta importantísima sección genera la energía eléctrica que se consume en todo el puerto y en sus talleres son reparados, por competente personal, los motores y maquinaria eléctrica de las grúas, etc.

Las oficinas de la administración han sido totalmente remozadas.

Actualmente se está dando término a los trabajos de pintura en el tercer piso. El segundo piso fue objeto de varias transformaciones, para una mejor ubicación de sus oficinas y dejar espacio para recibir a los empleados del Presupuesto que debieron dejar las oficinas que arrendaban en el edificio de la Cía. Interoceánica.

En el muelle Barón se han realizado importantes obras de nivelación y adoquinamiento de sitios, para la mejor ubicación de las mercaderías; además se han ejecutado importantes obras en la vía férrea, alcantarillado, agua potable, etc.

En el sector Casa de Botes, se ha construido una gran explanada para el depósito de mercaderías, aprovechando los adoquines y escombros que se retiraron del sitio N.o 6 y del sector Bellavista, que fue totalmente limpiado de los escombros dejados por el temporal del mes de mayo.

A este sitio atracaron en el presente año 82 naves de las que se desembarcaron 121.814 toneladas y se embarcaron 9.968 toneladas, con un total de 131.782 toneladas movilizadas.

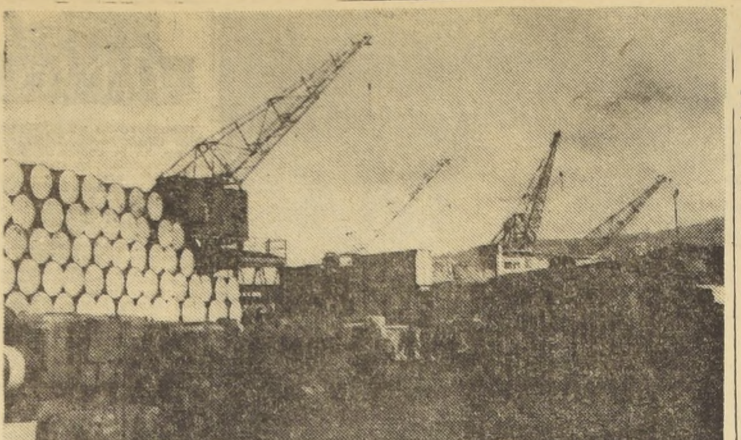
COCTEL AL INTENDENTE.— En el garage de las grúas móviles y por iniciativa de los obreros de dicha sección, se sirvió un cóctel al Intendente y comitiva, ofrecido por el Administrador del puerto, quien hizo una síntesis de la labor desarrollada en sus tres años de administración. Al mismo tiempo se exhibió el numeroso y moderno equipo móvil con que cuenta en la actualidad el Servicio, pudiendo apreciar los visitantes, el buen estado de conservación en que se encuentra este valioso material, el que ha sido pintado con los colores que exigen los reglamentos internacionales de seguridad industrial, el que se está adoptando en todos los puertos.

En estos últimos 3 años, este equipo se ha aumentado en 300 vagonetas, 30 grúas horquillas y 25 tractores, con los que se efectúa en forma expedita la movilización de las mercaderías que deben ubicarse en los almacenes y patios.

En esta oportunidad, el administrador hizo presente al Intendente que, debido a las cordiales relaciones existentes entre esta administración y el personal de obreros, el puerto no había sufrido paralizaciones de faenas en el presente año. Solamente dejaron de trabajar horas extraordinarias en un total de 21 días.

INTERESANTE BALANCE. — En resumen, durante el transcurso del presente año han atracado a los 13 sitios con que cuenta el puerto, 1.093 naves de las que se desembarcaron 574.350 toneladas y se embarcaron 238.496 toneladas, movilizándose un total de 812.846 toneladas o sea, atracaron un promedio de 3.3 naves diarias y se movilizó un promedio de 2.463 toneladas diarias.

Aparte de las naves atendidas dentro de la dársena de abrigo, se movilización por muelles particulares aproximadamente 190.000 toneladas, lo que da un total de más de un millón de toneladas movilizadas por el puerto de Valparaíso en el transcurso del año 1957.



Grúas eléctricas "Man", instaladas en los patios pavimentados de los recintos portuarios, que realizan la estiba económica y ordenada de la carga.

ENVIO DE "CARITAS" PARA OBRAS SOCIALES

VALPARAISO.— En el vapor "Julia Luckenbach", que llegará mañana a Valparaíso, viene una partida de artículos alimenticios que la organización católica mundial "Caritas" envía para las obras sociales de las instituciones católicas chilenas.

FESTEJOS EN HONOR DE MARINOS SUECOS

VALPARAISO. — En el próximo mes de enero arribará a Valparaíso el buque escuela de la Real Marina de Suecia, "Alvsnawen", nave que permanecerá aquí cuatro días. La I. Municipalidad ofrecerá una recepción a los marinos visitantes en el Salón de Honor de la Corporación con la asistencia del Alcalde don Santiago Díaz Buzeta, cuerpo de regidores, representantes de la prensa y personalidades porteñas.

HASTA ENERO LLEGARA TRIGO DE ARGENTINA

VALPARAISO.— Los embarques de trigo argentino para Chile llegarán a su fin en la primera quincena de enero, según informaciones que hemos recogido en los círculos marítimos de Valparaíso.

En estos días llegó a San Antonio el vapor "Arauco", de la "Compañía Chilena de Navegación Interocaánica", con un cargamento de 4.300 toneladas y está por llegar el "Tornagaleones", de Haverbeck y Skalweit, con 3.500 toneladas y es probable que antes del 1.o de enero arribe a ese puerto también el vapor de bandera argentina "Austral", fletado por la "Naviera Chilena del Pacífico", con 5.400 toneladas.

JEFE DE OPERACIONES DE 1ra. ZONA NAVAL

VALPARAISO. — El capitán de corbeta, don Hernán Olivari, ha sido designado Jefe de Operaciones de la Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval con residencia en Valparaíso.

Reemplazará en este cargo al capitán de fragata don Daniel Orellana Mac-Leod, que pasará a prestar sus servicios como Delegado Naval ante el Estado Mayor de la Región Militar Norte que tiene su asiento en Antofagasta.

Movimiento de Vapores

LLEGAN:

HOY:
SAN FERNANDO, de Iquique.
ALONDRA, de Iquique.
BALKAN, de Hamburgo.

MAÑANA:
ARAUCO, de Buenos Aires.
FINA, de Arica.
JULIA LUCKENBACK, de Nueva Orleans.

SALEN:

HOY:
LONTUE, para Antofagasta.

MAÑANA:
BALKAN, para Talcahuano.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184): La caída del caudillo. Juventud de Chopin y Calipso Joe.
CARRERA (7489): Tú y las nubes y La pradera desaparece.
CARRERA (QUILPUE 417): Las aguas bajan turbias.
CHILE (2599): El salario del miedo. Confesión de culpa y Me llamaron asesino.
CENTRAL (7252): Marty y Pesadilla.
CONDELL (2027): Cartouche el aventurero y El vuelo de la flecha.
COLON (2949): Que siga el Rock and Roll.
IMPERIO (4567): Besos de fuego.
METRO (2111): Tarzán y el safarí perdido.
MUNICIPAL (Viña 81739): Andrea Chenier.
OLIMPO (Viña 81580): El hombre que no sabía temer y La caída del caudillo.
PACIFICO (6057): Cuatro horas antes de morir.
REAL (2640): Juana de Arco y Hombres contra el Artico.
RIALTO Viña 81906): Mujercita.
RIVOLI (2268): Odongo y El puerto del deseo.
REX (Viña 83650): El cielo fue testigo.
VALPARAISO (5062): El león africano.
VELARDE (Valparaíso 4654): La leyenda de los malos.
VELARDE (Quilpué 342): El día D.
VICTORIA (3778): Furia africana y Balas en la noche.

MAS DE 800.000 CAJAS DE CEBOLLAS SE EXPORTARAN

VALPARAISO.— Más de 800.000 cajas de cebollas del tipo "Valenciana" serán exportadas por Valparaíso, para lo cual se han solicitado espacios de fletes marítimos en los barcos de la "Compañía Inglesa de Vapores", que reúnen especiales condiciones para esta clase de carga, que irá destinada en gran parte para Inglaterra, donde este producto chileno tiene gran mercado y amplia aceptación.

Entre los exportadores existe la certidumbre que la nueva producción de cebollas será de muy buena calidad y de mucha abundancia, lo que permitiría exportar sin que se produzca escasez para el consumo interno.

Nómina alfabética de los ciudadanos inscritos en las Secciones que se indican en cada caso, del Registro Electoral de la Comuna de Cañadilla

N.o de la inscripción — Cuidadanos inscritos (Apellido paterno y materno y nombre) — Profesión u oficio — Domicilio — Número del Carnet de Identidad

INSCRIPCIONES ELECTORALES DE MUJERES.— SECCION NUMERO 36.

— A —

21 Ayala Mery, Cristina Eugenia; estudiante; Gamero 2056.— 3116904 Stgo.
39 Araya Concha, Eliana del C.; López 655.— 3248928 Stgo.
45 Alvarez Alvarez, Berta Isabel; Prieto 1808.— 3644082 Stgo.
60 Arias Tapia, Etelvina del C.; Independencia 1546.— 872908 Stgo.
80 Acevedo Barra, Sara; empleada; B. Lillo 1125.— 1639321 Stgo.
83 Arroyo Quiroz, Audomira; Quintana 420.— 3311397 Stgo.
86 Alarcón Alarcón, María Magdalena; empleada; Independencia 1520.— 4333663 Stgo.
96 Alvarado Arancibia, Rosa Inés; Vivaceta 955.— 1360360 Stgo.
103 Attoni Rojas, Mariam Inés; empleada; Independencia 1033.— 62891 Quillota.
127 Araneda, Guillermina; comerciante; Einstein 1301.— 2151241 Stgo.
143 Aguilar Lobos, Celinda; Sta. Laura 1362.— 3461532 Stgo.
187 Anderson Correa, Graciela de las Mercedes; P. Lazarte 2366.— 17564 San Vicente
196 Atalleres Berríos, Lucila del C.; Independencia 950.— 3019961 Stgo.
199 Araneda Judith, Gma.; comerciante; Einstein 1301.— 3461387 Stgo.

— B —

12 Barrios Pacheco, Amada Hortensia; dietista; Bezanilla 1490— 1922872 Stgo.
27 Buscaglione Schwarzenberg, Anita Josefina; 2 Norte 887 A.— 84431 Temuco.
65 Berbelagua Zúñiga, Silvia Flafira de las N.; Independencia 1023.— 3514741 Stgo.
74 Barrera Riveros, María Luisa; empleada; Independencia 1145.— 3747575 Stgo.
97 Bustamante Armijo, María Prosperina; R. Melero 1965.— 1019146 Stgo.
123 Barnier Valdebenito, Olivia Ivonne; estudiante; Río Jachal 1624.— 3141312 Stgo.
125 Burgos Contreras, Marta Iliana; obrera; 4 Norte 830.— 2575374 Stgo.
132 Bustos Contreras, María Cristina; empleada; Sevilla 1406.— 2972355 Stgo
141 Beretta Benavente, Elvira del C.; Cotapos 1206.— 3463101 Stgo.
154 Benavides, Julia Inés; costurera; Gamero 2547.— 688008 Stgo.
195 Ballas Azócar, Silvia Estela; empleada; Maruri 742.— 4019468 Stgo.

— C —

3 Carvallo Ortiz, Matilde; profesora; Echeverría 1044— 706724 Stgo.
9 Cea Aránguiz, Zunilda; Carrión 1678.— 2551642 Stgo.
10 Cid Muñoz, Inés del T.; empleada; Carrión 1333.— 58165 Los Angeles.
13 Campos Roacio, Nancy Grace Eudocia; practicante; Sta. Laura 1439.— 3749891 Stgo.
25 Campos Meses, Hilda Gabriela; Independencia 309.— 3746716 Stgo.
40 Covarrubias Olmedo, Carlota de las Mercedes; Bélgica 1872.— 1824892 Stgo.
41 Catalán Benavides, Margarita; manicura; Freirina 1876.— 2470481 Stgo.
43 Concha González, Judith Emilia del C.; profesora; Av. Dgo. Santa María 1781. — 3198337 Santiago.
53 Caballero Soto, Josefina; empleada; Maruri 918.— 918322 Stgo.
68 Céspedes González, Rosa Hamida; estudiante; Inglaterra 1291.— 3422171 Stgo.
77 Candia Benavides, Elba Graciela; estudiante; Einstein 945.— 4436948 Stgo.
87 Castillo Corales, Julia del C.; empleada; Vivaceta 217.— 1771588 Stgo.
91 Cortés Cortés, María Hortensia; Maruri 1671.— 3645198 Stgo.
95 Cumplido Ponce Sylvia; empleada; Maruri 749.— 1224879 Stgo.
112 Chamorro Araya, Irma de las M.; Maruri 1526.— 177117 Stgo.
115 Cueto, Adriana de las M.; Los Nidos 1632.— 389576 Valp.
135 Cáceres Quezada, Edromira; Carrión 1398.— 79516 Talca.
148 Castro Rivas, Irma del C.; El Sauce 3.— 3316425 Stgo.
159 Cortés Reyes, María Berta; empleada; Dgo. Sta. María 1526.— 2637655 Stgo.
163 Chamorro Sánchez, Ana Amelia; B. Garrido 2198.— 3108880 Stgo.
176 Castro Miranda, Igna del C.; costurera; Independencia 2152.— 2122065 Stgo.
179 Carrasco Lorca, Nora; modista; Los Nidos 1448 E.— 38103 La Unión.
184 Casas Godoy, Rosa Glenia; estudiante; Av. Francia 1428.— 30296 Copiapó
198 Carrión Urbina, Laura Gma.; Independencia 1022.— 2274753 Stgo.

— D —

107 Díaz Maluenda, Marta Elisa; P. Lazarte 2327.— 1945874 Stgo.
167 Díaz, María Magdalena; permanentista; Colón 2252.— 1380654 Stgo.

— E —

8 Espinoza Jiménez, Raquel; San Luis 1557.— 3683847 Stgo.
52 Espejo Gallegos, Rosa; Huasco 1888.— 1980262 Stgo.
131 Erazo Upon, Inés María; Maruri 918.— 784514 Stgo.

— F —

4 Frías Merino, Julia; profesora; Nva de Matte 1275.— 1757358 Stgo.
7 Fuentes Cerda, Esterlina; Vivaceta 330.— 2291689 Stgo.
35 Figuerca Carrasco, Raquel del C.; Venecia 1582.— 1669044 Stgo.
37 Figueroa Carrasco, Irma Lidia; Vivaceta 1562.— 3551293 Stgo.
69 Fuentes Jara, Milagros; S. Cazorzo 1305.— 1196470 Stgo.
114 Faúndez González, Mercedes Alejandrina; 14 Norte 828.— 2157186 Stgo.
129 Flores Ulloa, Elba Graciela; Sevilla 1402.— 12169 Constitución.
158 Fernández Cabello, Elena; practicante; Gamero 888.— 1094239 Stgo.
166 Fuentes Jerez, Elsa Inés; empleada; Colón 2252.— 1380654 Stgo.
192 Fuentes Erices, Teresa; Retiro 2003.— 1752653 Stgo.

— G —

20 Galleguillos Klett, Benita Isabel; profesora; C. Medina 893 A.— 2995804 Stgo.
29 Gamboa Valenzuela, Ana Lupercia; Guanaco 2240.— 1754485 Stgo.
31 Galleguillos Klett, Luisa Lina Leonor; C. Medina 855 A.— 2708160 Stgo.
54 González, Eliana; Padre Las Casas 37.— 2250043 Stgo.
58 Gómez Carpio, Carmen; oficinista; Los Nidos 1832.— 44982 Stgo.
61 Gutiérrez Leontina; Ariel 1885.— 1170200 Stgo.
63 González, Florinda del C.; Independencia 1859.— 340790 Stgo.
67 Gabarró Castillo, Gloria; estudiante; Inglaterra 1191.— 3422171 Stog.
82 González Bravo, Olga Elena; comerciante; Sta. Laura 1307.— 2505710 Stgo.
84 García Contardo, Marina Oriana; estudiante; Nva. de Matte 1225.— 3877465 Stgo.
111 García Rodríguez, Marta Luisa del C.; Navarrete y López 1831.— 2898625 Stgo.
133 González Morales, Rosa Aurora; empleada; Olivos 931.— 3155722 Stgo.
145 Gómez Martínez, María del Rosario; 2 Norte 720.— 1319229 Stgo.
146 Guerrero Concha, Lucrecia del C.; profesora; Quintana 366.— 562923 Stgo.
151 Grez Ulloa, Eliana de las M.; contadora; A. Edwards 957.— 2771403 Stgo.
152 García Vergara, Marina de J.; Vivaceta 1889.— 2309912 Stgo.
153 García Vergara, Gilda; Vivaceta 1889.— 3107051 Stgo.
157 Galdames Valenzuela, María Azucena; Lab. dental.— Einstein 1254.— 39307 Rengo
178 Gallardo Andrade, Orfa; profesora; Los Nidos 1448 E.— 561826 Stgo.
200 Gutiérrez Peña y Lillo, Celia del C.; modista; Central 1664.— 878224 Stgo.

— H —

22 Hidalgo Golborne, Eliana Rina Violeta; estudiante; Dgo S. María 1774.— 3270033 Santiago.
33 Herrera Galleguilos, Emiliana; 4 Norte 846.— 2255368 Stgo.
42 Hidalgo Mora, María Ester; Barnechea 440.— 2396251 Stgo.
92 Hernández Rivera, Candelaria Eliana; Huanuco 2358.— 3287338 Stgo.
116 Hidalgo Herrera, Mercedes Alejandrina; Carrión 1495.— 21138 Illapel.
156 Herrera Illanes, Sara del C.; Longitudinal 1990.— 782826 Stgo.

— I —

81 Ibáñez Espinoza, Aída; M. Macuada 1624.— 1427888 Stgo.
134 Inostroza Hernández, Norma Luisa; empleada; Olivos 931.— 39018 Tomé.
160 Ibarra Ronda, Uberlinda de las M.; estudiante; 3 Norte 877.— 4281861 Stgo.

— J —

100 Jeldres Arias, María Isabel; Sevilla 1249— 10640 San Carlos.
175 Johannsen, María Eliana Elvira; empleada; Río Jachal 1492.— 1611162 Stgo.

— K —

46 Kuhnel Prieto, Inés; A. Meza 2141.— [illegible]4522 Stgo.
57 Kuhnel Prieto, Ana María; A. Meza 2141.— 1881392 Stgo.

— L —

1 Labarca Oro, Gladys; operaria; Lastra 1875— 3748654 Stgo.

Comuna 5a., Cañadilla.— Registro Electoral de Mujeres.— Sección N.o 36

— L —

30 López Arévalo, Aura América; estudiante; C. Milcher 940.— 3637286, Stgo.
64 Lillo Núñez, Manuela Hortensia; ninguno; Bezanilla 1111.— 4283351, Stgo.
75 Lobos Toro, Jovina de las Mercedes; ninguno; Echazarreta 697.— 1013, San Miguel.
79 López Cordónez, Selmira; empleada; B. Lillo 1125.— 1639321, Stgo.
108 Lavil Stevenson, Mercedes Eugenia; ninguno; Escanilla 968-A.— 384963, Valpso.
109 Lobos Yañez, María Inés; empleada; Av. Central 1664.— 1410339, Stgo.
120 Lattiez Oliva, Ofelia: ninguno; S. Cazorzo 1359.— 1533370, Stgo.
130 Lara Encina, Palmira del Carmen; doméstica; Sevilla 1402.— 4015125, Stgo.
155 Loyola López, Emma; costurera; Rivera 1651.— 1179251, Stgo.
161 Lobos Yáñez, Ana María; ninguno; Central 1664.— 1557359, Stgo.
190 López López, Ana; ninguno; Nva. de López 1061.— 1427140, Stgo.
197 López González, Marta Luisa; empleada; Independencia 950.— 3019961, Stgo.

— M —

2 Morales González, Juana Victoria; ninguno; Lastra 1875.— 2122841, Stgo.
5 Murúa Garay, María Rebeca; ninguno; Av. Francia 1146.— 21210, Stgo.
11 Morales Martínez, Estela de las Mercedes; empleada; Picarte 340.— 3311465, Stgo.
24 Meza Parra, Berta María; empleada; Victoriano 426.— 3402508, Stgo.
56 Mardof Rosas, Luty Ederlinda; empleada pública; México 1242.— 2270586, Stgo.
72 Molina Castillo, Aurelia Nancy, estudiante; Gral. Saavedra 1309.— 3562284, Stgo.
101 Meza Meza, Olga Ester; ninguno; Independencia 2522.— 879799, Stgo.
104 Muñoz Muñoz, Vitalia del Tránsito; modista; Rivera 1720.— 1162148, Stgo.
113 Maureira Sepúlveda, Fodelmira; ninguno; Diana 1811.— 1369112, Stgo.
121 Mor Lobos, María Margarita; ninguno; San José s|n.— 3687164, Stgo.
136 Miranda, María; ninguno; Cotapos 1206.— 2153, Combarbalá.
137 Muñoz Muñoz, María; ninguno; Tte. Bisson 620.— 2593976, Stgo.
162 Maluenda Veas, Zoila Lucía; empleara; 4 Norte 850.— 140039, Antofagasta.
180 Muñoz Montecinos, Francisca Leontina; enfermera; Independencia 877.— 3775979, Stgo.
189 Medina Carrasco, Adriana del Carmen; enfermera; El Pino 830.— 2653492, Stgo.

— N —

102 Navarro Bozzo, Hortensia del Carmen; comerciante; Independencia 345.— 2596523, Stgo.
173 Núñez Aránguiz, Nelly Margarita; ninguno; Gral. Saavedra 1006.— 3198349, Stgo.

— O —

23 Olivares Tolosa, Irene; ninguno; Río Jachal 1489.— 3686937, Stgo.
38 Osorio Murúa, Hermenegilda Petronila; ninguno; Hda. Montalvan 1743.— 3590964, Stgo.
105 Olguín, Emilia Modesta; ninguno; Rivera 1720.— 2818249, Stgo.
106 Olguín Medel, Rosenda del Carmen; ninguno; Rivera 1720.— 3189092, Stgo.
117 Ortiz Contreras, Emma Benilde; modista; Francia 1299.— 3731, San Miguel.
164 Orrego, Delia Valentina; empleada; Bezanilla 1507.— 846587, Stgo.
174 Olivera Oporto, María Sabina; ninguno; Carrión 1517.— 1146301, Stgo.
183 Oporto López, Dora Melita; estudiante; Francia 1428.— 36396, Copiapó.

— P —

14 Pinto Pinto, Ana Teotista; ninguno; Sevilla 1320.— 2693233, Stgo.
55 Prieto Aguilera, Estela; ninguno; Carrión 1398.— 1163972, Stgo.
85 Pinto Arroyo, Hilda Rosa; ninguno; Quintana 420.— 3190113, Stgo.
122 Pino Castro, Filomena; empleada; Vivaceta 3.— 2597063, Stgo.
138 Pavez, María Teresa; comerciante; Cazadores 1034.— 3060507, Stgo.
169 Ponce Urzúa, Elena Isabel; empleada; Av. La Paz 482.— 3420491, Stgo.
171 Pastene Maldonado, Fresia Petronila; estudiante; Independencia 1024.— 4361493, Stgo.
177 Poblete Calderón, Ema del Carmen; ninguno; El Molino 1878.— 2778555, Stgo.
182 Pinochet Riquelme, María Teresa de Jesús; ninguno; Los Angeles, Sitio 10. 2209803, Stgo.

— Q —

44 Quezada Agurto, Georgina; ninguno; El Molino 1878.— 2287161, Stgo.
118 Quezada Reinoso, Laura; cocinera; B. Prat 1748.— 3420489, Stgo.

— R —

16 Reyes Santana, Loreto; oficinista; Sevilla 1757.— 3190107, Stgo.
34 Rodríguez, Elisa del Carmen; tejedora; La Obra 2690.— 2226861, Stgo.
48 Rojas, Elvira; modista; Nva. Maruri 1871.— 3631433, Stgo.
51 Rojas Bermedo, Nieves del Carmen; ninguno; Navarrete y López 1875.— 60074 La Serena.
94 Rojas Zúñiga, Elena Teresa de Jesús; ninguno; Av. Francia 1498.— 3103527, Stgo
110 Rodríguez, Marta; obrera; Navarrete y López 1831.— 2225426, Stgo.
124 Rebolledo Fernández, Elena Evangelina; hilandera; 4 Norte 820.— 2575374, Stgo.
128 Rubio Santa María, Norma Myriam; empleada; Río Jachal 1741.— 3831980, Stgo
139 Romero Alfaro, Elba de las Mercedes; ninguno; San Luis 1512.— 2852080, Stgo.
142 Reyes Vilches, Graciela de Jesús; empleada; Av. Francia 1080.— 3574032, Stgo
170 Rozas Díaz, Rosa Amelia; ninguno; Av. La Paz 482.— 2062878, Stgo.
186 Reyes Vásquez, María Graciela; ninguno; Nva. de Matte 1283.— 2257677, Stgo.

— S —

15 Sepúlveda Astorga, Juana Rosa; modista; Echazarreta 646.— 120867, Rancagua
32 Salgado Herrera, Teresa de Jesús; tejedora; 4 Norte 846.— 2255368, Stgo.
49 Salazar Callejas, Adriana; ninguno; Nva. de Maruri 1871.— 3631433, Stgo.
66 Sáez Concha, Carmen Dolores; profesora; Central 1497.— 122444, Concepción
73 Sánchez Fuica, Lidia; ninguno; Independencia 1145.— 2593653, Stgo.
76 Sánchez Ampuero, Lucila; ninguno; Huasco 1859.— 1463910, Stgo.
78 Sepúlveda Bravo, Laura; profesora; Bezanilla 1481.— 403677, Stgo.
90 Salas Bas, Fresia; obrera; Ibáñez 327.— 3014179, Stgo.
93 Silva Jeria, Mercedes Yolanda; estudiante; R. Ramírez 2648.— 4284052, Stgo.
126 Silva, Rebeca del Rosario; modista; Los Nidos 1427.— 834696, Stgo.
168 Sánchez Villarroel, Alicia; ninguno; Independencia 321.— 2074276, Stgo.
172 Silva Gallardo, María Lucrecia; estudiante; Carrión 1334.— 55705, Los Andes.
188 Silva Schneider, María; ninguno; Olivos 966.— 671638, Stgo.
194 Soto Seidemann, Julia Corina Gabriela; empleada; Gral. Bulnes 831.— 3441511 Stgo.

— T —

18 Tobar Gómez, María Dolores; ninguno; B. Flores 2071.— 2546684, Stgo.
36 Torres Arias, Adelina; ninguno; Victoriano 335.— 2725634, Stgo.
47 Torres Martínez, Mariana Leticia; profesora; Inglaterra 1420.— 1854624, Stgo.
71 Triviño, Corina de las Nieves; enfermera; San Luis 1497.— 1146615, Stgo.
98 Torres Morales, Teresa de Jesús; empleada; Venecia 1585.— 3468164, Stgo.
99 Torres Morales, Hilda Pilar; ninguno; Venecia 1585.— 3101504, Stgo.
119 Tapia de la Cerda, María; ninguno; Av. Francia 1293.— 600299, Stgo.
144 Toro Villagrán, María Inés; ninguno; El Pino 836.— 3018441, Stgo.
185 Terreros Vásquez, Inés; ninguno; Huanuco 2205.— 402784, Stgo.
191 Toro Urrea, Justina del Carmen; ninguno; Patria Vieja 486.— 1365043, Stgo.
193 Torres Valenzuela, Mary Hialmar; ninguno; 4 Norte 730.— 2852360, Stgo.

— U —

17 Ulloa Pinilla, Raquel; obrera; Limay 803.— 2782084, Stgo.
62 Ubilla Gutiérrez, Violeta Luzmira; peluquera; Ariel 1885.— 3311588, Stgo.
149 Utreras Burgos, Ana Luisa; ninguno; Independencia 327.—28500, Stgo.
150 Utreras Burgos, Dominga del Carmen; ninguno; Independencia 327.— 3288908, Stgo.
181 Ulloa Córdova, María Candelaria; ninguno; Luis González 911.— 1217301, Stgo.

— V —

19 Vergara Rojas, María del Rosario; ninguno; Vivaceta 433.— 1887231, Stgo.
28 Villarroel Buscaglione, Nancy Miriam; ninguno; 2 Norte 887-A.— 84431, Temuco.
50 Vallejos Serrano, Rina Adriana; visitadora social; Los Nidos 1770-A.— 181479 Concepción.
89 Vilches Salinas, María Elsa; empleada; Concha Pedregal 880.— 2884115, Stgo.
140 Vásquez Reyes, Marta; ninguno; Escanilla 818.— 910120, Stgo.
147 Villalón Cáceres, Rosa de las Mercedes; ninguno; Véliz Silva 1215.— 605227, Stgo
165 Villalobos Paniagua, Elvira Gladys; estudiante; Olivos 1086.— 3469819, Stgo.

— Y —

26 Yarnold Villarroel, Mary; ninguno; Concha Pedregal 834.— 2224698, Stgo

— Z —

6 Zegarra Vargas, Juana; profesora; Gte. Bustos 811.— 1695250, Stgo.
59 Zuvic Zonic, Emilia; ninguno; Vivaceta 1989.— 753202, Stgo.
70 Zúñiga, Olga Irene; ninguno; S. Cazorzo 1305.— 2837626, Stgo.

TEODOSIO URRUTIA MUÑOZ,
Conservador de Bienes Raíces — Santiago.

Artigas tiene títulos para adjudicarse la mejor serie del H. Chile

Irá en corral con Pantagruel para los efectos de las apuestas.— Favoritos de LA NACION en las restantes competencias de la mañana hípica son: Brazilian Star, Liseur, Amaniña, Cinchazo, Cavú, Pulserón, Kemal Pashá y Crítico.— Apreciaciones y pronósticos de la prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera
LA NACION	Brazilian Star Tarasca Welsh Girl	Liseur Coloso Fast Lady	Amaniña Luchita Ventisquero	Cinchazo Army Bañista	Perú Idem Bob	Artigas Vollere Viluco	Cavú Burntin Sifflet	Pulserón Mi Favorita Chiclayo	Kemal Pashá P. George Adelicia	Crítico Doina Chismoso
CLARIN	Perry Sauce Brazilian Star Tarasca	Liseur Coloso Fast Lady	Reina Amaniña Turbio	Cinchazo Icaria Remolona	Idem Bob	Vollere Artigas Viluco	Sifflet Fugado Marpesa	Pulserón Mi Favorita Sureña	Basquaise Kemal Pashá La Luma	Beit Jalá Doina Aurancio
LA GACETA	Brazilian Star Tatana Tarasca	Coloso La Vitesse Cidro	Amaniña Remolona Turbio	Cinchazo Icaria Bañista	Idem Bob	Vollere Artigas Zoroastro	Sifflet Burntin Cavú	Pulserón Mi Favorita Chiclayo	La Luma Kemal Pashá Adelicia	Nachito Doina Aurancio
LA HUASCA	Brazilian Star Tarasca Navajuela	Coloso Liseur Contulmo	Amaniña Luchita Remolona	Cinchazo Icaria Army	Idem Bob	Artigas Vollere Zoroastro	Sifflet Burntin Mariema	Pulserón Civique Chiclayo	Basquaise Kemal Pashá Adelicia	Nachito Doina Crítico
ULTIMAS NOTICIAS	Perry Sauce Welsh Girl Navajuela	Coloso Fast Lady Subversión	Luchita Colonial Ecuador	Cinchazo Mentor Niñasa	Perú Bob	Artigas Vollere Viluco	Burntin Cavú Marpesa	Sureña Civique Mi Favorita	La Luma Adelicia Escudero	Crítico Karranza Nachito
LA SEGUNDA	Sprinagar Welsh Girl Zulia	Subversión Liseur Fast Lady	Amaniña Remolona Luchita	Cinchazo Locomotora Furnia	Idem Bob	Artigas Vollere Viluco	Sifflet Tiento Burntin	Pulserón Mi Favorita Marisabel	Basquaise P. George Adelicia	Crítico Doina Aurancio

Con la reunión de hoy termina el Hipódromo Chile su labor del año 1957, que ha sido, desde todo punto de vista, excepcional. Bastará repetir las cifras del monto del juego de apuestas mutuas y combinadas en el ejercicio del año que finaliza, para comprobar que toda la historia hípica ha sido superado, y es así como el Hipódromo Chile ha podido aventajar al Club Hípico de Santiago en una suma que llega a los mil millones de pesos en el año 1957. Todo comentario al respecto queda al margen ante estos escuetos guarismos, y solamente hay que recalcar, una vez más, que el éxito de la institución de La Palma se debe a dos factores precisos: la mejor atención del público apostador (mayor rapidez en venta y pago de boletos), y la perfecta visión de todos los sectores de la pista de carreras, de parte del público asistente, sin necesidad de usar prismáticos.

El programa de hoy cuenta con evidentes atractivos, y está formado por las acostumbradas diez competencias de apuestas, más una de eliminación.

BRAZILIAN STAR EN LA PRIMERA.— La de primera hora está reservada a potrancas de tres años no ganadoras, y serán 17 las competidoras que se medirán ahora en la distancia de 1.500 metros. Sobresalen las mejores expectativas de Welsh Girl, Tarasca, Brazilian Star y Navajuela, todas ellas en buen training. Damos la preferencia entre ellas a Brazilian Star, por su buena figuración de tercera de Reina y Welsh Girl. En los placés ubicamos a Tarasca, que escoltó a Sea Breeze, y a Welsh Girl, a la que montará F. Toro.

LISEUR EN LA SEGUNDA.— Muy abierta se presenta la novena serie de los 1.200 metros, pues entre los 18 anotados hay varios con opciones parecidas. En vista del buen estado que mostró el veloz Liseur, al reaparecer segunda de Reina, creemos que es hoy un candidato de lógica chance, y con el pupilo de Bastarrica encabezamos nuestra selección. Para el segundo puesto recomendamos a Coloso, séptimo en esa misma llegada, y que cuenta con posteriores recomendables cotejos. Fast Lady para tercera.

AMANIÑA EN LA TERCERA.— Esta pupila de L. A. Orellana se vio en gran progreso y sobresaliente training, al vencer por cuatro y medio cuerpos a Luchita. Nuevamente en la misma distancia creemos muy capaz de repetir a la hija de Amasis y con la mulata del stud "Manquehue" están nuestras preferencias.

Lógicamente señalamos para segunda a Luchita, ahora en favorables condiciones de peso para amagar más de cerca a nuestra favorita. Para el tercer placé queda Ventisquero, muy liviano, y con la monta de A. Núñez.

CINCHAZO EN LA CUARTA.— Un grupo de muy modestas aptitudes intervendrá en la séptima serie de los 1.200 metros, y creemos que se presenta esta competencia muy favorable para Cinchazo, que, en su más reciente presentación, figuró buen segundo de Negra Linda, en un conjunto indudablemente superior a éste. Para el segundo puesto queda la veloz Army, ahora con la monta de Soto. En el tercer placé creemos puede encontrarse Bañista, que tiene la mejor colocación ante las cintas.

ARTIGAS EN LA SEXTA.— A continuación de la carrera clásica se disputará la segunda serie de los 1.200 metros, o sea, la mejor de hoy en esta distancia. Con 48 kilos y por su tercer puesto de Chiporro y Remador, creemos que será favorito Artigas que, además, forma corral con Pantagruel. Lleva la monta de H. Rivera y defenderá nuestro primer pronóstico el hijo de Treble Crown. Para el segundo señalamos a Vollere, con la monta de Farmer. El tercer placé queda para el veloz Viluco.

CAVU EN LA SEPTIMA.— Difícil y abierta a los quince inscritos se presenta la séptima carrera, sexta serie del handicap de 1.200 metros. Con la eficiente monta de H. Basay y además colocada ante las cintas en el número uno, optamos por pronosticar a Cavú, ahora en condiciones de ganar de punta a punta. Para el segundo puesto ubicamos a Burntin, que ya asomó cuarta de Adelicia. Sifflet en el tercer placé.

PULSERON EN LA OCTAVA.— Un grupo de sólo trece competidores figura anotado en la quinta serie de los 1.200, octava carrera del programa. Creemos que va muy bien colocado Pulserón, con la monta de Enrique Saavedra y por su figuración reciente en esta pista: buen tercero de Adelicia y Civique en la distancia. Cuenta con nuestra preferencia para el primer puesto, y en los secundarios quedan Mi Favorita, con la mejor colocación ante las cintas, y Chiclayo, elemento mejor de lo que aparenta y bien colocado con 52,5 kilos.

En esta carrera Civique correrá con 50 kilos. Sureña con 51.

KEMAL PASHA EN LA NOVENA.— También es reducido el grupo de competidores de la novena carrera, cuarta serie de los 1.200 metros, en la cual sobresalen las mejores chances de: Prince George, sexto de Flat; Kemal Pashá, tercero en esa misma llegada; Adelicia, que ganó muy bien a Civique, y los livianos La Luma y Discordante, animales que de un momento a otro saldrán ganando con facilidad.

Entre los nombrados seleccionamos para ganador a Kemal Pashá, cuyos cotejos son satisfactorios. Prince George para segundo y Adelicia queda en el tercer placé.

CRITICO EN LA FINAL.— La carrera final se presenta favorable nuevamente a Crítico, que bien puede repetir, pues el hijo de Roldán venció muy fácilmente a Nachito en la distancia y cargará un peso de 54,5 kilos. Es nuestro candidato el pupilo de Luna. Para el segundo puesto recomendamos a Doina, que se vio en progreso al figurar tercera de Crítico, y para el tercer placé, nuestro candidato es Chismoso, con el mayor peso en una serie muy favorable.

Mileo quedó muy bien a 49 kilos en el Premio "La Nación"

En el pobre programa que el Club Hípico ha dedicado a la prensa de Santiago, resulta esta carrera una de las más atrayentes.— En las otras ordinarias de la última reunión del año somos partidarios de Jallulo, Festuca, Abolengo, Adelina, Felicidad, Qué Sé Yo, Brocal, y El Valle. La inicial será largada a las 14.10 horas

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Jallulo Macero	Festuca Polvorina	Abolengo Moretón	Adelina Delmonte	Felicidad Balistario San Miguel	Informal Camarista	Qué Sé Yo Le Pin Bochorno	Brocal Cocotero Saladora	Mileo Disoluto Urgel	El Valle Andunet Namur
CLARIN	Jallulo Lacross	Festuca Polvorina	Abolengo Potasio	Adelina Delmonte	Felicidad Miss Picadilly Balistario	Informal Camarista	Le Pin Bochorno Carla	Brocal Saladora Film	Urgel Gackwar Mileo	El Valle Andunet Namur
LA GACETA	Jallulo Lex	Festuca Polvorina	Abolengo Potasio	Adelina Delmonte	Felicidad Balistario Acidia	Informal Caracoles	Le Pin Qué Sé Yo Bochorno	Brocal Saladora Solitario	Urgel Mileo Disoluto	El Valle Sputnik Andunet
LA HUASCA	Lex Macero	Festuca Polvorina	Abolengo Moretón	Delmonte Mauricio Liun Chin	Felicidad San Miguel Balistario	Informal Camarista	Qué Sé Yo Le Pin Bochorno	Brocal Saladora Cocotero	Disoluto Gackwar Urgel	Sputnik Andunet Chinta
ULTIMAS NOTICIAS	Baudouin Jallulo	Festuca Polvorina Taguita	Abolengo Moretón	Delmonte Adelina Mauricio	Balistario Felicidad San Miguel	Informal Camarista	Tout Séul Le Pin Kayack	Saladora Cocotero Brocal	Gackwar Disoluto Urgel	Sputnik Peter Tom Andunet
LA SEGUNDA	Jallulo Baudouin	Festuca Polvorina Rapine	Abolengo Potasio	Adelina Liun Chin Mauricio	San Miguel Balistario Felicidad	Informal Camarista	Qué Sé Yo Cierva Le Pin	Brocal Saladora Cocotero	Urgel Faubourién Alma Tierna	Andunet Chinta Sputnik

Está dedicada a la prensa de Santiago, al igual que en años anteriores, la reunión de hoy en el Club Hípico y las diversas pruebas llevan los nombres de diarios y revistas de la capital. El programa es pobre y se iniciará a las 14.10 horas, para terminar a las 19.45, o sea, más tarde que el domingo y el miércoles, a pesar de que los días empezaron ya a acortar.

JALLULO, POR SU SEGUNDO DE RANIERI.— En la primera carrera, sobre una milla intervendrán potrillos y potrancas perdedoras. Siete en total, entre los cuales sobresale claramente Jallulo, que en su última presentación llegó segundo a tres cuartos de cuerpo de Ranieri, que poco después obligó a emplearse totalmente a un elemento mucho mejor, como es Namur. Si corresponde a esa performance no debe perder el hijo de Jali.

Macero, que entró tercero en la misma prueba, a poca distancia de Jallulo, nos parece su adversario más serio.

FESTUCA SOBRESALE EN LA SEGUNDA.— En el premio "Las Ultimas Noticias" se destaca netamente Festuca, que volverá a ser gran favorita en las apuestas. Ha obtenido ya una serie interminable de figuraciones, en la más reciente de las cuales sucumbió a un pescuezo de Artic Princess.

Si fracasa una vez más, la ganadora podría ser Polvorina, que escoltó a Artic Princess y Festuca a dos cuerpos, y que parece ser la menos ordinaria entre las cinco restantes.

ABOLENGO, PUNTO MENOS QUE IMPERDIBLE.— Sólo cuatro competidores tendrá el premio "El Debate", que parece hallarse a disposición de Abolengo, que hace pocos días entró segundo de Arlequín, en un lote mucho mejor. Si repite esa actuación, debería galopar en los tramos finales en el primer lugar.

Moretón, con 49 kilos y en excelente estado de preparación, es indudablemente el más capacitado para conseguir el segundo premio.

ADELINA EN BUSCA DE OTRO TRIUNFO. — Por la forma en que venció el miércoles a Centella y Franchute, volvemos a hacer nuestra favorita a Adelina, en los mil cien metros del premio "La Huasca". Ganó con facilidad y por amplio margen y a pesar de los kilos que sube —actuará con 53— se presenta como la mejor carta a ganador. Un rival muy peligroso tendrá en Delmonte, que con inconvenientes se clasificó segundo cerca de Lee hace pocos días, en un grupo de calidad inferior, pero con 55 kilos.

FELICIDAD, SI ATROPELLA A TIEMPO.— Bastante abierta, por la ínfima calidad de sus componentes y lo corto del recorrido se divisa la quinta carrera, premio "La Segunda", y cualquiera que sea el vencedor repartirá un remunerativo dividendo.

Por nuestra parte, nos decidimos por Felicidad para el puesto de honor, por estimar muy honorable su última performance, en que avanzando con fuerzas, pero tardíamente consiguió el tercer lugar, detrás de Tentempié y Recompensa. Balistario, que ha seguido viéndose bien en sus trabajos y San Miguel, cuarto de Tentempié largando con alguna desventaja, completan nuestro pronóstico.

QUE SE YO, EN LA DE ELIMINACION.— Ignoramos lo que pensarían las autoridades de cualquier país donde exista una hípica bien organizada de la carrera que el Club Hípico presentará después del clásico. Se trata de una competencia de eliminación, pero con apuestas mutuas, en que intervendrán nada menos que 28 caballos, unos de ínfima calidad y muchos que ya apenas pueden andar a causa de sus dolencias. Con una impasibilidad admirable, la dirigente del principal hipódromo de Chile acepta esta competencia, que para el público resulta una verdadera lotería.

Nuestro favorito en ella, es Qué Sé Yo, que por lo menos es un animal que está entero y de cierta calidad. Para los placés, indicamos a Le Pin y Bochorno, que con suerte podrán pelear la llegada.

BROCAL EN CONDICIONES DE REPETIR.— Ofrece bastante interés para los apostadores el premio "El Diario Ilustrado", cuarta serie de 1.500 metros en que participará un grupo parejo de trece rivales, cinco o seis con parecidas posibilidades de éxito.

El sobresaliente estado que mostró Brocal, al imponerse hace pocos días en un lote ligeramente inferior, con un kilo menos, nos hace recomendarlo para el puesto de honor, dejándole los secundarios a Cocotero, que acaba de llegar tercero, en empate con Repillo, de Liun Chin y Susa, y al que deben convenirle los 300 metros de la mayor distancia de ahora; y Saladora, que ocupó la misma colocación detrás de Dudo y El Minero, avanzando al final de un recorrido más corto.

MILEO EN EL PREMIO "LA NACION".— $ 280.000 tendrá el ganador de la carrera que lleva el nombre de esta casa periodística, que ofrece un trofeo al propietario cuyos colores triunfen dos veces en ella. Ninguno de los studs que presentan pupilos ahora está en condiciones de conquistarlo definitivamente.

Sin ser un gran encuentro ni muchos menos, es una de las pruebas más interesantes de la tarde. Tendrá nueve competidores, de ciertas aptitudes, que prometen un duelo reñido.

Mileo, que indicó bastante recuperación al rematar tercero de Nakoi y Ciprio y que llevará un peso sumamente cómodo para sus condiciones, es nuestro favorito a ganador. En los placés, Disoluto, que derrotó a Namur y después llegó quinto de Nakoi, y Urgel, que quedó muy bien en este lote y posee la capacidad necesaria para rehabilitarse de sus fracasos anteriores.

EL VALLE, CON 58 KILOS AHORA.— Pondrá término a la reunión el premio "El Mercurio", handicap de ligereza, que ofrece muchas dificultades para la elección del presunto vencedor.

Debe contar aquí con la más alta cotización El Valle, que con tres kilos menos derrotó el miércoles a un lote parecido y en la misma distancia. Es veloz y luchador el hijo de Milodón y capaz de imponerse de nuevo. Peter Tom, quinto cerca en la misma carrera y que irá favorecido en tres kilos con respecto a El Valle, y Namur, reciente laborioso ganador de Ranierie, son nuestros recomendados para los puestos secundarios.

CLUB HIPICO

DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1957

PRIMERA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.600 metros.— Tres años no ganadores.— Premio "LA HIPICA".

M. Baeza	1 Baudoin	56	2	L. Espinoza	My Chum
M. Baeza	2 Transa	53	3	E. Salas	Mort. Cross
F. Chamorro	3 Galgo Bueno	56	5	J. Chamorro	Brandsen
A. Valdés	4 Jallulo	56	7	R. Donoso	Jali
D. Sotomayor	5 Lex	56	1	C. Pezoa	Espace Vital
C. Rodríguez	6 Macero	56	6	R. Montoya	Llorón
J. Argagnon	7 Lacross	53	4	J. Castro	Mort. Cross

SEGUNDA CARRERA.— A las 14.40 horas.— 1.100 metros.— Condicional.— Tres años no ganadores.— Premio "ULTIMAS NOTICIAS".

M. Amaya	1 Almeja	52	6	L. Fuentes	Huemul
F. Jacial	2 Cloud	52	5	No corre	Sc. Meridian
R. Allen	3 Festuca	52	2	R. Madariaga	Atophan
R. Inda	4 Mascarilla	52	4	N. N.	Mr. Bowman
A. Muscatt	5 Polvorina	52	7	E. Peña	Polo Sur
A. Muscatt	6 Taguita	52	3	J. Castro	Teodolito
A. Valdés	7 Rapine	52	1	D. Silva	Impecable

TERCERA CARRERA.— A las 15.10 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— Segunda serie.— Premio "EL DEBATE".

R. Inda	1 Potasio	55	4	N. N.	P. Freddy
F. Jacial	2 Abolengo	53	3	A. Pérez	My Chum
M. González	3 Fructidor	51	1	R. Parada	Cuarteto
J. Castro D.	4 Moretón	49	2	L. Farmer	Cuarteto

CUARTA CARRERA.— A las 15.45 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Quinta Serie.— Premio "La Huasca".

P. Bagú	1 Mauricio	57	1	E. Araya	Comovós
S. Fuentes	2 Flor del Nilo	56	4	L. Espinoza	Borneo
D. Sandoval	3 Liun Chin	53	6	J. Castro	Atophan
L. Orellana	4 La Baquedano	52	5	L. Farmer	El Gaucho
V. Romero	5 Pequeco	52	7	C. Lorenzo	Afghan
L. Contreras	6 Delmonte	51	3	A. Núñez	Terek
J. Argagnón	7 Adelina	50	2	R. Madariaga	Sandwood

QUINTA CARRERA.— A las 16.20 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Sexta Serie.— Premio "La Segunda".

C. Santos	1 Zoelo	56	9	C. Zúñiga	Forest Row
J. Duque	2 Bier Hall	53	5	B. Araya	Sundodger
D. Sandoval	3 Felicidad	53	7	A. Núñez	Lucky Lord
L. Santos	4 Lirquén	53	8	N. N.	Holiday
A. Ramírez	5 Miss Picadilly	53	6	E. Contreras	Knout
J. Chamorro	6 Pick	53	10	F. Zúñiga	Faubourg
A. Castro	7 Turbado	53	12	C. Pezoa	Torbide
A. Castro	8 Gran Huinca	52	2	O. Muñoz	Tanano
J. Cavieres	9 Balistario	52	1	F. Toro	Light Craft
A. Fletcher	10 San Miguel	52	13	J. Castro	Afghan
D. Miranda	11 Dolorido	51	3	J. Aravena	Bacardí
J. Fuentes	12 Acidia	49	4	E. Peña	Flexton
J. Duque	13 Samlet	49	11	J. Gálvez	Light Craft

SEXTA CARRERA.— A las 16.55 horas.— 2.400 metros.— Clásico "Prensa de Santiago".— Handicap.

L. Valdés	1 Informal	61	2	R. Donoso	Country Life
Y. Ramírez	2 Camarista	52	3	E. Contreras	My Chum
D. Sandoval	3 Caracoles	51	4	A. Núñez	Mayerling
Y. Polanco	4 Nakoi	49	1	No corre	Nasr Ed Din
J. Zúñiga	5 Chosette	45	5	F. Toro	Choker

SEPTIMA CARRERA.— A las 17.40 horas.— 1.100 metros.— De eliminación, con apuestas.— Premio "La Gaceta".

L. Inda	1 Arequipa	54	28	A. Parada	G. Triumph
M. Maldonado	2 Bochorno	54	13	E. Contreras	Cockney
M. Baeza	3 Capistrano	54	9	E. González	Ladino
A. Muñoz	4 Casimiro	54	2	J. Marín	Teodolito
J. Medina	5 Chañarcillo	54	7	M. Reyes	Tr. Crown
J. Medina	6 Forum	54	6	C. Fuentes	Fuero
H. Cisternas	7 Galante	54	15	M. Alquinta	Filibustero
R. Bastarrica	8 Intimo	54	14	G. Farfán	Boy O'Boy
J. Zúñiga	9 Kayack	54	18	J. Castro	Lafontaine
O. Urquidi	10 Le Pin	54	1	O. Muñoz	L'Oriflamme
M. Becar	11 Marmolejo	54	12	L. González	Espace Vital
M. Amaya	12 Marrajo	54	3	F. Zúñiga	Mandubí
M. Amaya	13 La Rebelde	51	5	A. Ramírez	Rebelde
O. Quiroz	14 Matuasto	54	11	G. Jorquera	Boato
A. Castillo	15 Morango	54	24	A. Soto	Mort Cross
A. Castro	16 República	54	4	R. Montoya	Packet of Tea
J. Cavieres	17 Qué Se Yo	54	23	E. Peña	Lloyds Bar
O. Sarmiento	18 Selenio	54	26	C. Pezoa	Sahib
P. López	19 Tout Seul	54	8	A. Mora	Brazza
P. Inda	20 Vidi	54	19	H. Román	Vicinity
M. Méndez	21 Bengalia	51	17	S. Vera	Barranco
R. García	22 Carla	51	10	D. Silva	Millstream
M. Núñez	23 Cierva	51	25	C. Zúñiga	Cimarrón
A. Luna	24 Justicia	51	16	V. Romero	Trafalgar
L. Sepúlveda	25 La Montina	51	22	N. N.	Bloque
A. Valdés	26 Ladronera	51	20	A. Pérez	Captain Blood
R. Castillo	27 Pitorra	51	27	N. N.	Florete
M. Araneda	28 Quincena	51	21	M. Araneda	Tábano

OCTAVA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— Cuarta serie.— Premio "El Diario Ilustrado".

Y. Polanco	1 Brocal	58	9	E. Araya	Carnaval
F. Chamorro	2 Galgo Gris	56	1	R. Donoso	Brandsen
P. Valderrama	3 Film	56	12	F. Zúñiga	Flexton
F. Jacial	4 Solitario	56	11	O. Olivares	Espadín
J. Fuentes	5 Warm	55	10	J. García	Welsh Honey
J. Medina	6 Wolf	54	6	F. Pizarro	Franqueo
A. Zúñiga	7 El Nene	51	4	H. Salas	Flexton
O. Urquidi	8 Saladora	51	5	O. Muñoz	Vicinity
J. Rodríguez	9 Altozano	50	8	A. Pérez	Roldán
D. Duque	10 Censor	49	13	A. Núñez	Sundodger
R. Inda	11 Lima	48	3	N. Vásquez	Hajduk
J. González	12 Cocotero	47	7	R. Gatica	Espadín
[illegible]	13 Farrero	45	2	E. Muñoz	Abarquero

NOVENA CARRERA.— A las 19 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— Tercera serie.— Premio "La Nación".

M. Baeza	1 Silver Cross	58	9	L. Espinoza	Mort Cross
J. Maldonado	2 Faubourién	56	6	E. Contreras	Faubourg
F. Jacial	3 Urgel	55	4	O. Olivares	Tr. Crown
R. Bernal	4 Alston	52	2	R. Montoya	El Gaucho
P. Inda	5 Gaekwar	52	5	F. Zúñiga	Forest Row
A. Castro	6 Mileo	49	1	F. Toro	Taltal
I. Duque	7 Alma Tierna	48	8	H. Salas	Terek
G. Urquidi	8 Disoluto	48	7	L. Farmer	Vicinity
F. Chamorro	9 Rayo Dorado	47	3	A. Pérez	Vicinity

DECIMA CARRERA.— A las 19.45 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Cuarta serie.— Premio "El Mercurio".

A. Petit	1 Chinta	57	8	M. Díaz	Country Life
A. Valenzuela	2 Segundita	57	12	L. Toledo	Fígaro
J. Salas	3 El Valle	55	9	O. Olivares	Milodón
A. Castro	4 Muzlooman	55	3	O. Muñoz	Muzloom
A. Castro	5 Quejosa	48	2	R. Montoya	Tábano
P. Bagú	6 Sputnik	54	11	L. Espinoza	Nasr Ed Din
S. Fuentes	7 Namur	52	10	H. Salas	Nasr Ed Din
R. Méndez	8 Peter Tom	51	7	O. Hermosilla	Bergerac
J. Melero	9 Andunet	50	13	F. Toro	Amasis
J. Muñoz	10 Siete Lunas	50	1	M. Guerrero	Mort Cross
A. Prochle	11 Parralito	47	5	No corre	Bacardí
A. Fletcher	12 Vistosa	47	8	A. Pérez	Quemarropa
R. Allen	13 Zagalilla	45	4	P. Gatica	Mío Sea



EMIGDIO CASTILLO, el notable jinete chileno, durante su visita a LA NACION, departe con un reporter de nuestra sección turf.

EMIGDIO CASTILLO, VISITO LA REDACCION HIPICA DE "LA NACION"

Tuvimos en nuestra redacción la grata visita del famoso jinete chileno Emigdio Castillo, quien lleva doce años actuando en las pistas de Brasil, donde ha logrado más de 500 victorias. Este año ganó más de 40 carreras, incluyendo un gran clásico en Sao Paulo con un caballo de su propiedad.

Castillo vino a pasar una breve temporada con sus amigos y familiares en Santiago. Nos dijo que no tenía el propósito de correr y que su mayor anhelo era descansar totalmente en esta oportunidad.

El profesional chileno ha sido uno de los más afortunados entre los muchos compatriotas que han actuado en Brasil. Goza de una sólida situación económica, tiene varios caballos de su propiedad, ha comprado algunos departamentos en Río de Janeiro, cuenta con varias propiedades en Santiago y tiene el propósito de hacer nuevas e importantes inversiones en su patria, a la que piensa regresar en algún tiempo más, en forma definitiva.

En efecto, en sus planes se halla correr unos dos años más y luego colgar las botas. Posiblemente, venga a Chile con el propósito de entrenar caballos y dedicarse a otros negocios.

Por la distancia, Informal resulta el mejor candidato en el Clásico "Prensa de Santiago"

Con el retiro de Nakoi, serán solamente cuatro los competidores del Clásico "Prensa de Santiago": Informal, con 61 kilos, y el mejor del reducido lote, por tratarse de una carrera larga; Camarista, un potrillo que va mejorando de día en día, y que acaba de vencer, en 2.000 metros, a un lote inferior; Caracoles, que quedó a un peso cómodo y que se vio muy bueno, también, al escoltar hace poco, a Denikin, y Chosette, que corrió el miércoles, llegando apenas cuarta, lejos de Columbia, performance mala, que no la autoriza para derrotar a los tres anteriores.

Se nos ocurre que los tres caballos tienen parecidas posibilidades de éxito, y cualquiera de ellos puede ganar. Entre ellos, preferimos a Informal para el puesto de honor, a pesar de las peligrosas ventajas que dispensa a sus enemigos. En el segundo placé, Camarista, el gusto de muchos expertos que, con una dirección atinada, es capaz de dar cuenta del favorito.

LA CARRERA PARA JINETES MILITARES

CARRERA "A", 1.200 METROS.— Premio Regimiento Cazadores. Para todo caballo. Peso mínimo: 60 kilos. Premio: $ 200.000 al primero, y un obsequio a los jinetes de los cuatro primeros. Se correrá inmediatamente después de la 5a. carrera:

N.o	NOMBRE	JINETE
1	PERAL	Capitán Clemente Seguel
2	ARRULLO	Capitán Hernán Podestá
3	CREDITO	Capitán Iván Figueroa
4	OCTUBRE	Teniente Mario Fuentes
5	GITANA	Teniente Camilo O'Kington
6	MAGO	Teniente Hugo Alvarez
7	GUARDABOSQUE	Subteniente Pelayo Izurieta
8	ENRIQUE VIII	Subteniente Héctor Benavides
9	CLERMONT FERRAND	Subteniente Jaime Donoso
10	RELOCA	Subteniente Osvaldo Olivos

SOBRE FALLECIMIENTO DE LA MADRE DEL TRAINER ORELLANA

Familiares del trainer Orellana visitaron nuestro diario para expresar su protesta por una nota aparecida en un vespertino según la cual, la madre de este profesional hípico habría fallecido en medio del total abandono de sus hijos.

—La información —nos dijeron— es canallesca, carece de toda veracidad y corresponde a un acto de venganza de personas con alma sucia que ofrecieron tal clase de información al diario. Mi madre —dijo— una de sus hijas a nuestro diario— estuvo en todo momento solícitamente atendida hasta los últimos instantes de su vida y durante toda su enfermedad la rodeamos de cuanto necesitó. Yo y mi hermano Luis (el conocido entrenador de caballos de carrera), hicimos todo lo que estuvo de nuestra parte por hacerle llevadera y feliz su ancianidad. La señora tenía más de 70 años de edad.

Nos agregaron que la señora Margarita vda. de Orellana falleció en casa de una de sus hijas, que es casada con el administrador de una Escuela ubicada en la Gran Avenida.

Por su parte el trainer Orellana, muy afectado por la misma información, se expresó en parecidos términos, lamentando que se le haya calumniado en tal forma.

RETIROS

HIPODROMO CHILE

2a. Consejera.
8a. Civique.
9a. Karranza.

CLUB HIPICO

1a. Transa.
2a. Cloud.
6a. Nakoi y Chosette.
7a. Qué Sé Yo, La Montina y Quincena.
9a. Silver Cross y Alston.
10a. Zagalilla.

Perú puede imponerse en los 1.800 del Premio "Joaquín Rodríguez Silva"

El premio clásico "Joaquín Rodríguez Silva", sobre la distancia de 1.800 metros, con $ 550.000 al ganador y programado en el quinto turno del horario matinal de La Palma, ha reunido solamente siete competidores.

Contarán con las mayores cotizaciones, por sus recientes performances y sus probadas aptitudes en tal distancia, Bob e Idem, pero, por nuestra parte, vamos a dar la preferencia en el pronóstico a Perú, el hijo de Polo Sur y Enigma, que está bajo la dirección de Juan Suárez y llevará la buena monta de Clemente Ojeda. Con el cómodo peso de 52,5 kilos y en atención a sus recomendables cotejos para este compromiso, creemos muy posible responda a nuestra elección.

Para el único placé señalamos a Idem, buen elemento en esta distancia, y que lleva la responsabilidad de pilotearle Omar Olivares.

La carrera será disputada a las diez horas y diez minutos.

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1957

PRIMERA CARRERA.— A las 7.45 horas.— 1.500 metros.— Tres años no ganadores

J. Herane	1 Almendrada	54	1	E. Saavedra	My Chum
J. Argagnón	2 Ascarina	54	11	J. García	Sc. Meridian
Eto. Inda S.	3 Brazilian Star	54	7	J. Ulloa	Forest Row
A. Valdés	4 Desquitada	54	14	A. Pérez	Emulo
J. Santos	5 Heredera	54	9	A. Mora	Hardendale
H. Cisternas	6 Intratable	54	2	J. Pérez	Brazza
S. Maggi	7 Jaita	54	[illegible]	M. Díaz	Roi D'Atout
P. Briones	8 Maribé	54	6	H. Salas	Taranto
A. Ramírez	9 Navajuela	54	12	L. Toledo	Q. M. Quiere
J. Sepúlveda	10 Nureiya	54	15	V. Romero	Terek
J. Suárez	11 Perry Sauce	54	13	L. Farmer	Haro Sauce
J. Suárez	12 Say When	54	8	J. Sandoval	Welsh Honey
F. B. Castro	13 Srinagar	54	7	Z. Zúñiga	Terek
J. Alvarez	14 Tarasca	54	5	I. Sandoval	Talmado
J. Fuentes	15 Tatana	54	16	R. Gatica	Burnt Brown
R. Maggi	16 Welsh Girl	54	4	F. Toro	Welsh Honey
P. Castro	17 Zulia	54	10	C. Ojeda	Yelmo

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.25 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Novena serie

O. Jara	1 Coloso	55	3	R. Jaramillo	Pappageno
P. Valderrama	2 Renoir	53	14	L. Cataldo	Rebelde
A. Luna	3 Anana	53	5	R. Castillo	Forest Row
M. Vibanco	4 Consejera	53	7	P. Vilches	Bergerac
M. Vibanco	5 Contulmo	49	17	L. Toledo	Carnaval
A. Proschle	6 Mi Reina	53	13	J. Vega	Bufón
S. Barticevic	7 Forest Hill	53	4	J. Aravena	Forest Row
S. Barticevic	8 Angatuba	49	18	A. Orellana	Empire
F. B. Castro	9 Comequeche	52	11	C. Benavides	Comovós
R. Quiroz	10 Subversión	51	15	G. Jorquera	Sundodger
A. Petit	11 Chalaco	50	16	C. Montenegro	My Chum
J. Bastarrica	12 Liseur	49	2	G. Farfán	Boy O'Boy
Eto. Castillo	13 Sunny Baby	48	8	C. Lorenzo	Sundodger
R. Acuña	14 La Vitesse	48	1	J. Pérez	Sundodger
M. Rendic	15 Dardo	47	9	F. Suárez	Filibustero
J. Reyes	16 Fast Lady	47	6	A. Pérez	Forest Row
L. Yáñez	17 Cidro	47	12	J. Solís	Roi D'Atout
J. Santos	18 Vis a Vis	45	10	N. Vásquez	Vol-Au-Vent

TERCERA CARRERA.— A las 9 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Octava serie

A. Lao	1 Luchita	54	4	E. Saavedra	Pepe Lucho
J. Salfate	2 Reina	54	5	N. Vásquez	Brazza
L. Araya	3 Ecuador	54	2	E. Soto	Flexton
V. Cepeda	4 La Intrusa	54	8	C. Ojeda	Bachiller
V. Cepeda	5 Bi	53	9	H. Galaz	Bergerac
L. Castro	6 Remolona	54	12	F. Castro	Filibuster
H. Yáñez	7 Turbio	54	13	S. Allende	Salerno
O. López	8 Colonial	53	3	G. Retamal	Teodolito
E. Castillo	9 Emancipada	53	10	F. Toro	Amontillado
A. Luna	10 Oso Polar	53	14	V. Romero	Polo Sur
E. Becar	11 Tank	52	1	R. Castillo	Teodolito
L. Orellana	12 Amaniña	52	15	J. Pérez	Amasis
R. Villa	13 Enco	51	11	E. Molina	Honolulú
P. Fuentes	14 Ventisquero	51	6	A. Núñez	The Font
D. Miranda	15 Cibonell	49	7	H. Salas	Cap. Hook

CUARTA CARRERA.— A las 9.35 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Séptima serie

J. Salfate	1 Bañista	54	1	N. Vásquez	Brazza
J. Quinteros	2 Locomotora	54	3	J. Aravena	Florete
L. Santos	3 Anjovino	54	8	J. Rodríguez	Sanib
H. Yáñez	4 Army	54	10	E. Soto	Sandwood
V. Ramírez	5 C. de Marfil	54	13	H. Rivera	Bloque
J. Bastarrica	6 Cinchazo	53	11	E. Saavedra	Roi D'Atout
L. Duque	7 Mentor	53	7	E. Molina	Sosiego
A. Amaro	8 Icaria	50	2	H. Basay	Brazza
N. Pavisic	9 Muera Pollo	49	4	J. Solís	Bloque
A. Ramírez	10 Furnia	49	12	S. Allende	Fígaro
C. Santos	11 Lark	49	9	F. Toro	Huemul
J. Salas	12 Monceau	49	6	A. Pérez	Huemul
L. Castro	13 Niñasa	49	5	C. Zúñiga	Filibustero
V. Cepeda	14 Repillo	49	14	R. Castillo	Copenhague

QUINTA CARRERA.— A las 10.10 horas.— 1.800 metros.— Clásico "JOAQUIN RODRIGUEZ S." — Handicap

A. Vodanovic	1 Bob	57	7	M. Maturana	Flexton
J. Sandoval	2 Idem	54	4	O. Olivares	Esso
J. Suárez	3 Perú	52	5	C. Ojeda	Polo Sur
J. Muñoz	4 San Remo	52	2	L. Farmer	Centurión
G. Pombo	5 Olivo	50	6	R. Valenzuela	Orégano
A. Lao	6 Alborada	45	3	S. Allende	Bachiller
J. González	7 Jarretera	45	1	E. Muñoz	Bachiller

SEXTA CARRERA.— A las 10.50 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Segunda serie.

P. Valderrama	1 Pantagruel	60	7	J. Rodríguez	Bar Ghazal
R. Vodanovic	2 Artigas	48	9	H. Rivera	Tr. Crown
A. Amaro	3 Blue Honey	60	2	J. García	Welsh Honey
J. Zúñiga	4 Viluco	57	1	C. Ojeda	Vilmorin
J. Muñoz	5 Deslis	55	8	F. Vilches	High Born
R. Villa	6 Herminio	53	4	C. Giráldez	Fouché
H. González	7 Competencia	52	5	E. Saavedra	Roi D'Atout
V. Cepeda	8 Model Queen	49	6	H. Salas	Qué más quiere
I. Bernal	9 Vollere	48	3	L. G. Farmer	Vol au Vent
I. Castro R.	10 Zoroastro	48	10	S. Allende	Iturbide

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.30 horas.— 1.200 metros.— Sexta serie.— Handicap.

L. Fuentes	1 Burntin	54	11	A. Núñez	Burnt Brown
R. Albornoz	2 Desconocida	54	13	U. Gaete	Trianón
P. Briones	3 El Chiquito	54	9	J. Sánchez	Huaraculén
A. Amaro	4 Cavú	53	1	H. Basay	Mort Cross
H. Cisternas	5 Fugado	53	4	L. Toledo	Roi D'Atout
H. Yáñez	6 High Day	53	15	H. Galaz	High Born
J. Vía	7 Sifflet	53	8	E. Saavedra	Dichato
J. B. Castro	8 Tiento	52	7	M. Maturana	Terek
J. Suárez	9 Marpesa	52	5	M. Guerrero	Dust Devil
R. Rabello	10 Soao Girl	51	14	J. Pérez	Spada
S. Avila	11 Tonkin	51	2	L. G. Farmer	Boato
A. Vodanovic	12 Bienvenida	50	6	N. Vásquez	Bayard
A. Vodanovic	13 Soren Viviance	50	3	E. Molina	Spartan Pare
A. Lao	14 Ofensor	50	10	O. Castillo	Virrey
A. Luna	15 Mariema	50	12	H. Salas	Vicinity

OCTAVA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie

A. Vodanovic	1 Terracotta	54	5	M. Alquinta	Effendi
I. Duque	2 Tirteo	54	11	C. Giráldez	Knout
J. Núñez	3 Remezón	53	8	F. Castro	Cimarrón
P. Valderrama	4 Chiclayo	52	4	F. Zúñiga	Dust Devil
A. Petit	5 Mielero	52	9	J. Sandoval	Afghan
R. Acuña	6 Piélago	52	10	H. Basay	Filibustero
H. González	7 Pulserón	52	3	E. Saavedra	Llorón
H. Cisternas	8 Sureña	52	2	L. Toledo	Hamlet
J. Santos	9 Civique	51	13	C. Pezoa	Bérgerac
R. Villa	10 Marisabel	51	12	H. Rivera	Oakland
J. Fuentes	11 Afrodita	51	7	A. Núñez	Blue Fox
J. Medina	12 La Chismosa	51	6	F. Pizarro	Bayard
C. Covarrubias	13 Mi Favorita	51	1	J. Ulloa	Tr. Crown

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta serie

A. Sepúlveda	1 Jarmila	54	6	I. Sandoval	Bachiller
A. García	2 Kemal Pashá	54	8	U. Gaete	Lafontaine
J. Santos	3 Rosamel	54	2	A. Orellana	Cimarrón
V. Romero	4 Mar Crown	54	5	L. G. Farmer	Tr. Crown
A. Petit	5 Los Guindos	53	3	M. Maturana	Dichato
A. Petit	6 Arturo	52	7	H. Galaz	Welsh Honey
A. Bullezú	7 Prince George	52	1	E. Peña	Prince
A. Henríquez	8 Adelicia	51	10	E. Soto	Trois Moulins
J. Vial	9 Basquaise	51	4	F. Toro	Atophan
S. Olivares	10 Escudero	51	12	C. Ojeda	Bloque
P. Briones	11 Discordante	49	11	H. Salas	Vicinity
J. Inda	12 La Luma	49	9	J. Ulloa	Faubourg

DECIMA CARRERA.— A las 13.35 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Tercera serie.

A. Ramírez	1 Chismoso	56	8	L. Toledo	Alcatraz
A. Amaro	2 Infierno	55	6	H. Basay	Nasr Ed Din
J. Troya	3 Supercunda	53	11	U. Gaete	High Born
A. Luna	4 Crítico	54	9	H. Salas	Roldán
J. Vía	5 Doina	52	13	F. Toro	Mr. Bowman
J. Medina	6 Aurancio	51	1	F. Pizarro	All Talk
L. Orellana	7 Bon Temps	50	4	B. García	Terek
A. Vodanovic	8 Karranza	50	3	E. Molina	Muzloom
E. Becar	9 Beit Jalá	49	12	L. G. Farmer	Roldán
J. Castro R.	10 Ipingo	[illegible]	7	S. Allende	Mío Sea
S. Olivares	11 Nachito	48	10	J. Pérez	Tr. Crown
E. Scala	12 Silab rio	48	5	A. Mora	Amontillado
I. Villa	13 Isleño	45	2	H. Rivera	Mayerling

CORTAS del TURF

TODOS LOS caballos del Stud Paldahue, incluyendo a Llancanelo, Ostra, Edgar Fauré y los dos años Polenta y Pacifista, fueron ayer entregados a Juan Melero, bajo cuya dirección seguirán sus entrenamientos.

TRAHUM, UNO de los grandes precios de las ventas pasadas, hijo de Licencioso y Senaturía, sería devuelto a su criador. Se habría comprobado en exámenes clínicos que el potrillo es "roncador". En todo caso, mañana se hará un examen definitivo al respecto, a fin de establecer lo concreto al respecto.

EN VIÑA DEL MAR murió el mulato Diagrama, que defendía los colores de su criador, don Hernán Braun.

FUE VENDIDO AYER EL CABALLO "QUE SE YO"

El caballo Qué Sé Yo, que estaba inscrito en la carrera de eliminación que se corre hoy, fue retirado después que se concertó su venta al señor Pedro Arangua, ex propietario del que fuera "crack", Trampiato. Ingresó al corral de Julio Castro, en La Palma.

6) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Sostin, Nueva York 66. (6) B O C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas, etc. Hago niquelados, plateados, dorados y toda clase de composturas. Alameda 846. (6) H|O C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

15.000. COLCHON lana, relleno a la vista del cliente, cotíes para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (13) N|O.

18) ARRIENDOS OFRECEN

EJERCITO 120, piezas amobladas, comida abundante, seriedad, teléfono. (18) 31-12 P.

CARTAGENA, departamentos amoblados y piezas, sin comida. Hotel Francia, 86673. (18) 5-1.o P.

ARRIENDO, matrimonio, bonito departamento, cocina, baño, agua caliente, patiecito, $ 25.000. Cuevas 1732. (18) 30-12 P.

Favoritos de LA NACION para el Sporting Club

1a. Coscorrón, Cucurucho y Jaivón.
2a. Fraxinela, Fineza y Resolana.
3a. Avellana, Entente y Cruzado.
4a. Airoso y Giarda.
5a. Monet, Turbión y Royal Court.
6a. Taurus, Whang Ho y Corona.
7a. Alborotador, Reims y Calambour.
8a. Relación telefónica del Club.
9a. Fulana, Regalador y Finlandia.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

FORD 31, 4 puertas, por viaje, ocasión, vendo. Amengual 042. (21) 29-12 P.

VENDO camión dos toneladas, modelo 49. Recibo camioneta chica parte pago. Los Leones 3040. (21) 30-12 P.

24) AVES Y PAJAROS

VENDO canarios Flauta, Carmín, anaranjados, verdes, canela. Avenida Portales 3185. (24) 3-1.o P.

30) CITACIONES VARIAS

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a sesión solemne y distribución de premios de constancia para el lunes 30 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme de parada.— El secretario. (30) 30-12 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

DIAZ-GASCOGNE, Escuelas Politécnicas Profesionales. ¡Ultimos cursos del año! Matrícula abierta, modas, alta costura, moda infantil, cortador sastre, tejido máquina, peluquería completa señoras, caballeros, niños. Enseñanza práctica individual, rápida, diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Establecimiento de prestigio reconocido oficialmente Supremo Gobierno. Fundado 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, fono 36856, casilla 2724. (33) 1-1.o C.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

MODAS, cortador, camisero, permanentista. Estudie vacaciones. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. (33) 29-12 P.

Valparaíso Sporting Club
DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1957

PRIMERA CARRERA.— Premio ZORIKA.— 1.300 metros.— A las 14 horas.— Jinetes aprendices.— Para todo caballo.— Handicap. — Séptima Serie.— Premio: $ 110.000 al primero.

D. Araya	1	Jaivón	57	5	D. Araya	E. Romero
R. Saavedra	2	Beryere	54	12	Chanqueahue	H. García
I. Saavedra	3	Bouffonne	54	8	Nieve	A. Hughes
H. Alcántara	4	Quiñimacu	54	11	Concón	J. Puyol
C. Muñoz	5	Stop	53	2	C. Muñoz	J. Farías
N. Ramírez	6	Demoníaca	52	11	Los Chongos	H. Quijada
J. Muñoz	6	Sky Fire	52	4	Pathu	R. Durán
J. González	8	Coscorrón	51	14	D. Bavestrello	J. Pacheco
G. Toro	9	Firica	51	9	G. Toro	F. Añiñir
E. González	10	Cucurucho	50	6	F. Cigarros	J. Manríquez
J. Arenas	11	Barquinazo	49	10	J. Arenas	S. Arellano
V. Ortiz	12	Pehuenche	48	1	V. Ortiz	N. Bravo
D. Bernal	13	Rifador	46	3	J. de Bernal	G. Ortiz
A. Marchesini	14	Red Clover	45	7	Suc. Marchesini	G. Cortés

SEGUNDA CARRERA.— Premio ZULE.— 1.400 metros.— A las 14.35 horas.— Para productos de tres años nacidos en Chile que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Descargo de 1 kilo por cada carrera perdida en el V. S. C.— Premio: $ 220.000 al primero.

O. Silva	1	Zagú	55	1	La Estancilla	B. Muñoz
O. Silva	2	Dita	53	6	M. Luisa	S. Maira
L. León	3	Fineza	52	7	F. León	I. Saavedra
E. Rodríguez	4	Marianna	51	11	Los Negros	A. Araya
J. González	5	Patota	51	2	San José	J. Pacheco
D. Sandoval	6	Resolana	49	5	El Cardal	R. Durán
D. Araya	7	Cartier	48	10	D. Araya	S. Arellano
L. Vásquez	8	Cursado	48	8	S. Miceli	D. Santibáñez
M. Maira	9	Fraxinela	48	3	Chirimoya	J. Manríquez
H. Bravo	10	Hipparion	48	9	Andino	N. Bravo
A. Martínez	11	Tocayo	48	12	Santa Rita	A. Hughes
R. Saavedra	12	La Bruja	47	4	Lohengrin	J. Escobar

TERCERA CARRERA.— Premio ZURZULITA.— 1.300 metros.— A las 15.10 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Sexta Serie.— Premio: $ 110.000 al primero.

D. Bernal	1	La Desirée	55	5	Joboca	A. Tapia
U. Bravo	2	Entente	53	10	E. de Bravo	N. Bravo
V. Ortiz	3	Indio	53	2	V. Ortiz	R. Arredondo
G. Pérez	4	Tumuntuco	53	11	La Hora	A. Araya
H. Alcántara	5	Agradable	51	4	N. S. Sessions	G. Cortés
D. Sandoval	6	Avellana	50	9	Don Dani	J. Puyol
M. Maira	7	Bailarina	50	3	M. Maira	A. Hughes
O. Manríquez	8	Francesita	50	7	Nenita	J. Manríquez
C. Muñoz	9	Hohenzollern	50	13	C. Muñoz	D. Santibáñez
O. Urbina	10	La Tigresa	50	6	Clarincito	G. Ortiz
J. González	11	Stacato	50	12	F. León	J. Pacheco
R. Saavedra	12	Cruzado	49	8	Carnela	I. Saavedra
O. Castillo	13	Bélgica	47	1	Cunaco	R. Durán
E. Spirea	14	Solita	47	14	Very Good	J. Escobar

CUARTA CARRERA.— Premio ZARATOGA.— 1.300 metros. — A las 15.45 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Segunda Serie. — Premio: $ 145.000 al primero.

O. Silva	1	Nankín	58	4	M. Luisa	S. Maira
G. Pérez	2	Sun	57	1	La Cumparsita	L. Valenzuela
U. Bravo	3	Otómano	55	3	Gerona	N. Bravo
J. González	4	Last Dust	51	6	J. González	J. Pacheco
H. Alcántara	5	Giarda	50	2	Lucarno	G. Cortés
D. Araya	6	Airoso	49	5	Aribiri	S. Arellano

QUINTA CARRERA.— Premio ZUNCHO.— 1.700 metros.— A las 16.20 horas.— Para caballos de 3 años y más que puedan calificarse en Tercera Serie o inferiores.— Handicap Ascendente.— Premio: 145.000 pesos al primero.

F. Parisi	1	Royal Court	56	8	F. Parisi	E. Romero
L. Alvarez	2	Folklore	55	2	San Jorge	S. Arellano
A. Marchesini	3	Farnese	53	6	A. Marchesini	O. Saavedra
M. Maira	4	Monet	52	3	M. Maira	G. Núñez
F. León	5	Turbión	52	7	Almagro	S. Maira
G. Pombo	6	Martel	49	5	La Bastille	D. Santibáñez
R. Bernal	7	Felicitation	48	1	S. Valenzuela	J. Pacheco
J. Romero	8	Finiquito	47	4	L. de Romero	R. Quiroz

SEXTA CARRERA.— Premio "ZINIA".— 1.300 metros.— A las 17 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Quinta serie.— Premio: 110.000 pesos al primero.

R. Saavedra	1	Polcana	56	9	O. Saavedra	lanquita
R. Saavedra	2	Rayito de Luna	52	7	I. Saavedra	laná
I. Alcántara	3	Taurus	54	2	J. Puyol	raductor
L. Saavedra	4	Naranjero	52	10	O. Saavedra	lato Negro
E. González	5	Notorio	52	8	S. Arellano	lillito
J. González	6	Teluro	52	3	J. Pacheco	J. González
G. Pérez	7	Relativa	50	1	A. Araya	G. Pérez
A. Martínez	8	Corona	49	6	A. Hughes	Siome
E. Spirea	9	Feligrés	49	4	R. Arredondo	O. Quezada
O. Sandoval	10	Whang Ho	49	5	G. Núñez	Don Dani

SEPTIMA CARRERA.— Premio "ORINA".— 1.300 metros.— A las 17.40 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Cuarta serie.— Premio: 120.000 pesos al primero.

O. Silva	1	Alborotador	55	4	S. Maira	La Estancilla
O. Castillo	2	Mi Tata	55	1	A. Tapia	Panchuleón
O. Urbina	3	Reims	55	11	L. Valenzuela	Fesaraida
J. Arenas	4	Calambour	54	7	R. Arredondo	J. Arenas
J. González	5	El Gorila	52	11	D. Saavedra	J. González
R. Saavedra	6	Naito	51	5	I. Saavedra	Naná
R. Saavedra	7	Dormida	48	2	D. Santibáñez	R. Saavedra
G. Toro	8	Fairchild	50	10	S. Arellano	G. Toro
M. Maira	9	Policarpia	50	3	A. Hughes	Marianita
O. Aliaga	10	Buena Tierra	48	6	I. Manríquez	J. Medina
. Martínez	11	Majadillas	47	9	R. Durán	A. Martínez
D. Manríquez	12	Serignan	45	8	G. Cortés	A. Luna

OCTAVA CARRERA.— Premio "EL DIARIO ILUSTRADO".— 1.500 metros.— A las 18.20 horas.— Handicap.— Cuarta serie.— (Relación telefónica.)

V. Polanco	1	Brocal	58	9	E. Araya	Carnaval
F. Chamorro	2	Galgo Gris	56	1	R. Donoso	Brandsen
P. Valderrama	3	Film	56	12	F. Zúñiga	Flexton
F. Jacial	4	Solitario	56	11	O. Olivares	Espadín
J. Fuentes	5	Warm	55	10	J. García	W. Honey
J. Medina	6	Wolf	54	6	P. Pizarro	Franqueo
J. Zúñiga	7	El Nene	54	4	H. Salas	Flexton
G. Urquidi	8	Saladora	51	5	O. Muñoz	Vicinity
E. Rodríguez	9	Altozano	50	8	A. Pérez	Roldán
J. Duque	10	Censor	49	13	A. Núñez	Sundodger
L. Duque	11	Limeña	48	3	N. Vásquez	Haiduk
P. Inda	12	Cocotero	47	7	R. Gatica	Espadín
M. González	13	Farrero	45	2	E. Núñez	Abarquero

NOVENA CARRERA.— Premio "ZURDA".— 1.300 metros.— A las 19 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Tercera serie.— Premio: 130.000 pesos al primero.

I. González	1	Dick	56	8	L. Valenzuela	M. M. U.
F. Galleguillos	2	Alud	53	2	E. Romero	Santa Inés
G. Pombo	3	Falana	52	7	R. Arredondo	Arjul
F. León	4	Regalador	52	11	S. Maira	San Crescente
O. Castillo	5	Finlandia	51	12	I. Pacheco	Trumao
L. Alvarez	6	Labruyere	51	1	S. Arellano	San Jorge
E. Rodríguez	7	Marimán	51	9	A. Araya	Valencia
G. Mancilla	8	Virgencita	50	5	J. Puyol	G. Mancilla
R. Saavedra	9	Escondido	49	4	J. Escobar	Churrita
R. Saavedra	10	Sorteo	49	10	I. Saavedra	Blanquita
R. Saavedra	11	Tovarich	48	3	D. Santibáñez	Lohengrin
L. Valle	12	Waldorf	49	6	R. Durán	L. Valle

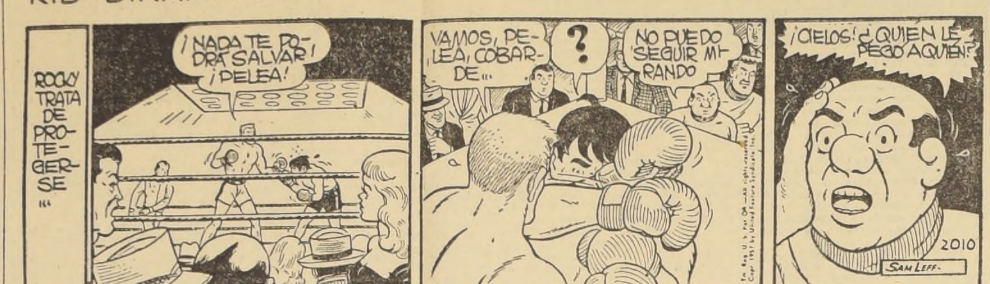
DECIMA CARRERA.— Premio "EL MERCURIO".— 1.100 metros.— A las 19.45 horas.— Handicap.— Cuarta serie.— (Relación telefónica.)

A. Petit	1	Chinta	57	6	M. Díaz	Country Life
A. Valenzuela	2	Segundita	57	12	L. Toledo	Fígaro
J. Salas	3	El Valle	55	9	O. Olivares	Milodón
A. Castro	4	Muzlooman	55	3	D. Muñoz	Muzloom
A. Castro	5	Quejosa	48	2	R. Montoya	Tábano
P. Bagú	6	Sputnik	54	11	L. Espinoza	Nasr ed Din
I. Fuentes	7	Namur	52	10	H. Salas	Bergerac
R. Méndez	8	Peter Tom	51	7	D. Hermosilla	Amusis
I. Melero	9	Andunet	59	13	F. Toro	Mort. Cross
. Muñoz	10	Siete Lunas	50	1	M. Guerrero	Bacardí
L. Proschle	11	Parralito	47	5	J. Vega	Quemarropa
L. Fletcher	12	Vistosa	47	8	A. Pérez	Mío Sea
E. Allen	13	Zagalilla	45	4	F. Gatica	

EL CLUB DE LAS AMAZONAS (Mónica, la Detective)



KID DINAMITA — Por Sam Leff



MUNDOS GEMELOS



33) COLEGIOS, INSTRUCCION

ESTUDIE vacaciones peluquería, belleza, sastrería, alta costura. Diplomas. Instituto Moderno, Santo Domingo 1282. (33) 29-12 P.

TEMPORADA verano. Estudie económicamente: contabilidad, taquigrafía, dactilografía. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. (33) 4-1 P.

EN VACACIONES aprenda dactilografía, redacción, curso completo vale 3.550. "Instituto Moderno", Santo Domingo 1282. (33) 4-1 P.

ESCRITURA máquina, taquigrafía, contabilidad, aritmética, redacción, cursos completos comercio, preparación comercial, oficinistas, taquígrafas, dactilógrafas. Cursos vespertinos para empleados. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 12-1 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulta psicológica extranjera, de 10-13 y de 14-20 horas. Huérfanos 2493. (36) H|O C.

THELMA GANDY, quiromántica y grafóloga, reabrió su consultorio. Reservar hora al teléfono 31032, anexo 103. (36) 5-1 P.

SEÑORA NENA. Mentalismo, cartomancia, método exclusivo naipe inglés. Seriedad, reserva absoluta. Santo Domingo 1688. (36) 31-12 P.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 743. (37) H|O C.

PARQUET LEON
COIGUE — RAULI
EUCALIPTO
POBLACIONES
Edificio de Departamentos
MORANDE 440
Oficina 33 — 3er. piso
FONO 64974

38) COSAS PERDIDAS

GRATIFICARE quien entregue máquina fotográfica Voigtlander "Vitessa", perdida calle Agustinas, entre Ahumada y Miraflores. Avisar José Domingo Cañas 1429, Ñuñoa. (38) 30-12 P.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

POR HABERSE dado aviso correspondiente, queda nulo el cheque, serie D. N.o 5693476, del Banco Sud Americano. (42) 29-12 P.

POR HABERSE extraviado el cheque N.o 1856173, serie FF, girado por Soprole S. A. contra el Banco Italiano, a la orden de don Daniel Osorio, por la suma de $ 210.045, queda nulo. (42) 29-12 P.

CHEQUE del Banco Nacional del Trabajo, serie A-1, N.o 0836964, girado a la orden de Sra. Alicia González de Novarro, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 29-12 P.

HABIENDOSE extraviado libreta Lucila Ponce Consuegra, cuenta número 30736, Banco del Estado de Chile, Sucursal Independencia, queda nula. (42) 29-12 P.

HABIENDOSE extraviado cheque número 301228, del Banco del Estado, Sucursal Matta, queda nulo y sin valor, por haber dado el aviso correspondiente. (42) 29-12 P.

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 1933330, cuenta corriente 1566, por $ 15.000, del Banco del Estado, Suc. Independencia, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 30-12 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque S. S. N.o 009094, del Banco de Londres y América del Sud Ltdo., por $ 50.000, y girado a la orden de la señora María Elena M. de Cesari, queda nulo, por haberse dado el correspondiente aviso. (42) 30-12 P.

42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

POR HABERSE dado aviso correspondiente, quedan nulos cheques serie 3870379 al 3870400, del Banco Italiano. (42) 29-12 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque serie DD N.o 3805384, del Banco Italiano, Santiago, y el cheque serie A-1 1188174, cuenta N.o 3908, del Banco Nacional del Trabajo, quedan nulos, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 30-12 P.

HABIENDOSE extraviado los cheques N.os A-C 4367769 al 436775, del Banco del Estado, Vicuña Mackenna, cuenta corriente N.o 7406, quedan nulos, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 30-12 P.

CHEQUE extraviado N.o BB-0080213, cuenta 1073, $ 20.000, Banco Popular Colombo-Chileno, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 31-12 P.

55.—JUDICIALES y LEGALES.

ATILIO LOYOLA VILLAR SOLICITO del Supremo Gobierno título de dominio de un predio que existe en la Población Musa, calle Departamental s|n., que mide 10x20. Se hace la presente publicación conforme a la ley, por si hubiera una objeción que hacer contra este pedido. (55) 29-12 P.

CESAR ENRIQUE AGUILAR SOLICITÓ del Supremo Gobierno título de dominio del predio que existe en Santa Irene, de Lo Cañas. Se hace la presente publicación conforme a la ley, por si hubiere alguna objeción que hacer contra este pedido. (55) 29-12 P.

SENTENCIA TERCER JUZGADO CIVIL.— Santiago.— Causa "Arzobispado de Santiago con I. Municipalidad Santiago". Fijó en $ 3.500.000 justiprecio inmueble expropiado calle Catedral 1053 al 1075, Santiago. Notifico terceros interesados fin hagan valer derechos dentro plazo legal.— Secretario. (55) 30-12 y 2 y 5-1 P.

Cambios Internacionales
ORDENES DE PAGO A TODO EL MUNDO.
Acciones — Bonos — Oro — Propiedades
EDUARDO RODRIGUEZ ADROVER
CORREDOR DE LA BOLSA DE COMERCIO.
MARIO GAETE B.
CORREDOR DE PROPIEDADES.
Bandera 86 - Teléfonos: 60410 - 88277

55) JUDICIALES y LEGALES

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de los fallecimientos de don Carlos Glaus Strelin y de doña Fride Muller Lose, a sus hijos legítimos, Germán Eduardo, Frida María, Alfredo Fernando, Ira Sara, Luis Alberto y Carlos Alberto Glaus Muller, fallecido, representado su hijo legítimo, Jorge Alberto Glaus Gaspar. Tramítase conformidad artículos 40 a 44, ley 5,427.— Fernández, secretario. (55) 29-12 K.

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Rosa Astete Ramírez a Juan Guillermo Carrera Astete, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente a la fecha su fallecimiento, don Guillermo Segundo Carrera Miranda, y la posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento este último a Rosa Margarita, Libertad del Carmen, José Miguel y Hernán Segundo Carrera Baeza y a Alicia Guillermina Carrera Sánchez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Margarita Elsa Baeza Baeza.— Secretario. (55) 31-12 K.

CALZADO COLOMA CREDITOS
Extenso surtido modelos, tacos y materiales, en calzados de señoritas, caballeros, niños. Condiciones: 40 o|o de pie, saldo 4 cuotas mensuales. Carnet. Domicilio, dirección donde trabaja. Carteras, camisas, relojes.
SAN DIEGO 1901

SASTRERIA
MOISES JARA
HECHURAS FINAS
$ 10.000.—
Atención permanente de su dueño, cortador sastre, con 20 años de práctica
SAN ANTONIO 15, altos
FONO 36502

55) JUDICIALES y LEGALES

SOLICITA MERCED DE AGUA PARA uso industrial.— Marcos Pollak Ganz, chileno, domiciliado en Santiago, Avenida Pedro de Valdivia N.o 6399, como gerente y en representación de la firma Industrias Textiles Pollak Hnos. y Cía. S. A., del mismo domicilio, personería que acredito con el documento que acompaño, al señor Intendente de la Provincia de Santiago, con todo respeto digo: Que vengo en solicitar una merced de agua para la firma Industrias Textiles Pollak Hnos. y Cía. S. A. Las aguas que se desean aprovechar son aguas de carácter subterráneo, ubicadas en la comuna de Ñuñoa, departamento de Santiago. La cantidad de agua que se desea extraer son 30 litros de agua por segundo. Las aguas se destinarán al servicio de la industria textil que la firma tiene ubicada en la indicada dirección; como también para el servicio de las futuras fábricas que tenga en el mismo predio o en predios colindantes. El agua se extraerá del subsuelo por medio de cañería de 12" de diámetro con unión soldada cada 10 metros; cañería que llevará en el extremo una criba de bronce de 9 1|4" de diámetro y de 3 metros de largo. La captación se encuentra en el predio de Avda. Pedro de Valdivia esquina Los Plátanos, a 82.50 metros de la primera y en la línea paralela en 33.70 metros de la segunda. Para mayor claridad y mejor comprensión se acompaña un croquis de la ubicación del predio y de la captación. Las aguas servidas serán depositadas al servicio de alcantarillado público, que se encuentra debidamente instalado, sin necesidad de gravar con servidumbres a predios vecinos. La merced que se solicita será de ejercicio permanente y continuo. Pido que la merced se otorgue por todo el tiempo que dure el objetivo para el cual se solicita y que en subsidio, por el tiempo que se determine en el decreto de concesión definitiva. Acompaño a esta solicitud un estudio preliminar que contiene un croquis de situación, una memoria explicativa y un presupuesto aproximado del costo de las obras. Sírvase, señor Intendente, dar tramitación a esta solicitud para que en definitiva el Excmo. señor Presidente de la República conceda a Industrias Textiles Pollak Hnos. y Cía. S. A. la merced de agua pedida. Es gracia. Industrias Textiles Pollak Hnos. y Cía. S. A.— Marcos Pollak Ganz, director gerente.— Al señor Intendente de la Provincia de Santiago. — Presente.— Santiago, 7 de noviembre de 1957.— N.o 6.972. Publíquese por tres veces, dentro del plazo de 60 días, contados desde el ingreso de la solicitud, en dos diarios de la comuna de Santiago, que sean matutinos de formato grande, de aparición regular y de suficiente circulación.— Anótese.— Jorge García Giroz, Intendente de Santiago.— Carlos Laso Correa, secretario asesor y abogado. (55) 29-12 P.

63) MAQUINAS OFICINA

REPARACIONES máquinas escribir, sumadoras. Talleres "Continentales" Bandera 517. Teléfono 85479. (63) 18-1.o P.

74) NEGOCIOS ARRIENDAN

COMERCIANTES, arriendo local. Independencia 1046. (74) 29-12 P.

76) NEGOCIOS VENDEN

VENDO peluquería no instalada, con patente. Olivos 836, casa 20. (76) 30-12 P.

85) PRESTAMOS, FINANZAS

NECESITO aporte o préstamo 100 a 300 mil, asegurando 12 por ciento interés mensual. Ofrezco garantías bancarias de primera, con estado situación aproximado 4 millones. Teléfono 397666, horas comida. (29) 30-12 P.

LOCAL préstase licores, frutería, no hay alrededores, arriendo. Independencia 1179. (85) 29-12 P.

94) REMATES

REMATE JUDICIAL.— ANTE JUEZ Séptimo Juzgado Civil de Menor Cuantía, Bandera 385, 2.o piso, se subastará el día martes 7 de enero de 1958, a las 10 horas, el sitio N.o 30 del Sector "Q", de la Chacra Santa Julia, de la comuna de La Florida, departamento de Santiago. Superficie aproximada 1.000 metros cuadrados. Mínimum $ 140.000. Facilidades de pago. Demás bases y antecedentes consultarlos en expediente caratulado "Banco Sud Americano con Urria, Francisco".— Secretaria. (94) 26 al 4-1-58 P.

ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL, el trece enero próximo, diez horas, rematarase inmueble ubicado Avenida Miguel Claro 2001, comuna Ñuñoa, con mínimum de $ 1.157.000, pagadero con un millón de pesos al contado, y saldo tres meses plazo, con más intereses. Interesados deberán acompañar boleta depósito equivalente 10 o|o mínimum. Demás bases y antecedentes, consultarlas en juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Zárate, Oscar".— Secretaria. (94) 1-o-I P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS, pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 3-6-58 P.

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

MODAS SIMON
La mejor Calidad y las mejores facilidades:
Vestidos de Calle y Playa
Trajes lino
Tapados
Verano
3/4 Faldas
Blusas
Sn. ANTONIO 85

discos
el regalo que perdura
CONSULTE NUESTRO PLAN DE VENTAS
RADIO CITY 2 locales para servir a Ud.
Estado 64 y 96

"ARTELAMP"
Ofrece sus lámparas de todos los estilos, de cristal fino y bronce artístico.
Precios sumamente bajos
ARTICULOS PARA REGALOS EN GRAN SURTIDO
720 - MERCED - 720
(Esquina Mac Iver)
FONO 33696

RELOJ SUIZO FINO
ENTREGAMOS CON SOLO $1.000.- SALDO FACILIDADES.
PRECIOS REBAJADOS
RELOJERIA GABOR
ESTADO 91- 5° PISO OF. 501

Servicio Nocturno de Buses Pullman a Concepción
Y CIUDADES INTERMEDIAS
Máquinas último modelo, con calefacción, aire acondicionado, asientos reclinables y espaciosos, etc. Personal seleccionado. Salidas de Santiago y Concepción, a las 20.30 horas; además, nuevo servicio Pullman a Curicó, Molina, Talca, Linares, Chillán — Pasajes e informes:
AVENIDA BULNES 144 — TELEFONOS: 67014 - 61909
EMPRESA VIA SUR LTDA.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 18, fono 80813. 10-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H|O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 64559. (GP) H|O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) H|O C.

LAURA MULLER
FERNANDO DIAZ MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 80917. (GP) H|O C.

FERNANDO GUERRERO
Abogado. Divorcios, nulidades de matrimonio. Agustinas 972, oficina 717. 5.30 a 7.30 P. M. (GP) H|O

ADRIAN MOLINA
Abogado. Huérfanos 1294, oficina 12, Santiago; Lazo 1360, San Miguel. Jubilaciones, desahucios, juicios del trabajo, nulidades matrimonio. (GP) H|O C.

ROBERTO SANFUENTES
Nulidades matrimonio. Divorcios particiones. Bandera 465. (GP) H|O C.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85[illegible]. (GP) H|O P.

TECNICOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso 111, entrada por Ahumada 312, fono 67378. (GP) H|O

LABORATORIOS

LABORATORIO DE DIAGNOSTICO CLINICO
Servicio de transfusión. Atenciones a provincias y casos de urgencia. San Isidro 91, 3.o C. Teléfono 36338. (GP) 15-2-58 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) H|O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141. Fono 65858. (GP) 9-2 P.

MEDICOS

Dr. GORGEWSKY
Rayos X. Estómago. Hígado. Bronco-pulmonares. Diabetes. Compañía 2211. (86859). 2 a 5. (GP) 24-8-58 P.

MEDICOS

DOCTOR HECTOR VARGAS
Oído, nariz, garganta. San Isidro 690. Consultas: 3.30-4.30. (GP) 13-1.o 58 P.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 77731. Fuera de hora, 80691.

Dr. GUILOFF
Embarazos, partos. Consultorio: Almirante Pastene 7. Depto. 46, esquina Providencia 1370. Teléfono 47503. Residencia, La Verbena 3846, teléfono 491765. (GP) H|O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. 1 68828. (GP) H|O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 36762. (GP) H|O K.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas: de 8 a 7. Huérfanos 2084. (GP) 21-1.o P.

LECLERC
Nerviosos mentales, alcoholismo. Undurraga 207 (Dieciocho-Olivares), 5-8, 40883. (GP) 3113 P.

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicu[illegible] 815. Teléfono 35912. (GP) H|O C.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 30-1-58 P.

DOCTOR GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 397981. (GP) 8-1-58 P.

CABUAS
Alergias, asma, rinitis, eczema, urticaria, reumatismo. Carmen 765, 4-6. (GP) 29-12 P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 60828. Cerca Hotel Carrera.

TALLER DE FOTOGRABADO
SE HACE TODA CLASE DE CLISES. TRABAJOS DE LINEA MEDIATINTAS Y APLICACIONES DE GRISES Y EN COLORES APLICADOS ETC., ETC. SE ENTREGAN TRABAJOS EN 24 HORAS.
DIARIO "LA NACION"
AGUSTINAS 1269 — FONO 88607
Departamento Propaganda

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMAS PARA NIÑOS

ALCAZAR.— Matinée a las 15 horas: Verdugos del mar, Selección de corlos.

ALAMEDA.— Matinal a las 11 horas: El Danubio Rojo, Agregados.

BLANCO ENCALADA. — Matinal a las 10.45 horas: Más vivo que muerto, Serial y Dibujos.

CALIFORNIA.— Matinal a las 11 horas: El circo de la muerte, Agregados. Matinée a las 15.45 horas: Festival de Tom y Jerry, Agregados.

DANTE.— Matinal a las 11 horas.

EGAÑA.— Matinée a las 15 horas: Político a la fuerza, Cap. 11.o Imperio maldito.

...: Sangre rebelde, Agregados. Matinée a las 15 horas: Los sobrevivientes, Policía internacional.

EL GOLF.— Matinée a las 15 horas: Alejandro Magno, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — Matinée a las 14.30 horas: Texas lady, La sirena del Caribe.

LAS LILAS. — Matinal a las 11 horas: Una novia para tres, Agregados. Matinée a las 15.45 horas: Tarzán y el safari perdido, Agregados.

MINERVA.— Matinal a las 10.30 horas: El valle alegre, Agregados.

MUNICIPAL (de San Bernardo).— Matinée a las 14 horas: Los tres bohemios, Hombres caimanes.

NORMANDIE. — Matinée a las 14.30 horas: En mi casa mando yo, En la arena del circo.

PEDRO DE VALDIVIA.— Matinée a las 14.30 horas: Proa a las nubes, Cap. 10.o Imperio maldito.

REGINA.— Matinée a las 15 horas: Esta es mi gente, Agregados.

SANTA LUCIA.— Matinal a las 11 horas: Caravana del Tío Remus.

TEATROS

ANTONIO VARAS.— V.: Seis personajes en busca de autor.

COUSIÑO.— Compañía de Revistas Picaresque.

IMPERIAL.— Compañía de Revistas Pigalle.

MARU. — Miguel Frank en "Amor a la fuerza".

OPERA. — Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

PETIT REX.— V. N.: Contigo pan y visón.

TALIA.— V.: Las Pascualas.

CINES

ALAMEDA.— R.: El planeta desconocido, Mogambo.

ALCAZAR.— M., V. y N.: Verdugos del mar.

ALMAGRO.— R.: Quiero vivir, Un divorcio, Agregados.

AUDITORIUM.— R.: Festival de carcajadas. Noche 22.30 horas: El profesor Max con sus experiencias de Telepatía, Sugestión e Hipnotismo.

AMERICA. — R.: Horas desesperadas, Con quien andan nuestras hijas, La ciudad del vicio.

ANDES.— R.: Horas desesperadas, Ay que hijo, Noticiarios.

APOLO.— R.: La frontera siniestra, Intimidades de una estrella y Agregados.

ASTOR.— M., V. y N.: Algo para recordar.

AVENIDA MATTA.— R.: Mi aman es un bandido, Traición en el canal, La ciudad del vicio.

BANDERA.— M., S., V. y N.: Bajo las olas.

BALMACEDA.— R.: La venganza del muerto, Los asesinos, Sinopsis.

BAQUEDANO.— R.: El rubí sangriento y Los violentos.

BLANCO ENCALADA. — R.: El general del diablo, Cinco contra la banca, Congo adentro, Noticiarios.

BRASIL.— R.: La ciudad del vicio, La insoportable.

CAPITOL.— R.: Horizontes desconocidos, Sueño negro, La leyenda del inca.

CARRERA. — R.: La prisionera del Kremlin, El monstruo alado.

CALIFORNIA.— V. y N.: Festival de Tom y Jerry, Noticiarios.

CAUPOLICAN.— R.: El tirano de la frontera, Tal como somos, Agregados.

CENTRAL.— 15, 18.45 y 22 horas: Huida hacia el sol.

CERVANTES. — 15, 18, 20.15 y 22.30 horas: Suave como la seda.

CINELANDIA.— R.: El vagabundo, Noticiarios.

CITY. — R.: Los malditos de Quantez, Noticiarios.

CINE SUR.— R.: La última cacería, Nitouche.

COLON.— R.: Ay Jalisco, no te rajes, El inocente, Los gavilanes y Noticiarios.

CONTINENTAL. — R.: El super sabio y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS. — R.: Urgente, doctor y Agregados.

CHILE.— R.: Horizontes desconocidos, Sueño negro, La leyenda del inca.

DANTE.— V. y N.: Policía internacional, La caída de un ídolo.

DUCAL.— V. y N.: La vuelta al mundo en 80 días.

EGAÑA.— 18.30 y 21.45 horas: Brindis de sangre.

EL GOLF.— M., V. y N.: Alejandro Magno.

EL SALTO.— R.: Con quién andan nuestras hijas, Más vivo que muerto, Agarrado in fraganti.

ESMERALDA.— R.: Sangre en las manos, El valor de un cobarde.

FLORIDA.— R.: Maldición de faraón.

GRAN AVENIDA. — R.: El valor de un cobarde, Sangre en las manos, Noticiarios.

HOLLYWOOD.— R.: La rosa tatuada, Kuchugund!

HUELEN.— M., S., V. y N.: Huida hacia el sol.

IDEAL CINEMA.— R.: He muerto mil veces, Cinco contra la banca, La locura del Rock and Roll.

IRIS.— R.: Para atraapr al ladrón, Acorazados del aire.

KING.— 13, 15.10, 18.20, 20.10 y 22.20 horas: Los perseguidos y Agregados.

ITALIA.— Próxima reapertura.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Julia, Noticiarios.

LIBERTAD.— R.: Bataclán mexicano, Pancho López, Noticiarios.

LO CASTILLO. — V. y N.: Escándalo en Milán.

LO FRANCO. — R.: Baila, linda, baila, Ififí entre los hombres y Sangre rebelde.

LUX.— R.: El vuelo de la flecha, Noticiarios y Agregados.

— R.: Cuando el amor es pecado, La dulce enemiga.

MARCONI.— R.: Destinos cruzados, La llama y la carne.

METRO.— M., V. y N.: Festival de Dibujos de Tom y Jerry.

MIAMI.— R.: Mentir es morir y Noticiarios.

MINERVA.— R.: La ley del bravo, Sangre y arena.

MIRAFLORES.— R.: El rescate, El cisne y Agregados.

MISTRAL.— R.: El planeta desconocido, Mogambo.

MONUMENTAL. — R.: Pánico en Singapur, Sólo contra el mundo y Contra toda ley.

MODERNO.— R.: Débiles y poderosos, Acorazados del aire.

NACIONAL.— R.: Solo contra el mundo, Nido de águilas, Contra toda ley.

NORMANDIE. — M., V. y N.: En mi casa mando yo, En la arena del circo.

NOVEDADES.— R.: Sinceramente tuyo, La sirena se enamora, Noticiarios.

ÑUÑOA.— R.: Pecado mortal, La faraona.

O'HIGGINS.— R.: Bataclán mexicano, Pancho López, Noticiarios.

PACIFICO.— M., V. y N.: Fieras callejeras.

PRAT.— R.: Solo contra el mundo, Contra toda ley, Nido de águilas.

PLAZA.— M., S., V. y N.: Cielo sin estrellas.

PEDRO DE VALDIVIA.— M., V. y N.: Proa a las nubes.

PORTUGAL.— R.: Los tres mosqueteros, Pies de gato.

REAL. — M., S., V. y N.: El diablo en traje de seda, Noticiarios.

RECOLETA. — R.: Aquí vienen las muchachas, La morocha, Nido de águilas.

REGINA. — 18.45 y 22 horas: El joven extraño.

REPUBLICA. — R.: Ulises, Los buenos mueren jóvenes.

REX. — M., V. y N.: El león africano.

RITZ.— R.: 15 horas: Gigante.

RIALTO.— R.: Ulises, Los buenos mueren jóvenes.

RIVIERA.— R.: La montaña siniestra, Entre dos conflictos.

ROXY.— R.: Mujeres de París y Agregados.

ROMA. — R.: La prisionera del Kremlin, El monstruo alado.

SAN ANTONIO. — R.: Mañana lloraré y Agregados.

SANTA LUCIA.— 14, 16, 18.45 y 22 horas: Valle de la muerte.

SANTIAGO.— R.: Pablo y Carolina.

SAN MIGUEL.— R.: El circo de tres pistas, Congo adentro, Aquí vienen las muchachas.

SAN MARTIN. — R.: El hombre marcado y Noticiarios.

SAO PAULO.— R.: Tami, flor de los pantanos, Agregados.

SEPTIEMBRE. — R.: Cuando el amor es pecado, La dulce enemiga.

TIVOLI.— R.: Genevieve.

TOESCA.— R.: Si todos los hombres del mundo, El globo rojo.

VALENCIA.— R.: El circo de tres pistas, Aquí vienen las muchachas, La sombra del terror.

VERDI. — R.: Quiero vivir, Un divorcio.

VICTORIA. — R.: El espectáculo más grande del mundo.

WINDSOR.— M., V. y N.: Algo para recordar, Noticiarios.

YORK.— R.: Ocaso de un alma, Agregados.

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO.— M., V. y N.: Un traje blanco, Noticiarios.

CERVANTES (de San Antonio).— R.: Simón y Laura, La pícara molinera, Noticiarios.

MAIPU.— R.: Goldzila, el rey de los monstruos, En manos del destino, Sinopsis.

MUNICIPAL (de Peñaflor). — Matinée: La selva del terror, El médico de las locas, Cómicas. R.: El médico de las locas, La fuerza del deseo, Noticiarios.

MUNICIPAL (de San Bernardo).— R.: Los tres bohemios, El tesoro de Barba Roja.

NACIONAL (de Puente Alto).— R.: La orgullosa y el libertino, La hora escarlata.

PALERMO (de Puente Alto). — R.: La escondida, Cara marcada.

PLAZA (de Puente Alto).— R.: La sangre manda, Lisboa, Noticiarios.

TALAGANTE. — Matinée a las 13.45 horas: Quién busca encuentra, Por la patria, Serial. V. y N.: El patriota, Campeón sin victoria y Noticiarios.

Unicas funciones, hoy en Teatros Antonio Varas y Talía: 19 hrs.



CARMEN BUNSTER, actriz del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, anima el personaje de la madre, en la comedia por hacer, de Luigi Pirandello: "SEIS PERSONAJES EN BUSCA DE AUTOR", que hoy va en vermut a las 19 horas, en el Antonio Varas. Simultáneamente, en el Talía se ofrece el drama en tres actos: "LAS PASCUALAS", de Isidora Aguirre, obra que se ha hecho acreedora al aplauso unánime del público y la crítica. La vermut se inicia también a las 19 horas en punto.

CLOUZOT, EL DIRECTOR DE "EL SALARIO DEL MIEDO" ES CONSIDERADO COMO EL HITCHCOCK DEL CINE FRANCES

Su última producción fílmica se titula: "El misterio Picasso"

PARIS. A. F. P. (Intercontinentale), por D. B.— Henri-Georges Clouzot (50 años) nació en Niort. En su juventud, el hoy gran director de cine, quería ser diplomático. Sin embargo, como él dice, "no era lo suficientemente rico para permitirse tal lujo".

Del mismo modo que había comprendido que por el camino de la diplomacia no llegaría a ninguna parte, Clouzot se dió cuenta de que "el público cree que se le toma el pelo, justamente cuando se trata de respetarlo. Y, en cambio, aplaude con ganas cuando uno se ha propuesto engañarlo".

Clouzot hizo esta amarga reflexión al día siguiente del estreno, en 1932, de "La bella historia", pieza que fue acogida tanto por el público, como por los críticos muy poco favorablemente.

Tras este fracaso, Clouzot vuelve a lo que él llama sus "trabajos alimenticios": pequeños cortometrajes y demás, que le permiten seguir viviendo. Sus actividades son interrumpidas poco tiempo después, por la enfermedad, que lo conduce a un sanatorio. Cuatro años de inmovilidad, durante los cuales Clouzot adquiere la costumbre de trabajar en la cama.

Una vez fuera del sanatorio, obligado nuevamente por las circunstancias, Clouzot vuelve a sus "trabajos alimenticios". De éstos sale una comedia, un pequeño acto, titulado "Se toman los mismos", que no se representó sino en 1940, en el Gran Guiñol. Con esta pieza, Daniel Gelin, que más tarde había de revelarse como un gran actor, hace su primera aparición en escena.



Clouzot en la intimidad. Helo aquí haciendo el retrato de su esposa Vera, hija de un diplomático brasileño, y que debutó en el cine haciendo un pequeño papel en "El salario del miedo"

Por esta misma época, Clouzot traba conocimiento con Pierre Fresnay. Según él mismo dice, es un encuentro que se revela como un acontecimiento capital en su vida. El gran director atraviesa un momento de desconcierto moral; desalentado, duda de sí mismo. Pasa por una de esas épocas de terrible angustia, en las que se experimenta la necesidad de unas frases, de palabras amistosas. Y es Fresnay quien las pronuncia. El es, en definitiva, quien le ayuda a pasar la crisis... "Es él —dirá más tarde, Clouzot— el que más me ha ayudado en mi vida".

Su mal estado de salud, le impide participar en la guerra. En este período, dialoga dos films: "El último de los seis" y "Los desconocidos en la casa", y estrena una obra en el Teatro de la Michodière, dirigido por Ivonne Printemps y Pierre Fresney. En fin, Clouzot realiza su primer film: "El asesino vive en el 21", que interpretan Pierre Fresnay y Suzy Delair.

Un año después de "El asesino vive en el 21" (que data de 1942), sale "El Cuervo", que si bien clasifica a su realizador entre los grandes directores, le origina bastantes disgustos. Cuando por fin llega la amnistía en 1947, el gran director realiza "Quai des Orfévres". Es curioso, que este film, cuyo tema le había sido impuesto, sea considerado por algunos críticos como la obra maestra de Clouzot, aún cuando él mismo la califica de mediocre. En realidad, los personajes de "Quai des Orfévres" están pintados con trazos magistrales, las situaciones se imponen, los diferentes ambientes son presentados con maestría y el encadenamiento dramático está dentro de la lógica más pura.

Después de "Quai des Orfévres", Clouzot realiza "Manon" (1949), donde Celile Aubry se revela como una actriz de grandes posibilidades, aunque, desgraciadamente, se eclipsa poco después; "El salario del miedo" (1953), que gana la Palma de Oro en el Festival de Cannes (en este film hacía sus primeras armas en la pantalla la esposa de Clouzot, Vera, hija de un diplomático brasileño); "El misterio Picasso" (1956), documental, donde el arte del "suspense" propio a su realizador, alcanza una gran perfección, y que fue igualmente premiado en Cannes; "Los diabólicos", en donde Vera Clouzot tiene como "partenaires" a Simone Signoret y Paul Meurisse, y últimamente, "Los Espías".

EDUARDO NAVEDA E INES MORENO PROTAGONIZARAN OBRA DE JOSSEAU

Expectación se ha creado alrededor del estreno nacional que inaugurará el año teatral 1958: 'La torre de marfil'', de Fernando Josseau. Se trata de una muestra del joven y laureado autor de "El prestamista". En esta nueva obra, Josseau aborda el tema del aislamiento de un hombre, quien, aparentemente, vive profundamente enraizado en su medio y que da muestras de total ajuste a la sociedad en que, como escritor, le toca vivir. Parece ver y observar con profundo espíritu crítico la conducta de los seres humanos; sin embargo, hay en él algo que suena a falso, una especie de desajuste con su medio; pero, más fundamentalmente, consigo mismo. Se trata, en último término, de una personalidad conflictiva que, por fin, descubre sus fallas y sus complejos pensamientos internos.



Esta obra está protagonizada por Eduardo Naveda, el destacado actor nacional. La actriz Inés Moreno juega un papel de primerísima importancia en esta obra que será estrenada el próximo sábado en el Teatro Mozart.

Comedia de Gerald Savory estrena el Teatro Maru

Muchas son las buenas caracterizaciones del actor Hugo Miller. [illegible] sus trabajos más logrados el de "El amigo de la casa", pero en la comedia de Gerald Savory, "La extravagante familia", que Miguel Frank presenta en el Maru el 10 de enero próximo, Miller obtiene una de las mejores actuaciones de comedia de su carrera. En [illegible] comparte responsabilidades estelares con Teresa Piñana, y encarna a un padre distraído, bondadoso y humano, llamado Malcolm, y que maneja a su familia desde su butaca mientras resuelve crucigramas interminablemente.



Festival discómano hoy en la mañana en el Santiago

En el escenario del Teatro Santiago se efectuará hoy, a las diez de la mañana, una reunión discómana que ha preparado Lucho Souza para seleccionar el mejor disco del mes y premiar a los que hayan votado por este disco con obsequios.

El programa artístico consulta la participación del conjunto "Esta es la fiesta chilena", creación de Pepe Rojas, con Las Sureñitas, Gloria Sánchez, Estelita Loyola, Ramón Díez, Lucho Souza, Humberto Onetto, las orquesta Huambaly y Ritmo y Juventud; Manolo González, Jorge Romero, Sonia y Myriam.

Las que se anuncian

"TRAGEDIA EN LA NOCHE", protagonizada por Walter Reed, Margaret Lindsay, John Archer y Byron Palmer, relata doce horas en que el pánico y la angustia se apoderan de un hospital de emergencia.

"RIVALES DEL RAYO".— Tres importantes cinemas de Santiago serán los encargados de estrenar el miércoles el dramático relato que nos ofrece la película "Rivales del rayo", donde John Wayne realiza una de las mejores creaciones. A su lado está la bonita Janet Leigh.

"Rivales del rayo" nos muestra interesantes y desconocidas facetas en la conquista del hombre por el espacio y la velocidad.

CINE

"EL VAGABUNDO", película que se exhibe todos los días en la sala Cinelandia.

EN LA SALA de la Plaza Itaila, el cine Baquedano anuncia para mañana dos estrenos del sello Republic. En primer término "Juventud rebelde", con Russ Tamblyn y Gloria Talbot. "El hombre marcado", en cinemascope y color, con George Montgomery, es el complemento.

"MARCELINO, PAN Y VINO", ahora en programa doble junto a "La pícara molinera", en el rotativo Portugal, a contar del miércoles próximo.

UNA COMEDIA DE OSCAR WILDE.— "La importancia de llamarse Ernesto", interpretada por Michael Redgrave, Joan Greenwood, Margaret Rutherford, Edith Evans y otros actores de categoría, anuncia para mañana el cine Tívoli.

"LO QUE LAS PAREDES OCULTAN", una memorable historia de amor en cinemascope y metrocolor, anuncia para mañana el rotativo Lux.

"BAILE EN LA OPERA" Y "DORMITORIO PARA MAYORES".— El cine Dante, de la Plaza Ñuñoa, anuncia en la cartelera de mañana un programa doble del sello Selman Ltda. Lo encabeza "Baile en la ópera", la magnífica realización del cine alemán protagonizada por Sonja Ziemann, Adrian Hoven y Theo Lingen. El complemento, "Dormitorio para mayores".



Pepita Pesce Alvarez, destacada alumna de la profesora María Elena Pinilla, que se presentará hoy, a las 18.45 horas, en el Teatro SATCH. Actuará en números de conjunto y como solista, dadas sus excelentes cualidades para el baile español.

RADIO · PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 La Marcha del Mundo
8.45 Unión Amigos Animales
9.30 La Semana Deportiva
11.30 Tío Remus y su Caravana
13.00 Audición Francia
14.30 Panorama del Jazz
18.00 Carrousel Musical
20.30 Deportes—J. Martínez
23.03 Hit Parade
23.30 Bailables

CB 66 — CHILENA
8.15 Noticiario
9.00 Coro de la U. de Chile
10.30 Correo del Domingo
12.30 Carrousel Musical
13.00 Conc. Inst. Ext. Musical
14.15 Radio Vaticano
17.30 Ecos de Broadway
19.00 Bailables
22.00 Historia de la Música
23.00 Oratorios y Cantatas

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Concierto Selecto
9.00 Inst. Chileno-Alemán
10.45 La Voz de Lourdes
11.30 El Mundo del Disco
13.15 Austria
16.00 Teatro-Club Santiago
17.00 Concierto Vespertino
19.00 Bailables
21.15 Crónica de Libros
21.25 Noches Líricas

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
8.00 Noticiario
8.30 Concierto Matinal
9.30 La Tierra de Chopin
10.30 Ojo de Aguila
12.30 Desfile Musical 1958
15.00 Concierto
16.00 Exitos Dominicales
19.00 Para que Todo Chile Cante
19.30 Bailables
22.05 Mundo Arabe

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Informativo
8.30 La Voz del Aire
10.30 Fantasías Orquestales
11.00 Retreta Plaza de Armas
12.00 Carrousel Musical
13.30 Cine-Club
16.00 Fútbol desde las Canchas
18.30 Radioteatro
20.30 Cabalgata Deportiva
22.00 Radioteatro

CB 97 — PRAT
8.00 Informativo
8.45 Alegría Matinal
11.30 Variedades Musicales
14.10 Tierra Derecha
14.40 Fútbol desde las Canchas
18.30 Bailables
20.30 Alegrías de España
21.30 Sinopsis del Deporte
22.30 S. O. S.
23.00 Bailables Prat

CB 114 — CORPORACION
8.00 Primer Boletín del Día
9.00 Misa desde Sta. Gemita
10.00 Imágenes de Chile
10.30 Ajedrez Radial
11.30 Caminos del Aire
13.15 Mundo Arabe
14.15 Fútbol
21.00 Coro de la U. de Chile
22.45 40 Días en la URSS
23.00 Resumen Semanal Noticioso

CB 130 — PDTE. BALMACEDA
7.30 Hora Italiana
9.00 Concierto Matinal
10.30 Selecciones Líricas
13.00 Melodías del Camino
14.30 Fútbol desde las Canchas
18.00 Bailables
20.30 La Marcha del Deporte
22.00 Radioteatro de Gala
24.00 Radionoticias
0.30 Bailables

CB 138 — CRUZ DEL SUR
8.00 Noticiario
9.00 Gran Concierto Selecto
10.00 Misa desde San Antonio
12.00 Fantasías
12.30 Para que Todo Chile Cante
18.00 Bailables
14.00 Fútbol desde las Canchas
21.00 Radio-Sport
22.05 Semana Política
23.30 Bailables

CB 146 — MAGALLANES
10.30 Para la Gente Menuda
12.30 Operetas
13.00 Boletín Informativo
14.00 Grandes Voces
14.30 Universidad de Chile
15.00 Música-Noticias-Deportes
18.00 Concierto
20.30 Resumen Deportivo
21.30 Escuela Moderna de Música
22.00 Operas Completas

DESTACAMOS PROGRAMAS SELECTOS DE HOY:
CB 66: 10.00, 13.30, 21.00, 22.35.
CB 70: 11.00, 14.15, 15.00, 22.30.
CB 89: 9.30, 14.50, 16.00, 23.00.
CB 114: 13.45, 15.05, 20.15, 22.00.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas.— Precio: $ 40.—

LA NACION

DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1957
SANTIAGO DE CHILE



El secreto oculto tras los atractivos adornos de Anne Heywood es que también actúa como perfumero. Detrás de cada flor de plata con su perla en el centro, hay un espacio que contiene una diminuta esponja que puede empaparse con perfume. De esta manera, el perfume dura más y no puede manchar la ropa o perder su frescura. Muy pronto se verá a Anne en "Sangre en el asfalto" (Checkpoint), película de gran suspenso protagonizada por Anthony Steel, Odile Versois y Stanley Baker.

TEXTO Y FOTOGRAFIAS DE EDUARDO MATURANA

Invocación Mágica de Tiwanaku

La oscuridad, las sombras y rumores de la noche; las horas propicias a todos los misterios, al sueño que nos trasporta hacia lejanos lugares, que duermen en los sustratos del subconsciente, o que nos lleva por caminos imprevisibles para mostrarnos apenas aquello que puede haber tras la rendija del tiempo; las mismas horas del reparador descanso que ofrecemos a la materia son, repetimos, las más propicias para que emerjan todos los elementos sustanciales a la mente primitiva, en contacto con las fuerzas desconocidas, procurando de ellas no sólo el diario sustento, sino también, como última necesidad —dura necesidad— del intelecto, la paz interior, la solución a sus conflictos internos que, en mayor o menor grado, ha venido padeciendo el hombre desde que tuvo la facultad de ordenar sus pensamientos.

Las horas de la noche son pues, disponibles para fantasmas, para los aparecidos, para los espíritus que vagan por el éter y buscan corporeizarse. Son las horas propicias a los aquelarres y a las invocaciones.

En Tiwanaku, a 4.000 metros sobre el nivel del mar, Pachamama, la madre Tierra, es objeto del religioso y mágico culto que el aimará, mas en íntimo contacto con ella, ha hecho perdurar desde los tiempos primitivos. Le ofrece sus objetos cotidianos, todas las cosas sustanciales para la vida en la planicie: el "llamito", un feto de llama disecado con el que se realiza obligadamente toda consagración de la Tierra; las hojas de coca con su correspondiente "llujta", o lejía petrificada, sin la cual no es posible obtener el alcaloide de la planta dentro de la boca, mascando, acción que se denomina "pichar"; lanas finas y multicolores; los alimentos comunes: la "tunta", la "lluka", el maíz y tantos otros representados por pequeños pedacitos; pastillas y papel picado, de colores, semejante al "confetti" europeo y que significa recibir un alto honor. Pachamama está pronta, entonces, para recibir esa ofrenda.

A pocos minutos de la medianoche esperábamos asistir a los conjuros e invocaciones previas a la ofrenda que para calmar iras se realizaría esa noche. Motivo: las excavaciones y trabajos de un grupo de arqueólogos bolivianos en las ruinas, quienes, bajo la dirección del arqueólogo Carlos Ponce San Ginés, están estudiando el terreno, su estratigrafía y llevando a cabo las investigaciones cuyos resultados deseamos que sean precisos y positivos, ya que hasta ahora no han sido logrados debido a la falta de equipos adecuados. Para los lugareños esto era, simplemente considerado y sin mayores razonamientos, una profanación más, la que requiere los oficios inmediatos de los brujos, so pena de causar serios disgustos a los "Achachillas", manes protectores del lugar. Estos "achachillas" pueden, llegado el caso, tener poder sobre los elementos, en consecuencia podrían destruir las cosechas, matar el ganado, acarrear calamidades, etc., aún por sobre la protección y el amor de Pachamama.

Se sitúa el brujo mayor sobre la colina del Akapana; desde allí, a la distancia, dirigirá mágicamente o por señar ocultas sólo por ellos conocidas, la ceremonia. Un segundo brujo tan importante como aquél desconocido que está sólo, absolutamente solo en trance de toda suerte de accidentes, en su contacto con las fuerzas telúricas y mágicas, expuesto a todo, nos dirige a nosotros y comienza su oración de estricto carácter tom-tomico. Poco a poco la atmósfera se carga dramáticamente; hay un como fluido de terror que pasa de uno a otro de los asistentes. Todos deben tomar parte en la invocación. La voz del brujo repica como tambor selvático. El principio, ya sea el acto mágico realizado en el corazón de Nueva York; en Londres, con sus sectas dedicadas a las más infames hechicerías; en Africa, imperio del Gran Uanga, o en el Altiplano, es el mismo. Mamá Ganso recitaba, como Gertrudis Steim, sus ingenuos y pueriles versos mientras practican magia blanca, culta. Algunos de estos versos han resistido un centenar de años; otros han sido antologados en cancioneros de cuna. Hickory, Dickory, Dock, repetido hasta el infinito (1). Profundamente imbécil, como se puede ver, pero, una vez cargadas las palabras de ritmo tom-tómico, logran desatar las fuerzas internas debido al persistente contacto emocional, a la intensa acumulación de un número reducido de fonemas.

Nuestro brujo es mucho más antiguo en el tiempo. Por lo tanto, más honrado, más sincero, más auténtico. Dice: Akapana Achachilla, Puma-Panku Achachilla, Santa Uaruara Achachilla (2), etc., hasta nombrar a todos los manes que rodean y defienden Tiwanaku. Cada persona invita primero a Pachamama del vaso de licor que el brujo nos hará apurar al final de la invocación. Entonces se puede gritar: ¡Achachilla! ¡Achachilla! Llenos de gozo, pues, desde ese instante, estaremos bajo la protección de Pachamama y de los manes. Terminada esta ceremonia, el brujo mira, hacia el futuro, en las hojas de coca y de un veredicto a sus ayudantes y procede a quemar la ofrenda. Pachamama ha sido colmada. Está plena, henchida, grávida. Devolverá los sacrificios, será propicio el tiempo y los ganados y las cosechas serán multiplicados; derramará sus beneficios y a todos alcanzará algo de la felicidad que prometen los hombres a través de sus religiones.

Por último, se declara una curiosa libertad de palabra. El brujo pide ahora con un tono especial en la voz: ¡Cabildo! ¡Cabildo! La mesa del cabildo, una piedra de las ruinas, deberá ser consagrada con las últimas gotas de pisco. En ella se llevará a efecto la reunión posterior a la ceremonia. El cabildo nos prepara a la relajación. Los brujos y acólitos esperarán todavía la madrugada, la salida del sol, la llegada de ése su Dios vivificante y poderoso, eterno, como la vida, que hace regresar a sus moradas a los achachillas y proliferar a Pachamama.

E. M.

NOTAS.— (1) Citado por William Seabrook en su libro "La hechicería y su poder en el mundo de hoy". También otro ejemplo de verso, obtenido del Mother Goose's Book of Nursery Rhymes and Songs: A diller a dollar, a ten o'clock cholar.

(2) Los fonemas con B o V no existen en lengua aimará. Dicen Uaruara por Bárbara.



Lugar donde se llevó a cabo la invocación mágica. El brujo mayor, desde el mismo lugar en que fue tomada esta fotografía, el Akapana, dirigía la ceremonia. Nunca se le vio, y, según se dice está expuesto a terribles pruebas.



El doctor Strozzi, guiado por el brujo, repite las palabras del ensalmo. A sus pies se puede ver la ofrenda y un hito de las mensuras arqueológicas. Los rituales se hicieron en los lugares mismos que se habían excavado, donde la tierra había sido herida.



Ya no podíamos acercarnos hasta el círculo en que Pachamama recibía los dones. La hoguera recibe las últimas gotas de licor y su fragancia será derramada por toda la tierra, vale decir: Pachamama ha sido perfumada.

Miscelánea Instructiva

SE CREO en La Felguera la Comisión encargada de preparar la instructoria para el proceso de beatificación de 10 religiosos dominicos quienes sufrieron el martirio y la muerte en la provincia de Asturias.

EL VALOR de los diamantes en el mercado internacional es de unos 1.600 dólares la onza; es decir, 45 veces más que el oro.

EL LEONISMO Internacional, al completar 40 años de existencia, contaba con 562.533 socios, distribuidos en 13.284 clubes y 82 países o regiones.

DON QUIJOTE le llamó Rocinante a su caballo: "... nombre a su parecer alto, sonoro y significativo de lo que había sido cuando fue rocín, antes de lo que ahora era, que era "antes y primero" de todos los rocines del mundo".

MADRID (ANSA).— Según un informe sobre la industria del calzado publicado por el diario madrileño "Ya", España produce anualmente más de 23 millones de pares de zapatos.

EN CHICAGO se construirá un edificio de 528 pisos, destinado a oficinas. Se elevará a más de kilómetro y medio sobre el nivel de las aguas del lago Michigán. Autor de los planos es el famoso arquitecto norteamericano Frank Lloyd Wright, que tiene actualmente 88 años de edad.

EL OBOE es un instrumento francés que emite notas de alto tono y su nombre se deriva de las palabras francesas "haut" alto, y "bois", madera.

El verdadero Cyrano

El Cyrano de Bergerac de Edmond Rostand era estrenado un día como hoy en 1897. O sea, hace 60 años justos y cabales.

Desde luego tenemos aquí un retrato, y hay físicamente una diferencia notable entre el Cyrano de las tablas, con nariz enorme pero respingada y arrogante bigotes, y éste que aquí vemos.



Savinien Cyrano de Bergerac. Grabado según un cuadro del siglo XVII

Frente estrecha y baja, ojos pequeños y juntos y triste nariz elefantina.

Fue educado por un cura pedante y severo, Grangier, a quien caricaturizaría en "El Pedante Burlado".

Salido del colegio, se dedicó con entusiasmo a hacer calaveradas de estudiante, hasta que su padre tuvo que llamarle seriamente la atención.

Se hizo soldado, justamente en la Compañía de Carbón de Castel Jaloux.

Fue un bravo soldado.

Pero ya a los 21 años, herido por segunda vez y gravemente en el cuello, dejó para siempre las filas.

Se dedicó a estudiar filosofía.

Fue discípulo y gran admirador de Gassendi.

Se rodeó de artistas y escritores, entre los cuales se contaba Molliere.

Siguió siendo siempre un grandísimo farsante.

También un pendenciero.

Se hacía de muchos enemigos.

Un día recibió un golpe con una gruesa viga, y quedó medio tonto para siempre.

¿Y sus amores con Roxane?

Porque la tal Roxane existió en cuerpo y alma.

No sólo en la distinguida dama chilena, escritora y filántropa Elvira Santa Cruz Ossa, que popularizó el pseudónimo entre nosotros.

Roxane era su prima, la Baronesa de Neuvillette.

Ahora bien, el papel de esta dama en su vida no fue tan hermoso.

Ella era monja en el Convento de Las Hijas de la Cruz.

Y Cyrano iba por las tardes a contarles chismes e historietas a las hermanitas.

Cuando murió, ellas lo enterraron piadosamente y ésta fue toda la historia del terrible amor de Cyrano de Bergerac.

FEU FOLLET

LA VORAZ MUSARAÑA

Si las musarañas vivieran de las musarañas, su raza se extinguiría en breve. La musaraña come diariamente una cantidad de alimento que equivale a cuatro veces su peso. Se alimenta de insectos que encuentra en el suelo, de orugas, de arañas, de cochinillas de lombrices y de ratones, cuando se dejan atrapar. Es tan voraz que necesita casi las 24 horas del día para encontrar suficiente alimento para satisfacer su apetito.

AGENDA

HOY · Santos · MAÑANA

TOMAS | TEODORO

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204) 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23. La Cisterna CARABINEROS — Prefectura General, 60151; Radiopatrullas 62261

BOMBEROS.— Santiago, 61171, La Cisterna, 166; Ñuñoa, 40052; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 27 de diciembre de 1957)

Desde Victoria al sur se registraron lluvias y chubascos locales, debido a un desplazamiento frontal. En el resto del país, el tiempo se mantuvo bueno, con nublados matinales sobre la costa norte y central. En el territorio antártico siguió con nubosidades parciales.

PRONOSTICO

Nuevamente la costa norte y central amanecerán con nubosidades y algunas nieblas locales, durante las primeras horas de la mañana, esperándose que estas condiciones mejoren al mediodía. En la región austral seguirán registrándose chubascos locales, mientras que en la región sur, después de algunas precipitaciones que aun se registrarán en la mañana, el tiempo tiende a mejorar.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 27).— Máxima: 27,8 grados C. a las 16 horas 30 minutos.— Mínima: 14,8 grados C. a las 6 horas 50 minutos.

Humedad relativa del aire (día 27).— Máxima: 78 por ciento, a las 7 horas 10 minutos.— Mínima: 42 por ciento, a las 15 horas 20 minutos.

SOL (día 28).— Sale a las 5 horas 34 minutos.— Puesta a las 19 horas 56 minutos.

LUNA (día 28).— Sale a las 12 horas 24 minutos.— Puesta a la 0 hora 21 minutos (día 29).

FASE: Cuarto creciente el 29.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno. Nubosidad matinal.

TURNO DE BOTICAS

De 28 de diciembre a 4 de enero

Contador, Avenida Independencia 2813; Araya Escon, Santa María 226; Vivaceta, Prieto 2081; Becker, Valdivieso 596; Santa Filomena, Santa Filomena 198; Cruz Blanca, San Pablo 2609; Las Agustinas, Agustinas 1696; Diagonal, Gonzalo Bulnes 2491; Andraca, José Joaquín Pérez 4223; Barrancas, San Pablo 5420; Madrid, Avenida B. O'Higgins 2439; Gil, Avenida Rondizzoni 2398; Blanco, San Ignacio 702; Iberia, Estado 101; México, San Diego 634; Chiloé, Victoria 891; Maule, Pedro León Ugalde 1599 Colo Colo, Alvarez de Toledo 477; Manuel Rodríguez, Gran Avenida 8701; Martínez Acuña, Gran Avenida 6946; Holandesa, Avenida Providencia 2369; Pasteur, Avenida Irarrázaval 329; San Jorge, Avenida Pedro de Valdivia 3883; Andina, Cristóbal Colón 5085; Pex, Diez de Julio 335; Chile, Avenida Independencia 1898; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

A N E C D O T A S

LOS PROYECTOS DE EDISON.— Edison recibió la visita de los periodistas el día en que cumplía sus cincuenta y cinco años. Uno de los reporteros le preguntó qué proyectos tenía para el porvenir. Respondió el famoso inventor:

—Hasta los setenta y cinco años me consagraré al trabajo. A los setenta y cinco empezaré a jugar bridge. De los ochenta a los ochenta y cinco me dedicaré a las lindas mujeres.

Irónicamente, uno de los periodistas le preguntó:

—¿Y a los noventa?

—Pues no sé qué decirle —respondió con la mayor seriedad Edison—. Nunca he hecho proyectos con más de treinta años de anticipación.

—:O:—

TRISTAN BERNARD HACE EL MEDICO.— En las estaciones balnearias que frecuentaba el célebre humorista Tristán Bernard, éste se hacía siempre muy popular. Su gran barba, su aspecto de seriedad y el carácter intensamente científico que se desprendían de su persona le granjeaban la confianza de gran número de enfermos que, tomándole por médico, no vacilaban en consultarle.

En cierta ocasión, un noble extranjero atacado de neurastenia, le preguntó:

—Doctor, ¿qué le parece a usted que haga para curarme?

—Póngase un traje muy liviano —respondió con aplomo Tristán Bernard— y el día que llueva a torrentes y haga mucho frío salga a pasear, sin paraguas y descalzo, durante cuatro horas.

¿Y después?

—Después habrá usted atrapado una pulmonía, y como es posible que no se levante de ella, quedará usted curado de la neurastenia.

GREGUERIAS

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA

Se amontonan los yuyos en los vías del tren, porque todos aspiran al viaje.

—:O:—

Cuando se nos enreda un pelo en la mano creemos que estamos ya neurasténicos.

—:O:—

Presentaba sus mellizas en el cocheoito como si las vendiese.

—:O:—

Pirotécnico: domesticador del fuego.

—:O:—

La nube conejo aparece en el cielo completamente despejado espiando si pueden venir las grandes nubes.

—:O:—

Mirada de mujer a otra mujer: mirada de "vista de aduana".

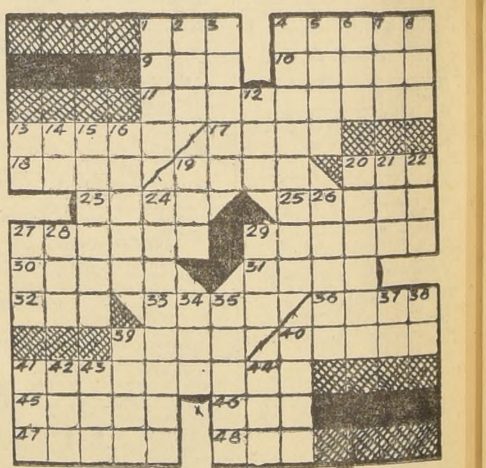
—:O:—

Sobre: vaso de lágrimas (en las cartas de amor desesperado).

—:O:—

¿Mira el perro los postes de los kilómetros y no le importa lo que queda de camino?

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES:

1.—Oxido de calcio.
4.—Ciudad al Norte de Chile.
9.—Expresa alegría.
10.—Frotar, rozar una cosa con otra
11.—Puso en poder de otro.
13.—Medicamento que se aplicaba sobre las heridas sangrientas.
17.—Vuelve a examinar con cuidado.
18.—Haga sisa en las prendas de vestir.
19.—Anverso o reverso de una medalla.
20.—Parte de sustentación de los aviones.
23.—Entre turcos y moros, juez en lo civil.
25.—Dejar la parte interior por la exterior.
27.—Derribas, echas por tierra.
29.—Cabitos formados de dos o tres filásticas.
30.—Naturales de la Galia.
31.—Una de las partes de un leño al abrirlo al hilo con hacha.
32.—Labro la tierra.
33.—Bajé de una caballería o carruaje.
36.—Semilla de la planta umbelífera de flores pequeñas y blancas.
39.—(Mar de) Golfo del Océano Indico, entre Arabia e Indostán.
40.—Trozo de terreno contiguo a otros y separado por una señal.
41.—Persona que vive en lugar solitario, entregada a la contemplación y a la penitencia.
45.—Enlosar.
46.—Lista, nómina o catálogo.
47.—Ampara, favorece.
48.—Astron. Hay dos: Mayor y Menor.

VERTICALES:

1.—Produce algo de la nada.
2.—Río de Francia; nace en el Jura y desemboca en el Rhone, 190 kilómetros.
3.—Cada uno de los signos con que se representan los sonidos de un idioma.
4.—Cautela para asegurar la comisión de un delito.
5.—Brama el león.
6.—Primera parte de un viaje con retorno.
7.—Fig. Hombre fuerte y muy valeroso.
8.—Argolla de hierro o madera.
12.—Aparejo de pesca.
13.—Del verbo ser.
14.—Conj. copul. que enlaza vocablos o frases denotando negación.
15.—Suba, trepe por una pendiente o una altura.
16.—Diminutos espacios huecos que hay en el tejido celular de las plantas, singular.
19.—Flor.
20.—Pone llana la superficie de un terreno.
21.—Soga de esparto para atar fardos, etc.
22.—Lat. Arte.
24.—Hace perder el amor.
26.—Hacer mal de ojo.
27.—Oficial del ejército turco.
28.—Comercio donde expenden licores.
29.—Prep. insep. que denota antelación.
34.—Divisible por dos.
35.—Primer mes del año.
37.—9 9 9.
38.—Prep. Bajo, debajo de.
39.—Dícese de ciertas peras y manzanas muy gustosas y delicadas.
40.—Acción de talar.
41.—Parte del cuerpo de algunos animales.
42.—Pronombre personal.
43.—De este modo.
44.—Movimiento convulsivo y ruidoso del aparato respiratorio.

RESULTADO DEL PUZZLE



CICUTA

Por Jorge Palacio



RAMONA

Por Lino Palacio



SUPLEMENTO DOMINICAL

LA NACION

29 de diciembre de 1957
Santiago de Chile

CUENTO POLICIAL por David Savage

El MOMENTO de la DECISION

EL RELATO periodístico del asalto decía: "La muerte del oficial Reynolds enluta a su esposa Anna, de 32 años, y a su hija Anabel, de 7.

"Un extraño aspecto de la investigación fue revelado esta tarde cuando la policía informó que de las decenas de testigos oculares interrogados, sólo uno, una niña de 12 años que esperaba a su padre junto a la puerta de la tienda, pudo dar una descripción coherente del pistolero. La niña, cuyo nombre retiene la policía, presenció todo el asalto a través de la puerta de cristales, y, aunque demasiado aterrada para dar la alarma en ese momento, pudo más tarde suministrar a la policía una descripción asombrosamente detallada".

George Saxon depositó su vaso sobre la mesita de acero clavada al piso del coche-salón, y abrió el periódico en la página deportiva. Junto a él, Susan Saxon usó el borde de su libro



de historietas para empujar sobre el hombro una de sus rubias trenzas.

El tren cabeceó levemente y aminoró la marcha.

Suzy se asomó a la ventanilla.

Cuando el tren se detuvo, chirriando, tornó a mirar la calle transversal, brillantemente iluminada.

—¿A qué hora llegamos a Portland?

—A las seis y algo —repuso George—. Dentro de unos momentos tienes que irte a dorm...

George miró a su hija y se interrumpió bruscamente. El libro de historietas cayó al suelo. Suzy miraba más allá de su padre, hacia el fondo del vagón, y sus ojos azules, muy abiertos, reflejaban evidente horror. George lanzó una rápida mirada en la misma dirección.

Un hombre de unos treinta años estaba parado junto a la puerta, buscando con la vista un asiento vacío. Vestía un traje de franela gris, sobretodo de "tweed" y sombrero pardo.

George se volvió hacia Suzy.

—¿Qué ocurre? ¿Estás enferma?.

Suzy no contestó. Sus ojos no habían perdido esa expresión de espanto.

El joven localizó un asiento vacío, del otro lado del pasillo, y caminó lentamente hacia él. Se quitó el sobretodo y se sentó.

Suzy tironeó frenética la manga del padre y se acurrucó en su asiento. George le puso la mano sobre la rodilla y la palmeó suavemente.

—¿Suzy? ¿Qué te pasa?

Ella giró bruscamente la cabeza y lo miró.

—Ese es —dijo en un murmullo.

—¿Ese es quién? —preguntó George mirando en torno con expresión incierta.

—El —insistió Suzy—. El hombre que vi esta tarde.

George se tranquilizó inmediatamente. La miró sonriendo.

—No puede ser, querida...

—Es él —insistió Suzy—. Estoy segura.

—Bueno, vamos —dijo George quedamente—. Estás inquieta, y lo comprendo, pero no puedes...

Suzy abrió los ojos aún más.

—Papá, no estoy equivocada. Es él. Estoy segura—. Su voz se hizo más aguda—. Tienes que...

—¡Suzy! —dijo George secamente—. Basta.

Volvió a palmearle la rodilla.

—Estás cansada y nerviosa —agregó—. De todas maneras, es hora de que vayas a dormir.

Suzy se desmoronó en el asiento, clavando sombríamente los ojos en el piso. El recién llegado pedía algo al camarero. George lo estudió larga y cuidadosamente, después meneó la cabeza. Suzy había atravesado una prueba terrible para una criatura. Y ahora, evidentemente, sus temores podían provocar una situación muy incómoda.

La chica había informado a los pesquisas que el pistolero tenía un fino bigote, y que estaba vestido con un traje oscuro, sombrero gris y un raído impermeable. Pero el detalle más importante de la descripción era un pequeño tatuaje —un corazón con una flecha— que había visto en la muñeca izquierda del asesino.

Tornó a mirar a través del pasillo en el preciso instante en que el pasajero metía la mano en el bolsillo izquierdo del pantalón, sacaba un billete y estiraba el brazo para dejarlo sobre la bandeja del camarero.

Las mangas de la chaqueta y la camisa se deslizaron hacia atrás. En la muñeca izquierda había un tatuaje azul y rojo: un pequeño corazón atravesado por una flecha.

Fue sólo una fracción de segundo, pero en ese instante el joven miró a George, luego su propia muñeca, y por fin, tras una larga pausa, nuevamente a George.

Demasiado tarde para fingir que no lo había visto. George devolvió la mirada del pasajero, y una ola de temor le anudó las entrañas cuando observó que los ojos del otro se clavaban en Suzy entrecerrándose perceptiblemente.

Del modo más casual que pudo, George se puso de pie y tomó la mano de Suzy.

Entonces el joven se levantó también, sin prisa, y bostezó. George soltó la mano de Suzy, y el otro fingió buscar algo en sus bolsillos. Al tocar el bolsillo interior de su chaqueta, lo hizo con un solo dedo, y repitió el gesto un par de veces, como para indicar claramente a George que llevaba un revólver.

En el extremo del coche apareció en ese momento la enorme figura del guarda que un rato antes había conducido a George y Suzy a su camarote. George hundió la mano en el bolsillo y sacó un billete de un dólar.

—¿Tendría usted la amabilidad de acompañar a mi hija a su camarote? —dijo tendiendo el billete al guarda—. El segundo coche, la litera número dos, arriba.

—Como no. Con mucho gusto.

—No quiero acostarme —dijo Suzy—. Además...

—No discutas, Suzy —repuso George secamente.

La chica se puso de pie, sin embargo, y miró rápidamente al joven cuyos ojos entrecerrados la estudiaban sin pausa. Se volvió hacia George.

—Si tú no me crees, ¿quién me creerá?

George se inclinó y la besó.

—Estaré contigo dentro de unos minutos, querida. Deja de preocuparte y duerme bien. Cuando quieras despertar, estaremos en casa.

Le palmeó el hombro mientras la chica seguía al guarda, arrastrando los pies. Después retrocedió y volvió a sentarse, aliviado. Por lo menos, Suzy no estaba en el mismo coche.

—Ha sido una estupidez —dijo una voz a su oído.

George se volvió. Ahora el joven estaba sentado en el asiento que había dejado Suzy. Hablaba en voz muy baja. Nadie salvo George, podía oirlo, por el estrépito del tren. El joven sonrió y se inclinó para recoger del piso el libro de historietas. George divisó fugazmente la culata negra de un revólver.

—La ha mandado usted a la cama sin su libro —dijo el desconocido.

—No veo qué puede importarle a usted —replicó George, tieso.

—Yo siempre me ocupo de mis cosas hasta que no veo que otro lo hace por mí —dijo el hombre—. Su chiquilla, señor, parece muy lista.

—Lo es —respondió George—. No comprendo sin embargo, que a usted le interese.

—¿No comprende?

—No—. George tendió la mano hacia el vaso de cerveza, pareció cambiar de idea e hizo ademán de incorporarse—. Si usted me disculpa...

—Siéntese y no se mueva —ordenó el hombre quedamente.

—Un momento... —comenzó George.

—Un momento usted. He visto que su chica me observaba.... como si me hubiese visto antes. Yo leo los diarios y sé cuánto es dos más dos. Tal vez sea una desgracia que nos hayamos encontrado en el mismo tren. Pero tal vez no lo sea.

—No tengo la menor idea de lo que dice —barbotó George, buscando a ciegas una salida.

—No me venga con eso —gruñó el otro—. Digamos que la chica tiene razón y no insistamos. Pero con eso ustedes no arreglan nada.

—Usted no puede intentar nada aquí, y lo sabe —dijo George, abandonando su intento de fingir—. En este momento...

—Cállese —murmuró el hombre con voz ronca—. Todavía tengo el revólver. Le he pegado un tiro a un policía. ¿Cree que me importará mucho pegarle otro a usted y a su entrometida mocosa? Baje de las nubes, compañero. No me importa un rábano.

(A la página 10. N.o 101)

UN AÑO DE ACTIVIDAD PLASTICA

Por DAMASO OGAZ

EL arte es el mejor y más estable testimonio de la vida de un pueblo. Es la expresión cabal de su cultura, de sus ideales. El artista en el hombre, y el hombre, en cuanto creador de belleza, se resuelve siempre como espíritu, y éste se define en la unidad de su propia misión, cuya esencia lo eleva a la categoría de arquetipo. Mas, no siempre los artistas llegan a tan feliz arribo.

Esta temporada fue de altos y bajos. En su efervescencia hubo más circunspectos que renovadores del nivel plástico. "La circunspección es una virtud de Alcalde", decía Cronwell, según recordaba Kant. No sabemos hasta qué punto esta prudencia, éste hacer en una posición centrista, alejado de los extremos, podrá otorgar a la plástica nacional un grado superior, en conformidad con su tiempo. No hablamos, por cierto, de "extravagancias" —según calificativo en boga—, sino de un lenguaje renovado que, conservando lo esencial, cambie y se enriquezca por la variedad de perspectivas y motivaciones objeto de comentarios y análisis. Tampoco ha de confundirse un modernismo superficial con la renovación profunda que viene a ser la verdadera búsqueda.

Antes de comenzar el breve examen de algunas producciones plásticas, creemos imprescindible reconocer que, a pesar de las exhibiciones de obras modernas extranjeras y de las facilidades existentes para hacer pública la obra, la actividad plástica chilena siguió, en 1957, sin avanzar ni elevarse en proporción a otros años, aunque hayan dispuestos a mantenes. Pues juzgamos, de elogios, entre mucho mediocre y muchísimo malo.

No pretendemos agredir estúpidamente a nadie, o ensalzar sin motivo a alguien, ni tampoco callar una opinión desfavorable por consideraciones ajenas a nuestra labor de informar. La misma que nos impulsa a esta ingrata tarea —la más propia para desencadenar odiosidades injustas o irrazonables— de reseñar una temporada. Si los resultados que alcancemos no fueran los esperados por cada uno, podrá achacarse el fracaso a nuestra carencia de datos para tal empresa o a la absoluta independencia de criterio que estamos dispuesto a mantener. Pues, juzgamos, una vez más, fundamental el hacerlo así, sin temor a las equivocadas interpretaciones.

LAS EXPOSICIONES COLECTIVAS. — Señalamos la exposición de **Diez Años de Pintura Italiana**, como una de las más relevantes entre las de esta temporada, tan pródiga en acontecimientos artísticos extranjeros de jerarquía. Desde cierto punto de vista fue también la más beneficiosa para nuestro desarrollo plástico y la más homogénea en calidad. Como se sabe, Italia se hace presente en el arte de vanguardia con aportes de indiscutida personalidad; los movimientos futurista y metafísico. Los principales pintores italianos que participaron en la muestra, salvo algunas excepciones, salieron de las filas del futurismo. El arte metafísico nos trajo dos de sus componentes y exclusivos realizadores durante un decenio (Carrá, Morandi), faltando las obras de De Chirico.

Tanto Carrá como Morandi y De Pisis, han tenido gran ascendiente sobre los pintores más jóvenes italianos. La elección de estos maestros de la seriedad y de la disciplina es una señal bastante clara de la seriedad de propósitos que guió a las generaciones posteriores, para las cuales el arte no es juego, exhibicionismo o improvisación, sino elaboración lenta de un proceso de creación. En este índice de logro, se nos presentó la producción del post-futurismo, del expresionismo y de la pintura abstracta de Italia, cuyos componentes eran, entre otros, Afro, Birolli, Campigli, Carena, Menzio, Reggiano, Saetti, Santomaso y Vedova.

Otro hecho artístico importante fue la exposición de **Arte Moderno del Brasil**. Nombres de categoría internacional componían el conjunto. Era reconocible, en primer término, la necesidad imprescindible de manifestarse con medios puramente plásticos y pictóricos, y los pintores, ceñidos a su arte específico, concebían y ejecutaban con orden y disciplina artesanal, rechazando a priori elementos literarios y contingentes. En las salas destinadas, en el Museo de Arte Contemporáneo, a los precursores, sobresalían las obras de Lasar Segall, Emiliano di Cavalcanti, Portinari, Guignard y Elisa Martins, en pintura. En escultura lo hacían Felicia Leiner, Zelia Salgado y Bruno Giorgi. La sala de los concretos y abstracto-expresionistas exhibió lo más representativo de dichas tendencias, que, en el Brasil, como en pocos países americanos, han tenido grandes continuadores.

Cerrando estos extraordinarios sucesos de conjuntos extranjeros, está la **Primera Exposición Internacional del Grabado.** La exposición ha sido un registro completo de las posibilidades de los diversos procedimientos y las complejas manifestaciones del arte contemporáneo. Entre los mejores envíos habría que destacar los del Japón, Francia, Alemania, Estados Unidos, Holanda, Suiza y Gran Bretaña.

En el plano nacional, revistió importancia la muestra de **Pintura Chilena Contemporánea**, realizada a mediados del año, en la Sala de Arte del Instituto Chileno-Británico. Una de las mejores exposiciones de conjunto que aunó obras de la más variada tesitura.

Si alguna vez se ha hablado de estilos como definición de un modo particular de ver y sentir, fue en esta muestra donde pudieron apreciarse los alcances de cada una de estas definiciones. Pues no hay duda que entre Matta y Zañartu, o entre Hermansen y Balmes, o entre Otta y Antúnez, hay espacios en los que cabe un concepto y una técnica distintos. No obstante, unos y otros, que reaccionan tan diversamente ante la creación y ante las cosas, establecen la misma correspondencia entre sus obras y el gustador que las distingue. El cotejo —y eso es lo que tienen de edificante estos conjuntos— sirve para ponernos al tanto de la diversidad expresiva del arte nuestro, que, aun cuando no se renueve, se afianza. Colaboraron en este propósito, además de los nombrados, Gigoux, Carvacho, Díaz, Gracia Barrios, Carmen Silva, Barreda, Otta y Paz Subercaseaux.

En justiciero homenaje, esta misma sala reunió piezas de tres componentes de la "generación del 13". Son ellos: Pedro Luna, Exequiel Plaza y Abelardo Bustamante, los cuales tuvieron notable gravitación en su época. A dicha retrospectiva sumamos la del mismo Pedro Luna, realizada en la Sala de la Universidad de Chile.

El **Grupo Rectángulo** y el **LXVIII Salón Oficial de Artes Plásticas**, son las restantes exposiciones de interés y de conjunto. Entre los premiados del Salón, está Maruja Pinedo. En las artes plásticas, el costumbrismo es generalmente una mala costumbre. Lo anecdótico, lo exótico, ocupan un lugar demasiado preponderante, y relegan a segundo término los valores formales de los que debería desprenderse la emoción plástica. Sin embargo, de vez en cuando, aparece un artista que encuentra en tales elementos contingentes un aliciente que logra transfigurarlos en expresiones nuevas e imprevistas. Un modo distinto de resolver estos motivos hallamos en Maruja Pinedo. Los tres cuadros suyos que obtuvieron el Primer Premio en el Salón de este año, lograron revelarnos un mundo particular. Otras obras premiadas fueron las de María Luisa Señoret, Carmen Silva, Bindis, Gracia Barrios, Barreda, y otros.

EXPOSICIONES INDIVIDUALES. — Ramón Vergara Grez ha cumplido una trayectoria que se desenvuelve a los ojos del observador con un ritmo verdaderamente febril. Hay un desbrozamiento que es propósito monitor. Se excluyen formas y colores subsidiarios. Se apunta hacia lo esencial. Y lo esencial, en ese caso, es lo permanente, lo que no varía.



Ernesto Barreda

Tanto se busca eso —y se logra—, que Vergara Grez se está situando entre nuestros vanguardistas más conceptuados. Pocos nos han ofrecido en el año un conjunto tan serio y tan de época como el que él mostró en la Sala de la Universidad de Chile, y que documentó nueve años de trabajo.

Antes de partir a Europa, Raúl Valdivieso exhibió un grupo de esculturas en la Sala Beaux Arts. Este joven escultor no se resignó a seguir senderos trillados. Sus piezas han llegado, a fuerza de renunciamientos, al verdadero substrátum de la forma. En su caso, el contorno es utilizado para encerrar una forma ideada. Su virtud de extravertirse únicamente con lo esencial, hace que su plástica sea elevada y vigorosa. Con igual juventud y cualidades se nos mostró Eugenio Brito, quien expuso algunas piezas escultóricas en la exposición que hiciera aquí el Instituto de Expresión Plástica de Valparaíso.



El pintor Emilio Hermansen

En Ernesto Barreda hay un artista que elabora formas y descubre vibraciones tonales y preciosidades de materia con raro buen gusto e instinto seguro. Es un neoimpresionista, cuyos óleos son siempre de efecto, pese a la discreción y sencillez de los elementos. En los 23 cuadros expuestos por Barreda, en la Sala del Ministerio de Educación, ha sido ordenado y redescubierto lo visto, según escalas de manejo individual, que abren perspectivas reveladoras y se convierten en vivas incitaciones. Su pintura nos transmite no un episodio, sino, más bien, la subjetividad infinita de las cosas.

Hermansen tuvo que pasar por arduas experiencias antes de abolir de su pintura todo lo accesorio, lo superfluo, y darnos, como en los siete óleos que expuso en la Sala del Instituto Chileno-Británico, una pintura en sí, en su esencia, desprovista de todo recurso extra-pictórico.

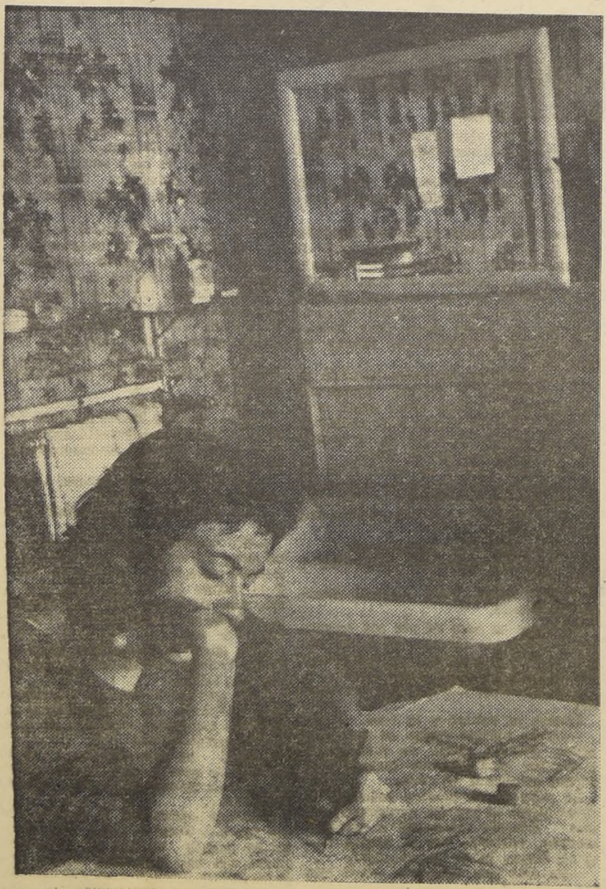
La seriedad y las tentativas han llevado a Emilio Hermansen a una reducción de la pintura a los signos esenciales, al experimento vivo. En sus cuadros hay una valoración consciente de la forma y del color como únicos elementos expresivos y una cordinación de todas las fuerzas para volver a recrear, a través de simples esquemas dinámicos, un universo monumental. Su exposición fue la conquista de los medios y el planteo de un lenguaje abstracto-expresionista que dará hondas satisfacciones a la pintura chilena.

En esta misma sala exhibió un conjunto de óleos Víctor Carvacho. En sus obras, el planteamiento estético y la solución plástica se identifican. Es el problema que acucia a Carvacho: unir el mundo de la energía con el mundo de la imagen. Es decir, aunar en el ser ese estado dimensional, desconocido, activante y controlado por la razón, que posibilita la historia en el ser mismo. Busca una formulación estética de las leyes del universo incorporándose al espacio, el tiempo y la energía que las atraviesa. De aquí que las figuras se deban siempre a determinadas formas y transparencias en sus cuadros. Dinamismo y transparencia son los dos valores que, constantemente, están en juego en sus óleos.

Paz Subercaseaux —especialmente en las obras más recientes—, en el orden cromático, se nos manifestó como una delicada tonalista que busca, en las síntesis de los grandes planos de color, acordes sutiles capaces de sugerir, sin efectos de claroscuro, volúmenes y dimensiones. La gama preferida por la pintora excluye los efectos superficiales y deslumbrantes, tratando de conseguir opacidades y transparencias tan sólo por efecto de contrastes o acordes tonales. Esta extraordinaria simplicidad de recursos la lleva a un expresionismo sintético.

En la Sala Le Caveau, Francisco Otta expuso óleos, grabados y acuarelas, en los que juega un papel predominante la elaboración de la materia pictórica. "Impastos", glaseados, raspados, super-

(A la página 5, N.o 53)



Carmen Silva

REVISTA de LETRAS

POR GERMAN SEPULVEDA.

ESCRITORES REPRESENTATIVOS DE AMERICA

de Luis Alberto Sánchez. Biblioteca Romántica Hispánica, Editorial Gredos, Madrid, 1957.— 2 vols.

DECLARACION SALMANTINA

En el año de 1953, participamos en los actos conmemorativos del séptimo centenario de la ilustre Universidad de Salamanca. El doctor Yolando Pino Saavedra, el doctor Rodolfo Oroz y el catedrático Ricardo A. Latchman representaban a la Universidad de Chile. Y siempre pusieron —dicho sea en su honor y en prestigio del país— ese tono de llaneza y moderación reflexivas con que los chilenos, salvo escasas excepciones, encaran las reuniones internacionales de habla castellana.

Pues bien, en aquellas sesiones junto al Tormes, afloró la iniciativa de declarar empresa filológica y literaria de rango trascendente la entonces embrionaria Biblioteca Románica Hispánica de la Editorial Gredos. Después de disipadas algunas dudas sobre sospechosas hegemonías intelectuales, espirituales y morales, esa bella iniciativa se aprobó. La naturaleza y la calidad de la treintena de volúmenes ya aparecidos en la Biblioteca Románica Hispánica ratificarán el acierto de aquella memorable declaración salmantina. Se está cumpliendo de manera muy satisfactoria el propósito de dar cabida y expresión a estudios provenientes de allende y aquende el Atlántico, en lengua española

Si hasta hoy predominan los trabajos de temas y autores peninsulares, no es culpa de la Editorial Gredos. Los centros e instituciones superiores hispanoamericanos tienen, en nuestra falta de colaboración, una responsabilidad cierta. Por lo menos, en naciones cuyo prestigioso pasado humanístico y filológico está quedando hoy a trasmano. Bien que, en muchas de ellas, la necesaria dotación de medios económicos y la preparación de personal, deriva hacia áreas más urgentes. Por ejemplo, la promisoria emulación para arrebatar a las grandes potencias científicas y técnicas de Occidente, la supremacía en el descubrimiento de los secretos y empleo del átomo, los rayos solares y los isótopos. Porque esto contribuirá a alimentar, vestir y domiciliar a nuestra pobre gente de países subdesarrollados. Aunque ciertos escépticos maliciosos se imaginan que la riqueza de nuestros mares, la feracidad de nuestros campos, la hondosidad de nuestras selvas y la abundancia de nuestras caídas de agua, aún son utilizables para los mismos fines.

La declaración salmantina que hizo de la Biblioteca Románica Hispánica un órgano de estudios idiomáticos y literarios, al servicio de los pueblos de habla castellana, merecería mayor atención de nuestra parte. Gobiernos, universidades, institutos y otras colectividades harían bien en favorecer a las personas estudiosas y responsables en aquellas disciplinas. El continente de Andrés Bello, Rufino José Cuervo, Juan Montalvo, José Martí, Rómulo Gallegos, Eduardo Barrios, Gabriela Mistral y Pablo Neruda, ha tenido y tiene mucho que aportar en estos predios de la cultura. Si el estudio de las letras clásicas apenas posee significación para Hispanoamérica, el de sus letras propias, pasadas y presentes, es una indispensable complementación para la médula y el perfil de un humanismo actual y dinámico. Idioma, ciencia y técnica, en sus múltiples manifestaciones, pero sincronizadas en sus sentidos esenciales, han de ser los elementos constitutivos y vitalizadores de ese humanismo.

Hace un cuarto de siglo, José Ortega y Gasset nos previno que no fuéramos paletos de la ciencia. A estas horas en anacronismo cultural favorecer a destajo unas actividades con desmedro de otras. Busquemos el equilibrio vigoroso y fecundo.

EL PUNTO DE PARTIDA

Regresemos a las páginas del libro de Luis Alberto Sánchez, cuya lectura y meditación nos ha suscitado las líneas anteriores. Que, por lo demás, apenas son índices microscópicos de opiniones que esperamos desarrollar un día. Al parecer, Chile está amenazado de tropicalismo y cantinflismo en esferas altas del saber oficial. Habrá que analizar el fenómeno en un futuro próximo.

Los dos volúmenes de **"Escritores Representativos de América"** llevan el número treinta y tres de la colección de la Biblioteca Románica Hispánica de la Editorial Gredos. Del mismo autor ya había aparecido, bajo el número once, **Proceso y Contenido de la Novela Hispanoamericana".** Bien sabemos que,



Vicente Huidobro, gran poeta chileno, a quien se refiere en su obra Luis Alberto Sánchez

en estos aspectos, Luis Alberto Sánchez ha dedicado decenios a descubrir, encontrar y proyectar la presencia y la figura de las letras continentales. Frente a las investigaciones de tejas abajo con que suele obstruirse la visión de conjunto y el parentesco de la producción hispanoamericana, Luis Alberto Sánchez facilita e incita a la síntesis integradora. Prosistas, versificadores, líricos, dramaturgos, ensayistas, pensadores pasan por la punta de su pluma en rauda procesión. Y aunque tal cual infidelidad cronológica o nominativa hiera las epidermis detallistas, el vivaz investigador peruano toca el corazón y el interés de los lectores. De esos buenos lectores que, sin pretenciosas exactitudes de especialistas, otean el rumbo de los autores de nuestros países. Y el punto de partida de Luis Alberto Sánchez —panorama, sistema, correlación— prueba su acierto cuando de sus libros salimos más ganosos de aproximarnos a los textos y a las personalidades egregias de la literatura continental en lengua española.

GALERIA DE RETRATOS HISPANOAMERICANOS.— Una cincuentena exacta de personajes descollantes hinchan los capítulos de **"Escritores Representativos de América".** Si hubiéramos de citar algunos —vale la pena—, Chile está representado por Alonso de Ercilla, Andrés Bello, Vicente Pérez Rosales, y otros; Perú, por Garcilaso Inca de la Vega, Ricardo Palma, Manuel González Prada, y otros; Ecuador, por José Joaquín de Olmedo, Juan Montalvo, Juan León M., y otros; Argentina, por Esteban Echeverría, Domingo F. Sarmiento, José Hernández, y otros.; Colombia, por Jorge Isaacs, Tomás Carrasquilla, José E. Rivera, y otros; México, por Juan Ruiz de Alarcón, por Juana Inés de la Cruz, Salvador Díaz M., y otros.; Uruguay, por José Enrique Rodó y Delmira Agustini. Los restantes nombres y las restantes naciones completan la galería de este medio centenar de personalidades.

Sin esfuerzo, se advierte que españoles, criollos e indígenas constituyen unidades de este copioso conjunto. Si los escrúpulos gentilicios asaltan la conciencia, pronto se tranquilizan.

El libro no está escrito desde el punto de vista de la geografía ni de la zoología. Está concebido con atento cuidado y receptividad para la convergencia y la similitud espiritual y cultural. El hecho determinante está definido por la asimilación de las concepciones sociales, políticas, religiosas, educacionales, etc., oriundas de España. Pero en el ámbito de ese hecho se distinguen, desenvuelven y fortifican numerosas variaciones, que van desde el antagonismo ante lo peninsular, hasta las diferencias más o menos sensibles de un país hispanoamericano a otro. Aproximaciones y distanciamientos, afinidades y discordancias, casticismo e indigenismo integran esas pluralidades y corresponden a ciertos rótulos con que se las apunta.

BOSQUEJO DE LA PATRIA GRANDE. — Recorridos unos países de nuestra misma lengua, percibimos en forma directa sus profundas y vitales vinculaciones geográficas, históricas y psíquicas, por ejemplo. Mirados desde Europa, ni siquiera se les designa por sus nombres propios, a todos se les involucra en la denominación de América Latina o América, a secas. Paradógica, aunque, profundamente, se habla de Buenos Aires, Río de Janeiro o Lima, si se quiere alguna individualización. Desde lejos, pues, nuestras fronteras no existen ni son tomadas en cuenta. Se advierte una continuidad en el espacio, en la gente y en la conducta que, nosotros, fascinados con los distingos aislacionistas, apenas entendemos.

Luis Alberto Sánchez, que por voluntad propia o violencias ajenas ha debido pasear nuestro continente y otros, ha comprendido esas capitales verdades unificadoras. Aprecia con mayor finura y agudeza que un europeo o un norteamericano nuestras singularidades distintivas. Pero con fuerza y verismo mayor que ellos también, vive y asimila los rasgos y puntos de contacto que nos muestran la patria grande. Desde México a Chile, desde Ecuador al Brasil —el idioma portugués no es obstáculo— operan y crecen elementos que acendran y acentúan el hispanoamericanismo continental.

Y, sin lugar a dudas, quienes sintonizan y transmiten las virtudes y los defectos entrañables de la vida material y espiritual, en este continente, son sus escritores. Hombres de acción, como Sarmiento; humanistas, como Bello; tribunos, como Martí; ideólogos y estilistas, como Montalvo; líricos, como Rubén Darío; malabaristas, como Vicente Huidobro; humoristas, como Macedonio Fernández —y nos dejamos transitoriamente a un lado la conquista, la colonia y la independencia— forjan y expresan la fisonomía cultural de argentinos, chilenos, cubanos, ecuatorianos, nicaragüenses, etc. Decimos mal, lo justo es hablar de los provincianos de la extensa nación hispanoamericana.

Cada uno de los mencionados y los demás que nos analiza y revaloriza Luis Alberto Sánchez, señala hitos que nos aproximan a las entrañas de la vida común. Sus respectivas síntesis biográficas y sus evaluaciones léxicas, culturales e intelectuales corresponden a la idiosincrasía con que el hombre —o la mujer— fructifica por estos pagos.

LA MANERA DE ESCRIBIR. — Para felicidad suya y molestia de muchos, Luis Alberto Sánchez es de pluma inquieta, de sensibilidad proteiforme, de pupila matizadora. Los profesionales de la taciturnidad estilística, los galeotes de la doctrina inmutable, los cancerberos del dato feroz, parecen desesperarse con la manera de escribir de este limeño trashumante. Ellos quisieran textos voluminosos, disquisiciones exhaustivas, notas empavorecedoras, largas procesiones de documentación polvorienta, quizá prefieren el peso del cubo al vuelo del ala. Y Luis Alberto Sánchez no les da en el gusto. En cambio, el apasionado de las pistas interesantes, el husmeador de los recodos inesperados, el cazador de las manchas coloristas, el que va a los libros por amor al vaho de sus entrañas, siente de muy diversa forma. Ese reacciona espoloneado por el ritmo nervioso, la perspectiva clara, el pulso ardiente, la alusión luminosa que las palabras de Luis Alberto Sánchez destilan.

Como no hacemos una apología gratuita, he aquí citas comprobatorias:

"Todo en él —se trata del Inca Garcilaso— se explica por el amor, como habría querido León el Hebreo. Y todo amor se quemó entre sus manos: el del padre, el de la madre, el de la hermana, el de su patria, el de su ambición, el de su misma paz y quizá el de su hijo. Alma romántica, hay en ella algo de un Laoconte indiano, refugiado en el estilo que le abrasa, como la túnica de Neso, quemándolo entre llamaradas de metáforas y orquesta de melódica nostalgia. Aduar de poesía americana auténtica, la obra de Garcilaso será por siglos abrevadero y donatorio de donde extraer consuelo, reposo y esperanza."

Es el último párrafo del estudio dedicado al autor de los **"Comentarios Reales".** Las páginas precedentes y una ligera lectura de la obra citada —los **Comentarios—** nos eximen de glosas a la cita.

O bien, fijémonos en estas líneas postreras sobre Pérez Rosales:



Luis Alberto Sánchez, autor de "Escritores Representativos de América"

"Pérez Rosales no inventó nada, sino su franqueza para relatar. No hizo gala de otro estilo que el sacudido y teñido de la vida. Sus metáforas son tan carne del hueso de la realidad, que no se notan como, técnica, pero se graban como drama. Evidentemente, un desasimiento así de la posteridad sólo se consigue no pensando en quienes nos rodean. Cuando se lanza, como botella al mar, el mensaje de toda nuestra experiencia, sin saber si alguien ha de recogerlo, y, si tal, quien será el agraciado o desgraciado que se coteje con nuestra terrible experiencia. Libros así tienen, entre otras, la virtud de no cansar."

Ni qué decir tenemos que se refiere a **"Recuerdos del Pasado".** A esta obra admirable la persigue el sino de que se escriba sobre ella con torpe vuelo de avutarda. Entonces, el procedimiento sintético, metafórico, trepidante de Luis Alberto Sánchez ha de provocar asombro. Pero, y es lo decisivo, nos presenta, nos caracteriza, nos aclara su contenido y su espíritu. No hay datos verificables; hay estimaciones valorativas.

Y de pronto el hallazgo inesperado; la nota sorpresiva:

"No obstante la cantidad y calidad de la producción periodística de Martí, quizá su mejor prosa sea la de sus **CARTAS,** prodigio de elegancia, concisión, sentenciosidad y metafórica sencillez. Sin duda, Martí era un conceptista congénito, un barroquista medular, a quien la forma se le presentaba vistiendo ya la idea, sin esperas mutuas, como un proceso biológico, natural, inmutable. De ahí que, aun cuando su verso resplandezca de novedades lexicales, de actitud, más que de esguinces sintácticos o innovaciones estróficas, sea en la prosa, sea en esa prosa fluyente, arremolinada, clara y espumosa, donde haya de buscársele y donde se le halla mejor".

Y de esta clase de trozos está veteada de continuo la larga y policroma sucesión de retratos que es **"ESCRITORES REPRESENTATIVOS DE AMERICA".** Por lo demás, desde hace muchos años que Luis Alberto Sánchez ha traído este aire nervioso, esta luminosidad juguetona, esta impulsividad elocuente, a los estudios literarios hispanoamericanos. Sin embargo, suele uno toparse por ahí con la suficiencia precoz de acelerados bachilleres o de inmaturos egresados universitarios que, con gesto de nóveles metecos de la "ciencia literaria", sólo hojean los libros de Luis Alberto Sánchez.

REFLEXION FINAL INDISPENSABLE.— De una obra que se hace leer por su tema, por su estilo y por su audacia valorativa, no urgen muchas indicaciones. Mas, sí es bueno insistir en las sugerencias nacidas al paso de sus capítulos. Una de las ideas que más rondan la imaginación y la memoria es la realidad *sui generis* de la enseñanza de la literatura en nuestros liceos y colegios. Por ahí, en un rinconcito de los planes y programas, así como en una breve partícula del tiempo, se indica la lectura de autores chilenos e hispanoamericanos. Si el tratamiento de escritores y libros españoles —estudiados por años— no estrangula esas disposiciones.

El resultado es la enciclopédica ignorancia con que nuestra juventud, nuestros adultos y nuestros ancianos menosprecian la literatura de su país y de su continente. Hasta hoy, lo único fuerte, propio y aleccionador de nuestras más hondas y angustiosas realidades lo entregan nuestros ensayistas, nuestros novelistas y nuestros poetas. El problematismo social, político, económico, racial, ético, etc., que agobia a nuestras naciones, está expresado de mano maestra en las grandes producciones de nuestras letras. Pero no hay sospecha de ello entre los llamados a enseñarla y los obligados a estudiarla. Salvo unas cuantas vaguedades gramaticales, retóricas o nominales, el resto parece degollina de inocentes. Los países donde se ignora la trascendencia humana y social de nuestras bellas letras son los nuestros.

Y para no perfilar una catilinaria, contaremos dos hechos muy significativos. Media docena de jóvenes ingenieros formados en el Politécnico de la Universidad de París, lo que más nos solicitaban, acerca de la cultura hispanoamericana, eran apreciaciones sobre el reflejo de la vida en su literatura. Las grandes novelas contemporáneas les eran familiares y su mayor cuidado consistía en pedir aclaraciones sobre los problemas de la tierra en **"Doña Bárbara",** en **"Raza de Bronce",** en **"El Mundo es Ancho y Ajeno".** Hace meses, el Dr. Pino Saavedra nos insinuó el ofrecimiento de irnos a Gemersheim, en cuya Escuela de Traduotores —dependiente de la Universidad de Heidelberg— se quería alguien que hablase de Hispanoamérica partiendo de su literatura. Cuanto fuese

(A la página 11. N.o 111-A

La Poesía Está Viva

(CHILE LIRICO DE 1957)

Por MARIO FERRERO

Duelo internacional por la muerte de Gabriela.— Grupo Fuego, el gran animador.— Dos tendencias antológicas.— Integración a la realidad.— "Fiestas mortales", el mejor libro.— La poesía femenina.

UN MAL COMIENZO.— Para la poesía chilena y universal, comienza el año con la negra noticia del fallecimiento de Gabriela Mistral, ocurrido el 10 de enero, en Estados Unidos. Su deceso constituye un profundo sentimiento de pesar para la cultura, la que supo aquilatar en nuestro Premio Nóbel de 1945 una obra de la más alta trascendencia y calidad poética, a la vez que el más puro símbolo americano en la defensa de la paz y la libertad, valores permanentes en el acervo humanístico de la creación intelectual. Su desaparecimiento llevó el nombre de Chile a los más remotos lugares y provocó homenajes pocas veces vistos en nuestro mundo contemporáneo. Las más altas tribunas de la cultura mundial se vistieron de luto para rendir el último recuerdo de admiración a la ilustre poetisa del valle de Elqui; la Universidad de La Sorbonne le dedicó un acto fúnebre de gran categoría; se reunió en sesión extraordinaria la Real Academia Española; los intelectuales de Italia, Francia, Suecia, Alemania, España, México, Uruguay, Ecuador, Colombia y Argentina dedicaron a su memoria veladas fúnebres; se inauguraron bibliotecas bajo el alero protector de su nombre; calles y plazas de América son rebautizadas bajo su advocación, y se suceden los bustos y las efigies de piedra o metal que mostrarán el orgullo de su ejemplo a las generaciones del futuro.

En Chile, sus funerales constituyen una verdadera conmoción popular. Durante tres días, con sus noches, el pueblo desfila ante su urna, despidiéndose de la mujer que supo exaltarlo y darle categoría estética. Pero, por ese inexplicable desprecio del protocolo oficial, sus hermanos en la creación literaria y artística quedan, como siempre, al margen. Nadie recuerda que los escritores tienen sus instituciones y sus propias banderas; los artistas son vejados en la Universidad de Chile, y la oratoria "menor" de los creadores de la cultura no tiene cabida en los programas. Deberán pasar varios meses antes de que los escritores recuperen la voz. Sólo el 19 de agosto, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se realiza el homenaje conjunto que le rinden la Sociedad de Escritores, el Sindicato de Escritores, el PEN Club de Chile, la Academia Chilena de la Lengua y el Grupo Fuego de Poesía. De este homenaje no queda documento escrito. Nadie se interesa por su publicación, a pesar de existir el Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación y el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile.

En el filo del año, y excluyendo siempre los trabajos del 19 de agosto, ambas instituciones reparan el olvido con publicaciones especiales en homenaje a Gabriela Mistral: la Revista de Educación, bajo la dirección de Brunilda Cartes, le dedica un número triple de su órgano cultural-pedagógico, y la Revista Anales de la Universidad ofrece a su recuerdo, íntegramente, su número 106 del presente mes.

En el aspecto editorial, la muerte de Gabriela provoca numerosas reediciones y antologías.

Se publica en Suecia una antología selecta de su obra; la Editorial Hermann Luchterhand, de Alemania, adquiere los derechos para sus obras completas; se traducen sus poemas para una antología francesa; se anuncia la pronta aparición de una antología italiana, y la Fundación Rockefeller, de los Estados Unidos, contrata a Alone para que investigue y reúna la producción inédita de la célebre poetisa. En Chile, la Editorial del Pacífico reedita "Desolación" en tiempo record y publica una compilación de sus "Recados", con selección y prólogo de Alfonso Escudero. A pesar de que la lujosa edición contiene errores imperdonables, nos muestra la imagen de una Gabriela totalmente nueva y desconocida. La acertada compilación pone de manifiesto la valentía y agudeza congénitas de Gabriela para tratar problemas criollos considerados escabrosos, su infinito amor por los seres y las cosas humildes de Chile y la limpidez castiza de su prosa, profunda y severa. La mayoría de los juicios y valoraciones estéticas sobre literatura chilena contenidas en esta obra, pasarán a ser clásicas en el futuro, y constituirán una fuente de investigación indispensable para estudiantes y eruditos.

La Editorial Zig-Zag amplía la divulgación de nuestra poetisa con la publicación, en su Biblioteca Cultura, de una "Antología de Gabriela Mistral" seleccionada por su autora, con un documentado y excelente prólogo de Alone. La edición, de costo mínimo, viene a llenar una urgente necesidad en la tarea de ofrecer a los públicos estudiantiles y populares una síntesis poética de uno de los valores señeros de la literatura contemporánea universal.

EL GRUPO FUEGO DEFIENDE LA POESIA.— La poesía chilena no tuvo este año estímulos de ninguna especie. No hubo, como en años anteriores, "jornadas" o "juegos" de la poesía, ni concursos nacionales, ni lecturas públicas unipersonales o colectivas. Las editoriales, por su parte, permanecieron cerradas ante un género literario que no estiman comercial, negando el camino de desarrollo a un movimiento que ha cruzado, muchas veces, las fronteras nacionales. Sin embargo, ni la negación, ni el ataque, ni el olímpico desprecio lograron matar a la poesía chilena. La esencia de su permanente juventud se defendió de la apatía oficial y del comercio librero.

La única y honrosa excepción fue el Grupo Fuego de Poesía, refugio de pecadores y caídos en esta lucha heroica de cantar. Bajo su alero se reunieron los poetas de todas las tendencias e ideologías, en una convivencia que, aunque de halago indiscriminado y pérdida continua de los valores, es preciso destacar como una forma de democracia estética. El Grupo Fuego se convirtió, este año, en el primer editor de la poesía nacional. De las 33 obras publicadas en el país durante el año, sólo 8 corresponden a editoriales comerciales (4 de Zig-Zag, 3 de Nascimento y 1 de Pacífico); 5 fueron editadas por el Grupo Fuego, y el resto, impresas y financiadas por sus propios autores, bajo la advocación de los más extraños sellos editoriales.


Grabriela Mistral, por Laura Rodig.

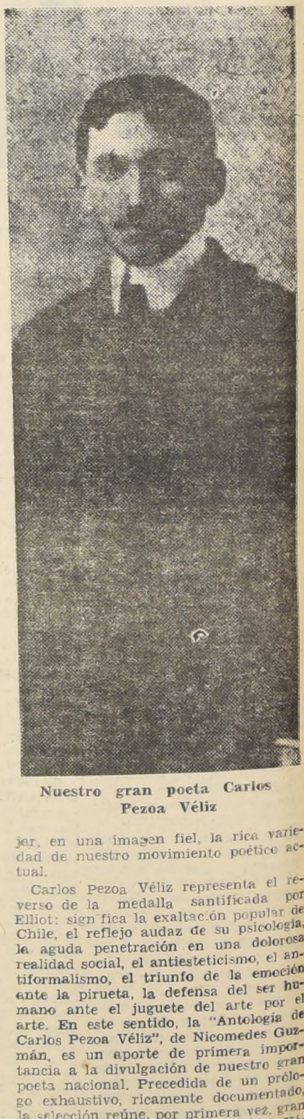
El Grupo Fuego realizó, además, homenajes, conferencias y recitales. El 16 de julio, en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, patrocinó el homenaje a Charles Baudelaire, con ocasión del centenario de la publicación de "Las Flores del mal". Participaron en dicho homenaje Modesto Collados, José Miguel Vicuña, Roger Parelón y Fernando González Urizar. Posteriormente, auspició una conferencia sobre José María Eguren, el gran simbolista peruano, que dictara su compatriota Xavier Abril, de paso en nuestro país. Recibió oficialmente en su seno a los poetas extranjeros Bernardo Horrach, María Eugenia González, Teodoro Núñez Ureta, Rosa Roco, Stuardo Núñez, Xavier Abril, María Eugenia Puig y Jorge Vélez. Y clausuró sus actividades anuales con dos lecturas de poesía, que se efectuaron, respectivamente, en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile y en la Sala Finis Terrae, de la Universidad Católica, los días 28 y 30 de octubre. Tomaron parte en estos recitales María Elvira Piwonka, Chela Reyes, Venancio Lisboa, Antonio Campaña, Miguel Arteche, Francisca Ossandón, Xavier Abril, Emilio Oviedo, María Silva Ossa, Luis Droguett Alfaro y Fernando González Urízar.

PREDICCIONES Y ANTOLOGIAS.— Tres obras de poesía fueron reeditadas en el presente año: "Poesía Universal, Grandes Poemas", compilación ordenada de María Romero (3ra. edición Zig-Zag); "Desolación", de Gabriela Mistral (2a. edición Ed. del Pacífico) y "Antología", de Pablo Neruda (3ra. edición Nascimento). La compilación de María Romero, hecha con gusto y mesura, continúa siendo una obra de gran venta para los que aspiran a una imagen borrosa de la poesía universal o los que buscan el poema circunstancial que alguna vez leyeron, de paso, en la revista. "Desolación" de elaboración dispareja, a menudo dura y difícil, presenta las dos caras de Gabriela Mistral que el público deberá ir sintiendo a medida que penetre la corteza de su poesía: la necesidad de cantar entrañablemente un complejo emotivo profundo y doloroso y el compromiso de mantener un nombre con el castizo esfuerzo de la piedra. En cuanto a la "Antología", de Pablo Neruda se puede decir bien poco: una obra cara, exclusivamente comercial, con poemas que todo Chile sabe de memoria y que no agrega nada a un gran destino poético que, en líneas generales, consideramos ya cumplido.

Tres antologías poéticas vieron la luz en 1957: la "Antología crítica de la nueva poesía chilena", de Jorge Elliot, (Nascimento), la "Antología de Carlos Pezoa Véliz", de Nicomedes Guzmán, y la "Antología de Gabriela Mistral" con selección de la autora y prólogo de Alone, ambas de la Editorial Zig-Zag. A la última ya nos hemos referido al hablar de los homenajes a Gabriela. Las dos restantes representan posiciones disímiles y totalmente contrapuestas.

En la larga historia de las arbitrariedades antológicas, la "Antología crítica de la nueva poesía chilena", de Jorge Elliot, constituye apenas un eslabón más en la cadena. En este caso, agravado por una posición esteticista y extranjerizante, que nada tiene de común con nuestra realidad y con nuestras tradiciones poéticas nacionales y americanas, Elliot apoya su investigación en la experiencia formalista de la poesía "occidental", especialmente en el sector decadente de la creación inglesa y norteamericana, y desde aquí obtiene conclusiones exotistas que trata de imponer a nuestro sentimiento nacional. El resultado es una selección desarraigada, de tendencia mandragorista, limitada y artificial, que está muy lejos de reflejar, en una imagen fiel, la rica variedad de nuestro movimiento poético actual.


Julio Barrenechea, poeta nacional

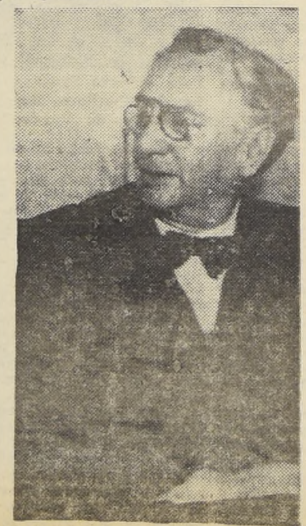

Nuestro gran poeta Carlos Pezoa Véliz

Carlos Pezoa Véliz representa el reverso de la medalla santificada por Elliot: significa la exaltación popular de Chile, el reflejo audaz de su psicología, la aguda penetración en una dolorosa realidad social, el antiesteticismo, el antiformalismo, el triunfo de la emoción ante la pirueta, la defensa del ser humano ante el juguete del arte por el arte. En este sentido, la "Antología de Carlos Pezoa Véliz", de Nicomedes Guzmán, es un aporte de primera importancia a la divulgación de nuestro gran poeta nacional. Precedida de un prólogo exhaustivo, ricamente documentado, la selección reúne, por primera vez, gran parte de la obra en prosa de Pezoa Véliz, de imprescindible conocimiento para una valoración total de su trabajo creador. La nueva antología prestará un enorme servicio a la interpretación escolar del poeta en los concursos que se preparan para conmemorar, el próximo año, el cincuentenario de su muerte.

LA POESIA JOVEN SE INTEGRA A LA REALIDAD.— Un análisis somero de la producción poética de los últimos años, nos llevará a una saludable com-

(A la página 8, N.o 81)


La poetisa María Silva Ossa


El poeta Carlos Préndez Saldías

EL AÑO MUSICAL EN CHILE

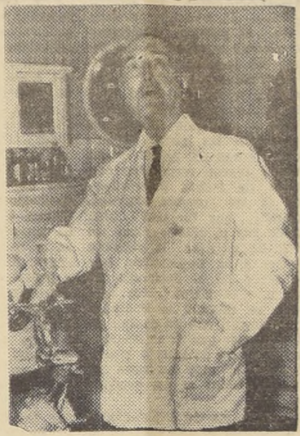
Por RAUL GARRIDO



Juan Orrego Salas



Acario Cotapos



Alfonso Leng

LA primera noticia musical chilena de 1957 la constituyó el estreno de la "Suite Aculeu" de Alfonso Letelier, en Louisville, Kentucky. El año se presentaba promisorio en actividades musicales; por un lado, la celebración del Centenario del Teatro Municipal, y por otro, los conciertos de la Orquesta Sinfónica de Chile y de la Orquesta Filarmónica.

Atendiendo al interés del público por conocer obras musicales chilenas, vemos que 1957 nos ha traído nuevas tendencias. Es así como abriendo la temporada oficial de la Orquesta Sinfónica, se dio a conocer el relato musical para orquesta de Acario Cotapos "Balmaceda", con una mala selección del narrador. También tuvo su primera audición la Primera Sinfonía de Gustavo Becerra que llamó la atención por su orquestación. Culminó la presentación de obras nuevas con el estreno de la "Cantata Negra" para tenor, piano, xilófono y percusión, de León Schidlowsky, cuya línea composicional estriba en la rítmica utilización de los instrumentos de percusión "a la Varesse", con arranques dodecafónicos.

En el año ha habido varias distinciones dignas de mencionar. Armando Carvajal fue recibido como miembro académico de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales. Jorge Arellano, violinista radicado en el extranjero, obtuvo el Premio "Dame Harriet Cohen". Pablo Bignon, actual contrabajista de la Orquesta Filarmónica, fue invitado al Congreso Sinfónico de Orquestas en Norteamérica. Juan Orrego Salas fue nombrado Director del Instituto de Extensión Musical.

Los solistas chilenos tuvieron gran actividad. Pedro d'Andurain estrenó obras de Bloch para violín. Mario Miranda de paso por Chile interpretó el Concerto en do menor de Beethoven. Oscar Gacitúa tocó el Concerto N.o 2 de Chopin. Elvira Savi ejecutó la primera audición de los Estudios Opus 3 de Paganini Schumann. Edith Fischer, también de paso por Chile, tocó el Concerto en do de Beethoven. Arnaldo Tapia Caballero ofreció un recital de piano con obras que ya le habíamos escuchado en años anteriores. Mal terminó la temporada oficial de la Orquesta Sinfónica incluyendo al pianista Beutler en una deslucida versión del Concerto en re de Haydn. Hernán Würth, liederista, dio un concierto de despedida, habiendo sido agraciado con una beca para estudiar en Europa. El Instituto Chileno-Británico de Cultura presentó a nuevos valores, como los pianistas Carlos Alcalde y Gastón Lafourcade.

Los solistas extranjeros dieron una nota distinguida en el ambiente musical santiaguino. Abbey Simón, pianista norteamericano, fue uno de los primeros, tocando el concerto en sol de Beethoven y el Concerto en sol de Ravel. Una novedad constituyó la presentación de bandoneonista Alejandro Barletta quien ejecutó obras de Prokofieff, Bartok y Orrego, entre las más nuevas. Pierre Fournier, famoso violoncelista francés, tocó el Concerto en mi menor de Vivaldi y el Concerto para violoncello y orquesta de Dvorak con lujo de técnica y musicalidad. Virginia Castro, cantante uruguaya, deleitó a los abonados del Teatro Astor, en su interpretación de "Las Iluminaciones", de Britten, y de "Scherezade", de Ravel. Narciso Yepes, guitarrista, y Andrés Segovia, ambos dieron su versión de la "Chaconne", de Bach, Joseph Fuchs, violinista norteamericano, con muy poco aviso de su concierto, estrenó la Sonata de Quincy Pórter. Ida Haendel fue otra figura violinística que marcó época en Santiago. María Tipo, pianista italiana, fue una de las revelaciones de la temporada, tocando junto a la Orquesta Filarmónica en un único concierto. En interés musical le siguió la mezzo soprano del Metropolitán Opera House, Blanche Thebom, que nos brindó uno de los más gratos conciertos de lieder con obras de Richard Strauss y nuevos valores contemporáneos norteamericanos. Witold Malcuzynsky, pianista polaco, se presentó éxitosamente. Finalizando la presentación de solistas extranjeros, citamos la apoteósica figuración del violinista francés, Henri Lewkowicz, quien fue aclamado con efusión en su interpretación del Concerto en re de Paganini, bajo la dirección de Juan Matteucci.

Los grupos musicales que intervinieron en la temporada fueron de gran calidad. Primero nos visitó el Cuarteto de Saxófonos venido de Norteamérica tocando música de Pierné, Bozza, Silva y Absill. El Cuarteto de Cuerdas "Paganini" dio a conocer los cuartetos de Ginastera y Prokofieff. Sesiones de gran musicalidad constituyeron los conciertos del "Collegium Musicum Helveticum" que entre otras novedades estrenó el "Concerto para flauta y corno" de Honegger. Despues de varios años de ausencia llegó a Santiago un nuevo contingente de los "Niños Cantores de Viena", combinando su programa con música antigua coral y operetas de Lortzing y Mozart. Primicia para el mundo musical capitalino fue el estreno de la Opera de Cámara de Milán que presentó breves óperas de Cherubini, Cimarosa, Rossini y Donizetti, destacándose los cantantes líricos Mariella Andrani, Evia Ligabue, Paolo Pedani y Allessandro Maddalena. Norteamérica envió, por primera vez, un coro infantil, presentando un repertorio coral poco difundido; sin embargo de alta importancia musical al estrenar en Santiago la ópera breve de Menotti "Amahl y los visitantes de la noche". El registro de estos niños nos pareció algo forzado. Tuvimos, además, la sorpresa de contar con dos conciertos de la Sinfonietta Zimbler, compuesta de elementos de la famosa Orquesta de Boston. Ambos programas contaron con magníficas obras como "Ciudad Silenciosa" de Copland, el "Concerto para piano y trompeta" de Shostakovich y el "Tríptico" de Tansman.

El Cuarteto del Instituto de Extensión Musical intervino en un memorable concierto dedicado a cuartetos de Beethoven, mientras el Cuarteto Santiago hizo un ciclo musical en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y presentó el estreno del cuarteto de Rawsthorne en el Instituto Chileno-Británico. En su ciclo de Conciertos, el Instituto Chileno-Norteamericano presentó a Mario Prieto, violinista, y Adalberto Clavero en música para oboe.

Los conciertos de cámara del I. E. M. dieron a conocer las Cuatro Piezas para orquesta de cuerdas de Hindemith y presentaron al clarinetista Rodrigo Martínez en el Quinteto de Brahms.

El Departamento de Extensión Cultural de la Universidad Católica, cumplió todos los programas planeados para este año con éxito musical. Comenzó el ciclo "La evolución de la Sonata para violín", con Pedro d'Andurain y entre las mejores realizaciones contamos con ejemplos de las nuevas tendencias experimentales de la música contemporánea (música electrónica y concreta) y nuevas obras dodecafónicas de Asuar, García, Quintero, Aguilar, Rivera, Maturana y Schidlowsky.

La Asociación de Educación Musical presentó sus habituales Festivales Corales en su noveno año, destacándose el Coro de la Sociedad Bach de La Serena y repertorio de nuevas adaptaciones nacionales para coros.

Entre las nuevas tendencias de difusión musical, el Instituto de Radiodifusión Educativa, dependiente del Servicio de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación Pública, presentó por varias emisoras locales, entre otros ensayos, versiones radiofónicas de apreciación musical del scherzo sinfónico "Pacific 231" de Honegger, y "La Muerte de Alsino" de Alfonso Leng.

La Orquesta Filarmónica contó con dos directores invitados: Teodoro Fuchs que, entre otras cosas, estrenó en Santiago el Concerto para nueve instrumentos de Anton von Webern, y a Joseph Wagner.

Le cupo a la Orquesta Filarmónica inaugurar el ciclo de conciertos de celebración del Centenario del Teatro Municipal y se presentó en esa ocasión una revelación chilena: el pianista Patricio Pizarro. Este joven músico prosigue sus estudios en Europa actualmente. Fue discípulo de Emeric Stefaniai. La Orquesta Sinfónica de Chile, por su parte, contrató célebres directores como Antal Dorati, que sobresalió en el Concerto para Orquesta de Bartok, y a Klecki dando la primera audición del Concerto N.o 5 de Petrassi. El estreno del "Orfeo" de Gluck por el Coro de la Universidad de Chile dirigiendo Marco Dussi en el podium, evidenció la musicalidad del director y del afiatado conjunto.

La novedad absoluta de la temporada musical giró en torno a la Lírica Oficial. Con anterioridad se había presentado el Grupo de Cantantes Líricos nacionales presentando las óperas de rigor en el Teatro Satch. Era de esperar la Lírica Oficial con buenos cantantes y aseguraba su éxito la Orquesta Filarmónica. La temporada no defraudó al público. Revivió el Teatro Municipal las sesiones operáticas de quince años atrás. El público acudió asombrado por los elementos que venían a cantar y aplaudió a cada uno de ellos declarando a Nicola Rossi-Lemeni, Gian Giaccomo Guelfi, Virginia Zeani y Ferruccio Tagliavini, sus favoritos.

Pudimos oír nuevamente "Fausto" y "Manon", bien ensayados y mejor puestos en escena.

La temporada musical se vio abruptamente clausurada con el último espectáculo del año; seis conciertos de jazz, que hicieron malabaristas improvisaciones sobre música norteamericana encabezados por el astro de color Louis Armstrong.

N.o 53

ficies planas y ásperas, colores directos y superpuestos, y toda clase de recursos y maquinaciones, estaban presentes en cada tela, en raro equilibrio, sin producir el efecto de las superficies torturadas. Tales elementos eran los que vibraban y animaban formas no figurativas, empero inspiradas en el cactus durante el proceso de elaboración.

Oleos y gouaches aunó Carmen Silva en la Sala Beaux Arts. Sus composiciones intimistas, con sólidos elementos sintetizados o formulados y detallados conforme una expresión cercana a lo barroco, acentuaban su marcada predilección por la línea. Una línea fuerte e incisiva, a la manera de Rouault, y que, como él, buscaba alcanzar ritmo y amplitud dramática. Esta pintora, no obstante las observaciones que puedan hacérsele, logrará, cuando domine el color, un lugar de privilegio, pues son muy visibles sus grandes facultades.

Dos pintores jóvenes se sumaron, este año, a la intensa actividad expositora. Tanto Ricardo Bindis como Emilio Cánepa rehuyen generalmente los volúmenes. Las formas simplificadas de las que se valen, son de superficies planas. En Cánepa toman caracteres similares a las de los escenarios. La materia pictórica tiene una sola vibración: la cromática. No se encuentran aquí valorés táctiles o sensoriales ni sutiles diferenciaciones técnicas. Es un lenguaje en cierto modo primario y uniforme, del cual los artistas tratan de sacar toda la expresividad posible sin recursos de habilidad manual.

Pasando por periodos de reencuentro, depuración, síntesis y búsqueda, la pintura de María Luisa Señoret ha sufrido un cambio que nos interesa y nos hace presentir mayores posibilidades. En su exposición en la Sala del Ministerio de Educación, se pudo evaluar el distinto significado que ahora otorga a los valores pictóricos. Así, trozos de colores crudos y frescos vibrantes se yuxtaponen con su cromatismo propio a lo largo o lo ancho de las telas, equilibrados por la representación casi presentida de su escritura.

En este resumen de los hechos pictóricos sobresalientes, le cabe especial mención a Nemesio Antúnez. Ganador, en la Bienal de Sao Paulo, del premio especial para Latinoamérica. Producto artístico firme, independiente, personal, son los numerosos que componen la obra asaz cuantitativa de Antúnez. Su facultad para pintar argumentalmente es la de un fuerte y sagaz novelista.

Los grabadores realizaron en el transcurso del año tres muestras de categoría. En la Sala de la Universidad de Chile lo hicieron Marco A. Bontá y Graciela Fuenzalida; en la Sala Beaux Arts lo hizo Roser Brú. El conjunto que expuso Marco Bontá era como una muestra de responsabilidad y tareas. Es ésta la primera y más directa observación que pudimos hacer. Reconocer que estábamos frente a un artista que produce la impresión de multiplicarse en imágenes de sí mismo, orientadas todas ellas hacia un fin único: posibilidad de oficio. Por ello, sus obras eran de una rara calidad vital; donde no hay problemas técnicos, merced al avezado dominio del oficio. El dilema fundamental lo era de propósitos y aptitudes. Graciela Fuenzalida, por su parte, aunó en su exposición más de 60 xilografías. Extrañaba que tan abundante producción fuera siempre cautivadora y sostenida en su desarrollo técnico. El trazo expresionista, investigador e incisivo estaba, en casi la mayoría de lo expuesto, reforzado vigorosamente por un sentido místico religioso. Finalmente, en los grabados seleccionados de Roser Brú vimos una técnica impecable, franca y vigorosa. Su línea, cuando no ha sido interferida por disciplinas premeditadas, posee el embrujo de asociarnos a un estado anímico, y, aun interferida, nos asombra con los efectos que nacen espontáneamente de su relación mutua.

Calidoscopio

Comienzan los homenajes.— Manuel Rojas, el gran laureado.— ... las mejores novelas.— Cuentos y recuentos.— Las "Memorias ... de la ...

CENTENARIOS Y HOMENAJES.— El año que termina deparó al público intelectual una amable sorpresa: la del esfuerzo de instituciones gremiales y oficiales por mirar hacia atrás en nuestra historia literaria, tratando de fijar los hitos de la tradición chilena en el plano de las letras. Importantes figuras del pasado y del presente fueron recordadas con ocasión de fechas trascendentales de su carrera artística, iniciativa que fue muy bien acogida por el público, como un medio de ampliar la difusión cultural y la importancia que ésta tiene en el desarrollo de nuestra vida cívica. En esta tarea, se destacó la Sociedad de Escritores, con un equipo de colaboradores que demostró agilidad, espíritu de trabajo y una comprensión muy moderna de la labor social de los escritores.

El programa de celebraciones se inició con el acto que, en la Universidad de Chile, organizó la SECH para conmemorar el centenario del nacimiento de Daniel Riquelme, el celebrado autor de "Bajo la Tienda" y uno de nuestros más amenos costumbristas del siglo pasado. En la velada hicieron uso de la palabra Manuel Vega, quien analizó a Riquelme como cronista de la Guerra del Pacífico; Sady Zañartu, que recordó la figura humana del escritor, y Ricardo Latcham, que abordó el aspecto biográfico y psicológico de sus escritos. Posteriormente, la Sociedad de Escritores celebró el cincuentenario de la publicación de "Del Natural", la primera obra de Eduardo Barrios, editada en La Serena en 1907. La iniciativa fue recogida después por el Sindicato de Escritores y el Ministerio de Educación, con actos de divulgación de la obra de Barrios que se realizaron, respectivamente, en la Biblioteca Nacional y en la Universidad de Chile.

El 19 de agosto se llevó a efecto el homenaje conjunto que los escritores rindieron a la memoria de Gabriela Mistral. En él intervinieron Rubén Azócar, por la Sociedad de Escritores; Yolando Pino Saavedra, por la Academia de la Lengua; Angel Cruchaga Santa María, por el Sindicato de Escritores; Humberto Díaz Casanueva, por el Pen Club de Chile, y Mila Oyarzún, por el Grupo Fuego de Poesía. El trabajo de Díaz Casanueva fue sobresaliente y constituyó materia de comentario obligado en los círculos intelectuales.

El 23 de agosto, bajo el patrocinio de la SECH, se realizó en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, un acto de homenaje dedicado al centenario de la publicación de "Madame Bovary",—la obra cumbre de Gustavo Flaubert. Analizaron la novela y su trascendencia histérica, Francis Lafon, Agregado Cultural de la Embajada de Francia; Luis Alberto Heiremans y Volodia Teitelboim cuyo magnífico trabajo "Madame Bovary y el Realismo" fue muy bien comentado y publicado más tarde en la Revista Literaria de la Sociedad de Escritores.

Días después, el Pen Club de Chile organizó un foro público sobre la poesía, el que logró interesar ampliamente al auditorio. El acto se realizó en la Academia de Letras del Instituto Nacional y en él le cupo una destacada actuación a Humberto Díaz Casanueva.

La Sociedad de Escritores, por su parte, celebró el octogésimo cumpleaños de dos poetas nacionales de ejemplar actuación literaria: Diego Dublé Urrutia y Ernesto Montenegro, ambos nacidos en 1877. Diego Dublé en Angol, el 8 de julio, y Ernesto Montenegro, en Bulnes, el 25 del mismo mes. Los ochenta años de vida de Olegario Lazo Baeza fueron celebrados por la Editorial Nascimento con la publicación de "Complot", una compilacion antológica de sus cuentos militares que obtuvo gran éxito de crítica y librería.

La programación con que se destacaron las grandes fechas de nuestra literatura, se clausuró el 19 de diciembre con un acto en la Sala de Conferencias de la Universidad, dedicado a recordar el cincuentenario de la publicación de "Sub-Sole", los conocidos cuentos de Baldomero Lillo. Destacaron la figura del escritor minero novecentista, Rubén Azócar y Nicomedes Guzmán, cuyo trabajo fue publicado in extenso en "El Mercurio". Días más tarde, se recordó "Recuerdos del Pasado", con ocasión de cumplirse este año los ciento cincuenta del nacimiento de su autor, el ya clásico Vicente Pérez Morales. La intervención de fondo estuvo a cargo de Ricardo Latcham, Académico de la Lengua y presidente de la Sociedad de Escritores de Chile.

LOS ESCRITORES PREMIADOS.— El Premio Nacional de Literatura de 1957 se concedió, en un fallo unánimemente aplaudido, a Manuel Rojas, autor de "Hombres del Sur", "Tonada del Transeúnte", "El Delincuente", "Lanchas en la Bahía", "La Ciudad de los Césares", "José Joaquín Vallejos", "De la Poesía a la Revolución", "El Bonete Maulino", "Deshecha Rosa", "Hijo de Ladrón" y "Recuerdos de Infancia". La distinción le deparó al autor múltiples festejos y una veintena de artículos, todos acordes en destacar lo acertado de la designación, la que vino a reivindicar a las letras chilenas y el prestigio del Premio Nacional de Literatura. Estos hechos han significado que el público espere, con verdadera expectación, la publicación de "Mejor es que el Vino", la próxima novela de Rojas, actualmente en prensa en la Editorial Zig-Zag. El nuevo "inmortal" viajó poco después a Estados Unidos, donde, entre otras actividades, deberá dirigir la reedición norteamericana de "Hijo de Ladrón" y asistir a una venta autografiada de su nueva obra, la que será publicada simultaneamente en tres idiomas.

Los Premios Municipales de Literatura, este año alzados a cien mil pesos, fueron obtenidos, en novela, por Luis Enrique Délano, con "Puerto de Fuego", y José Manuel Vergara, con "Daniel y los Leones Dorados"; en cuento, por Francisco Coloane, con "Tierra del Fuego"; en poesía, por Efraín Barquero, con "La Compañera"; en ensayo, por Hernán Ramírez Necochea, con "Historia del Movimiento Obrero en Chile", y Mario Naudon de la Sotta, con "Apreciación Teatral"; y en teatro, por Fernando Josseau, con "El Prestamista". Destacamos la obra de Hernán Ramírez Necochea, como una investigación extraordinariamente útil para una nueva interpretación de nuestro proceso histórico. Su lectura será de consulta obligada para los dirigentes gremiales, historiadores y políticos que se interesen por el desarrollo de nuestras luchas obreras y la formación de nuestra conciencia social.

El premio "Mauricio Fabry", otorgado por segunda vez por la Cámara Chilena del Libro, recayó este año en "Daniel y los Leones Dorados", una novela que a pesar de ser muy discutida, se vende con facilidad, demostrando las preferencias del público lector. Su autor, José Manuel Vergara, obtuvo también el Premio Atenea, convirtiéndose así en un novelista varias veces laureado pese a su juventud.

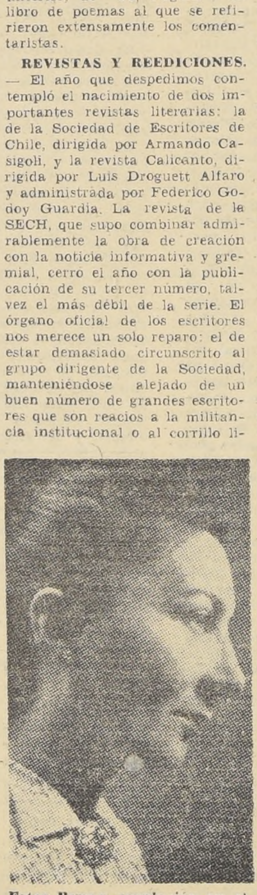
El año literario se inició con el Concurso de Cuentos "Mariano Latorre", patrocinado por Salvador Hirmas Atala. El primer premio de esta jornada fue compartido por Carmen de Alonso y Lautaro García, obteniendo el tercero Benjamín Morgado. Las menciones honrosas distinguieron a Ester Panay, Fernando Lamberg y Silvia Orellana. El premio, discutido por los propios participantes, sirvió para revelar la labor literaria de Ester Panay, sobria cuentista de brillante porvenir en nuestras letras.

El Premio Municipal de Arte de Concepción, destacó la obra y la labor cultural del poeta Gonzalo Rojas, quien, meses más tarde, ganó la beca de la UNESCO para perfeccionar sus estudios literarios en México. Ambos éxitos fueron muy bien recibidos en los medios culturales.

El Premio de la Sociedad de Escritores de Chile al mejor libro publicado en 1956, fue otorgado a Francisco Coloane, por su magnífica colección de cuentos "Tierra del Fuego". Destacan en la obra los relatos "De cómo murió el chilote Otey" y "Botella de Caña", considerados por la crítica como piezas maestras de la literatura chilena. El mismo premio fue ganado en el primer semestre de 1957, por "Fiestas Mortales", de Raúl Rivera.

Finalmente, el Premio Zonta, concedido por la Organización Femenina de Chile, fue discernido este año a Ximena Sepúlveda, por su publicación, el año anterior, de "Yo, Pagana", un libro de poemas al que se refirieron extensamente los comentaristas.

REVISTAS Y REEDICIONES. — El año que despedimos contempló el nacimiento de dos importantes revistas literarias: la de la Sociedad de Escritores de Chile, dirigida por Armando Casigoli, y la revista Calicanto, dirigida por Luis Droguett Alfaro y administrada por Federico Godoy Guardia. La revista de la SECH, que supo combinar admirablemente la obra de creación con la noticia informativa y gremial, cerro el año con la publicación de su tercer número, talvez el más débil de la serie. El órgano oficial de los escritores nos merece un solo reparo: el de estar demasiado circunscrito al grupo dirigente de la Sociedad, manteniéndose alejado de un buen número de grandes escritores que son reacios a la militancia institucional o al corrillo literario de conferencias y festejos. "Calicanto", revista de arte y literatura, sirvió con amplitud las necesidades de nuestra cultura publicando cinco números en su primer período, el último de ellos íntegramente dedicado a conmemorar el décimo aniversario de la muerte de Vicente Huidobro, ocurrida el 2 de enero de 1948 en Cartagena.



Ester Panay, revelación en el año literario chileno.

La imponente revista Anales de la Universidad de Chile logró recuperar el tiempo perdido por el incendio de sus talleres editoriales, publicando los números atrasados de 1956 y parte del 57, dos de ellos dedicados al homenaje exclusivo de Valentín Letelier y Gabriela Mistral. "Atenea", por su parte, dedicó su número especial 376 a don Enrique Molina Garmendia, con motivo de su retiro voluntario de la rectoría de la Universidad de Concepción.

* * *

107 obras de creación literaria se publicaron en el país durante el año: 33 de poesía, 27 novelas, 25 compilaciones de cuentos, 14 ensayos (incluyendo 5 biografías y dos historias literarias), 5 libros de memorias de la más variada índole y una obra de imposible clasificación, al margen de todo género literario e incluso un poco al margen de la literatura: "Kundalini, el caballo salvaje", de Jorge Délano, impresa por la Editorial Zig-Zag.

A pesar de que esta cifra no es pequeña, resulta evidente que el desarrollo actual de nuestra literatura sobrepasa en mucho a la capacidad editorial de la industria gráfica. Muchos autores especialmente poetas, quedan al margen de la producción librera frustrándose definitivamente como escritores o retardando, lamentablemente, el proceso de su evolución creadora. Cada día resulta más necesaria en Chile la organización de una gran editorial que venga a activar la competencia comercial del libro, obligando a los editores a una actitud más concorde con las necesidades reales de la cultura chilena.

De las 27 novelas producidas, 11 corresponden a reediciones urgentemente solicitadas por el público: "La luna era mi tierra", de Enrique Araya, (6a. edición, Zig-Zag); "El niño que enloqueció de amor", de Eduardo Barrios, (5a. edición, Nascimento); "La sangre y la esperanza", de Nicomedes Guzmán (5a. edición, Nascimento); "Hijo de ladrón", de Manuel Rojas (4a. edición, Zig-Zag); "Adiós al Séptimo de Línea", de Jorge Inostroza, (3a. edición en tres tomos de la Ed. Zig-Zag); "Un juez rural", de Pedro Prado (3a. edición, Nascimento); "Llampo de sangre", de Oscar Castro (3a. edición, Pacífico); "Memorias de un emigrante", de Benedicto Chuaqui (2a. edición, Nascimento); "Gente en la Isla" de Rubén Azócar (2a. edición, Zig-Zag); "La vida, simplemente", de Oscar Castro (2a. edición, Nascimento) y "Daniel y los leones dorados", de José Manuel Vergara (2a. edición, Pacífico). De los autores reeditados, destacamos la importancia de Manuel Rojas, Nicomedes Guzmán, Rubén Azócar, Oscar Castro y Benedicto Chuaqui.

La novela de Rojas ha contribuído, considerablemente, a darle una nueva perspectiva y calidad a la tendencia criollista chilena. De fuerte contextura social, con un mensaje dramático y revelador, es una obra realizada con todas las excelencias de un estilo acabado que la hacen universal y representativa de nuestro siglo.

"La sangre y la esperanza" es la novela esencial del conventillo chileno. De una ternura y veracidad impresionantes, descubre al sentimiento nacional la vida del suburbio santiaguino, con una nobleza de exaltación popular difícilmente comparable. Constituye el punto de partida de toda una larga serie de creaciones novelescas que tienen como finalidad común el redescubrimiento de Chile, la exhibición y la denuncia estética de su lacerante realidad social, junto a la pujanza creadora y vital del alma de nuestro pueblo. Con esta sola obra, Nicomedes Guzmán está llamado a ser el Baldomero Lillo del futuro, un Baldomero Lillo renovado de mayores aptitudes, con una clara conciencia de escritor que ya le ha conquistado un lugar de preferencia en nuestras letras.

Rubén Azócar, con "Gente en la Isla", incorpora a nuestro panorama novelístico la vasta y rica realidad chilota, actitud en la que será seguido por Nicasio Talgol, autor de "Huipampa, tierra de sonámbulos". Rubén Azócar, ensayista recio y documentado, logra en esta novela un estilo bien elaborado donde la realidad del hombre y del paisaje está amalgamada con la fas-



El novelista Eduardo Barrios

cinación mágica del mar y las faenas pesqueras propias de la Isla. Una obra que viene a enriquecer nuestro mundo literario con una interpretación antes inédita de un sector importante de nuestra nacionalidad.

Oscar Castro alcanza en "La vida, simplemente" el punto más alto de su creación literaria al enfocar el sentimiento y la realidad interior del prostíbulo provinciano. Su novela está llena de ternura y humildad, con pequeñas dispersiones en la acción que no alcanzan a romper el equilibrio emotivo, condición esencial de su conducta artística. Creemos que esta obra será la que, en definitiva, le de permanencia al nombre de Oscar Castro en nuestra historia literaria. Del resto, sólo quedarán dos o tres cuentos de primer orden, entre ellos "El callejón de los gansos" y su actitud de entrañable apego a la tierra exhibida en algunos de sus poemas que ya han logrado popularizar su nombre más allá del tiempo y los regionalismos.

Las "Memorias de un emigrante", de Benedicto Chuaqui, obra distinguida con el Premio Municipal de Novela en su primera edición de 1942, es, sin lugar a dudas, la mejor creación del autor y una de las buenas novelas chilenas de los últimos años. Escrita con amenidad y cierta secreta picardía, recoge las experiencias de un comerciante pobre recién establecido, que debe enfrentarse a un medio social nuevo y a una psicología diferente y contradictoria. Esta adaptación de una personalidad extranjera a un medio aparentemente hostil da la médula de la acción novelística de una obra escrita en dos planos simultáneos: la transformación interior de la mentalidad del protagonista y el relato de los hechos objetivos y cotidianos de la realidad social que determinan esta transformación. "Memorias de un emigrante" es una obra que, sin constituir un hito fundamental en nuestra historia literaria, ocupa un lugar de dignidad inconfundible: se lee con falicidad, casi con alegría, dejando un saldo muy favorable en la interpretación del chileno medio visto con los ojos del emigrante lejano, no emigrante que ya se ha incorporado, y para siempre, a nuestro sentimiento nacional.

LA NOVELA NUEVA — "María Nadie", de Marta Brunet, y "La semilla en la arena", de Volodia Teitelboim, son las grandes novelas del año. Ambas realistas, pero de un realismo distinto diferenciado. El de Volodia es un realismo épico dialéctico, de una clara definición política y social. El de Marta Brunet, un realismo psicológico, de denuncia implícita, que no tiene otra salida que la diversa reacción que pueda causar en la conciencia del lector.

La de Marta Brunet es una novela de acción rápida, de gran movilidad, escrita en un len-

literario del 57

...s y reediciones.— "María Nadie" y "La semilla en la arena", ...o nuevo.— Francisco Santana, el mejor ensayista.— Ranking ...la cultural.

Por LORENZO CAMPANA



Manuel Rojas, Premio Nacional de Literatura 1957

nes agudas y múltiples discresiones que, en oportunidades, la desvían hacia el campo del ensayo, restándole profundidad por un proceso de dispersión. Es una obra de fijación difícil, a ratos cansadora, pero que revela un talento indudable, que el tiempo irá orientando hacia una acción más precisa.

Leoncio Guerrero, en "La Caleta", ofrece una novela bien estructurada y de lectura fácil. Se le ve, en forma demasiado descarnada, la intención de hacer literatura social, lo que excluye un poco la participación del lector en el hecho novelístico. En cualquier caso, resulta de lectura grata, interesante, aunque no logre entusiasmar en profundidad.

Las otras novelas publicadas durante el año son "Jristos", de Ernesto Silva Román (Editorial Cultura); "Algo así", de Helvio Soto (Ed. del Pacífico); "Narraciones auténticas", de Trinidad Guyot (Imprenta Victoria, de Valparaíso); "Las desventuras de Andrajo", novela infantil de Esther Cosani (Ed. Zig-Zag); "Comedia para asesinos", de James Elouard, pseudónimo de Camilo Pérez de Arce, novela policial de trama ágil y novedosa, y "29 hombres en la vida de una mujer", de Ana María Fogh, que no logró producir el escándalo periodístico que necesitaba para triunfar.

Al momento de cerrar esta reseña, hemos recibido dos novelas importantes, las que, lógicamente, no hemos alcanzado a leer: "Buen Hombre", de Juan Tejeda (Editorial del Pacífico), y "Coronación", de José Donoso (Editorial Nascimento). De ambas tenemos muy buenas referencias. Vienen firmadas por autores de sólido prestigio, y su publicación ha sido esperada con verdadera expectación por un amplio sector del público.

BUEN AÑO DE "MEMORIAS".— Las memorias literarias, género mixto que oscila entre la novela y la crónica histórica o periodística, se ha venido desarrollando con buen éxito en el país durante los últimos años. El que ahora analizamos, ha visto aparecer cinco nombres que añoran aspectos fundamentales de su vida, muchas veces ligada a acontecimientos trascendentales del acontecer nacional: Jenaro Prieto, Elías Lafertte, Rafael Frontaura, Miguel Serrano y Carlos Ossandón Guzmán.

Destacamos, en primer lugar, la "Vida de un comunista", de Elías Lafertte Gaviño, el conocido dirigente obrero y ex senador de la República. Su obra es apasionante, y desde ahora fundamental, tanto por su contenido como por su forma. En un lenguaje casi periodístico, con una extraña atracción desnuda de artificio y "literatura" Elías Lafertte ofrece al público 50 años de la vida política chilena, profundamente ligada al desarrollo de las luchas obreras. Su estilo, de impresionante amenidad vital, tiene un fondo de irónica malicia, que constituye un fenómeno nuevo en nuestras letras. Por sus páginas desfilan viajes, heroicas actitudes, el relato cruel de las masacres obreras; las situaciones absurdas de nuestra democracia criolla; la formación y desarrollo del periodismo proletario; la organización sindical y la vida íntima de la clase obrera. "Vida de un comunista" es una obra de trascendencia incalculable, aporte fundamental en la futura investigación histórica del desarrollo político y social chilenos.

Jenaro Prieto, en "La casa vieja" (Colección Rostro de Chile de la Editorial del Pacífico), reúne, póstumamente, los recuerdos de su infancia en la casona familiar. Obra de gran estilo, nos trae la imagen de un Jenaro Prieto distinto al que conocíamos, desprovisto de su punzante pasión política, íntimo, a ratos angélico, con un poder de emotividad en la añoranza lleno de nostalgia y belleza literaria.

Rafael Frontaura, en "Trasnochadas", recuerda su vida de teatro, la atracción de las bambalinas, la dulce y desesperada bohemia de comienzos de siglo, cuando el teatro era una aventura insospechada y la expresión artística era considerada "el lenguaje de los locos". Un libro noble y nostálgico, por el que desfilan las figuras más importantes de la escena y la literatura de la época, casi todos ellos fantasmas que el tiempo ha ido llenando de sombras, y a los cuales Frontaura hace renacer en el recuerdo de sus contemporáneos. Como telón de fondo: la trasnochada, la charla de café, el celeste vino de la amistad.

"Quién llama en los hielos", de Miguel Serrano, es la crónica de una expedición a la Antártida. Una crónica mezclada de poesía y creación de buena ley, con participación de trama novelística, el elemento mágico del imaginismo y la extraña fascinación del desierto blanco de los hielos. Un libro hermoso y atrayente, que ha pasado casi inadvertido por una pésima difusión de la Editorial, y que ofrece el conocimiento de un paisaje desconocido junto a la creación orgánica de un escritor serio, que domina en forma cabal el tema y el oficio literarios.

Finalmente, "Diario de un tenista", de Carlos Ossandón Guzmán (Editorial del Pacífico), es un libro liviano, para hojear en el micro, cuando el lector está cansado y desea esquivar el verano y la aglomeración.

CUENTOS Y RECUENTOS — Varias compilaciones antológicas del cuento chileno y americano, tanto individuales como colectivas, se publicaron en el país durante el año.

Editorial Zig-Zag produjo una "Antología de cuentistas chilenos", de Raúl Silva Castro, que viene a ser una edición disminuída de su compilación del año 39. Su característica fundamental es la limitación, la arbitrariedad selectiva y el criterio inicial restrictivo, aunque los cuentos vienen precedidos de un buen microensayo de interpretación biográfica y estilística. La misma casa editora publicó "Cuentos fantásticos", de Alberto Edwards, con selección y prólogo de Manuel Rojas. Una compilación acertada hecha por un hombre del oficio que descubre una nueva faceta en la personalidad literaria de Alberto Edwards, conocido hasta aquí como ensayista político bien informado y amenísimo a través de sus obras "La fronda aristocrática" y "Los partidos políticos chilenos". De Zig-Zag es también "Relatos humorísticos chilenos", una compilación de Abelardo Clariana, destinada a prestar gran utilidad para una futura investigación de nuestro humor literario, y "Antología de cuentos", de Víctor Domingo Silva, selección algo desaprovechada, de difícil lectura para la sensibilidad y la exigencia estética de nuestros días.

Editorial Nascimento publicó "Complot", de Olegario Lazo Baeza, una compilación antológica de sus cuentos militares, los que han dado a su autor justo renombre dentro y fuera de las fronteras nacionales. La selección es muy acertada, y servirá para los que aún no lo conocen, puedan gozar la penetración psicológica de un innato cuentista especializado en los temas militares, tratados con agudeza e inteligencia, con espíritu de observación y un estilo elegantemente adecuado.

La Sociedad de Escritores de Valparaíso, con prólogo de su presidente, don Pedro Mardones Barrientos, publicó en estos días "Diez cuentistas de Valparaíso", una compilación que no tiene otro criterio ordenativo que el accidente de haber nacido los autores en la provincia porteña. Los cuentistas que integran la selección son Ernesto Barrera Zamora, Pascual Brandy Vera, Hugo Contreras Mondaca, Fernando del Solar, Luis Hurtado López, Ricardo Hurtado Sagredo, Juan Johnson Astudillo, Nicolás Latuz Ponce, Carlos Naveas Bartolli y Elías Ugarte Figueroa. En su mayoría, escritores desconocidos, si es que merecen el título de escritores. Sin embargo, la antología trae dos revelaciones que bien valen por la mediocridad de los restantes: Ernesto Barrera y Juan Johnson Astudillo. Al primero ya lo conocíamos, por haber ganado con su magnífico cuento "Una hora de clases" el Concurso de 1954 patrocinado por la Federación de Estudiantes de la Universidad de Concepción. Juan Johnson, en cambio, nos resulta una revelación absolutamente inédita. A expensas de su extrema juventud, logra en "Tilo con limón" una naturalidad expresiva y una inteligencia en el desarrollo decididamente promisorias y que sólo se ven empañadas por la innecesaria moraleja final.



Marta Brunet, que clausuró el año literario, con su admirable novela "María Nadie".

Dos compilaciones del cuento americano producidas en Chile es preciso destacar: "Cuentos Peruanos", de Enrique Congrains Martín, y "Doce cuentos brasileños", de Elena Sugg de Tangol. La primera es una selección de concepción realista que contiene piezas maestras del cuento peruano. Integran el tomo: Ricardo Palma, Enrique López Albújar, Clemente Palma, Manuel Beingolea, Ventura García Calderón, Abraham Valdelomar, César Vallejo, Héctor Velarde, Francisco Vegas Seminario, José Diez Canseco, Fernando Romero, Ciro Alegría, José María Arguedas, María Rosa Macedo, Sebastián Salazar Bondy, Eleodoro Vargas Vicuña, Carlos Eduardo Zavaleta, Julio Ramón Ribeyro y Enrique Congrains Martín. La segunda es una compilación determinada por el azar, sin un criterio ni orientación definidas; pero que en cualquier caso presta un importante servicio al conocimiento de la literatura americana. "Doce cuentos brasileños" contiene obras firmadas por Lía Correa Dutra, Carlos Drumond de Andrade, Oswaldo Alves, Eliezar Burlá, Milton Pedresa, Rodrigo Mella Franco de Andrade, Miécio Táti, Orígenes Lessa, Graciliano Ramos, Jorge de Lima, José Condé y Breno Accioly.

Un fenómeno importante en la producción del presente periodo, es el esfuerzo de diversos autores por producir buena literatura infantil. Además de "Las aventuras de Andrajo" ya aludida, se editaron "Cuentos de mi escritorio" y "Cuentos de la selva" de Juan Tejeda, ambos de la Editorial Zig Zag, y "Papelucho, detective", de Marcela Paz, impreso por la Editorial del Pacífico. Los libros de Tejeda son de lectura atrayente, frresquísimos, con un ánimo de renovación en nuestra avejentada literatura infantil que es preciso celebrar como un aporte riquísimo al mundo fascinante de los niños. El de Marcela Paz nos pareció un poco artificial, rebuscado, con una intención visible de reflejar un ambiente criollo que nos parece despegado del interés de la gente menuda. En todo caso, el libro es muy inferior al trabajo que ya le conocíamos.

Cinco reediciones en el género de cuento se produjeron en el año: "Vidas mínimas", de José Santos González Vera (5a. edición Ercilla); "Papelucho", de Marcela Paz (3a. edición Pacífico); "Viento de Mallines", de Mariano Latorre (3a. edición Zig Zag); "Tierra del Fuego", de Francisco Coloane (2a. edición Pacífico), y "Chile, país de rincones", de Mariano Latorre (2a. edición Zig Zag).

BLANCO, MUJICA, VULLIAMY, LAZO, JARPA Y MULLER. — El cuento nuevo estuvo representado, principalmente, por Guillermo Blanco, Gustavo Mujica, Luis Vulliamy, Hugo Lazo Jarpa y Herbert Muller. Escritores de distinta calidad, de diferentes escuelas, con contenidos y formas muy diversos.

"Sólo un hombre y el mar", de Guillermo Blanco, presenta un mundo neurótico, de pesadillas; un mundo en que los personajes son locos, tarados, enfermos del cuerpo o del alma, frustrados psíquicos, físicos o intelectuales. Una mujer que mata a su marido por equivocación; un loco que amedrenta a una muchacha indefensa; un niño que agoniza, víctima de la postración onírica y de la frustración ambiente; un emigrante español que se enreda en amores con una prostituta adolescente, constituyen la "realidad" de Guillermo Blanco. Todo esto a gran orquesta, con un estilo maravillosamente matizado, de amplio dominio y recursos inobjetables. Sin duda, un magnífico escritor. Un cuentista a quien dan ganas de decirle al oído: Pero, hombre, ¿no le da vergüenza perder su vocación, gastar tanta bala en tan poco pájaro? Pero ésto no se puede decir. El autor se enojaría. Y con razón.

El reverso de la medalla es Gustavo Mujica, autor de "Las campanas". El hombre vive en el mundo, posee una envidiable capacidad de observación, pero no sabe realizar sus temas. Le falta riqueza expresiva, matizaciones en el uso del lenguaje. Tiene una franca tendencia a exagerar las situaciones, a pasar del dibujo a la caricatura, a deformar la realidad recargándola con hechos ficticios. Todo esto hace que su "realismo" se convirtiera en naturalismo, en mancha barroca. No sabe rematar el nudo del relato. Los aciertos parciales (y muy buenos aciertos), se ven amagados por una conclusión impuesta al lector a manera de moraleja, sin calidad literaria. Sin embargo, hay en él un escritor en desarrollo, un escritor que debe aprender a decantar, a pulir y corregir sus trabajos. Da la impresión de querer hacer en dos o tres años lo que los demás no pudieron hacer en toda una vida. Y si lo pudieron, les costó sangre, sudor y lágrimas.

El justo término medio, el equilibrio entre los dos extremos, lo constituye Luis Vulliamy en "Piam" un escritor joven y ya bastante fogueado en el oficio. Sus cuentos "Borrachera" y "La permuta", son pequeñas obras maestras. De fuerte contenido realista y nacional, con una forma adecuada que deberá perfeccionar en el futuro, nos parece el cuentista más completo del año. Sus temas, (el problema de la tierra en las reducciones indígenas del sur chileno), están bien observados y tratados con dignidad, aunque no aparezca todavía como un escritor brillante. Luis Vulliamy sabe trabajar y entendemos que tiene una experiencia rica que deberá ir volcando a la literatura.

Hugo Lazo Jarpa, "El convoy errante", se revela como un cuentista bien dotado que exagera el papel que debe cumplir la imaginación. Posee un estilo atrayente, "agarrador", de bastante colorido y movilidad, con algo de puntillismo que resulta gracioso. Su capacidad formal sobrepasa la calidad de sus temas. Da la impresión de ser un hombre muy preocupado de su formación literaria, con mucho control inteligente, pero con poca experiencia humana y vital.

Herbert Müller, el magnífico autor de "Perceval", con un lugar bien ganado en nuestra literatura joven, produjo este año "A las doce y cuarto", un cuento simbolista bien estructurado, del que se podría esperar mucho más. La creación se apoya sobre una anécdota, sobre una vivencia obsesiva que al final se desmorona por una concesión sentimental. En su desarrollo, el cuento toca situaciones de la realidad objetiva que le confieren interés y hasta expectación. Con todo, nos quedamos con los cuentos de "Perceval".

En "Puebla de granuja" y otras obras anteriores, Ernesto Eslava había ya cultivado el cuento neo-criollista, tendencia en la que aparece como uno de sus primeros cultores. La publicación de "El callejón de la bombilla" continúa esta modalidad, en que la realidad criolla aparece mezclada con leyendas y creencias de la mitología popular. Eslava es un autor de tono menor, de recursos limitados, pero honrado y persistente.

Otras obras del género son "Las viejas amistades", de Carlos León (Ed. del Pacífico), "Una noche en el faro", de Osvaldo Arriagada Bolívar (Escuela Nacional de Artes Gráficas) y "Estampas criollas", de María Esperanza Reyes (Ed. del Pacífico).

Biografía y ensayo. — Solamente dos reediciones se produjeron en el género de ensayo: "Historia de la literatura chilena", de Hugo Montes y Julio Orlandi (3a. edición Pacífico) y "El padre Hurtado", de Alejandro Magnet (3a edición Pacífico). La misma editorial publicó el "Segundo tomo de Obras Completas", de Ricardo Dávila Silva, una compilación de artículos de crítica literaria y problemas generales de la cultura.

Cinco biografías individuales o colectivas vieron la luz en 1957: "Rostros sin máscaras", de Salvador Reyes, del que destacamos el excelente retrato humano de Pío Baroja; "Presencia de Juan Antonio Ríos", de Luis Palma Zúñiga y Julio H. Iglesias (Editorial Universitaria); "Estampas Sanfelipeñas del pasado", de Carlos Ruiz Saldivar; "Mariano Latorre", de Francisco Santana, y "Gabriela Mistral, rebelde magnífica", de Matilde Ladrón de Guevara.

La obra de Santana es, seguramente, el mejor ensayo del año. Acucioso, serio y documentado en la investigación, con una completísima bibliografía de Latorre que será de gran utilidad para investigaciones pedagógicas o estudiantiles. Analiza todas las obras del fundador del criollismo, su medio, su clima físico y psicológico, sus personajes y su proyección histórica. El ensayo, de mucha médula, está escrito, sin embargo, con una claridad meridiana que lo hace asequible a toda clase de lectores.

La obra de Matilde Ladrón de Guevara, más anecdótica que de

(A la página 11, N.o 113).

El HOGAR y la MODA

POR MADAME TOVARECH.

CONCURSO DE AÑO NUEVO PARA APRENDER GRATIS CORTE Y CONFECCION

..Insertamos hoy, el último Cupón que dará opción al Sorteo de Año Nuevo para aprender gratis Corte y Confección. El concurso quedará cerrado el lunes 30 de diciembre y el sorteo se efectuará el martes 31. SE INVITA A LAS PARTICIPANTES A ASISTIR AL SORTEO EN EL HALL DE "LA NACION", A LAS 18 HORAS.

En el Suplemento correspondiente al domingo 5 de enero de 1958, daremos a conocer los nombres de las personas favorecidas.

CUPON

CONCURSO DE AÑO NUEVO

NOMBRE ... ...

CALLE ... ... N.o ... ...

CIUDAD ... ...

Las concursantes favorecidas de Santiago asistirán a la Academia de Corte y Confección de Madame Tovarech, Arturo Prat N.o 1032.

Se cuenta de un vasco muy comilón al que un día uno de sus amigos le preguntó:

—¿Serías capaz de comerte una ternera?

—¿Ternera?... Esas vaquitas chiquitas? ¡Vaya, una o dos así yo me comería!

—¿Y dos o tres corderos?

—Claro que sí.

—Y pájaros, ¿cuántos?

—¿Pájaros? ¿Esos que vuelan? Sí.

—¡Ah, esos todos!

EL BEBE EN LA PLAYA

DESPUES de los seis meses puede iniciar el bebé su asistencia a la playa. El aire libre y sano que allí se respira, contribuirá a darle salud y podrá ejercer una acción tonificante sobre su sistema nervioso.

Otra acción importante que el aire libre tiene sobre las criaturas es la de estimularles el apetito. Si el pequeño es inapetente, después de haber estado gozando del fresco y del sol, querrá alimentarse fácilmente.

En la exposición al sol, deberá tenerse especial cuidado en proteger los ojos del niño. Será conveniente entonces, que esté cubierto con un sombrero alón y se cuidará minuciosamente, no prolongar por mucho rato su permanencia bajo los rayos solares.

Los baños del mar, sólo se iniciarán cuando el niño ha cumplido doce meses y deben ser limitados a mojar el cuerpo del niño en una sola entrada al mar.

En los niños de mayor edad, el baño de mar puede durar veinte minutos y se recomienda no permitir mayor tiempo al niño en el agua, desde el momento que comience a sentir frío. Por lo demás, esta medida es aconsejable también para los adultos.



VENTANA DE LA MODA

Nada más apropiado para la temporada de verano, que el vestido que presentamos hoy, confeccionado en organza estampada de lunares.

La hechura completamente sencilla y vaporosa, que es lo más indicado para la tela que lleva por sí sola el adorno.

Falda recogida en la cintura, y blusa de gran escote, con un drapeado sobre un costado, que finaliza en una rosa del mismo género.

N.o 81

probación: en la actualidad tiende a desaparecer la metafísica como telón de fondo y "leit-motiv" en la mayoría de nuestros jóvenes. Y no es que tomemos partido en la interpretación filosófica del mundo contemporáneo o tratemos de coartar la libertad que esta interpretación pueda tener en el arte, como reflejo de la realidad. Respetamos la metafísica cuando corresponde a una auténtica vibración en la búsqueda filosófica del ser. La desconocemos cuando constituye un pretexto en la negación del hombre.

En este sentido, es preciso reconocer que nuestra tendencia metafísica se identifica mejor con una moda literaria, felizmente pasajera, que con una angustia vital por el destino del espíritu. La muerte, el tiempo y el amor metafísicos se convirtieron así en un vicio especulativo, ajeno a toda profundidad, sin drama interno. Se jugaba a la muerte como se juega al palitroque, por distracción. No era la muerte un drama del alma en el tiempo, ni siquiera era la "gran muerte propia" que preocupaba a Rilke, sino que una acumulación de pequeñas muertes civiles absolutamente domésticas.

La poesía chilena se reintegra a la realidad. Incluso la metafísica actual comienza a participar, cada vez más, en el mundo físico y social contemporáneo; comienza a reconocer objetos, cifras, conductas, actitudes. Conforme a esta evolución, a este fenómeno nuevo en nuestro panorama poético, podemos aventurar cuatro grupos en las tendencias poéticas actuales: los metafísicos, los realistas, los puramente líricos y los erótico-sentimentales, en cuya calidad habría que incluir casi la totalidad de nuestra poesía femenina, con excepciones tan calificadas como Irma Astorga y Eliana Navarro.

Al primer grupo, con distinta experiencia y calidad literarias, pertenecerían cuatro autores que han publicado durante el año: Miguel Arteche, Antonio Campaña, Ludwing Zeller y Rubén Jofré. Miguel Arteche, en "Otro Continente", logra un auténtico temblor cósmico en una poesía de gran oficio, de fuerte sugerencia. Su emotividad es más bien fría, calculada para producir un efecto imponderable, a través del cual transmite una experiencia humana de indudable calidad metafísica. Su imagen literaria es equilibrada y creadora, con una especial aptitud para esquivar el preciocismo y el lugar común.

"El infierno del paraíso", de Antonio Campaña, es un libro hermoso y difícil, más hermetista que hermético, donde la temporalidad del amor adquiere una categoría renovadora y distinta. Su registro poético es reconocible por el uso de sustantivos claves, en que la imagen juega un papel fijador en la conciencia. La de Campaña no es obra que entusiasme a la primera lectura, pero deja una impresión de gran honradez, de personalidad definida; un sentimiento de oscuridad seriamente logrado.

Ludwing Zeller es más lírico. Su "Exploración de la noche" produce un impacto más directo en un lenguaje de estructura fina, de clara condición onírica. Hay en su estro reminiscencias románticas de buena ley y un manejo acabado del oficio.

Rubén Jofré, autor de "Nadir" (Ediciones Aire Libre), logra convencer sólo a ratos. Jamás conmueve. Su intención de hacer el raro está demasiado a la vista. Se le ve la pluma sobre el corazón y el decálogo en la inteligencia. Según propia declaración, aspira a "sostener postulados negativistas como única bandera estética, pregnada de onirismo y esoterismo que me hacen demoníaco y contradictorio. Porque el negativismo es mi única luz". En realidad, no alcanza ni lo demoníaco ni lo contradictorio; se queda en la confusión. Una confusión donde el talento, mal orientado, permite adivinar mejores días. La recomendación de Enrique Gómez Correa, su prologuista, de "¡seguid las enseñanzas de la Mandrágora!", no ayuda en lo más mínimo a deshacer el entuerto.

NACIMIENTO DE UN GRAN POETA.— "Fiestas Mortales", de Raúl Rivera, indudablemente, es el mejor libro del año. Y no tan sólo de éste, sino que de muchos años. Un libro donde la síntesis de contenido y forma se da con natural esplendidez, ajena a forceieos o malabarismos más o menos rutilantes. Un libro de clara y positiva experiencia vital, definidamente realista, con una interpretación colectiva del alma popular chilena como no se veía desde largo tiempo en la poesía joven. Aquí están las faenas y los sentimientos nacionales, el paisaje emotivo, el clima psicológico y el excelente retrato interno de nuestro pueblo, todo dicho en una forma atrayente y modernísima, sin caer en el vicio de la imaginería o en el engarce inútil de montañas de imágenes borrosas e innecesarias. La metáfora, en Rivera, es estrictamente funcional. Está explicada con extraordinaria sabiduría poética, adherida al contenido como la carne al hueso. Lo extraordinario en este poeta es su aptitud para ofrecer una visión integral de Chile, un profundo miraje en abanico en el que los caracteres nacionales quedan fijados con imborrable precisión. Sus poemas "Señoras chilenas", "Sólo la luna sabe cuándo mueren", elegía magallánica de exaltación del tumbero; "Una gaviota vuela sobre el Estrecho" y "Con el pie en el estribo", su canto final, quedarán incorporados de plano a la más severa de nuestras antologías. Si no se hubiera producido ningún otro libro de poemas durante el año, esta sola obra bastaría para recuperar nuestra fe en el quehacer poético, para justificar muchos años de silencio o de fácil nerudismo. Raúl Rivera, que ya ha sido distinguido con dos premios (el de poesía inédita de la Sociedad de Escritores y el del mejor libro del primer semestre, otorgado también por la SECH), seguirá triunfando con una obra que deberá reeditarse a menudo. Desde luego, consideramos a "Fiestas Mortales" como el libro indiscutido para ganar el próximo Premio Municipal de Poesía.

Bajo la calificación de "realistas" caben también "Canto a Indoibería", de Alfonso Graíño, joven poeta español residente en Chile, y "Rumor del Tiempo", de Manuel Gandarillas. Graíño revive en su canto las hazañas de la conquista española, exaltando por igual a vencedores y vencidos; pero con una simpatía mal disimulada por la causa indígena. Su verso es poco creador, enmarcado como está, por un afán de cronista histórico, de intención didáctica. Sin embargo, su canto destila macicez e incluso bordea los lindes de la épica, comunicando un hálito de saludable frescura. Manuel Gandarillas, el último romántico de la poesía chilena, nos da en "Rumor del Tiempo" un libro de juvenil nobleza, muy chileno, de clara exaltación patriótica. "La Resbalosa", "El Aire", "Entierro de Manuel Rodríguez", "Puente de Palo de Recoleta", "Rodríguez está en la Chimba", son poemas inobjetables en su género. Sin embargo, queda la impresión de que la obra fué publicada a destiempo. Gandarillas no ha sabido o no ha querido evolucionar. Se queda en la cuarteta, en el romance, en el poema finamente rimado; pero cuya ejecución es monótona y cansadora para el lector actual. Con todo, preferimos la lectura de "Rumor del Mundo" a la de muchos poetas jóvenes que no tienen qué decir o qué dicen de mal humor, angustiados, lastimeros. Gandarillas sabe añorar con nobleza y ternura. Sus poemas deberán leerse de noche, en las plazas antiguas, a la media luna de los castaños, cuando está a punto de llover y estamos entre amigos.

Gabriel Carvajal es la imagen de la desorientación. Algo se adivina bajo la capa; pero todavía informe, sin luz propia, borroso, indefinido. No sabe cómo decir lo que lleva dentro. Intenta el poema rimado, el versolibrismo, la contradicción por el absurdo. Cuando desespera del resultado, escribe en francés, tratando de "epatar" al desprevenido. La prueba es difícil y Carvajal haría bien en perfeccionar su castellano. Es mucho más útil para escribir en Chile. No domina el uso del "que", le fallan las concordancias de género y número, cambia de tiempo verbal dentro de un mismo período como quien salta de una a otra rama. Su "Balada del suicida cotidiano" no quita ni pone rey, es una pelea contra su propia sombra.

LOS LIRICOS.— Es el grupo más numeroso, aunque varios de ellos participan de más de una tendencia. Naturalmente, hay matices, calidades diferentes. El mejor es Fernando González Urízar. "La eternidad esquiva" es una obra reveladora de un poeta muy bien dotado, de fina y sugerente emotividad, con algo de nostalgia y soledad adheridas a la piel del canto, sin estridencias de ninguna especie. Su lectura comunica una honradez altiva. Su característica fundamental es la tristeza, una cierta mesura de agua lenta, pueblerina. En suma: un auténtico poeta lírico.

Carlos Préndez Saldías continúa su ruta poética con "Cartas líricas a una mujer", impresa por Nascimento, con prólogo en verso de Gabriela Mistral. Es un buen libro que no va a cambiar el mundo, ni el suyo ni el nuestro. Lo circunda un tono menor de buen gusto, con vibraciones sentimentales que resultan gratas al oído. Nada más. En su extenso trabajo, nos quedamos con "Romances de tierras altas", donde la picardía adquiere un juego creador de fina chispa.

Gilberto Llanos, en "La vereda del viento", nos ofrece un poema novedoso, sugerente, todavía en trance de formación; pero donde es fácil advertir talento, vocación y mesura. El verso breve, muy de moda en estos días, le resta posibilidad al contenido y lo induce a hacer un canto fácil, sin pro-

(A la página 9, N.o 91)



N.o 91

blema, sin complejo humano. Impera la forma sobre el contenido, el que aparece diluido y consecuencial. Raúl González Figueroa, en "Fuego vivo", comunica lealtad consigo mismo y con la poesía. Canta su experiencia del amor con natural ternura, sin tratar de sobresalir a golpes de efecto. El camino elegido es un buen camino. Juan J. Hidalgo, poeta fallecido hace poco en San Fernando y a quien no alcanzamos a conocer, deja en "Sangre a nivel" una obra de perfil seguro. Tiene fuerza, una personalidad inconfundible a cuya ventana se asoma, en puntillas, León Felipe.

Cuatro poetas que aún no logran identificarse con precisión, cierran el grupo. Ellos son: Eugenio García Díaz, autor de "Cuarteto para un día de otoño"; Sergio Martínez Jacobs, con "Caminante iluminado"; Alejandro Lla Araya, quien firma "Condena embrional", y Fernando de la Lastra, autor de "39 poemas'

La poesía femenina tuvo este año febril actividad. Abundaron los recitales públicos o privados y el aplauso general cruzó los límites de lo previsible. Sin embargo, sus voces, con sólo dos excepciones, no lograron saltar la valla del sentimiento crítico; tema limitado y sin proyección que está amagando las posibilidades de creadoras con verdadero talento. Siete libros publicaron "nuestras dulces enemigas": "Lazo de arena", de María Elvira Piwonka (Grupo Fuego); "Poemas", de Enriqueta Matte Larrain (Imprenta Cifuentes); "Fulgores y sombras", de Eliana Godoy (Imprenta y Litografía Concepción); "La mano abierta al rayo", de Francisca Ossandón (Grupo Fuego); "Vida y muerte del día", de María Silva Ossa (Editorial Zig Zag); "Poemas para un difícil olvido", de Nina Donoso (Editorial Licarayen), y "En la pared de los sueños alguien llama", de Raquel Jodorowsky (Compañía de Impresiones y Publicidad, Lima, Perú). De los siete, sobresalen limpiamente los de Francisca Ossandón y María Silva Ossa. Poetisas de voz y tendencia disímiles, ambas alcanzan, cada una en su género, permanencia trascendente. Francisca Ossandón, de lenguaje atrayente y depurado de alta creación, aparece conmovida por un misterioso temblor interior que la lleva a buscar y preguntar incansablemente por sí misma. Su voz está aureolada por una angustia auténtica, a través de la cual destila un cabal conocimiento del oficio. María Silva Ossa, más concreta, más mujer de todos los días, ofrece un canto tierno y simple. Su poesía es la del deslumbramiento. Parece vivir en "estado de gracia", profundizando su experiencia del amor más allá del amor y de la vida. Su vitalidad creadora es evidente. De ella extrae matizaciones sutiles, profundidad imprevista, una gracia natural en el decir musical y sugestivo. Posee cierta tendencia al casticismo idiomático, emparentado a veces con el recuerdo de Gabriela, de quien obtiene greda y cuarzo, la miel de los pedruzcos.

POESIA CHILENA EN EL EXTRANJERO.— Como si toda esta actividad poética pareciera escasa, nuestra poesía se proyectó, este año, más allá de la frontera. Descartando a Neruda y la Mistral, que hacen noticia permanente en el extranjero, también hicieron noticia Pablo de Rokha con el anuncio de la publicación de una antología selecta en Estados Unidos, y Julio Barrenechea, con sus múltiples homenajes de la intelectualidad colombiana. El excelente poeta que escribiera "El mitin de las mariposas", ha venido experimentando una curiosa metamorfosis, fenómeno, que, a la postre, lo ha convertido de poeta chileno en poeta colombiano. Sin duda, una transformación negativa.

Por último, dos poetas chilenos publicaron obras en España. Carlos Sander editó en Madrid su "Tiempo de Hombre", y Matías Rafide, ganó el Premio Católico Universitario con "Fugitivo Cielo", publicado también en Madrid, donde evidencia una superación indiscutible respecto a sus obras anteriores.



N.o 101

Se pasó el índice por el labio superior, como si esperase encontrar allí otra cosa que su piel.

—Uno o una docena —murmuró— la silla es la misma.

George miró esa cara lúgubre y cruel; los fríos ojos grises, los delgados y tensos labios. Se respaldó en el asiento, hizo una catedral con las manos, después se las pasó por la frente.

—¿Qué pretende? —dijo.

—Escapar —respondió el pistolero—. Con su ayuda. Y la de su hija.

—Déjela tranquila —dijo George bruscamente—. Déjela tranquila, porque si no...

—Usted no hará nada. Nada, salvo lo que yo ordene. Y entonces la dejaré tranquila.

—¿Qué pretende? —repitió George.

—Ya se lo dije. Pero voy a repetírselo. Escuche con atención. Usted pensó que era muy listo al sacar a la chica de aquí. Se puso entre ella y yo. El héroe de la película. Pero me ha favorecido, por si no lo sabe...

—¿Qué? —empezó George, pero el pistolero lo interrumpió.

—Cállese —dijo—. Aquí el que habla soy yo. En este momento usted se interpone entre nosotros. Pero dentro de dos minutos será al revés. Su hija está en la litera número dos, arriba, en el segundo vagón. ¿Sabe dónde estaré yo?

George adivinó la respuesta.

—En la litera número dos, abajo —completó el pistolero.

George sintió el repentino impulso de levantarse de un salto y arriesgarse contra el revólver. Se puso tenso.

—No lo intente, amigo —previno el pistolero—. Sé lo que está pensando. Le voy a dar una sola oportunidad. Y la primera que caiga será la que puede señalarme: su chica. No creo que nadie en este coche pueda hacerse el héroe y cerrarme el camino.

George titubeó visiblemente.

—Si llega usted a tocarla, le doy mi palabra que...

—Todo depende de usted.

—¿Cómo?

—Ya le dije que pienso instalarme en la litera de abajo. La primera parada es Stamford. Si me asomo por la ventana y no hay policías, nada anormal, nada, la chica y yo bajamos. Le consigo una cómoda habitación en un hotel, y no la toco y me voy.

—Pero... —comenzó George.

—En cambio —siguió el otro—, si llegamos a Stamford y yo miro por la ventanilla y hay policías... Yo sé reconocerlos, compañero, aunque se disfracen de monos. Y recuerde, que estoy en la litera de abajo y que una pistola 45 hace un buen agujero.

Se levantó rápido y por un momento permaneció mirando a George.

—Buenas noches —dijo alegremente.

Se encaminó a la puerta, la abrió de un tirón y desapareció. George miró desesperado a los demás pasajeros.

Uno o dos observaron fugazmente al desconocido que se marchaba; después volvieron a sus periódicos, su vaso de bebida o su conversación.

Dos vagones más lejos el pistolero apartó las cortinas de la litera número dos abajo, y se tendió en ella. De espaldas, contempló la curvada base metálica de la cucheta superior y sonrió sardónicamente.

En el saloncito de fumar, al fondo del mismo coche, cuatro robustos jóvenes uniformados jugaban una aburrida partida de póker.

Uno, individuo de rostro duro y au-

(A la página 11, N.o 111-B)

N.o 111-A

geografía, historia, sociología, política, costumbres, moralidad, en función del integralismo de valores manifestados en la poesía, la novela, el cuento. Es decir —y conste que son dos casos recordados al azar—, franceses y alemanes descubren y averiguan en lo literario hispanoamericano nuestra definición e interpretación más medulares. Nosotros, lo relegamos al último año de humanidades y a una cédula de Bachillerato. Y vivimos felices... G. S..

PUBLICACIONES RECIBIDAS

1.) Aravena, Horacio: **"Jean-Antoine Claude Chaptal"**. Ediciones Anales de la Universidad de Chile, Santiago, 1957.

2.) Guignebert, Charles: **"El Cristianismo Medieval y Moderno"**. Ediciones Fondo de Cultura Económica, Colección Breviarios, México, 1957.

3.) Harris, John: **"Acosados en el Mar"** Ziz-Zag, Santiago, 1957.

4.) Letelier, Valentín: **"Teoría de la Instrucción Pública y Teoría de la Enseñanza Universitaria"**. Ediciones de la Universidad de Chile, Santiago, 1957. **Prólogo** de Roberto Munizaga Aguirre.

5.) Mankowitz, Wolf: **"Peloduro y su Comparsa"**. Zig-Zag, Santiago, 1957.

6.) Moore, Sylvia: **"Las Andanzas de Pepita Canela"**. Zig-Zag, Santiago, 1957.

7.) Neruda, Pablo: **"Antología"**. Nascimento, Santiago, 1957.

8.) Ortega y Gasset, José **"Meditación de la Técnica"**. Revista de Occidente, Colección El Arquero, Madrid, 1957.

9.) Silva Castro, Raúl: **"Ramón Rengifo"**. Ediciones de los Anales de la Universidad de Chile, Santiago, 1957.

10.) Sociedad Chilena de Sociología: **"Cuarto Congreso Latinoamericano de Sociología"**. Santiago, 1957.

11.) **"Revista de Educación"**. N.os 69, 70 y 71, en homenaje a Gabriela Mistral. Santiago, 1957.

12.) **"Anales de la Universidad de Chile"**. N.o 106, en homenaje a Gabriela Mistral. Santiago, 1957.

13.) **"Boletín del Instituto Nacional" e INBA**. N.os 56 y 14, respectivamente, en homenaje a don Diego Barros Arana. Santiago, 1957.

Risas y Sonrisas

DURANTE la apasionante jornada de caza en el corazón de la selva, la suegra desaparece y son inútiles todas las batidas que se hacen en su busca. La hija está desesperada. El yerno, no tanto. Al día siguiente, no bien amanece, continúa la búsqueda. Por fin divisan a la suegra tras el tronco de un centenario ahuehuete. Al otro lado del tronco hay un león.

—¡Qué horror! ¿Y ahora qué hacemos? —pregunta la hija, temblorosa y angustiada.

—Nada —responde el yerno—. Si ese cretino león se ha metido por su gusto en tan comprometida situación, lo único que nos queda es aguardar a ver cómo sale de ella.

N.o 113

investigación, es un aporte de importancia para la gran biografía que algún día habrá de escribirse sobre Gabriela Mistral. Se publicaron, además, "Recados contando a Chile", de Gabriela Mistral, del que ya hemos hablado; "Teatro en un acto", valiosa compilación para uso escolar, de Rubén Sotoconil; "De lo espiritual en la vida humana" y "Herencia moral de la filosofía griega", ambas reediciones de don Enrique Molina; "Pío Baroja, técnica, estilo, personajes", de Juan Uribe Echeverría; "El simbolismo de la Divina Comedia" de Mario Antonioletti y "La expresión contemporánea", de Euclides Guzmán.,

No podríamos terminar este modesto trabajo sin hacer referencia a las personas que se han destacado en la actividad cultural durante el año o en la divulgación de las letras nacionales. Un rápido reportaje a escritores y periodistas, nos ha permitido establecer el siguiente ranking: El mejor crítico literario: Yerko Moretic, del diario "El Siglo". El mejor cronista literario: Darío Carmona, de la Revista Ercilla. Las mejores entrevistas sobre arte y literatura: Luis Sánchez Latorre, de "Las Ultimas Noticias". El mejor orador literario: Humberto Díaz Casanueva. La labor cultural más fructífera: la de la Casa de la Cultura de Ñuñoa, dirigida por el poeta Angel Cruchaga Santa María. La mejor institución literaria: la Sociedad de Escritores de Chile. Las mejores informaciones culturales: diario "El Mercurio". El mejor suplemento literario: diario LA NACION.

N.o 114

do entre los albos pañales. La mujer los estrujó luego y los tendió en el matorral de yerbamala.

—Nóoooo...... ahí nó que es yerbamala, gritó la viejecita, y va a dañarte al niño.

María siguió estirando los pañales sobre las matas y respondió:

Desde ahora ¡será **YERBABUENA**! abuelita y no le hará más daño a nadie.

Y así fué, ya ves tú, porque habrás comprendido que la mujer de los suaves ojos azules, la que lavaba en el estero del huerto los pañales, era la mismita Virgen María y el Niño, el que dormía tan plácidamente sobre unas mantas, era Jesús. Ellos sabían que la abuelita del cuento pasaría solita la Navidad y, entonces, habían venido a acompañarla...... Y sabían también que la yerbamala enronchaba la piel tierna de los niños y cargaba de ponzoña el agua y la leche, y por eso era una planta triste, sin flores.

Pero ellos habían subido el caminito de la montaña colombiana y habían iluminado la Navidad de la viejecita del cuento. Y la yerbamala, por el solo milagro de haber sostenido en sus ramas los pañales del Niño se volvió yerbabuena. Aroma el agua de los esteros y vuelve aromática y saludable la leche que las montañesas colombianas dan a sus hijos. Y también cuentan, fíjate tú, que cuando suenan las campanadas de medianoche anunciando la Navidad, la yerbabuena se cubre de corolas pequeñitas, pequeñitas y entonces bajan los ángeles del cielo y en albas sábanas recogen las flores y las llevan a la Virgen......

Don, din, don, dáaan.
campanas de nochebuena
que van cantando en el viento,
el viento cruza los valles,
gira que gira, girando.
Su flauta de serpentinas
desata por los caminos
que también gira que gira
ascienden por las montaña.
En medio del cielo esplende
una estrella solitaria.
El viento va modulando
el canto de las campanas......

Carmen de Alonso

N.o 111 B.

guloso, que parecía un poco mayor que los demás, gastaba jinetas de sargento principal. Los tres restantes eran conscriptos. Ninguno miraba sus naipes. Azorados, contemplaban a una chiquilla en camisón, de ojos llorosos, parada en la puerta.

—Mira, pequeña —dijo suavemente uno de los soldados—. Has tenido un mal sueño, una pesadilla. Sé buena; vete a dormir y déjanos solos.

—Por favor —sollozó Suzy—. Por favor, créanme. Ni siquiera he dormido.

—¿Quieres que te acompañe a tu cucheta para que no tengas miedo?

—No..., no..., sólo quiero que me crean. Tiene un revólver, yo sé lo que les digo, y mató a un policía. Yo lo vi. Y ahora está en el mismo vagón con mi papá.

—Bueno, bueno —dijo el sargento, apaciguador—. Te diré lo que hacemos... Volvió la cabeza e hizo un guiño a los otros. No queremos que pasen esas cosas, pero tenemos que pensar un poco. Vuelve corriendo a tu litera, y nosotros pensaremos algo. ¿De acuerdo?

—Entonces usted me cree —exclamó Suzy con inmenso alivio.

—Por supuesto —dijo el sargento—. Todos te creemos.

Y Suzy volvió a enjugarse los ojos con la manga, sonrió pálidamente y dio media vuelta. El sargento le dio una palmada en la cabeza. Después se volvió a la mesa.

—¿Quién da?

—Ya dieron —repuso un soldado—. Y yo abrí con veinte céntimos.

—La próxima vez que juegue, será en un baño turco —dijo un tercero con cierta irritación.

—¿Qué te pasa? —gruñó el sargento. Si no te gusta, no juegues.

—Mire a su espalda —dijo el soldado.

El sargento dio media vuelta, abrió los ojos y tiró las cartas sobre la mesa.

Suzy estaba allí nuevamente, no ya llorando, sino simplemente aterrorizada.

El sargento hizo ademán de levantarse, pero la chica pasó corriendo a su lado, se hizo una pelota sobre el asiento de cuero y desapareció de la vista vajo la pila de capotes del ejército. Los soldados cambiaron miradas intrigadas.

—¿Alguno de ustedes vió a una chica?

Un hombre en traje de franela gris estaba parado junto a la puerta.

—Es mi hija —prosiguió—. Tiene terribles pesadillas. No debí dejarla sola.

Los tres soldados miraron al sargento. La decisión corría por su cuenta. El sargento volvió la espalda al hombre parado en la puerta.

—Una chica no tiene nada que hacer aquí —repuso—. Dame tres cartas —añadió, dirigiéndose al que las repartía.

—Pensé que estaba en su camarote —insistió el hombre. Pero no está. Entonces se me ocurrió que ustedes podían haberla visto.

—¿Qué edad tiene? —preguntó uno de los soldados.

—Y... unos doce años.

—No hemos visto a nadie de esa edad. Pero si encuentra a una de veinticinco, mándela por aquí, ¿eh? —sonrió el sargento—. Abro con cuarenta céntimos.

El hombre dio media vuelta, pero antes miró brevemente el montón de capotes.

—Gracias de todas maneras. Si la ven, yo estaré en el coche restaurante.

Las cortinas verdes cayeron tras el desconocido. El sargento tendió la mano, descubriendo bajo los capotes a la temblorosa Suzy, quien se enderezó, miró despavorida en torno, comenzó a hablar y de pronto se quedó paralizada.

El hombre del traje gris estaba nuevamente en la puerta. Y tenía la mano derecha hundida bajo la solapa izquierda de la chaqueta.

—¿Qué es esto? —preguntó—. ¿Un juego?

El sargento se levantó y agachó la cabeza, confundido.

—Eso es lo que ella nos dijo, señor. ¿No están jugando?

El otro pareció tranquilizarse.

—Ojalá —dijo tristemente—. Acaba de salir del hosp... del sanatorio hace una semana.

Entró en el salón.

—Vamos, querida.

Suzy, aturdida y espantada, se puso de pie. Miró al sargento con la mayor incredulidad.

—Usted es un soldado —dijo con la voz ahogada—. Su deber es proteger a los demás..

—Mira, pequeña —gruñó el sargento—. Haz lo que dice tu padre. Corre, vamos. Algún día vas a provocar un escándalo con tus locuras.

Azorada, la chica se dirigió a la puerta. El hombre meneó tristemente la cabeza y salió tras ella.

En el coche-salón, George Saxon miró su reloj buscando desesperadamente en su cerebro una salida. Faltaban menos de diez minutos para que el tren parase en Stamford.

Se abrió la puerta y entró Suzy, seguida por el pistolero. Suzy estaba completamente vestida. Se sentó junto a su padre. Y el pistolero junto a ella.

—¿Estás bien? —preguntó George.

Suzy asintió con un gesto.

—¿Qué va a hacer este hombre? ¿Por qué me hizo vestir?

—Haz lo que él dice, querida —pidió George. Después miró los impávidos ojos grises del asesino—. No te hará nada.

El traqueteo de las ruedas se hizo más intenso al abrirse la puerta, y al mismo tiempo el silbido y chirrido de los frenos ahogó las conversaciones. Entraron en fila los cuatro soldados, haciendo equilibrios para contrarrestar el balanceo del tren. Todos traían los birretes en la mano; y dos de ellos, el capote sobre el brazo. El sargento parecía esgrimir el birrete en la mano derecha. Era evidente que adentro ocultaba algo. Se detuvieron en fila. El sargento quedó frente al pistolero.

—¡Eh, tú! —dijo el sargento a Suzy, con una sonrisa—. ¿Todavía levantada?

Suzy clavó los ojos en el piso.

—Nos bajamos en Stamford —explicó el pistolero—. ¿Puedo pagarles una copa, muchachos?

—No, gracias —respondió el sargento, en tono amable—. Acabamos de tomar unas cervezas. Hemos venido simplemente para que usted sea árbitro de una apuesta.

—¿Una apuesta? —dijo el pistolero—. ¿Y por qué me eligen a mí?

—Pensamos que usted es la única persona en el tren que puede decidir —le informó el sargento.

—No comprendo.

El sargento dejó caer el birrete al suelo. En su enorme mano derecha empuñaba el cuello de una botella de cerveza partida por la mitad, cuyos filosos bordes apuntaban al rostro del pistolero.

—Se me ha roto esta botella —explicó el sargento con indiferencia—, y empezamos a discutir. Después hicimos la apuesta. Johnny dice que sí. Yo digo que no.

La cara del hombre era una máscara inmóvil. Miraba fijamente la botella.

—¿Sí o no a qué? —preguntó, en un sofocado murmullo.

—Yo digo que no —insistió el sargento—. Sostengo que un tipo armado de un revólver no tendría el coraje de sacarlo si viera una cosa como ésta a pocos centímetros de su cara.

El labio inferior del asesino tembló imperceptiblemente. Su mano derecha subió lenta hacia la axila izquierda. Las aristas de la botella, filosos como navajas, avanzaron una pulgada más. Pequeñas gotas de sudor aparecieron de pronto en la cara del pistolero. Su mano derecha cayó. La botella no se movía.

Sigilosamente George pasó el brazo por los hombros de su hija y la apretó contra su pecho.

El asesino distendió pausadamente los brazos y los dejó caer a ambos lados del asiento. Su cuerpo pareció encogerse. Tenía la cara del color de la arcilla.

—¿Qué opina? —preguntó el sargento.

Los frenos mordieron las ruedas y el tren paró de golpe. Pero la mano del sargento no se movió.

Los ojos del asesino fueron de la botella a esos cuatro pares de ojos que lo miraban sin sonreír. Cuando habló, su voz era un ronco murmullo.

—Creo..., creo que usted gana, sargento. Ese hombre no tendría el coraje.

Despacio, el sargento retiró la mano del tabique en que se apoyaba, y con la misma lentitud la introdujo bajo la chaqueta del asesino, sacando una pesada automática que entregó al soldado de la izquierda.

Media hora más tarde, después que la policía sacara al criminal esposado del tren, cuando ya éste seguía su viaje al norte, George llevó a Suzy a su litera y esperó a que se quedase dormida.

De regreso en el coche-salón, miró a los cuatro soldados con una sonrisa de agradecimiento.

—¿Cómo sospechó usted, sargento?

El sargento paladeó su cerveza.

—Cuando me preocupa la ausencia de mi hija, no voy a buscarla con una pistola cuarenta y cinco —respondió—. El mejor sastre del mundo no puede disimular el bulto que hace un arma de ésas.

—¿Y eso fue todo? ¿La pistola, nada más?

—No —dijo tranquilamente el sargento—. Cuando Johnny le preguntó qué edad tenía la chica, el respondió: "Unos doce años". Si fuese hija mía, yo sabría su edad exacta y no aproximada.

George sonrió.

—Diablos —dijo—. ¿Y lo único que puedo hacer por ustedes, es convidarlos a tomar una cerveza?

—No —repuso el sargento.

—¿Eh? —dijo George.

—Convídenos con dos. Tenemos sed.

George miró las cuatro caras. Todos sonreían ahora. Llamó al mozo y se echó a reír en voz alta.

Escritores Tradicionales de Chile

BENJAMIN VICUÑA MACKENNA

Por Eduardo Ovaz

Don Benjamín Vicuña Mackenna nació en la capital, el año 1831. Desde su niñez se sintió interesado por la naturaleza de su tierra y más tarde, cuando ya se dedicó a escribir, atraído especialmente por las tradiciones de la patria y sus forjadores. Realizados sus estudios primarios y humanísticos, entró a la Escuela de Derecho en cuyas aulas recibió el correspondiente título.

Dentro de esta Facultad Universitaria sus ideas se inclinaron al liberalismo tan de moda entre la juventud de la época y pronto se vio envuelto en turbulencias políticas. Esto ocurría en 1851 año en que fue desterrado. Viajó por México y Estados Unidos, para enseguida trasladarse a Europa, continente en el cual recorrió sus más importantes países. Mas por esto, su espíritu revolucionario no varió y nuevamente fue desterrado por haber tomado parte en la revolución de 1859. Su destino, Inglaterra, se convirtió en gran fuente para su condición de historiador, lo mismo que España, país que visitó poco después. Retornó a América, estableciéndose durante algún tiempo en el Perú, nación en que se dedicó a estudiar y a investigar la vida de don Bernardo O'Higgins.

En el año 1865, España pretendió imponer de nuevo su dominio en las costas americanas del Océano Pacífico, empezando por el Ecuador. Aunque Chile y Perú estaban en disputa por problemas limítrofes, "en aras de la confraternidad americana" se unieron para defender sus intereses en peligro junto al país hermano, firmando un tratado o alianza de defensa. Para mayor seguridad se optó a iniciativa nuestra enviar a Estados Unidos un agente representante del Gobierno chileno con el fin de solicitar ayuda de esa poderosa nación. Tal nombramiento recayó en don Benjamín Vicuña Mackenna, quien cumplió con éxito su cometido.

Cuando en 1872, se recibió en el cargo de Intendente de Santiago, la ciudad poseía el estilo de construcciones coloniales, imperantes en hispano-américa. Pronto su labor la transformó, muchas calles y paseos fueron remozados. Un ejemplo que ha perdurado y que permanecerá por mucho tiempo es el Cerro Santa Lucía, una de las bellezas de la capital de Chile.

Pero su obra no sólo implicó lo material. En realidad y según la opinión de algunos críticos de prestigio, su literatura histórica, sin poseer estilo ha sido de gran importancia, como un conjunto de documentos que han servido de base en lo mucho producido por los nuevos historiadores.

En el año 1859, pasó a formar parte del "Círculo de Amigos de las Letras" cuyo impulsor principal era el inquieto, Lastarria. Junto a Diego Barros Arana y a Miguel Luis Amunátegui, formó un trío de historiadores liberales —hoy denominados "tradicionalistas"— que se preocuparon principalmente del aspecto político de la historia.

Vicuña Mackenna abarcó distintos aspectos intelectuales, pero siempre incluyendo las tradiciones y el pasado. Mientras Chile estuvo en litigios con el Perú, mantuvo en publicación un periódico llamado "El Nuevo Ferrocarril", fundado por él mismo, a través de cuyas páginas elogiaba a los soldados chilenos y los triunfos conseguidos. Poco después optó a la Presidencia de la República, pero fracasó por dificultades políticas.

Su labor literaria es amplia. Comenzó a escribir a los dieciocho años, narrando "El Sitio de Chillán" con cierta imaginación, característica que conservó a través de toda su elaboración intelectual, durante su vida.

Sus obras principales son: "El Ostracismo de O'Higgins" "El Ostracismo de los Carrera". "La Vida de don Diego Portales". "Las Campañas de Tarapacá, Tacna y Lima" y "El Album de las Glorias de Chile".

Dejó de existir a los cincuenta y cinco años de edad, es decir, en el año 1886.

TROZO SELECTO DE LA OBRA DEL AUTOR. — "El viento aplastaba las hojas bajas y verdosas, coronándolas con una cresta blanquecina y siniestra. Pero el temporal no tomaba su desarrollo. Asemejábase el océano en su vasto horizonte, a la fisonomía de un hombre colérico que se comprime y se esfuerza en sonreír. Los buques se balanceaban con alguna violencia en la ancha ensenada que teníamos a nuestros pies; pero la confianza y la seguridad parecían reinar en toda la línea del horizonte".

"Sin embargo, de lejos y del fondo de un cielo claro y luminoso destacábanse hacia el sureste unos en pos de otros, densos nubarrones negros coronados de penachos que el sol suele herir. Eran ésas evidentemente nubes de combate que desfilaban hacia el sur hasta encontrar su natural rechazo, y armar terrífica batalla con el firmamento".

(Fragmento de "Crónicas de Valparaíso")

Bibliografía: "Literatura Chilena", de Samuel A. Lillo.

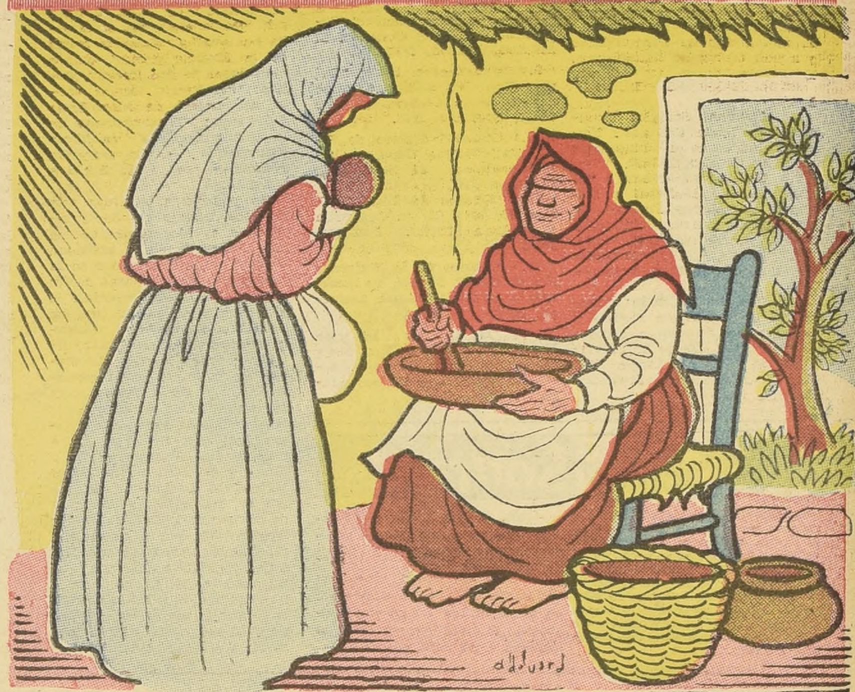
"Historia de la Literatura chilena", de Montes y Orlandi.

"Historia personal de la Literatura chilena", de Alone.

"Manual de Historia de Chile", de Francisco Frías V.

La Leyenda de la Yerbabuena

CUENTO INFANTIL POR CARMEN DE ALONSO



EL camino es un niño
que va jugando,
a la vuelta y recodo
por la montaña,
gira, gira y gira,
siempre girando,
por atajos y vueltas,
mientras el viento,
entre giros y giros,
también girando,
sus locos cascabeles
va desatando.

Y como todo ha de tener un comienzo, pues esta leyenda también lo tiene y el comienzo es que esto pasó hace mucho, pero muchísimo tiempo en un pobladito de Ocaña... allá lejos, lejos, en la montaña colombiana. Un caminito subía, torcía por aquí, volvía a subir, doblaba por allá, y así, subiendo y doblando, iba desde el llano hasta el pobladito del cuento. Montaña era como ves, pero la gente, tenía sus lindos sembrados por las laderas, por los valles apretados entre ceja y ceja de alturas... eran unos trigales doraditos, unos alfalfares luciendo muy orondos sus graciosas flores moraditas, unas anchas lonjas de tréboles salpicadas de cabezuelas rosadas y como si esto fuera poco, las yerbitas y las flores que Dios siembra de su mano para alegrar la tierra.

Y el caminito iba por entre todos esos primores y por el caminito, ay, una señora más linda como tú no viste otra, con un niño lindo como ella, en sus brazos. El caminito no era empinado sino más bien flojo de pendiente, pero la señora, pongámosle que se llamaba María porque algún nombre hay que darle, iba apenas, cansada, con el niño dormido y con el atadito de ropas. Andaba un poquito y descansaba, andaba otro poquito y tornaba a detenerse.

Atardecía en la montaña y era ¿sabes? la víspera de Navidad, ese como anticipo de horas de maravilla en que todos los niños del mundo aguardan con el corazón esperanzado la pasada de Jesús. Claro es que no todos quedan conformes, pues resulta que éste, niño al fin, se distrae con los encargos, y, de repente ¡tan...tan...táaaan! suenan las campanadas de medianoche, el niño se asusta y comienza a repartir juguetes y golosinas, apurado entre los que están más cerca de El y...entonces, a unos les toca mucho y a otros no les alcanza nada.

Bueno... iba, como te contaba, María subiendo apenitas el camino. De pronto, divisó los techados de hojas del poblado y los ojos grandes y azules se le iluminaron de alegría. Apuró el paso y luego divisó los muros de las casas y las puertas por donde se colaban músicas y voces. Seguramente estarían preparándose para recibir la Navidad. Sólo ella y su niño no tendrían dónde aguardarla. Tal vez en algunas de las muchas grutas que había en la montaña habrían de pasar ellos la noche. Siguió una suave vuelta del camino y ya estuvo la dulce dueña de los ojos azules frente a la primera de las casitas. La puerta estaba entreabierta... María llamó con temor. Desde adentro, alguien invitó: ¡Pase! La mujer apretó a su niño sobre el pecho porque ya se despertaba y comenzaba a llorar y entró de puntillas, temerosa de importunar. Cruzó, guiada por el trayecto de la voz, un cuarto, quizás oscuro y el rostro se le deslumbró al mirar tras el cuarto, un pequeño huerto donde había 2 ó 3 altos árboles y allá al fondo, ah, gloria de glorias, un hilillo de agua que corría y cantaba entre espesos bordes de yerbamala.

Una viejecita bien arrugadita, como tienen que serlo todas las viejecitas de los cuentos, estaba sentada junto a un fogón batía y batía una bandeja de greda donde chirriaba tostándose oloroso un puñado de granos de café.

—Buenas tardes, abuelita, saludó muy cumplidamente la mamita del niño.

—Buenas tardes, hija; entra no más y descansa.

—Dios le pague que en verdad vengo muy rendida.

—¿Y como no con esa criatura y con ese "bojote" (atado) de ropas.

—Así es, abuela.

—¿Vienes de lejos?

—De .... bueno, aquí la mujer dijo un nombre, pero yo no he podido recordarlo.

—¡Virgencita de Torcoroma! se santiguó asustada la vieja; vea usted venir de tan lejos y cargada con ese niñote.

—Así es, abuela, volvió a responder la forastera. Por eso no tengo cómo agradecerle este descansito. A ver si la noche me pilla de bajada.

—¿La noche? Así es que tú crees por ventura que yo soy tan dura de alma y te dejaré seguir caminando esta noche? No, que te quedas aquí y aquí pasamos la Nochebuena. Techo hay que nos ampare a los tres y .... sanchocho sabrosón en esa olla, y por si eso no te aviva el interés, mira sobre aquella parrilla ...

La mujer siguió con su mirada de cielos hacia donde indicaba la viejecita y vio sobre un retacillo de brasas, encaramadas sobre una parrilla ¡unas "arepas" (tortas) de maíz! doraditas, que trascendían de tal modo, que hasta al más desganado le picaba el deseo de enterrarles el diente.

—Sabrosonas han de estar, abuela, pero era por no incomodar.

Dejó la viejecita sobre unas piedras la batea de greda donde tostaba el café y se levantó, hurgó por aquí, hurgó por allá, y al fin halló un calabacito medio de leche que pasó a María.

—Toma, hija...... Y se quedó mirando con atención al niño de la forastera que había vuelto a quedarse dormido.

—¡Qué lindo es tu niño! En esas pestañas han de venir a columpiarse los ángeles.

Sonrió agradecida María. ¿A qué mamita no le emociona oír decir que su hijo es lindo?

Luego pidió permiso a la dueña del ranchito para lavar unos pañalitos.

—Antes de que caiga la noche, abuela.

—¡Y qué si desde que tú entraste parece que se me iluminó el rancho!

Una suave sonrisa clareó por el rostro pálido de María. Dejó al niño recostadito sobre unas mantas y fué a lavar los pañales en el estero del huerto.

El agüita corría y corría como si cantara jugan-

(A la página 11, N.o 114)